Prèkè

to S(h)ell
or not
to S(h)ell

Amigoe

VANDAAG

VIGDIS JONCKHEER
...lening...

102E JAARGANG — NO.: 146 VRIJDAG 28 JUNI 1985

HERNANDEZ GRISANTI: VENEZUELA OOK DOOR HOGE PRODUCTIEKOSTEN IN NADEEL

Ecuador bezorgt Opec eerste succesje: eis productieverhoging ingeslikt

Caracas: bij prijzenoorlog in zeer slechte positie

QUITO-CARACAS — Het eerste succesje is door de OPEC al binnengehaald voordat de met grote belangstelling tegemoet geziene ministers- vergadering in Wenen begonnen is: Ecuador is op zijn voornemen teruggekomen om op een verhoging van zijn productie- quotum te gaan aandringen. Ecuador is een der Opec- leden welke zich niet houdt aan de afspraken. In het offensief om een crisis binnen de Organisatie van olie exporterende landen (Opec) te voorkomen lopen Venezuela en Kuweit voorop. De Venezolaanse regering is er dan ook van overtuigd dat Caracas bij een prijzen- oorlog de hardste klappen zou krijgen.

De olie- muis welke Ecuador is in vergelijking met olie- oliefanten als Saoedi Arabie, Venezuela en Mexico, was aanvankelijk van plan op de komende Opec- vergadering een aanzienlijke verhoging van zijn productie- limiet te gaan eisen en wel met zo'n 75 procent boven het nu aan dit land toegestane quotum. Zonder toestemming van de Opec zat men al ruim boven de limiet, omdat men van mening was dat men met zijn export slechts één procent van de hele Opec- productie vertegenwoordigde. Minister Javier Espinosa van Natuurlijke hulpbronnen heeft meegedeeld dat men deze eis inslikt als blijk van begrip voor de actuele prijzencrisis op de internationale olie- markt. Het verzoek zal wel formeel worden gedaan, maar zonder erop aan te dringen of te eisen, aldus de minister. Deze erkende dat zijn land niet helemaal in het Opecgelid liep doordat men 100.000 vaten boven de 180.000 toegestane vaten per dag produceerde. Hij hield echter vol dat men daarmee echter niet de internationale markt nadelig beinvloedde. In de afgelopen periode had men trouwens uit begrip voor de Opec- problemen zijn productie tien procent verlaagd. De Ecuadoriaanse bewindsman is wel van mening dat een onevenwichtige situatie op de oliemarkt niet alleen gevolgen heeft voor de olie- producenten maar op de duur ook voor de olie- afnemende landen.

De onder- minister van Natuurlijke hulpbronnen Fernando Santos deelde in antwoord op vragen mee dat Ecuador zich in juni voor een moeilijke situatie geplaatst zag. Verschillende klanten die beloofd hadden olie af te nemen hadden hun toezegging ingetrokken. Daarom zag men zich verplicht een miljoen vaten olie op de spot-markt af te zetten. Medio juli zal de zaak weer normaal draaien, dacht hij.

Bij de pogingen om een crisis binnen de Opec te voorkomen zetten Venezuela en Kuweit zich het meeste in. De ministers van Olie van beide landen, Arturo Hernandez Gristanti en sjeik Ali Jalifa Al Sadah zijn vandaag afgereisd naar Libie en Algiers. Doel daarvan is te voorkomen dat het op de vergadering in Wenen tot een aanvaring komt. Libie en Algiers produceren allebei lichte olie en waren er in januari fel tegen gekant om de prijzenkloof tussen de lichte en zware olie te verkleinen. Venezuela en Kuweit willen nu zien te bereiken dat Libie en Algiers op de komende vergadering zich plooibaarder opstellen in het belang van het hele Opec- verband. In anonieme olie- kringen wordt erkend dat er spanning bestaat tussen de producenten van de zware en die van de lichte oliesoorten.

Minister Hernandez Grisanti heeft gewaarschuwd dat een prijzenoorlog zeer ernstige gevolgen zal hebben voor Venezuela. Onder meer in verband met de afbetaling van zijn buitenlandse schulden. Daarnaast telt ook mee dat de productie kosten in Venezuela zo hoog zijn. In een prijzenoorlog, waarbij alle producenten als hongerende wolven ten strijde trekken verkeert Venezuela in een zeer onaantrekkelijke positie, zei de Olieminister voor een gehoor van particuliere ondernemers in Puerto la Cruz. Onze kosten zijn om en nabij de zes dollar per vat, terwijl men in de Golfstaten over het algemeen slechts één dollar per vat aan kosten hoeft te berekenen en daar heeft men ook veel meer productie- capaciteit. Wij vergissen ons deerlijk als we denken dat we bij een verlaging der prijs dit jaar meer olie gaan verkopen, aldus Hernandez Grisanti.

Oud- president Rafael Caldera heeft zich ook gemengd in het koor van de Venezolaanse olie-deskundigen. Hij is van mening dat het beter is als de Opec voortaan export- quota vaststelt. Op het ogenblik geeft de Opec een productie- limiet aan. Dan blijft de hoeveelheid welke men voor eigen gebruik nodig heeft buiten beschouwing. Dit lijkt de vroegere Copei- president logischer. De toenmalige minister van Oliezaken Humberto Calderon Berti waarschuwde dat het voortbestaan van de Opec in gevaar is. Hij is echter van mening dat men tot een prijsverlaging moet besluiten. Opnieuw een productieverlaging afkondigen lijkt hem geen zinnige zaak. De meeste Opec- landen hebben het al uiterst moeilijk als gevolg van de teruggang in de productie in de afgelopen jaren. De huidige dagproductie ligt rond de zestien miljoen vaten. Hij dacht dat het voor de Opec- landen het beste zou zijn als de productie uitkwam op twintig tot 22 miljoen vaten per dag. Dan kan men zijn schuld- verplichtingen nakomen en kan men tegemoet komen aan de behoeften en noden in eigen land. De oud- minister noemde echter niet de omvang van de prijsverlaging welke hi zou adviseren.

Nieuws in vogelvlucht

MAPUTO — Bij een guerrilla-aanval op een konvooi in Mozambique zijn deze week zeker 24 doden gevallen, 8 gewonden en werden 20 soldaten ontvoerd. Een der doden is een Chinese ontwikkelingswerker. De overval was op 45 km van de hoofdstad Maputo. Volgens de regering heeft de guerrilla in zuid Mozambique zeker 90 moorden gepleegd. De rebellen- activiteit is niet verminderd sinds Maputo en Pretoria een verdrag sloten in 84 waarbij zij zich verplichten steun aan het verzet te staken.

CORK — Een Britse door atoomkracht aangedreven onderzeeër heeft 24 uur lang tevergeefs gezocht naar de zwarte doos van het zondag verongelukte Indiase vliegtuig, waarbij 329 doden vielen. Men geeft alle hoop nog niet op dat men de zwarte doos zal vinden. De tijd verstrijkt wel. Men gaat het nu met speciale tv-camera's proberen. De Japanse politie heeft in een koffer de vingerafdrukken aangetroffen van een der Sikhs die men verdenkt van medeplichtigheid aan de exploderende container op het Tokiose vliegveld zondag nadat deze container uit Canada was aangevoerd. Daarbij vielen 2 doden. Volgens een krant was er gebruik gemaakt van een kneedbommetje in een transistorradio. In mei kwamen in India ruim 80 mensen om bij aanslagen met dit soort bommen.

*****

JAKARTA — Indonesie acht de kritiek op de executies van communistische kopstukken onterecht. Laatst werd er een communistische vakbondsman geexecuteerd en 4 rode kopstukken wacht dit nog. Jakarta vindt dit inmenging in interne zaken door Den Haag. Jakarta wees ook de kritiek van Amnesty van de hand.

*****

JOHANNESBURG — Officieel wordt een onderzoek ingesteld naar de rede van ds Beyers Naude waarin hij zou hebben opgeroepen tot burgerlijke ongehoorzaamheid als middel in de strijd tegen de apartheid. Dit zou als illegaal kunnen worden opgevat. Pretoria waarschuwde dat terugtrekking van investeringen uit Zuid Afrika vooral schade toebrengt aan de zwarte bevolking en de zwarte buurlanden. Er is een economische groei van 5,5% nodig om de honderdduizenden zwarten die nu op de arbeidsmarkt komen aan werk te helpen.

*****

MONTREAL — Het vliegen moet onmiddellijk veiliger gemaakt worden om het vertrouwen van het publiek in de luchtvaart te herstellen, aldus VS- Vervoer- minister Dole in de veiligheidsraad van de IATA. Deze is in speciale zitting bijeen ivm recente kapingen en aanslagen op vliegtuigen.

*****

WARSCHAU — Nog in 85 begint de activiteit van het onafhankelijke fonds ter verbetering van de Poolse landbouw en het platteland. Het Poolse episcopaat voert overleg over Oostenrijkse deelname daarin. Men mikt op een fonds van 1,5 miljard dollar. Als dit lukt dan zou 0,25% der Poolse bevolking er van kunnen profiteren.

*****

LISSABON — Portugals president Eanes heeft het parlement ontbonden en nieuwe verkiezingen uitgeschreven na het ontslag verzoek van premier Soares. Pogingen om de kabinetscrisis op te lossen zonder kamer- ontbinding lukten niet. De huidige regering blijft in functie tot nader order.

*****

HARARE — Voormalig premier Ian Smith van Rhodesie is in Zimbabwe's parlement herkozen. Hij versloeg de onafhankelijke kandidaat Shield in Bulawayo. De opkomst der blanke kiezers- goed voor 20 van de 100 zetels in het parlement -was groter dan verwacht. De verkiezingen zijn voor samenwerking met premier Mugabe. Hun leider Irvine werd ook herkozen. Het was waarschijnlijk de laatste keer dat de blanken afzonderlijk konden stemmen. De grondwet waarin dit vastgelegd is verloopt in 90.

*****

WASHINGTON — Het VS- huis is voor herinvoering van de doodstraf voor militairen in vredestijd wegens spionage. Dit is een gevolg van de recente ontdekking van een spionagecomplot binnen de marine waarbij veel geheim materiaal in SU- handen kwam.

*****

LONDEN — Een gewezen agent van de Ugandese geheime politie, naar eigen zeggen, heeft verklaard dat hij in opdracht van president Obote 350 mensen heeft vermoord en vele anderen gemarteld. Hij zei dit op een persconferentie in Londen. Eerder heeft Amnesty gewezen op het schenden der mensenrechten in Uganda.

*****

Restaurant The Wine Cellar
Concordiastraat - Tel. 612178
Elegant ambiance, gracious dining, affordable prices

Verdachte Sikhs in VS getraind

WASHINGTON — De Sikhs Lal Singh en Annand Singh die verdacht worden van de ontploffing van het Indiase toestel dat uit Canada kwam en van de ontploffing van een container welke door een ander uit Canada afkomstig vliegtuig op de luchthaven van Tokio werd aangevoerd, hebben hun terreur- opleiding in de Verenigde Staten gehad. De tol van deze opleiding in de Amerikaanse staat Alabama bedraagt 329 mensen bij de vliegtuigramp bij Ierland, in Tokio kwamen er twee mensen om.

Er bestaan meer van deze huurlingenkampen in de VS. Onder meer worden daar mensen opgeleid, zo wordt aangenomen, die deelnemen aan de strijd tegen de Sandinisten in Nicaragua. Er komt een onderzoek naar de eventuele noodzaak om wetten te formuleren ter regulering van de activiteiten van deze huurlingenkampen in de VS.

De onder- commissie voor de Veiligheid en terrorisme van de senaat heeft zich daarmee belast.

Senator Jeremiah Denton uit Alabama zei geschikt te zijn door het bericht dat er terroristische Sikhs opgeleid zouden zijn in een dergelijk kamp bij Birmingham in Alabama. De leider van dit kamp heeft bevestigd dat de twee Sikhs in het najaar van 1984 in het kamp verbleven. Dit draagt als naam Reconnaissance commandoschool- Rondo. Volgens kamphoofd Frank Camper hadden de beide Sikhs om informatie gevraagd over explosieventechnieken en over het vervaardigen van tijdbommen. Zij zeiden voor de zomer van 1985 een offensief voor te bereiden. De Sikhs, die ook verdacht worden van complotplannen tijdens het bezoek van premier Rajiv Gandhi aan Washington, hadden Camper niet verteld dat zij van plan waren een vliegtuig te doen verongelukken.

Managua: Miskito leider niet gedood

MANAGUA — Van officiele zijde in Managua is ontkend dat Miskito- leider Eduardo Pantin door de Sandinisten is gedood. Minister van Binnenlandse zaken Tomas Borge opperde de gedachte dat hij wellicht vermoord zou zijn door tegenstanders binnen de indianen-beweging die tegen de dialoog tussen Miskito's en de Sandinisten zijn gekant. Aan dit overleg nam Pantin deel. Hij was leider van de beweging Misura, waarin het indiaanse verzet tegen de Sandinistische regering wordt gecoordineerd. Volgens Minister Borge werd Pantin maandag gedood in de buurt van Puerto Cabezas, vlak voor mogelijk vredesoverleg met de Sandinisten.

WILLEMSTAD— Een felle brand woedde gisteravond in een winkelcentrum aan de Rooseveltweg, waarin een zevental zaken gevestigd zijn. Ter bestrijding van de brand waren vier brandweer- auto's en 22 brandweerlieden ingezet. Tot vanmorgen half zeven zijn ze bezig geweest met de bluswerkzaamheden. Het hele complex is nagenoeg uitgebrand.

Alhoewel er twee mannen door de politie zijn aangehouden, tast men nog volledig in het donker over de oorzaak van de brand. De omvang van de schade is ook nog niet bekend. Alle zaken die in het complex gevestigd waren, zijn tegen brand verzekerd.

Op de ene foto het in de as gelegde interieur van een van de zaken en op de andere foto de resten van een gevel die nog overeind staan.

Reagan gevraagd kaping als vader te behandelen

Berri: spoedige oplossing mogelijk

BEIRUT — Sji'iten leider Nabih Berri heeft vandaag aangekondigd opnieuw een der Amerikaanse gijzelaars vrij te laten. Hij vroeg president Ronald Reagan dit kapingsdrama als een vader af te handelen. Berri ziet mogelijkheden voor een beeindiging der kaping binnen een paar dagen. Syrie heeft zich bereid verklaard de gijzelaars op te nemen. Zwitserland wacht nog op antwoord van Berri, waar Bern zich ook bereid verklaarde om de gijzelaars op te nemen, maar wel zonder voorwaarden vooraf.

Minister Berri zou de 37 jarige Simon Grossmayer vanmorgen nog vrijlaten. Hij heeft nog maar de beschikking over één long. Dit werd bekend tijdens een direct tv- interview met Berri die daarin een beroep deed op Reagan de kaping zonder gebruik van geweld op te lossen «als een vader». Berri maakte wel duidelijk dat hij weliswaar verantwoordelijk voor de gijzelaars is maar dat zij niet onder zijn toezicht staan. In de VS heeft president Reagan een gesprek gehad met familieleden van de in Libanon gegijzelden.

Syrie heeft laten weten bereid te zijn de gijzelaars op te nemen wanneer er een akkoord wordt bereikt over de vrijlating van de 735 Sji'itische gevangenen door Israel. Syrie wil wel dat de gijzelaars worden overgevlogen naar Damascus onder verantwoordelijkheid van de Verenigde Naties. Daartoe is al overleg geweest met VN-secretaris generaal Javier Perez de Cuellar via diens gezant Jean Claude Aime.

Gisteren deelde Berri al mee dat volgens hem de kaping spoedig tot een einde kan komen. De kaping duurt nu al twee weken. Van Israelische zijde is ook duidelijk geworden dat er weer een aantal Sji'itische gevangenen op vrije voeten worden gesteld. De kapers eisen echter de vrijlating van alle Sji'itische gevangenen. Premier Shimon Peres heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken George Shultz ingelicht over dit vrijlatingsplan. Officieel wacht Israel nog steeds op een Amerikaans verzoek om te helpen bij de oplossing van het kapingsdrama. Er wordt intensief diplomatiek overleg gepleegd om uit dit probleem te komen zonder dat iemand zijn gezicht hoeft te verliezen.

Zwitserland dat heeft aangeboden in zijn Beirutse ambassade de Amerikaanse gijzelaars te ontvangen maar dan wel zonder voorwaarden vooraf, zei geen antwoord gekregen te hebben van Berri op dit aanbod. Frankrijk had dit ook aangeboden, eveneens zonder voorwaarden vooraf. Het plan van Berri hield echter in dat de gijzelaars in de betrokken ambassade moeten blijven tot alle Sji'itische gevangenen vrijgelaten zijn door Israel.

*****

OTTAWA — Een juristencomite heeft in opdracht van de Canadese regering een onderzoek ingesteld naar de aanwezigheid van ex Nazi's. Men heeft een lijst van 660 namen opgesteld van hen die in Canada hebben gewoond of er nog wonen.

*****

Grenada-proces weer verdaagd

ST GEORGE'S — Om de verdediging meer tijd te geven zich voor te bereiden op het proces heeft opperrechter Archibald Nedd van Grenada besloten dat het proces tegen negentien voormalige ministers en hoge functionarissen uit de tijd van premier Maurice Bishop te verdagen tot 8 augustus. De verdachten behoorden tot de kring van vicepremier Bernard Coard van de meer orthodoxe Marxistische richting dié verantwoordelijk worden gesteld voor de moord op Bishop en enige politieke vrienden, welke moord de aanleiding werd voor de Amerikaans- Caribische invasie van oktober 1983. Volgens de advocaten worden hun clienten in de gevangenis onmenselijk behandeld en kunnen zij geen eerlijk proces verwachten tenzij de omstandigheden verbeteren. Het proces is al acht maanden vertraagd door juridische bezwaren van de kant van de advokaten. Onder de beklaagden bevinden zich ook nog Coards echtgenote Phyllis en de toenmalige leger- leider Hudson Austin.

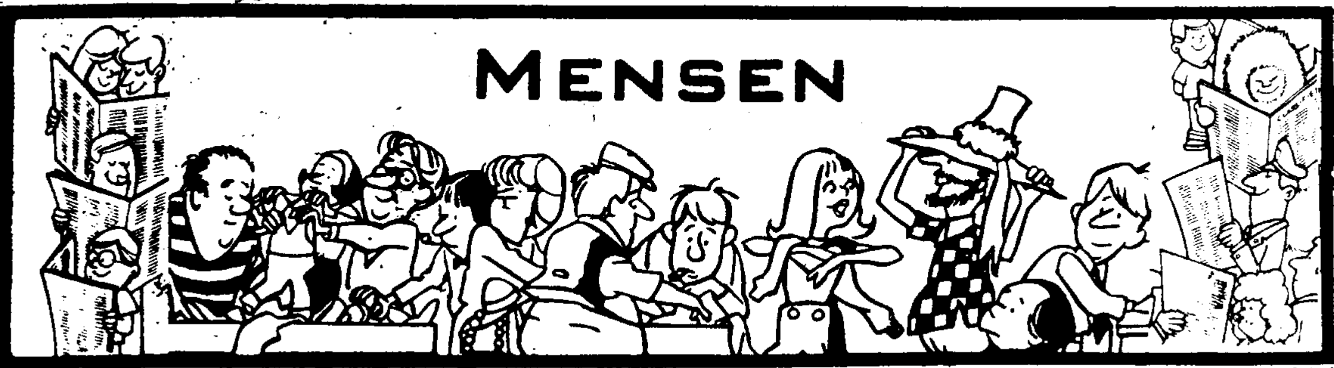
Bevrijdingsraad voor humanitaire hulp Suriname

RIJSWIJK — De Surinaamse Bevrijdingsraad vindt dat eventuele Nederlandse hulp aan particuliere organisaties in Suriname geen ondersteuning mag betekenen voor het huidige regiem. Zo stelt de Bevrijdingsraad vast in een reactie op het voorstel van NOVIB- voorzitter Meijer, die het overleg op gang wil brengen met andere hulporganisaties om hulp aan Surinaamse organisaties te gaan verlenen. Van Novib- zijde werd toen wel benadrukt dat dergelijke hulp wel goed moet worden doorgepraat met Surinaamse organisaties in Nederland en in Suriname.

Het Novib- idee kwam naar boven na de suggestie van minister Schoo van Ontwikkelingssamenwerking aan Paramaribo om het verdrag over deze hulp op te zeggen om zo de weg vrij te maken voor Den Haag om ontwikkelingshulp aan particuliere organisaties in Suriname te gaan geven. De Surinaamse machthebber Desi Bouterse heeft dit idee van Schoo als een diplomatieke grap van de hand gewezen en meteen laten weten dat het niet zal zijn toegestaan langs deze weg Surinaamse organisaties te helpen. Hij noemde dit een manier om tweespalt te veroorzaken in de Surinaamse eenheid.

Op het Novib- idee heeft de Bevrijdingsraad nu laten weten dat men zich nooit heeft verzet tegen het verlenen van humanitaire hulp. De behoefte aan deze hulp moet echter wel door het Surinaamse volk zelf worden bepaald, meent de Bevrijdingsraad en uit zijn midden via bestaande organisaties worden gesignaleerd.

LONDEN — Engeland heeft een Syrische diplomaat opdracht gegeven te vertrekken omdat hij zich in een conflict met een gezin erg onhees had gedragen. De diplomaat had rechterlijke uitspraken naast zich neergelegd, zich beroepend op zijn diplomatieke onschendbaarheid. Dit vindt Londen onaanvaardbaar.





C.A. HODGE herdacht onlangs dat hij 35 jaar in dienst is bij de Koninklijke Marine, als voorman/scheepstimmerman. In het bijzijn van enkele familieleden overhandigde de commandant van de Marinebasis Parera, luitenant- kolonel J.A.G. Ruigrok de jubilaris een gratificatie.

*****

In het oosten van Schotland is een KASTEEL te koop waaraan de gelijknamige titel van baron is verbonden. Het kasteel, gelegen in de vallei van Deveron, is in feite een versterkt huis uit 1538, dat door zijn eigenaar geheel is gerenoveerd. Bij het betalen van een koopsom van 90.000 pond sterling mag de koper zich wettelijk baron Carnousie noemen.

*****

Met ingang van 16 juli is C.J. DE RONDE uit Dongen benoemd tot burgemeester van Willemstad. De 42- jarige De Ronde is lid van het CDA en is Nederlands Hervormd. Hij is thans nog werkzaam in het bedrijfsleven.

*****

Drie gewapende gemaskerde MANNEN hebben onlangs in een dorp op 130 kilometer ten noordoosten van Rome, de 37-jarige Markiezin Isabella Guglielmo Grazioli Della Rovere ontvoerd. Op het landgoed worden paarden gefokt en getraind. De markiezin was in gezelschap van een renpaarden- trainer en voormalige jockey, die door de ontvoerders werden mishandeld, maar niet meegenomen. De politie behandelt de zaak als een ontvoering om losgeld, maar de politie zijn nog geen eisen gesteld. Omdat het om een voorname familie gaat, baart de ontvoering

*****

veel opzien en is de sensationeelste sinds de ontvoering in november 1983 bij Rome van twee leden van een bekende juweliers- familie. Moeder en zoon werden 35 dagen later invrijheid gesteld, nadat de familie een losgeld van een kleine negen miljoen gulden had betaald.

*****

EUROPESE AMBTENAREN hebben veel te veel vrije dagen. Ze hebben maar liefst twintig officiële feestdagen. Hiermee komen ze ruimschoots boven het aantal vrije dagen dat zelfs hun bestbedeelde nationale collega's hebben. Belgische nationale ambtenaren en Beierse kennen 14 officiële feestdagen. Het slechtste af zijn nationale ambtenaren in Italië met zeven dagen.

*****

DAVE JENKINS, voor een bezoek aan zijn oom en tante in New York, vond bij zijn aankomst de sleutel onder de mat. Hij maakte het zich gemakkelijk, keek wat televisie en warmde een pizza op. Het probleem was echter dat hij het verkeerde huis was ingegaan. De 21- jarige Jenkins was uit San Franciso gearriveerd, was in een taxi gestapt en had zich laten brengen naar het adres Belvederestraat 456. De chauffeur zette hem echter te Belvedere 456, zonder straat af. Maar omdat Jenkins de sleutel onder de mat vond, controleerde hij het adres niet. Na de pizza maakte hij gebruik van de badkamer, naast de slaapkamer waar zijn gastheer en gastvrouw, nietsvermoedend sliepen. Hij kreeg zijn eerste verrassing toen hij naar de huiskamer terugging en in het platenrek rock 'n' roll vond, omdat hij zich herinnerde dat zi n tante daar niet van hield. Maar desondanks viel hij in de huiskamer in slaap. Vier deuren verderop belden zijn oom en tante stad en land af, omdat hun neef niet was komen opdagen. Zeven uur 's morgens werd Jenkins gewekt door een onbekende man die hem op ruwe toon vroeg wat hij in zijn huis deed. Het misverstand was echter snel uit de weg geruimd. Oom en tante Jenkins gaven de buren die zij nooit ontmoet hadden een fles wijn en de opgegeten pizza terug.

*****

Het zonnetje is weer doorgebroken op WIMBLEDON, waardoor deze dame alsnog haar zonnebril kan dragen die ze naar alle waarschijnlijkheid speciaal voor het tennisgebeuren heeft laten ontwerpen. De bril was een van de vele extravagante kledingstukken die op Wimbledon gezien werd.



*****

Het telefoon- nummer in Spanje dat is opengesteld voor het verkrijgen van informatie op seksueel gebied is in het eerste jaar van zijn bestaan ruim 12.000 keer gedraaid. Onder de onderwerpen die het publiek bij het draaien van dit nummer bij voorkeur aansnijdt zijn voortijdige zaadlozing, zwangerschap en masturbatie. De telefoon wordt gesubsidieerd door het Ministerie van Arbeid. De dienst is tien uur per dag bereikbaar en de antwoorden worden gegeven door seksuologen, sociologen en psychologen. Er komen zelfs telefoontjes vanuit het buitenland. Het is de eerste dienst van deze aard in Europa. Men vraagt degene die opbelt alleen leeftijd en woonplaats. Er bellen ruim dubbel zoveel mannen als vrouwen op en de best vertegenwoordigde leeftijdsgroep is die van 21 tot 30 jaar. De jongste klant was een jongen van negen.

*****

Een minderjarige PUNK is in West- Duitsland door de kinderrechter veroordeeld tot het vier dagen lang boenen van het kerkgebouw. Op aanwijzing van de pastoor. Deze straf heeft hij opgelegd gekregen, omdat hij de biechtstoel gebruikt had als urinoir. Als de jongen in zijn gewoonte terugvalt, gaat hij voor vier weken de jeugdgevangenis in. De Kinderechter is er niet achter gekomen of de verdachte zich met opzet had misdragen of door hoge nood een afgeschermd plekje had gezocht.

Mr. and Mrs. Harold D. Harms
and
Dr. and Mrs. Helmer E. Pearson

request the pleasure of your company at the marriage of their children

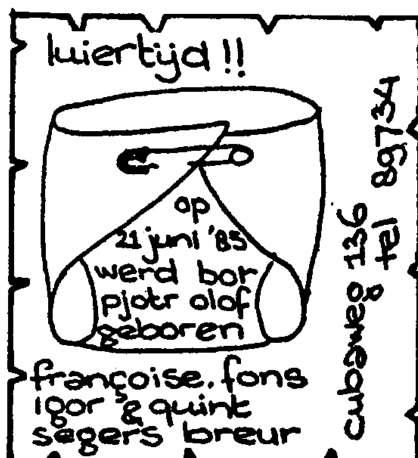
Karen Denise
to
Glenn Bryan

Saturday, the sixth of July
Nineteen hundred and eighty-five
at six o' clock in the evening
Old Cutler Presbyterian Church
14401 Old Cutler Road
Miami, Florida

Reception
at eight o' clock in the evening
Cocktails and Buffet
Miss Florida
Pelican Harbor Marina

1275 N.E. Seventy-ninth Street Causewav
Miami, Florida

Future address: 86 Newark, Pompton, Turnpike
Apartment 10
Little Falls, New Jersey 07424
U.S.A.



In West- Duitsland is een nieuwe recruut toegevoegd aan de brigade voor de bestrijding van de handel in verdovende middelen. Het gaat hierbij om LUISE een omvangrijke bruine "wilde" zeug. Luise werd na een proefperiode aangenomen waarin ze toonde dat ze niet alleen goed was in het ruiken van truffels, maar ook cocaïne. Zo kon de jonge zeug zelfs drugs vinden die zijn verstopt in een stromende berg varkensmest, iets wat de beste speurhond haar niet nadoet. Luise is geplaatst in klasse DS-2 (Dienstschwein- 2) en zij krijgt als maandsalaris een buitengewoon smakelijk en vitaminerijk gerecht van 110 mark. Luise wordt echter niet ingezet voor het opsporen van drugs op luchthavens. De autoriteiten zijn de mening toegedaan dat Luise en het eerste- klasse- compartement in een lijn- vliegtuig niet zo bij elkaar passen.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST
29 juni 1985 vanaf 08.00 uur t/m 30 juni 1985 om 08.00 uur
Dokter Rauchbaar, Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199 b.g.g. 625822/625614.
30 juni 1985 vanaf 08.00 uur t/m 1 juli 1985 om 07.00 uur
Dokter Olie, Konsultorio Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer)

STADS- EN 2‹E DISTRIKT WEST
28 juni 1985 vanaf 18.00 uur t/m 1 juli 1985 om 06.00 uur
Dokter Pablo, Spreekkamer: Schonegevelstraat St. Maria, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77664 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Gollo- Henry, King, mevr. Soliana- Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTIRKT BANDABAO
30 juni 1985 vanaf 06.00 uur t/m 1 juli 1985 om 06.00 uur
Dokter Oomen, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/88101 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Bronneberg, tel.: 81506 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 18.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; aleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Bettina, tel.: 77055.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
29 juni: R.A. de Windt, Uteweg 53
30 juni: M.A. Frans, Kaya Curhulus 22.

*****

DIVERSEN
TOASTMASTERCLUB «SIMADAN» CURAÇAO: 20.00 uur Interclub speechcontest - Holiday Beach Hotel.

PRAKTISCH BEROEPS ONDERWIJS (PBO): 19.00-21.00 uur officiële opening «Professionele trainingscentrum» en diplomauitreiking - Kolegio Chaya Williams, Oranjestraat 223.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *The Last Dragon* (alle leeft.); 24.00 uur *Thief of Hearts* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Hangard 18* (18 jr.); 24.00 uur *Mars Villa* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Natuur in eigen land; 17.15 Dance fever; 17.45 Biba salú; 18.15 Agedres na plaka chiki; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»: 19.15 Informe Deportivo; 19.30 America's Top Ten; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Knight rider; 21.30 Lorne's Greene new wilderness; 22.00 Show di Job; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.35 Sports tonight; 24.05 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Estreno (Of mice - Of men); 22.30 Tributo a Pedro Flores; 23.00 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00 / 14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: (**bezoekuren**) 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: (**bezoekuren**) opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkerstraat 14, zijweg Breedestraat, Otrobanda: open dagelijks van 09.00-18.00 uur; dinsdag en zondag gesloten.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

NEDERLANDSE RODE KRUIS (**afd. Curaçao**), Secretariaat: Fokkerweg, tel.: 614525 / 614630, geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30 uur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Sta. Rosa 66, P.O. Box 3311, tel.: 671623.

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

CURAÇAOSCH MUSEUM (**t/m 5 juli**): tentoonstelling van beeldhouwwerken van mevr. Hortence Brouwn; openingstijden: maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding N.V.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.PH. de Maayer- Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli- Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
Zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202- 4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

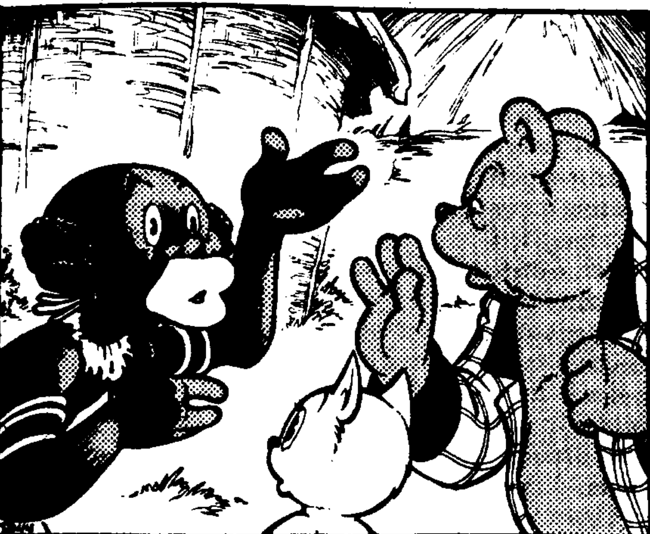
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districo N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong- Loi- Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en Mom Bakkesz door Marten Toonder







1344 — De oude neger drong zich wat naar voren en wees met een beverige vinger naar zijn vaartuig.

"Boot?" drong hij aan. "Boot naar stad? Mij varen vreemdelingen naar stad?"

"Neen, goede vriend!" sprak heer Ollie koel. "Je boot wil ik wel hebben, maar jij gaat niet mee! Wij vertrouwen niemand meer — wij zijn teleurgesteld in iedereen, omdat iedereen in een vermomming loopt, als je begrijpt, wat ik bedoel! En daarom roeien we zelf!"

"Gevaarlijk!" riep de Zwarte Man met kakelende stem. "Rivier zijn veel wild. Rivier zwemt hoog, zwemt laag, maken lawaai en zijn veel gevaarlijk!"

"Geen nood, waarde Heer!" zei heer Ollie, enkele bankbiljetten in de donker bruine hand stekend. "Je kunt het wisselgeld houden. En maak je maar niet bezorgd over ons roeien. Ik ben een geoefend heer en het water heeft geen geheimen voor mij! Komaan, Tom Poes, volg me!"

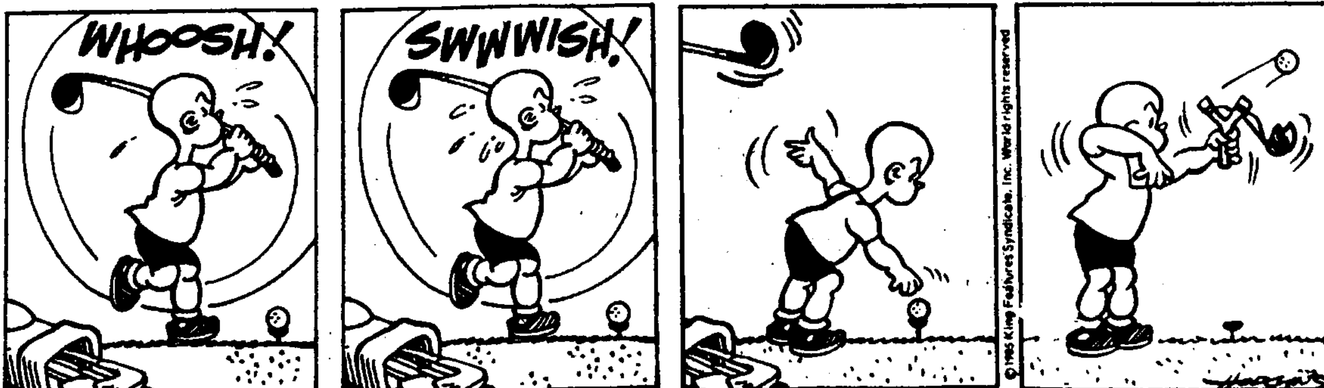
Bij deze woorden zette heer Ollie zich achterste voren in het wankele hulkje en greep een pagaai. Tom Poes zette af, greep het andere roeigerief en begon te pagaaien.

"Hm!" mompelde heer Bommel. "Waar zijn de andere roeispanen, jonge vriend? Ik kan niet werken met dit rare schephout!"

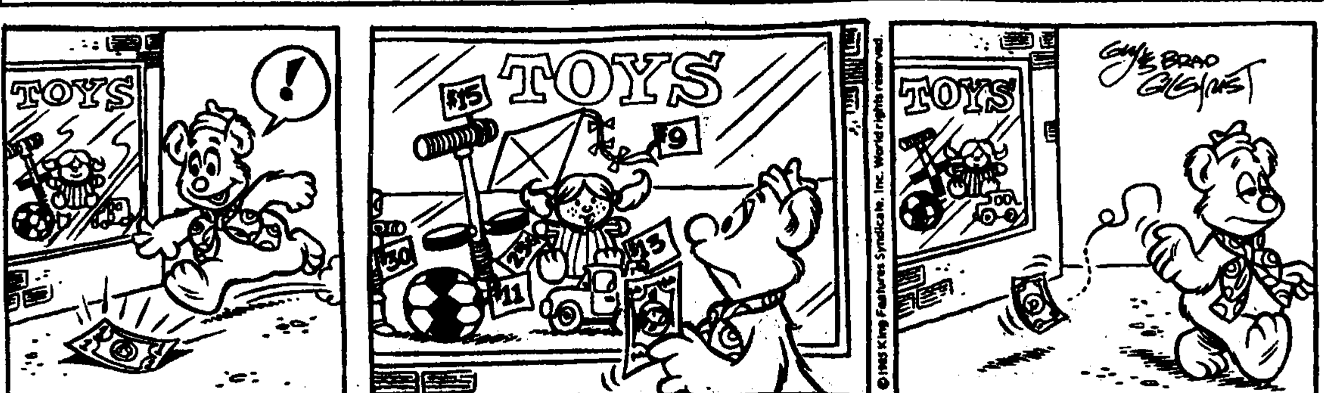
"U moet anders gaan zitten!" riep Tom Poes, die het onhandige geknoei van zijn vriend met bezorgdheid gadesloeg. "Dit is een kano en op die manier komen er narigheden! Vlug dan, heer Ollie. Daar is een waterval! We moeten naar de wal!"

Maar het was al te laat. De stroom had het vaartuigje gegrepen en trok het met woeste kracht naar het midden......

HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



STATEN BEMIDDELT OM VOLUNTAIRE INLEVERING TE BEREIKEN

Nederlandse premier kondigt reis naar Caracas aan

Shell-ultimatum verschoven na tussenkomst van premier Lubbers

WILLEMSTAD/DEN HAAG/CARACAS — Terwijl op Curaçao, na tussenkomst van de Staten, in allerijl weer getracht wordt middels onderhandelingen een accoord te bereiken over de 15% loonkortingseis van de Shell, heeft premier Lubbers vandaag officieel bekend gemaakt voornemens te zijn, medio juli naar Caracas te reizen ter bespreking van de SCNV- problematiek. In het via de RVD verspreidde bericht wordt meegedeeld dat de Shell " in afwachting hiervan hopelijk de definitieve beslissing over de SCNV opschort." Shell- Curaçao heeft intussen middels een circulaire laten weten het verzoek van de nederlandse premier op maandag te zullen behandelen en daarna nadere mededelingen te zullen doen. Maandag zal, zoals bekend, het ultimatum reeds verstreken zijn. Dit houdt volgens de Shell-woordvoerder op Curaçao echter niet automatisch in dat met uitstel ingestemd is. "Er is immers een groot verschil tussen een dag en een maand", zei hij. Namens de Shell in Nederland werd officieel meegedeeld dat het verzoek "in beraad" genomen wordt.

De venezolaanse ambassadeur voor het Caribisch gebied, François Moanack, deelde vanmorgen vanuit Caracas mee dat Venezuela's standpunt ongewijzigd is. "De heer Lubbers is inderdaad uitgenodigd vanwege de hartelijke banden die we met Nederland onderhouden en gezien het wederzijds belang dat we hebben deze zaak tot een goed einde te brengen", zei hij. In politieke kringen in Nederland wordt de bekendmaking van Lubbers beschouwd als een zet om "maximale druk" uit te oefenen op de Shell.

Terwijl de bekendmaking van premier Lubbers op Curaçao in zekere zin als positief is ervaren, is politiek Nederland minder optimistisch gestemd. Uit politieke kring vernam onze redactie dat men in Nederland altijd nog somber gestemd is over de overlevings- kansen van de raffinaderij. Lubbers' bekendmaking zou, stelt men, er met name erop gericht zijn de Shell te "dwingen" het ultimatum, dat zondag verstrijkt, te verschuiven. In het RVD- schrijven wordt al praktisch van deze veronderstelling uitgegaan: de zinsnede dat de "datum van het bezoek van Lubbers aan Caracas na de OPEC-vergadering definitief bekend gemaakt zal worden" is hiervan het bewijs.

De Shell heeft op zijn beurt het stilzwijgen altijd nog niet geheel doorbroken. De mededeling die vandaag gegeven werd, verschilde dan ook nauwelijks van die van de voorgaande dagen. In tegenstelling echter tot eerder deze week, zei Shell p.r.- man De Paula vandaag wel dat de Shell het verzoek op maandag zal behandelen en bevestigde daarmee officieel op de hoogte te zijn van een verzoek tot uitstel. Dit is ook de boodschap die Shell- Curaçao op deze laatste werkdag van juli aan zijn personeel bekend gemaakt heeft. De mededelingen die vanmorgen vanuit Shell-Rotterdam verkregen werden waren nog weinig concreet. "De beslissing wordt zeer spoedig bekend gemaakt", verklaarde woordvoerder Steneker tegenover de Amigoe.

De venezolaanse ambassadeur speciaal belast met het Caribisch gebied en naaste medewerker van de venezolaanse regering, Moanack, wilde vandaag in gesprek met de Amigoe niet veel loslaten rond deze ontwikkeling. Hij maakte melding van de gisteren door president Lusinchi genomen beslissing premier Lubbers te ontvangen. "De condities zijn evenwel niet veranderd, hetgeen betekent dat Venezuela pas na de OPEC- vergadering zal kunnen reageren op voorstellen van mr Van Lennep", zei de heer Moanack vandaag vanuit Caracas. Hij doelt hiermee op voorstellen die Van Lennep als afgevaardigde van de nederlandse regering vorige week in de venezolaanse hoofdstad gepresenteerd heeft. Ze komen neer op verlaging van de olieprijzen en een politiek compromis over handhaving van die (verlaagde) prijzen op een voor de Shell aanvaardbaar niveau. "We hebben goede banden met Nederland en zijn daarom uiteraard bereid de nederlandse premier te ontvangen. We hebben er daarnaast beiden belang bij dat er een oplossing gevonden wordt", aldus deze speciale venezolaanse ambassadeur, vanuit de venezolaanse hoofdstad. Commentaar op het naderen van die oplossing wilde hij niet geven en benadrukte diverse malen het belang van de uitslag van de OPEC- vergadering.

Inmiddels heeft men in Willemstad niet stilgezeten: zag het er aanvankelijk naar uit dat de Staten uiterlijk morgen een zou behandelen die een 15% loonkorting voor de werknemers van ondermeer de Shell zou inhouden, nu blijkt dat getracht wordt middels vrije onderhandelingen alsnog een accoord te bereiken. Deze ontwikkeling vindt plaats nadat de Staten een "bemiddelende rol" heeft ingenomen.

De huidige stand van zaken is dat de employee- vereniging ASEK en de vakbond FTPK een "alternatief" hebben geformuleerd, waarop de Shell- directie vanmorgen gereageerd heeft. Hoewel men namens de Shell niet officieel wilde reageren, vernam de Amigoe uit betrouwbare bron dat de standpunten nog altijd "ver uit elkaar liggen". "Het enige positieve is dat nu ook de vakbond FTPK bij de onderhandelingen betrokken is. De standpunten zijn nog zeker niet op dezelfde lijn", aldus onze zegsman.

De gesprekken hierover hebben gisteren de hele dag in beslag genomen: de centrale commissie van de Staten sprak niet alleen met vertegenwoordigers van de regering, maar ontving gisteren ook Shell- directeur Ernst van Mourik- Broekman. Overeengekomen werd dat in de loop van vandaag, met tussenkomst van de landsbemiddelaar, alsnog getracht wordt tot een accoord te komen over de Shell- eis de lonen met 15% terug te brengen. Lukt dit niet, zo bevestigde het DP- Statenlid Bikker vanmorgen, dan zal het wets- voorstel voor korting van de lonen morgen alsnog behandeld worden tijdens een openbare vergadering van de Staten. Het parlement komt vanaf morgenochtend 10 uur bijeen: vast staat dat dan de afschaffing van de 28 miljoen gulden drempelbelasting van de Shell - een van de vier Shell- voorwaarden- behandeld zal worden. Ook de wijziging van het Statuut verschijnt op de agenda. Volgens parlementslid Bikker zal het niet zover hoeven komen dat de lonen van de werknemers in de aardolie industrie- zoals het ontwerp officieel luidt- door wettelijk ingrijpen verlaagd worden. "Tijdens de gesprekken is duidelijk gebleken dat er mogelijkheden zijn om overeenstemming te bereiken. Uit zowel de houding van de Shell als de werknemers- organisaties blijkt dat er reden voor optimisme is dat men middels een protocol tot een accoord zal komen", zei hij. Bikker ontkende als zou het parlement, ook bij het uitblijven van zo'n accoord, het nalaten het voorstel te behandelen. Hij weerlegt hiermee geruchten als zou dit een politiek te riskante zaak zijn. "Het op deze manier opleggen van loonkortingen is weinig elegant. De mogelijkheden tot om een vergelijk te komen zijn niet uitgeput", meent het Statenlid. Hij is evenals de rest van de bevolking- en niet op de laatste plaats de overheid- op de hoogte van de "dreigende taal" die zowel de vakbond als de ASEK recentelijk geuit hebben. Acties zouden het onvermijdelijk gevolg zijn van een wettelijk opgelegde korting, waarschuwde men.

Vandaag verspreidde berichten als zouden de Shell-werknemers het werk neergelegd hebben, werden overigens tegengesproken. Die geruchten, bevestigde p.r.- man De Paula, deden inderdaad de ronde. Hij sprak evenwel tegen dat de acties, zoals aangekondigd, om 11 uur begonnen zouden zijn en maakte melding van een "normale situatie" bij de Shell.



WILLEMSTAD — Acties blijken dezer dagen op de Antillen aan de orde van de dag: op deze foto een beeld van de ontevreden werknemers van de Landsradiodienst (LRD), die vanmorgen onder werktijd een vergadering belegden. ABVO- secretaris Bèbè Rojer (midden op foto) was eveneens present. Men protesteerde hiermee tegen het uitblijven van een reactie van de regering met de vakbond aan tafel te zitten over functie- herwaarderings- voorstellen. De vergadering duurde circa een uur.

BC sluit lening af bij banken

RK-schoolbestuur zal vanmiddag uitbetalen

WILLEMSTAD — Om de leerkrachten van de Rooms Katholieke scholen alsnog hun maandsalaris te kunnen uitbetalen, heeft het Bestuurs College vanmorgen opdracht gegeven een lening af te sluiten bij de betreffende banken. Daar wordt momenteel met man en macht gewerkt om vanmiddag nog tot betaling te kunnen overgaan.

Dat vernam de Amigoe vanmorgen van de vice- voorzitster van het RK- schoolbestuur, mevrouw Vigdis Jonckheer- Mensing. Zij had vernomen van de gedeputeerde van Onderwijs dat er bij beide banken, de ABN en de Maduro's Bank, een lening is afgesloten. De rente hierover zal door het BC betaald worden, aldus vernam de Amigoe.

Zoals bekend kregen de leerkrachten van de ongeveer 120 rooms katholieke scholen gisteren te horen dat de benodigde subsidie van de overheid om de leerkrachten uit te betalen, niet aan het schoolbestuur was overgemaakt. De onderwijsvakbond Sitek eiste middels een telegram aan het schoolbestuur, dat de salarissen uiterlijk vrijdagmiddag uitbetaald zouden worden.

Naar mevrouw Jonckheer-Mensing desgevraagd verklaarde is het schoolbestuur inderdaad juridisch aansprakelijk voor de uitbetaling van salarissen aan de leerkrachten die immers bij het schoolbestuur in dienst zijn. Het RK- schoolbestuur op haar beurt kan echter, hetgeen ook gebeurd is, aankloppen bij het Bestuurs College. Zij verklaarde verder, dat alhoewel er in het verleden weleens te weinig geld is overgemaakt, dit nog nooit is voorgekomen.

De vice- voorzitster die stelde niet op de hoogte te zijn wat de redenen zijn dat het BC de subsidie, welke overigens wel aan de protestante en openbare- schoolbesturen is overgemaakt, niet heeft gestort. Zij verklaarde echter voorzichtig, het vermoeden te hebben dat het hier gaat om liquiditeits- problemen van de overheid. Daar de betreffende gedeputeerden vanmorgen niet bereikbaar waren, kon de Amigoe hier niet meer informatie over krijgen.

De bank- employees zijn momenteel hard aan de slag gegaan om alles voor vanmiddag drie uur in orde te maken. In tegenstelling tot de normale gang van zaken, moet dit nu allemaal met de hand gebeuren in plaats van via de computer. Hierdoor, zo verklaarde mevrouw Jonckheer- Mensing, zullen de leerkrachten wat langer moeten wachten bij de bank maar het is in ieder geval mogelijk om vanmiddag nog het geld te innen.

Minister vindt pressie opmerkelijk

Navarro stelt houding van NAPB aan de kaak

WILLEMSTAD — Minister Navarro van Justitie blijkt niet erg te spreken over wat hij noemt de "opmerkelijke houding" die de politie- vakbond, NAPB, op Aruba heeft aangenomen. Hij verklaarde dit gisteren vlak voor het verstrijken van een door de bond opgelegd ultimatum. "We hebben steeds positieve gesprekken gehad met de vakbond; alles ziet ernaar uit dat ook over twee van de drie resterende punten in het protocol een accoord zal worden bereikt. Ik begrijp niet waarom nu opeens zoveel nadruk wordt gelegd op de factor tijd," zei de minister.

Naar hij meedeelde is de NAPB- Aruba verzocht de bespreking over de nog open punten te verschuiven naar maandagmiddag. De volgens Navarro opvallende reactie van de bond was dat men hiermee instemt, mits de regering en het arubaanse bestuurscollege op hun beurt op maandag automatisch instemmen met de voorstellen van de bond. "Dit ligt voor ons erg moeilijk; we hebben meer tijd nodig om deze materie beter te bestuderen", zei Navarro, die eraan toevoegde zeker te zijn dat de overheden en de bond elkaar op twee van de drie punten zullen kunnen vinden. De minister deelde mee dat de vakbond, die overigens herhaalde malen met acties gedreigd heeft, op zeer korte termijn een officieel antwoord terug zou krijgen. Voordien zullen hij en zijn collega Hendrik Croes de bondsvoorstellen "in beraad" nemen. Het breekpunt blijkt een regeling rond de bezoldiging van het politiepersoneel na het ingaan van de status aparte te zijn. De vakbond wil garanties verkrijgen dat de salarissen gelijk zullen blijven aan de (huidige) salarissen die de politie, momenteel nog in dienst van het Korps van de Nederlandse Antillen, krijgt. Hierover heeft het arubaanse bestuurscollege nog geen uitspraken kunnen doen. Over een 12-tal andere punten die onderdeel zullen vormen van een protocol is wel reeds overeenstemming bereikt tijdens besprekingen tussen de de NAPB-Aruba enerzijds en vertegenwoordigers van de ministerraad en het arubaans bestuurscollege anderzijds.

Ten aanzien van de bekendmaking dat 162 overplaatsings- verzoeken zijn ingediend van op Aruba werkende politiefunctionarissen, zei Navarro dat vooralsnog geen alternatieven geformuleerd zijn om het dreigende personeels- tekort op te vullen. Veel, zei hij, hangt af van de bevindingen van de zg toetsingscommissie die de verzoeken op basis van bepaalde criteria beoordeelt. Vast staat dat tegen 15 juli meer bekend zal zijn. Tegen die tijd zal de arubaanse regering voorstellen voorhanden moeten hebben. Volgens minister Navarro zal heel veel afhangen van het uiteindelijke aantal politie- functionarissen dat inderdaad in aanmerking komt voor overplaatsing naar een ander eiland. Navarro noemde het aantal verzoeken overigens "verrassend groot". Uit een tijdschema blijkt dat de toetsingscommissie zijn werkzaamheden vandaag zal afronden, waarna de definitieve beslissingen voor 1 juli gevallen moeten zijn. Een week daarop moeten uitspraken gedaan worden over de invulling van het toekomstige arubaanse korps, terwijl uiterlijk 15 juli bekendheid gegeven zal worden over de alternatieven.

Minister Navarro deelde de Amigoe gisteren mee dat overwogen wordt het systeem van de "technische bijstand" toe te passen, waarbij agenten die aanvankelijk voor overplaatsing geopteerd hebben in het kader van technische bijstand op Aruba werkzaam blijven. Men is dan evenwel in dienst van het Korps politie van de Antillen. Daarnaast zijn er volgens Navarro andere alternatieven waaraan gedacht kan worden, waaronder het aantrekken van agenten uit Nederland of wellicht de Verenigde Staten. De bewindsman zei nadrukkelijk dat hij in zijn hoedanigheid van antilliaanse minister tot 31 december verantwoordelijk blijft voor een ordelijke overdracht van bevoegdheden, waarbij de veiligheid en de rechtszekerheid gewaarborgd worden. Het gaat om een arubaanse aangelegenheid, zei hij.

Vanmorgen al vergadering onder werktijd

LRD-personeel dreigt met intensivering van acties

WILLEMSTAD — Ontevreden personeelsleden van de Landsradiodienst (LRD) hebben vanmorgen uit protest tegen het uitblijven van een antwoord over de functie-herwaardering, onder werktijd een ledenvergadering belegd. Voorzitter Chatlein van de LRD- dienstgroep waarschuwde ervoor dat het niet bij deze actie beperkt zal blijven, laat de regering het na te reageren op een telegram, waarin de vakbond om een vergadering vraagt. Namens de Centrale regering kon de Amigoe vanmorgen geen reactie krijgen op deze ontwikkeling.

De ledenvergadering, die volgens Chatlien erg goed bezocht was, duurde een uur. Tijdens deze vergadering, zo zei de dienstgroep- voorzitter, hebben de leden het bestuur gemachtigd de acties te intensiveren totdat men een bevredigend antwoord van de regering binnen krijgt. Een antwoord was vanmorgen overigens nog niet ontvangen.

Deze actie vond plaats nadat de regering op dinsdagavond een ultimatum van 24 uur gegeven was met de vakbond over de functie- herwaardering bij de LRD te praten. Nadat niets vernomen werd, besloot men op te roepen tot een algemene ledenvergadering. Voorzitter Chatlein van de LRD- dienstgroep had vandaag in gesprek met de Amigoe weinig lof over voor het optreden van de overheid. "Deze zaak speelt al vanaf 1980; drie regeringen hebben zich ermee bezig gehouden. Nu liggen de voorstellen al vanaf maart ter behandeling bij de Ministerraad en er is nog niets van terecht gekomen. Wij willen nu, wat de functie- herwaardering betreft, eindelijk weten waar we aan toe zijn. Dan praten we nu niet eens over betaling, aldus een verbolgen dienstgroep- voorzitter vanmorgen, direct na de ledenvergadering, waaraan, zei hij, massaal deelgenomen werd. Diverse malen liet hij weten dat de acties ergere vormen zullen aannemen, indien er geen reactie komt van het Fort. Over de aard van die acties wilde Chatlein zich niet uitlaten. Wel liet hij weten dat het "actie- comite" zich over te de nemen stappen beraad en dat dat maandag duidelijk zal worden wat die zijn.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht en ochtenduren plaatselijk een bui. Vrij krachtige af en toe krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: De vochtigheid en onstabiliteit zullen in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden voldoende zijn om een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

Verkeers-wijziging

WILLEMSTAD— In verband met de graaf- en reparatiewerkzaamheden op het gedeelte van de rijbaan gelegen tussen het Cornelis Berghplein en de Nieuwestraat, wordt voor de duur der werkzaamheden, de verkeersrichting in de Nieuwestraat omgedraaid.
Dit houdt in dat het verkeer dat vanuit de richting Pietermaai komt, met bestemming de Nieuwestraat, via Pietermaai Smal dient te rijden, om zo de Nieuwestraat te kunnen bereiken.

Gebedsdag in Wishi-kerk

WILLEMSTAD— In de kerk van Wishi vindt 30 juni een gebedsdag plaats. Om zes uur 's avonds draagt mgr Wim Ellis een Pontificale Mis op. Na deze H.Mis vindt er een processie plaats.

Toegezegd voor 10 juli uitbetaling

Gevangenispersoneel staakt voorlopig verdere acties

WILLEMSTAD — De acties van het gevangenis- personeel zijn voorlopig stopgezet. De minister van Justitie heeft hen gistermiddag toegezegd dat de "overtime" gelden vóór tien juli worden uitbetaald. Indien dit niet het geval is, wordt op die datum wederom actie gevoerd.

Zoals de Amigoe gisteren berichtte, was er onder het personeel van de gevangenis consternatie ontstaan toen zij vernamen dat de overtime- gelden van de maand mei niet zoals gewoonlijk eind juni worden uitbetaald, maar pas eind juli. Het personeel, dat dit onacceptabel vond, heeft hierop een korte walk-out gehouden.

Gistermiddag heeft er een gesprek plaats gevonden met de minister van Justitie, Leslie Navarro, die gisteren tegenover de Amigoe verklaarde het "donker in te zien" dat de gelden eerder uitbetaald zouden kunnen worden. Hij wilde dit echter nog met de minister van Financien, Gilbert de Paula, opnemen. Het probleem is dat het personeel in de eerste vijf maanden van dit jaar reeds het maximum vastgesteld de aantal overtime- uren per jaar bereikte. Indien er dan meer overtime gewerkt wordt, het geen dus het geval is, moet de Raad van Ministers dit behandelen. En dat vergt tijd, aldus de minister van Justitie gisteren.

Van de dienstgroep van het gevangenis- personeel vernam de Amigoe vanmorgen dat de minister van Justitie hen gisteren vond heeft laten weten dat de gelden vóór tien juli uitbetaald zullen worden. Dit is voor het Departement van Financien, waar dergelijke zaken over het algemeen in de computer worden gestopt, extra werk. Naar alle waarschijnlijkheid wordt de administratie van de gevangenis hier dan ook bij ingeschakeld, aldus vernam de Amigoe.

Het gevangenis- personeel heeft vanaf het moment van onderhandelingen, haar acties stopgezet. Indien op tien juli het geld echter niet is uitbetaald, zal er weer actie gevoerd worden.

Speciale Vakantie-aanbieding
10 tot 70% korting
op o.a.: kousen, broeken, rokken, etc.
Boutique Margot N.V.
Promenade Tel.: 77880

One of our principals — an Antillean firm with a turnover in excess of US$ 65 million in its national and international market, and a staff of over 900 employees — has an immediate vacancy for a

PRESIDENT

Candidates for this position must be Antillean nationals, approximately 40 years old and must have functioned in a Senior Management position for at least 5 years.

Candidates must have proven management and organizational skills, as well as excellent leadership qualities and proven skills in interpersonal relations.

Whereas an university education is preferable, the candidate's "record" is as important.

Please send hand-written applications (with detailed resumé and supporting documentation) before July 15th to:

efficiency in operation

curaçao, n.a. — neptunusweg 30 — tel. 77652-75914 — p.o. box 744 — cable effinop. n.a.

aruba, n.a. — frankrijkstraat 1 — tel. 26600 — p.o. box 740 — telex 5152 trustna

Zakenvaria

DE INDIAN Rock Garden heeft er twee nieuwe attracties bijgekregen ten behoeve van de toeristen en de plaatselijke bevolking. Dit zijn een zwembad en een zestig meter lange glijbaan, die uitgerust is met de nodige bochten en in het zwembad uitmondt. Bovendien werden rond het zwembad grote paddestoelen geplaatst die de bezoekers tegen de felle zon beschermen. Het publiek kan vanaf vandaag gebruik maken van deze nieuwe attracties bij Indian Rock Garden.

DIENSTVERLENING MET EEN PERSOONLIJK KARAKTER
ASCA
Uw garantie voor zekerheid
BEATRIXSTR 34 TEL 22720

FANTASTIC GARDENS

TUINPLANTEN en BINNENPLANTEN
o.a. nú in voorraad:
Caladium bollen, mussaenda uit Trinidad, Surinaamse Rose Fayalobi, gevlochten ficus, grote kerkpalmen, Dracaena Janette Craig, dennebomen, silverplanten (2 soorten), Crotons, dwerg Ixora, (Fayalobie), palmen, Heliconias, Dubbele gele kelk, paarse kelk, hangplanten, koffieplant, Varens vanaf ƒ.5,50 en nog vele soorten kamer- en tuinplanten. Alles in onze eigen kwekerij opgekweekt.
Ook kunt U bij ons terecht voor:
Bestrijdingsmiddelen, kunstmest, potgrond, onkruidbestrijdingsmiddelen, tuinaanleg en -onderhoud en nog veel meer voor Uw tuin.
TOMATENSTRAAT - DAKOTA - Tel.: 32650
(Nabij HUBO)

IT'S SHOWTIME!
SHANNON
LIVE AND IN CONCERT WITH ENTIRE BAND
LET THE MUSIC PLAY
GIVE ME TONIGHT
DO YOU WANNA GET AWAY
ARUBA CONCORDE ARENA
SATURDAY JUNE 29th.. at 10:00 P.M.
ENTRANCE: Fls. 25.00 or US$ 14.00 p.p.
Tickets on sale at:
GALERIA MODERNA
CLUB SCARAMOUCHE
and ALFA'S & GABBY
and CADOCHI'S
SPORT SHOP
Oranjestad Printing

van dorp aruba n.v.
DE SCHOOLSPULLEN VAKMAN
VOOR HET BESTE ADVIES
DE MEESTE KEUZE EN
DE BESTE MERKEN
net even... iets beter
Je kunt nú je boekenlijst voor Colegio reeds inleveren bij:
van dorp aruba n.v.
ORANJESTAD: NASSAUSTRAAT 77
SAN NICOLAS: ZEPPENFELDSTRAAT 51
P.S.: SCHOOLAGENDA'S 85/86 REEDS IN VOORRAAD!

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
Proudly presents:
Mr. GEORGE WILLEMS & The ARUBA PALM BEACH REVUE
Dinner show in the Rembrandt Room at 9.00 p.m. in the Galactica Nightclub at 11.00 p.m. (except on Wednesday)
Accompanied by "THIRD DYNASTY" our houseband.
Balashi Poolbar
4.00 - 7.00 Happy Hour
2.00 - 6.00 Sunday
Live entertainment

Catch the best seafood specials anywhere around
Captain's Table
Seafood Restaurant
Wilhelminastraat 4 - Tel.: 26772
FULL SEAFOOD CUISINE
in a maritime atmosphere at affordable prices.
Geopend:
12.00-14.00 voor Lunch
vanaf 18.00 uur voor Dinner
(zondag gesloten)

Voor:
Lunch: 12.00 - 3.00
Dinner: 6.00 - 11.00
Happy Hour: 18.00 - 19.30
Tel.: 22977 - 27833
CATTLE BARON

Welcome to the fabulous and exclusive
ACAPULCO
RESTAURANT (Real Mexican Food)
COCKTAIL LOUNGE
DISCO NIGHTCLUB
Open every day:
Zakenlunch vanaf 11.00 a.m.
Happy Hour vanaf 18.00-19.00
Dinner: 7.00 pm.-11.00pm.
Disco: 11.00 pm.-5.00am.
Cocktails: 4.00 pm.-5.00am.
Tel.: 28153
NEXT TO PIZZA PUB

AMERICANA ARUBA
A Pick Americana Resort
Presents
CAPER
Directly from Texas. A fun group with a special blend of music, comedy and audience participation.
Two Shows Nightly (except Monday)
Stellaris Supper Club
Showtime: 9.00 p.m.
No covercharge - one drink minimum
Le Club Lounge
Showtime: Midnight 12.00
Mondays: BBQ with steelband and Limboshow

Boulevard Theatre
I
TODAY at 8.15 p.m.
LEWIS COLLINS • LEE VAN CLEEF
ERNEST BORGNINE
KLAUS KINSKI
THE LAST GREAT ADVENTURE. THAT TOUGH MEN EVER DARED!
CODENAME WILDGEESE
War
at 12.00 p.m.
VROUWEN KLINIEK
sex-movie 18 yrs

II
TODAY at 8.45 p.m.
SHARK
Suspense 18 yrs
Sunday at 6.00 p.m.
Footloose
FOOTLOOSE
all ages

Drive - In
TODAY at 8.30 & 12.00 p.m.
Sunday at 9.00 p.m.
Action 18 yrs.
LA ULTIMA TRAVESIA
GOLDEN RENDES VOUS

FIESTA ROTARIA
CORDA BIN!
WILHELMINA PARK
NIET MISSEN!
June 30, 1985
DON'T FORGET!
10 A.M. - 6 P.M.
Roulette, Furniture, Supermarket, Drinks, Clothes, Pets, Plants.
COMMUNITY FUND RAISING!!!
Kidscorner, Hardware & building materials, Books, Handicraft, Candy.
deze advertentie wordt gesponsord door:
Mansur Trading Company

SUPER MUFFLER
van
ARUBA MUFFLER SHOP
heeft geïntroduceerd
een UNICUM op het juiste moment
GEALUMINISEERDE MUFFLERS
die sterker zijn en veel langere levensduur hebben dan elk ander muffler.
GRATIS installatie
6 - 9 maanden GARANTIE
PROFESSIONEEL in het installeren van mufflers en uitlaatsystemen.
Kom en ERVAAR de BESTE muffler en OFFERTE aangeboden door
SUPER MUFFLER van ARUBA MUFFLER SHOP
te Fergusonstraat 20 - O'stad - tel. 26533 of Zeewijk 67B - San Nicolas - tel. 46799
Noot:
We hebben nog enkele mufflers over merk "WORTH" voor fls.50,- (geïnstalleerd)
Misschien kunnen we geïmiteerd worden maar zeker niet gedupliceerd.

ARUBA CONCORDE HOTEL-CASINO
URGENTLY REQUIRES
ASSISTANT MANAGER WITH FRONTDESK EXPERIENCE.
Bilingual: Spanish/English.
H.A.V.O. education.
Age between: 25 - 40 years.
Apply in person at the Personnel Department
MONDAY through FRIDAY
From: 10:00 a.m. to 12:00 noon

De Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba
roept sollicitanten op voor de per 1 augustus 1985 te vervullen vacatures aan **de Arubaanse Pedagogische Academie** van:
PART-TIME DOCENT
1. **didaktiek-methodiek plm. 10 uren.**
funktie-eisen:
* ruime ervaring in het kleuteronderwijs op Aruba.
* kennis van en ervaring met recente ontwikkelingen in het onderwijs aan 4-12 jarigen.
* een studie op het nivo van minimaal MO-A pedagogiek of duidelijk aanwezige kennis van vergelijkbaar nivo.
* goede contactuele eigenschappen.
* inzicht in en belangstelling voor innovatie van het onderwijs.
2. **rekenen** plm. 5 uren.
* van de te benoemen docent wordt verzocht dat hij/zij beschikt over een ruime ervaring in het basisonderwijs en wenselijk is dat hij/zij in het bezit is van minimaal een L.O.-akte wiskunde of handelsrekenen.
3. **biologie** plm. 3 uren 1e graad.
4. **handvaardigheid** plm. 6 uren 1e graad. ingaande 1 oktober 1985.
5. **tekenen** plm. 6 uren 1e graad. ingaande 1 oktober 1985.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen, binnen één week na het verschijnen van dit blad, te richten aan het bestuur van de S.M.O.A., Tanki Leendert 109A, Aruba.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

TIJD is GELD
spaar **beiden.**
Vlieg met
LEE-AIR
DE chartermaatschappij van de Nederlandse Antillen.
Telefoon:
Aruba: 26363 en 21365
Curaçao: 80722 - 80777
Bonaire: 8880 - 8939

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Codename Wild Geese* (18 jr.); 24.00 uur *Vrouwenkliniek* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Stick* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Golden Rendes Vous* (18 jr.).

*****

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas / Hospitaal, tel.: 48833/24300.

*****

Een uitje naar Punto Fijo?
Natuurlijk met een Prop-Jet van **ODUBER AVIATION**
bel 26975 of 23080

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

ARUBAANSE DANS- EN BALLETSCHOOL: 19.00 uur uitvoering - Cas di Cultura.

ARUBA JAYCEES: 20.00 uur lezing — Visser Trading-gebouw, Eagle (spreker: dr. Roberto Martes; ond.: «De psychologie van het leiding geven»).

INDIAN ROCK GARDEN: 20.00 uur officiële opening Indian Waterslide (m.m.v. Triple S en modeshow).

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 uur **(dames B-kl.)** Rapid Pink Dakota Bar vs Smarties NVM; 20.45 uur **(heren A-kl.)** Dakota Kronica Art Photo vs AVC- Sporthal.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
JEUGDTENNIS «FUN TOURNAMENT»: 09.00-16.00 uur voor tennissers tot 18 jaar.

VOETBAL: 16.00 uur La Fama II vs Riverplate - NSC-terrein.
(derde divisie, gr. II)
16.00 uur Union vs Brazil Jrs. - Union; Yara vs Universal II - Yara; JSN vs SLD II - JSN; RCS vs Arsenal II - Arsenal.
jeugddivisie, gr. II)
16.00 uur Britannia vs Estrella - Britannia; Bubali vs Dep. Nacional - Bubali.
(eerste divisie)
16.00 uur Arikok vs Nacional - Wilhelminastadion; 16.00 uur Dep. Indep. vs Arsenal - RCA.
MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Aan het **verhuizen?**
MET
MASTERCARGO N.V.
KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE
TELEFOON 25923 EN 31577

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

VRIJDAG: 18.00 Dance fever; 18.30 It's all in the game (Beugelen); 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 «60» Minutes; 21.30 Wrestling; 22.30 International news; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 More real people; 19.00 Programa di RVD (min. H.S. Croes); 19.30 The «A»-team (Bounty); 20.30 America's top ten; 21.00 International news; 22.00 Estreno (Great American tragedy); 23.30 Sluiting.

LANDSRADIODIENST WIL DUIDELIJKHEID FUNCTIEHERWAARDERING

Politie vraagt garanties tav positie bij status aparte

Acties bij politie en LRD

ORANJESTAD — Op Aruba zijn vandaag twee landsdiensten in actie tegen de regering. De Landsradiodienst waar het personeel iets concreets wil horen over zijn functie-herwaardering, en de politie die garanties eist ten aanzien van zijn rechtspositie wanneer op 1 januari de status aparte intreedt.

In feite ging de politie gisteravond al tot actie over, nadat om twaalf uur's middags het gestelde ultimatum verlopen was en niets positiefs gehoord werd van de Centrale regering en het Bestuurscollege van Aruba. Er kwam van overheidszijde geen reactie binnen op het telegram van de Politiebond waarin gevraagd werd of het door de overheden voorgesteld overleg op aanstaande maandag beschouwd diende te worden als acceptatie van de door de Politiebond ingediende 12- garantiepunten. Er volgde donderdagmiddag nadat het ultimatum verlopen was niet direct een «walk out», maar een vergadering tussen het bestuur van de Politiebond en de leden van de actie- commissie over het actieplan dat uitgevoerd moest worden. Tevens om af te wachten of van overheidszijde alsnog reactie zou binnenkomen. Dat geschiedde niet en om zeven uur 's avonds volgde de «walk out», waarbij de politiemannen zich naar hun POVA-clubgebouw begaven voor een vergadering met het bestuur en het actie- comité.

De vergadering duurde twee uur en waarbij onder meer besloten werd dat vanmorgen half elf een tweede «walk out» zou volgen tot vanmiddag half één. Het politie- personeel zou dan vanmorgen half elf op de binnenplaats van de hoofdwacht in Oranjestad bijeenkomen om samen met de pastoor van Oranjestad te bidden. Niet achterhaald kon worden voor wie dit bidden eigenlijk bedoeld was.

Vanmorgen half acht is ook op Aruba — evenals op de andere Antilliaanse eilanden — het personeel van de Landsradiodienst gedurende een uur in het LRD-gebouw aan de Dominicanessenstraat bijeengekomen. Het LRD-personeel is het wachten beu op de Centrale regering die iedere keer weer een beslissing uitstelt over functie- herwaardering voor het personeel. De bijeenkomst werd vanmorgen bijgewoond door 75% van het LRD-personeel op Aruba. Het geheel had een zeer orderlijk verloop. Door de dienstgroep werd uitleg gegeven over de stand van zaken. Men ziet de toezegging van de regering dat functie- herwaardering per 1 juli dit jaar een feit zal zijn, heel donker in. De datum van 1 juli staat al voor de deur en deze affaire is nog niet eens bij het Georganiseerd Overleg.

Bij de LRD op Aruba hoopt men dat de regering in de loop van vandaag alsnog iets van zich laat horen. Voordat het personeel vanmorgen weer naar zijn werk terugging, werd op iedereen een beroep gedaan paraat te blijven voor eventueel andere acties.

Pistool

ORANJESTAD — Op de Aeropuerto Reina Beatrix van Aruba, ontstond donderdagmiddag de nodige verwarring en vertraging van de Braniff- vlucht naar Amerika.

Een passagier wist namelijk de ingang van de vertrekhal te passeren met een handkoffer met daarin een pistool. De dienstdoende vrouwelijke beveiligings- beambte bij de ingang zag het pistool, maar voordat zij "iets" kon doen, had de gladde passagier vliegensvlug de kleine koffer van de balie genomen en verdween hiermee tussen de andere passagiers die reeds in de vertrekhal waren. Daar men deze man niet meteen onder de passagiers kon ontdekken, werd besloten om iedereen in de vertrekhal aan een tweede «screening» te onderwerpen. Het resultaat was positief: de passagier, de koffer en het pistool werden gevonden. Kort daarna kon de passagier aan boord gaan, maar niet voordat hij een berisping had gekregen en aangezegd werd zijn zure grap beter thuis uit te halen. Het pistool bleek namelijk een speelgoed- pistooltje te zijn.

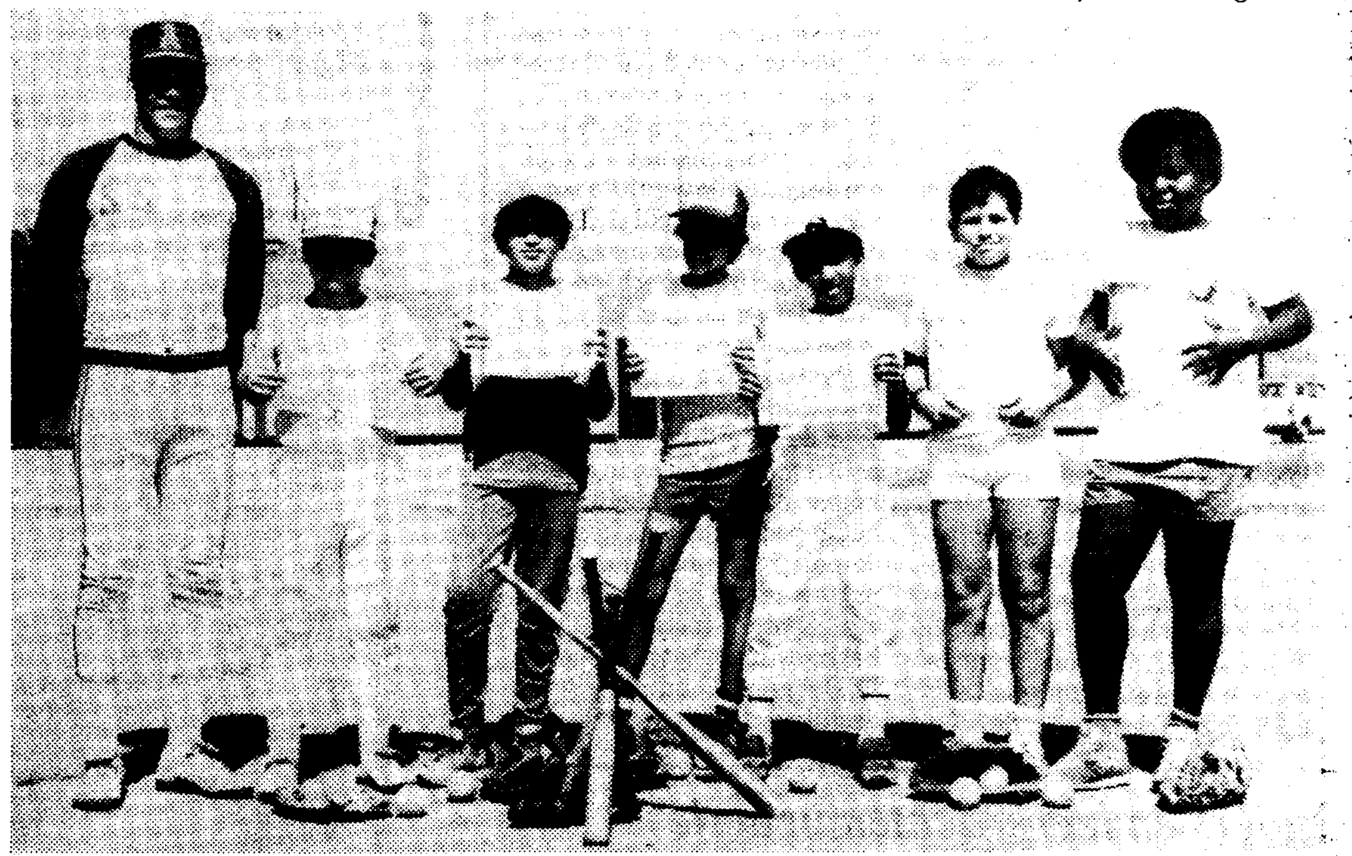
Concert Orquesta Harmonico Arubano

ORANJESTAD — Het «Orquesta Harmonico Arubano» geeft zondagavond acht uur een concert in Cas di Cultura. Het wordt een concert waarop gevarieerde nummers ten gehore zullen worden gebracht. Kaarten zijn reeds verkrijgbaar bij de leden van het orkest en zondagavond aan de zaal.

Dr Rob. Martes over leiding geven

ORANJESTAD — Tijdens de vanavond te houden vergadering van de Aruba Jaycees zal dr. Roberto Martes een lezing verzorgen over de «Psychologie van het leiding geven». Dit is om acht uur in het gebouw van Visser Trading aan de Italiëstraat 24 aan de Eagle. Niet alleen de Jaycees- leden, maar iedereen die hiervoor geïnteresseerd is in verband met zijn werk of anderzins, is welkom op deze lezing.

ORANJESTAD — IDEFRE organiseerde gedurende vijftien weken een baseball- cursus voor kinderen van de basisscholen. De cursus, die onder leiding stond van instructeur Jesse Beukenboom, werd gevolgd door dertig leerlingen van de Mon Plaisirschool en het Heilig Hart College. Bij de foto: instructeur Beukenboom met zes van de kinderen die het certificaat ontvingen.



Onduidelijkheid blijft over plannen van overheid

Onderwijs-hervormingen kunnen doorgaan, oppositiemoties afgewezen

ORANJESTAD — Uit de Eilandsraads- vergadering van de afgelopen twee dagen over het onderwijs- beleid is men niet veel wijzer geworden over wat er allemaal precies gaat gebeuren.

De oppositie probeerde op alle mogelijke manieren het Bestuurscollege de voorgenomen maar nog niet vaststaande plannen uit het hoofd te praten en diende hiertoe zelfs vier AVP- moties — gesteund door de PPA — in. Alle vier moties werden met de stemmen- verhouding van 10 tegen (MEP en Adri de Palm) en 6 voor (AVP, PPA zonder Benny Nisbet en Charro Kelly) verworpen.

De eerste motie handelt over het plan van het BC de Arubaanse Pedagogische Academie (APA) te sluiten. Aangevoerd werd dat de APA onder meer nevenfuncties heeft, zoals het bijdragen aan het Arubaniseringsproces van het kleuter- en basisonderwijs en tevens aan ontwikkelings- en vernieuwingsideeën op het gebied van onderwijs en opvoeding. Dat bovendien nog geen drie jaar geleden het plan bestond om de APA om te bouwen tot een "multifunctioneel centrum". Het BC wordt in de motie verzocht het begin van de afbouw van de APA aan te houden, totdat er een grondige studie is gemaakt over de toekomst van Hoger Beroepsonderwijs op Aruba.

In de tweede motie wordt gesteld dat gebleken is dat het BC geen "onkostenbaten"- studie heeft gemaakt van de Juridische afdeling van de Universiteit van de Antillen (UNA), afdeling Aruba. Het BC wordt dan ook verzocht een "kostenbaten"- studie te laten maken en elke beslissing die zal leiden tot de opheffing van de UNA op Aruba uit te stellen totdat de resultaten van bovengenoemde studie beschikbaar zijn.

De oppositie wil in de derde motie dat geen herinvoering van het schoolgeld plaatsvindt, omdat onder meer de financiële druk op elk huisgezin vanwege de crisis- situatie op Aruba al ondraaglijk zwaar is en dat eventuele invoering tot gevolg zal hebben dat veel leerlingen door gebrek aan geldmiddelen, de lagere school niet zullen kunnen bezoeken. Het verzoek aan het BC is, af te zien van eventuele plannen om het schoolgeld weer in te voeren.

De vierde motie spreekt van de beslissing van het BC het aantal leerlingen per klas te vergroten, welke beslissing genomen werd zonder een diepgaand onderzoek in te stellen naar de gevolgen hiervan. Voorts dat deze beslissing onherroepelijk met zich meebrengt dat een groot aantal onderwijskrachten zonder werk komt te zitten, waardoor de werkloosheid op Aruba zal toenemen. Hier wordt het BC verzocht zijn genomen beslissing aan te houden totdat het hierboven vermelde onderzoek gedaan is in verband met de gevolgen die voor het onderwijs en voor de gemeenschap niet te overzien zijn.

De Eilandsraad behandelde nog in eerste ronde het 5e — eveneens door de AVP aangevraagde — agendapunt over overname van de Elmar. De voorzitter schorste hierna de vergadering tot woensdag 3 juli vier uur 's middags. De voor vanmiddag op verzoek van de PPA opgeroepen vergadering over het IMF-rapport werd eveneens verschoven en zal nu — aldus een mededeling van de raadsvoorzitter — op maandagmiddag half drie plaatsvinden.

Diario de Caracas:

VS-basis op terrein van Lago

ORANJESTAD — Het Venezolaanse ochtendblad Diario de Caracas brengt vanmorgen op zijn voorpagina met grote opmaak dat de Verenigde Staten besloten zouden hebben om op de plaats waar thans nog de resten van de Lago- raffinaderij staan een Amerikaanse marinebasis te vestigen. Het blad meldt dit bericht uit welingelichte Arubaanse bronnen te hebben vernomen.

De VS zouden dit besluit reeds lang geleden hebben genomen, hetgeen ook de reden was dat de VS Exxon niets meer investeerde in het Lago- bedrijf. Het persbureau Reuter dat in Caracas bij de Amerikaanse ambassade om nadere inlichtingen vroeg, kreeg te horen dat hier niets bekend was over de vestiging van een Amerikaanse basis op Aruba. De Amigoe trachtte vanmorgen commentaar te krijgen van de algemeen adviseur van het Bestuurscollege, Betico Croes, die de onderhandelingen met Exxon voerde. Hij was wegens vergadering niet bereikbaar.

Melchior, redder van Aruba in middelpunt belangstelling

ORANJESTAD — De heer Leon Melchior heeft weer de voorpagina van de Nederlandse pers — in het bi zonder die van Vrij Nederland van deze week — gehaald. Hij eist nu negentien miljoen van de Nederlandse regering wegens het niet nakomen van afspraken over de oprichting van een paardencentrum. Melchior baseert zijn claim op een toezegging van de toenmalige minister van Landbouw in 1978 mr. Fons van der Stee, die nu president- commissaris van de Melchior- bedrijven is. Dit werd door het ministerie van Landbouw een pikante zaak genoemd, dat Melchior nu met deze eis komt. Ondertussen krijgt hij drieëneenhalf miljoen van minister De Koning om Aruba te redden.

Minister Van der Stee, die over veertien commissariaten beschikt, zou destijds reeds hebben laten weten dat het nu niet zo is dat hij bij de huidige bewindslieden binnenstapt om een en ander op stel en sprong gedaan te krijgen. Melchior heeft het ministerie van Landbouw wel laten weten over bewijzen te beschikken dat Van der Stee destijds toezeggingen heeft gedaan, die nadien door politieke besluitvorming in het ongerede zijn geraakt. Reeds jaren tracht Melchior de toegezegde negentien miljoen los te krijgen. Hiervoor werd ondermeer een civiele procedure, over deze zaak voor de Haagse rechtbank verloren, maar hij zet de zaak voort. Toch heeft de populariteit van de tot Belg genaturaliseerde zakenman er nauwelijk onder geleden. Kortgeleden liet minister Jan de Koning zich lovend over hem uit. De Amigoe hoorde minister De Koning in de Tweede Kamer zeggen: "Ik herhaal dat Melchior een zeer enthousiaste man is". Hij voegde eraan toe dat Melchior vele financiële contacten over de gehele wereld heeft en zelf een investerings- groep leidt die nauwe relaties met tal van andere investerings- groepen onderhoudt. Vandaar dat minister De Koning de één miljoen dollar graag aan Melchior wil geven om als wichelroeder- loper over Aruba te laten gaan op zoek naar particuliere investeerders. Volgens Vrij Nederland deed De Koning dit onder het motto "Niet geschoten is altijd mis".

Toen Wijnie Jabaay over een en ander kritische vragen stelde, liet De Koning horen niet te begrijpen waarom er altijd die kritiek en wantrouwen moeten zijn. Betico Croes, de politieke leider van Aruba, aldus Vrij Nederland, beschouwt Melchior als de panacee tegen alle kwalen op Aruba. Ofschoon Melchior liet weten dat premier Lubbers zijn claim van 19 miljoen erg hoog zou opnemen, liet premier Lubbers aan Vrij Nederland weten dat hij een van de weinige leden van het kabinet is die geen contact met Melchior heeft gehad. Vrij Nederland gaat dan nog uitvoerig in hoe Aruba aan Melchior is gekomen, waarbij oud- minister Van der Stee en Betico Croes een belangrijke rol zouden hebben gespeeld.

Het vroegere Eerste Kamerlid voor de Partij van de Arbeid, mr. Chris van Krimpen, laat in dit geval ook nog zijn standpunt na vier jaar haar ervaringen op Aruba horen, waarop de Amigoe morgen terugkomt.

Spoedig begin aan jachthaven- project

Vermoeide Betico Croes bij terugkeer hartelijk onthaald

AEROPUERTO REINA BEATRIX — MEP- leider Betico Croes is afgelopen nacht met de KLM op de Arubaanse luchthaven teruggekeerd. Ondanks het feit dat de KLM reeds bij het vertrek uit Amsterdam een vertraging van anderhalf uur opliep, was nog een grote groep aanhangers afgelopen nacht om half twee op de Arubaanse luchthaven aanwezig om de MEP-leider — die duidelijk vermoeid was — een hartelijke ontvangst te bereiden. In de hal van de luchthaven werd hij hartelijk toegesproken en werd hem hulde gebracht dat nu duidelijk de status aparte per 1 januari 1986 een feit is.

Tijdens de vlucht van Amsterdam naar Aruba had de redacteur van de Arubaanse redactie alle gelegenheid om met de heer Croes van gedachten te wisselen over de afgelopen week die zo beslissend was voor de toekomst van Aruba. De heer Croes had na behandeling in de Eerste Kamer — intussen was hij na behandeling in de Tweede Kamer nog een weekje op Aruba geweest — in Nederland vele besprekingen gevoerd. Het stemde hem tot voldoening dat Aruba "in" is in Nederland hetgeen bij de behandeling van de Statuut- wijziging in de Tweede en Eerste Kamer in alle Nederlandse bladen duidelijk tot uiting kwam. Uit gesprekken die de Arubaanse redactie in Nederland met collega's had, bleek wel dat men daar zou willen zien, dat er een beter contact met de pers en het Arubahuis komt. Het Antillenhuis houdt regelmatig bijeenkomsten waarbij de Nederlandse pers vragen kan stellen en waarbij inlichtingen worden gegeven. De heer Betico Croes was het er mee eens, dat er inderdaad wat gedaan dient te worden om de contacten met de Nederlandse PR's — in al zijn geledingen — te verstevigen. Hij merkte hierbij op dat Aruba wel geen centen heeft voor het ontvangsten en hoopt dat verschillende bedrijven die plannen voor Aruba hebben, daaraan bijvoorbeeld zouden kunnen medewerken.

De heer Croes bracht het Melchiorplan met zich mee naar Aruba. De heer Melchior komt midden volgende maand naar Aruba. Voorts had de heer Croes deze week een gesprek met de heer Buze, die in samenwerking met Bredero de jachthaven gaat bouwen. De heer Croes drong erop aan, dat zeker in augustus hiermee begonnen dient te worden en de heer Buze zegde toe dit ook als streefdatum te houden. Ten aanzien van andere projecten op Aruba vertelde de heer Peter Westera, managing director van Bredero International, die ook de reis van Amsterdam naar Aruba mee maakte, dat hard gewerkt wordt om bij Aruba Caribbean Hotel aan de slag te gaan. Besprekingen worden met verschillende aannemers gevoerd om gelijktijdig in fasen het miljoenen project te kunnen uitvoeren.

Aan boord van het KLM- toestel bevond zich ook Ernest Schvartzer, directeur van Eagle Beach nv, die met vaste plannen naar Aruba kwam en begin volgende week het Eagle Beach-project officieel aan de overheid en pers zal presenteren. Dit weekeinde zou hij besprekingen voeren met gedeputeerde Nelson Oduber over het beschikbare terrein voor dit project, waarin ook in Argentinië grote belangstelling bestaat.

In een openhartig gesprek met MEP- leider Betico Croes was deze het wel met de Amigoe eens, dat nu de strijd om de aparte status met succes is afgesloten, het aanbeveling verdient dat op Aruba de politieke leiders, in het belang van Aruba, gaan samenwerken. De Amigoe heeft tijdens de heenreis naar Den Haag aan boord van de KLM kunnen zien, dat onze politici — van welke kleur ook — ook als "volwassenen" met elkaar kunnen praten. In Den Haag werd dit de eerste dagen ook nog eens benadrukt.

De heer Croes liet tijdens het gesprek met de Amigoe duidelijk blijken erg vermoeid te zijn. Hij had in Nederland gebruik gemaakt om enige doktors te bezoeken. De heer Croes kon geen antwoord geven op de Amigoe-vraag wat er gebeuren gaat wanneer de heer Croes vandaag of morgen uit de politiek zou stappen. Hij was van mening dat er dan misschien een driemanschap in zijn partij zou komen, maar zo voegde hij eraan toe, "ik zal natuurlijk de partij met adviezen blijven bijstaan. Maar zover is het nog lang niet".

Voorzitter Surinaamse veteranen:

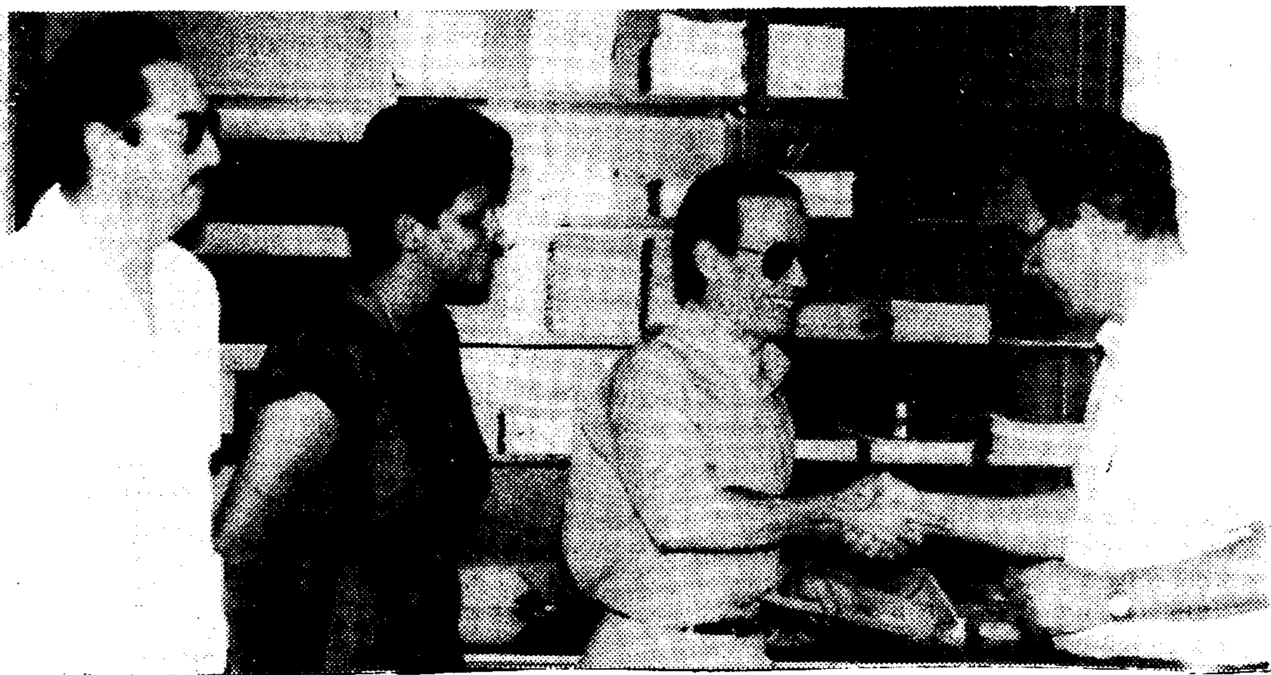
Op bres voor uitkering invalide oorlogsveteranen

ORANJESTAD — De oud-commandant van het Surinaams Veteranen Corps, H. Obdeijn, die nu op Aruba woont, heeft een brief gestuurd aan de voorzitter van de Vaste Kamercommissie van de Nederlandse Tweede Kamer.

Hierin herinnert de heer Obdeijn de Kamercommissie- voorzitter aan een reeds eerder toegezonden artikel betreffende Surinaamse oorlogs- veteranen, ex- -reserve KNIL- militairen, aan wie hardnekkig geen algemene oorlogsongevallen- uitkering wordt toegekend op grond van hun huidige Surinaamse nationaliteit.

De heer Obdeijn schrijft verder: "De ontwikkelingshulp aan Suriname is reeds jaren opgeschort en de rente van dit miljarden- bedrag blijft volkomen doelloos liggen. Mijn voorstel is, laat Nederland in dat geval dit miljoenen- rente-bedrag alsnog gebruiken voor een uitkering c.q. onderstand aan de Surinaamse oorlogs- veteranen, die in en door de Nederlandse krijgsdienst invalide zijn geraakt, ongeacht hun huidige nationaliteit. Hiermede wordt bereikt dat Nederland aan haar moraliteits- en solidariteitsplicht voldoet, zonder haar gezicht te verliezen. Wat wel het meest belangrijke voor de Nederlandse regering is, is het feit dat het haar allemaal geen cent kost. Ik hoop intens dat U mijn suggestie op humanitaire gronden in overweging zult nemen".

Tot zover de brief van oud-commandant H. Obdeijn aan de voorzitter van de Vaste Kamercommissie.



ORANJESTAD — Een paar maanden geleden organiseerde de vereniging van personeel in verplegende instellingen in New York zijn jaarlijkse conventie op Aruba. Deze week ontving de coördinator van deze conventie op Aruba, dr. Leonard Berlinski, een cheque van de Newyorkse vereniging met het verzoek de cheque als donatie te overhandigen aan de FAVI, de Stichting voor Visueel gehandicapten op Aruba. De foto toont het moment waarop dr. Berlinski (rechts) de cheque overhandigt aan FAVI- secretaris Henk de Beijer, in bijzijn van FAVI- sociaal werkster Glenda Krozendijk en de administrateur van het Dr. Horacio Oduber hospitaal, Mariano Arendsz.

Pretoria geeft kard. Arns geen visum

SAO PAOLO — Zuid Afrika heeft een inreisvisum geweigerd aan de Braziliaanse kardinaal Paulo Arns. Hij had een toespraak moeten houden over het weigeren van militaire dienst door blanken tijdens een vredesfestival.

De organisatoren van de bijeenkomst hoorden pas op het laatste ogenblik dat het bezoek van de aartsbisschop van Sao Paolo niet doorging. Pas op het laatste ogenblik was het visum geweigerd. De Braziliaanse kardinaal had namelijk geweigerd te voldoen aan de voorwaarde van Zuid Afrika te beloven dat hij zich niet in het openbaar zou uitspreken ten gunste van de campagne voor dienstweigering. Dit laatste deelde dominee Beyers Naude mee, die secretaris generaal van de Zuidafrikaanse raad van kerken is. Kardinaal Arns had op het «Festival van de vrede» zijn toespraak moeten houden. Aan dit festival wordt steun verleend door de Zuidafrikaanse bisschoppen- conferentie. Het duurt drie dagen en kant zich tegen de militaire dienstplicht voor alle blanke mannen in Zuid Afrika. Een groep vrouwelijke religieuzen heeft in een stille wake in de kathedrale kerk van Johannesburg geprotesteerd tegen de weigering om aan kardinaal Arns een visum te verlenen.

Politie in actie: biddend en marcherend

ORANJESTAD — Een unieke vorm van actie- voeren werd vanmorgen door de politie op Aruba gedemonstreerd toen practisch alle personeelsleden — voorafgegaan door pastoor Franssen en de voorzitter van de Politiebond Leslie Merkies — vanaf de politiewacht te voet naar de katholieke kerk van Oranjestad trokken.

De mars trok vanzelfsprekend de aandacht van het publiek in de straten waar de stoet langs trok. Bij het voorbijgaan van een discotheek werd net de bekende plaat «I should have know better» gespeeld die door de politiemensen geïnterpreteerd werd als zijnde aan de Centrale regering en het Bestuurscollege van Aruba opgedragen.

In de kerk ging pastoor Franssen voor in gebed, waarbij hij liet horen dat de geestelijkheid zich samen met de politiemensen bezorgd voelt voor de toekomst van Aruba. Wij zijn bezorgd — aldus de pastoor — voor de huidige situatie omdat wij op weg zijn naar een onbekende toekomst en tevens bezorgd voor de toekomst van onze kinderen. Tot de Almachtige richtte de pastoor vervolgens het verzoek om de gezagdragers alle vorm van onrechtvaardigheid en discriminatie te ontnemen en tegelijkertijd de rechten van eenieder in de gemeenschap te beschermen.

Pastoor Franssen besloot met Gods zegen te smeken over de moeilijke weg die de politiemensen nu en in de toekomst moeten afleggen. Na het gebed in de kerk keerden de politiemannen naar hun posten terug in afwachting van verdere instructies van het bestuur en het actie- comité. Het geheel had een zeer orderlijk verloop.

Ouders en leerkrachten in actie

BC kan niet zo maar één der basisscholen sluiten

BRAZIL — Leerkrachten en de oudercommissie van de Brazilscholen zijn een actie begonnen om onder de aandacht van de autoriteiten te brengen dat één van de basisscholen te Brazil niet zonder meer gesloten kan worden, vooral nadat de cijfers aangetoond hebben dat deze school bestaansrecht heeft.

Leraren en oudercommissie stellen dat er momenteel grote onrust heerst in het onderwijs op Aruba. Het Bestuurscollege is namelijk van plan het aantal leerlingen per klas te verhogen tot dertig leerlingen en tegelijkertijd scholen te sluiten die minder dan honderd leerlingen hebben. Door deze maatregelen zullen vier basisscholen, waaronder één van de twee basisscholen te Brazil, worden gesloten. Dit heeft onder de ouders te Brazil en de leerkrachten op Brazil grote bezorgdheid veroorzaakt, daar een verricht onderzoek aantoonde dat beide basisscholen te Brazil recht van bestaan hebben.

Om die reden zijn de leerkrachten en de ouders, gesteund door Osticeba, een campagne begonnen die in eerste instantie bestond uit onderlinge bijeenkomsten en correspondentie met de betrokken instantie. Deze campagne is nu uitgebreid door uitgifte van stickers en T-shirts met leuzen, pamfletten en een handtekeningen- actie onder de bewoners van Brazil. Op deze wijze willen de leerkrachten en ouders aantonen dat een van de basisscholen niet zonder meer gesloten kan worden.

Bestuurskandidaten voor vacatures

ORANJESTAD — Bij de clubs zelf bestond helemaal geen belangstelling kandidaten voor te dragen ter vervulling van twee vacatures in het bestuur van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB). De vacatures ontstonden toen vorige maand de bestuursleden Harry Croes en Alfonso Jiménez hun ontslag indienden. Het AVB- bestuur zelf besloot twee kandidaten, te weten Severo Leoncio Bislik en Filomeno Celestino Croes, als kandidaten voor te dragen voor de op 5 juli te houden buitengewone ledenvergadering.

PARIJS — Leden van de Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO) van Westerse industrie- landen vinden dat de VS meer hulp moeten verstrekken. Als de VS al hulp bieden zien zij de armsten vaak over het hoofd.

Industrieverenigingen

ARMIA en ASINA gaan meer samenwerken

ORANJESTAD — Voor het eerst zijn deze week de industrie- verenigingen, de ARMIA («Aruba Manufacturers and Industry Association») uit Aruba en de ASINA («Asosiacion di Industria Antilliano») uit Curaçao, in een vergadering op Aruba bijeenkomen.

Besloten werd dat deze twee verenigingen geregeld bijeen zullen komen om met vereende krachten te werken aan de toekomst van de industrie op de Antillen. Men gaat uit van het feit dat de industrie een zeer belangrijk deel is van de economie en aan veel mensen werk biedt. Bovendien worden de producten van ARMIA en ASINA geëxporteerd naar het Caribisch gebied, Verenigde Staten en Zuid-Amerika, waardoor voor de Antillen vrij veel deviezen gegenereerd worden. Tevens werd besloten dat de twee verenigingen zich in de toekomst gaat toeleggen op «quality control» zodat de bevolking van producten van optimale kwaliteit verzekerd kan zijn.

Zaterdag 29 juni
MINI-PORCH SALE
kleine huishoudelijke artikelen o.a. bestek, serviesgoed, stofzuiger, 2-zitsbankje, planten, bureautje, werkbankje + bankschroef.
H.M. Eberends, Marie Christinastraat 8 (naast afgebroken gezaghebbershuis)

MEDEDELING
PLAYA TRADING CO., N.V.
Engelandstraat nr. 5 - Tel.: 22787
Hierbij maken wij bekend dat wij op **maandag 1 juli 1985**
GESLOTEN
zijn voor
INVENTARIS
Dinsdag 2 juli 1985 zijn wij weer
OPEN
voor publiek.

SUPERMERCADO - CARNICERIA VICTORIA
Hendrikstraat 28 (naast Kentucky) Tel.: 21541
WEEKEINDE SPECIAL:

Whole Legs 5 lbs.	f. 5.75	Club Social p/pak	f. 1.29
Pork chop p/lb	f. 2.65	Frica juices btl.	f. 0.55
Steak p/lb	f. 3.25	Malta India p/btl.	f. 0.55
Gehakt p/lb	f. 2.05	Domo vla 1 ltr	f. 1.75
Lever p/lb	f. 1.30	Volle/halfvolle melk 1 ltr.	f. 0.99
Dunne lende p/lb	f. 4.40	Tuna Fish Fanny	f. 0.95
Stoofvlees p/lb	f. 2.95	Picnic dogfood	f. 0.70
Kalfstong p/lb	f. 3.00	Floralin desinf. sm.	f. 1.59
Roastbeef p/lb	f. 4.10	Ivory Snow, giant size	f. 9.50
Soepvlees p/lb	f. 2.49	Mayonnaise Kraft 8 oz.	f. 1.00
Geitenvlees p/lb	f. 2.97	Continental soep	f. 1.69
Ossestaart	f. 2.60	Luvs Diaper med. 4/48	f. 21.99
Waldorf toiletpapier 4 rol	f. 3.10	Cera Cruz verde lavansan	f. 2.39
Flytex insecticide	f. 1.99	Flor toiletpapier p/rol	f. 0.50

SPECIALE WEEKEND AANBIEDING:
Slavinken, blindevinken, porkcutlet, beefcutlet, chickencutlet, hamburger, saté's, BBQ-ribs, -chicken, i -pork.



SHANNON
in Concert
with entire band

LET THE MUSIC PLAY, GIVE ME TONIGHT, DO YOU WANNA GET AWAY

CURACAO
Also appearing Curacao's Hottest Band
Brotherhood of MAN and Supreme Force Breakers
Coney Island Garden: Friday June 28th at 8:00 p.m.
Tickets Fls.25,00/US $14.00
Tickets on sale at: La Bonanza, Tic Tac records also at door

ARUBA
Also appearing Musical Time and **Renagade Breakers**

BUS SCHEDULE'S

LOCATIONS - LEAVE'S	
San Nicolas - Lago Sport Park	8:30 p.m.
Brazil - Auto Rama	8:35 p.m.
Savaneta - Joey's Drive-In	8:40 p.m.
Pos Chiquito - Baby Bakery	8:45 p.m.
Santa Cruz - Mi Cocolishi	8:50 p.m.
Rowiginis	8:55 p.m.
Oranjestad - Bus Station	9:00 p.m.

Concorde Arena Saturday June 29th at 10 p.m.
Tickets Fls. 25,00/US $14.00
Tickets on sale at: Galeria Moderna, Club Scaramouche, Alfa's and Gabby's Cadochi's Sport Shop and also at Door

TANDY 1000... Clearly Superior™



NOW AT THE INCREDIBLE PRICE OF F. 2643.-
Includes:
1 monitor
128K memory
1 360 kb floppy disk-drive
Deskmate software
Radio Shack
ARUBA
NIEUWSTRAAT 14
TEL: 24269

PLAN'D2, Windward Islands
Institute for Planning, Development & Design.
Voor de voorbereiding & begeleiding van projekten op St. Maarten, St. Eustatius & Saba zoeken wij
MEDEWERKERS
Zijn of Haar taken zullen bestaan uit:
— samenstellen van projektdossiers;
— meewerken aan planontwikkeling en aanbestellings gereedmaken van de projekten;
— het voeren van dagelijks toezicht tijdens de uitvoering;
— bijhouden van de (financiële) projekt administratie;
— begeleiding tekenkamer.
Funktie-vereisten:
— opleiding TH met HTS vooropleiding;
— ervaring in zelfstandige uitoefening van soortgelijke funktie;
— ervaring in geautomatiseerde administratie;
— volledige beheersing van de Nederlandse- en Engelse taal in woord en geschrift;
— bereidheid tot reizen tussen de Bovenwindse Eilanden en tot eventuele stationering op Saba of St. Eustatius.
— leeftijd max. 35 jaar;
— ervaring met de bouwpraktijk op de Bovenwinden.
Uitvoerige schriftelijke sollicitaties te richten aan het buro te St. Maarten
Suncolor Building
Pondfill road
Philipsburg, St. Maarten.

De Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba
roept sollicitanten op voor de per 1 augustus 1985 te vervullen vacature aan **de Arubaanse Pedagogische Academie** van:
DIREKTEUR
funktie-eisen:
* het hebben van een bevoegdheid voor deze funktie, bij voorkeur 1e graad pedagogiek.
* het kunnen inspelen op huidige en toekomstige ontwikkelingen, het opleidingsonderwijs aangaande.
* een ruime ervaring in het onderwijs.
* het beschikken over goede didactische, leidinggevende, contactuele en organisatorische eigenschappen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen, binnen een week na het verschijnen van dit blad, te richten aan het bestuur van de S.M.O.A., Tanki Leendert 109A, Aruba.

TA BUSCA
UN SALESMAN
pa drenta servicio mes ora.
Mester tin auto propio (rijbewijs) i experiencia.
Pasa personalmente durante oranan di trabao na:



HUBERT SALAS AND CO.
Koningstraat 86



1985 SUPER EAGLE TENNIS CAMP
ARUBA NETH. ANTILLES
Organized by the Eagle Club, under the Professional supervision and direction of Roro Hernandez, a well known tennis personality on the Island and a qualified staff of counselors.
Two excellent tennis and recreational facilities, the Eagle Club and the Long Palm tennis facilities of the Aruba Esso Club.
In addition to tennis instruction, clinics and tournaments, there will be lots of recreation and fun in store for your children.
Special luncheon arrangements available at both Eagle and Esso Club.
For additional information, please give us a call at:
Eagle Club 23416
Mr. Roro Hernandez 41454. (Seroe Colorado)



VERGUNNINGS-VERORDENING
Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een **slijtvergunning** ter voortzetting van de verkoop van dranken in het perceel Hooiberg 51B, ingaande 1 juli 1985 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Een slijtvergunning geeft recht, tot de verkoop in het klein van sterke drank uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse voor welke de vergunning geldt.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

SCHEP VOOR DE MISDADIGER DE GELEGENHEID NIET U VERMIJDT DAARDOOR VEEL LEED EN VERDRIET
Stuurgroep Misdaadbestrijden Nederlandse Antillen



Wij brengen U nieuws op snel en verantwoorde wijze!
Het **enige radio-station op Aruba** met **rechtstreekse aansluiting op het ANP-net.**
ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS
Iedere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin
Edicion Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi
Boletin informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
kier ora, Boletin Extra

180 renners van start in zwaarste strijd ter wereld

De 72e Tour de France anno 1985: Wedstrijd voor echte all-rounders

WILLEMSTAD/PLUMELEC — Vandaag start de 72e editie van 's werelds belangrijkste en vooral zwaarste wielerwedstrijd ter wereld. De Tour is een begrip, een magisch iets in de wielerwereld. Je moet de Tour gereden hebben om als prof enige indruk te maken, immers een goede klassering in de Tour houdt ook in hoge startgelden in de koersen die voor het naseizoen op het programma van het profpeloton staan. Dit jaar lijkt de Tour eenvoudiger dan voorgaande jaren omdat er weinig in het hooggebergte van de Alpen gereden wordt. Het wordt een Tour voor de echte all-rounders en vooral voor de renners met brains. Sterke benen zijn dit keer niet genoeg, gezien de vele bonificatietussensprints, en tijdritten.

Voor de niet klimmers moet het een fijn idee zijn dat men dit keer bergen als de Puy de d'Dome alleen van afstand ziet en er niet tegenop hoeft. Daarentegen hebben de tourbazen een verrassing in de Pyreneeën gecreëerd waar men twee maal de Aubisque op moet. Deze berg van ere-categorie is een van de moeilijkste toppen op de grens van Spanje en Frankrijk. De eerste bergen doemen pas op in de 11e etappe als men start in Pontarlier voor een rit over 195 km naar Morzine-Avoriaz. Op 137 km wacht de Pas de Morgins, een berg van de 1e categorie, op 163 km de Col du Corbier van de 2e en als laatste het wintersportplaatsje Morzine-Avoriaz op een hoogte van liefst 2172 meter. Ook de dag daarop kan men de borst natmaken als de rit naar Lans en Vercors op het programma staat. Liefst acht toppen variërend van 4e tot 1e categorie moet men zien te bedwingen. Bekendste is ongetwijfeld de Col de la Colombiere die al na 43,5 km opduikt. Na een vijftal vlakke ritten duiken vervolgens de Pyreneeën op waar men twee achtereenvolgende dagen bergop gaat. Vier etappes dus waar het kaf van het koren gescheiden zal worden. Als dat tenminste niet al is gebeurd in het begin van de Tour in de 'Hel van het Noorden'.

Vandaag gaan 180 renners verdeeld over 18 ploegen van start in het Bretonse plaatsje Plumelec. Het betreft naar goed tourgebruik een proloog over slechts 6,8 km waar de renners een individuel tijdrit moeten ri den. De winnaar hiervan start morgen in de eerste echte rit in de gele leiderstrui. Een proloog goed rijden is een specialiteit op zich. Nederland heeft een aantal goede tijdrijders gehad in de persoon van Gerrie Kneteman en Bert Oosterbosch bijvoorbeeld. Beiden zijn dit keer afwezig. De eerste heeft de fiets dit keer omgeruild voor een plaats achter op de motor van een NOS ploeg en zal de Tour dit keer voor de Nederlandse radio verslaan. Oosterbosch is door ploegleider Peter Post thuisgelaten wegens vormverlies. De potentiele winnaar van de proloog dienen we derhalve in het buitenland te zoeken. De Ieren Kelly en Roche bijvoorbeeld maar ook een Bernard Hinault, viervoudig tourwinnaar, die in zijn eigen omgeving altijd erg goed presteert. Verder natuurlijk de Amerikaanse geweldenaar Greg Lemond en zijn Australische vriend Phil Anderson van de ploeg Post. In die zelfde ploeg rijdt ook supersprinter Eric Vanderaerden die een goede eindsprint in de benen heeft maar op een kort parkoers als deze proloog toch ook moet kunnen vlammen. Zeker is dat de ploeg die vandaag de winnaar oplevert morgen al 775 op de rekening kan bijschrijven. Dat is namelijk het bedrag dat men per dag verdient met die trui. De verdiensten zijn dit jaar overigens weer opgetrokken en komen nu al boven de miljoen gulden Nederlands uit. Wat deze 72e Tour de France het meest markeert is het systeem van bonificatie sprints tijdens de etappes. In bijna iedere rit zijn die sprints opgenomen wat de jacht op de gele trui inderdaad ten goede kan komen. De tweede dag al in een rit over 256 km van Vannes naar Lanester, over een heuvelachtig terrein met twee bergjes van de 4e categorie, kan men in drie tussensprints niet alleen een aantal seconden tijdwinst boeken maar ook de nodige franken bijverdienen. Ook de derde dag, met een rit van Lorient naar Vitre bevat een aantal van die grapjes. Maandag aanstaande staat de specialiteit van de ploeg Post, de ploegentijdrit, op het programma. Die tijdrit zal een marteling worden voor de Colombianen, die in de bergen tot zeer grote daden in staat zijn maar in de specialistische ritten te kort komen. Niet alleen schiet men te kort in de ritten tegen de klok maar ook in de lange vlakke ritten waar door de vele tussensprints het tempo enorm hoog kan komen te liggen. Vandaar dat het ook moeilijk voor hen zal zijn een rol van betekenis te gaan spelen in deze tour. In het begin moet men namelijk ook nog over de bekende kasseien in de 'Hel van het Noorden' tussen Roubaix en Reims. Die route, die dit jaar is gesplitst in twee etappes vormt de eerste scherprechter voor het peloton. Daarna mag men het tot de 11e rit wat rustiger aandoen. Vervolgens komen de twee ritten door de Alpen aan de beurt. Tot volgende week vrijdag is het voor de renners die een kans willen maken op de eindoverwinning, zaak om het hoofd er goed bij te houden wil men niet al direkt op onoverbrugbare afstand gefietst te worden.

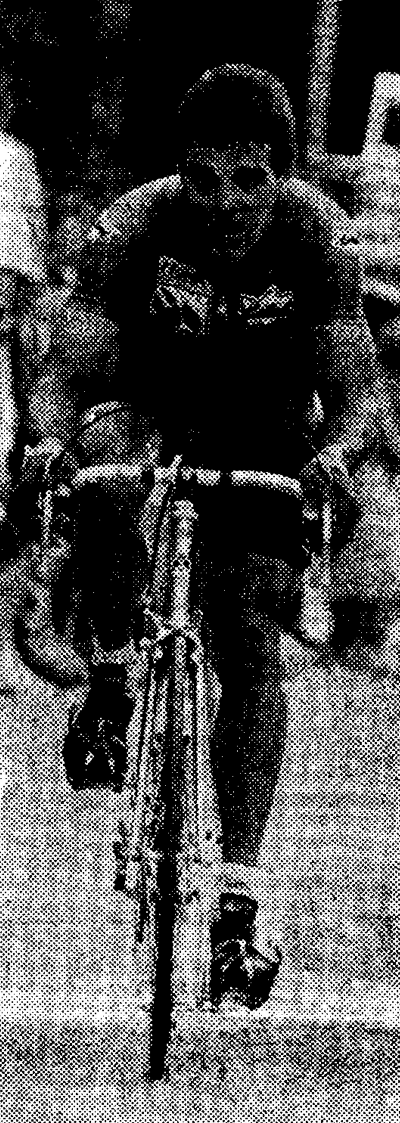
20 NEDERLANDERS

Dit jaar starten er liefst 20 Nederlanders in de tour verspreidt over vijf ploegen waarvan die van nieuwbakken ploegleider Jan Raas en zijn oude leermeester Peter Post de grootste hoeveelheid bevatten. Het is te hopen dat beide ploegen vanaf vandaag vrede sluiten en niet tegen elkaar maar met elkaar zullen rijden anders gaat het weer net zo als vorig jaar. Toen was de rivaliteit tussen de renners zo groot dat anderen daarvan profiteerden en de vetste prijzen in de wacht sleepten. Post heeft al verklaard met Raas te willen praten en vrede te sluiten en Raas staat er niet onwelwillend tegenover. Om een en ander te begrijpen moeten we naar twee jaar terug toen Jan Raas met een aantal renners, waaronder de nu geblesseerde Nederlands kampioen Jacque Hanegraaf, bij Post opstapten. Hij formeerde een nieuwe ploeg waarin nog drie andere Post dissidenten zaten en dacht dat de ploeg Post daardoor wel in elkaar zou storten. Peter Post verzamelde echter binnen de kortste keren, met geld van de nieuwe sponsor Panasonic, een nieuwe ploeg rond zich terwijl Raas zijn ploeg niet tot dat geheel zag samensmelten wat hij voor ogen had. Het gevolg was een hoop haat en nijd binnen het peloton waarin Post en Raas meer tegen elkaar reden dan tegen de overige ploegen. Dat leidde tot grote conflicten en een mislukte Tour de France en een nog grotere mislukking tijdens de WK in Barcelona. Met twee zeer sterke ploegen moet het mogelijk zijn dit keer een nederlandse of in ieder geval een winnaar uit een der ploegen in Pari s op het erepodium te krijgen. Raas met Zoetemelk in een vrije rol en Post met krachtpatser Anderson hebben daarvoor de troeven in handen. Met goed samenspel, vooral in de bergen moet het mogelijk zijn de andere ploegen de wil op te leggen.

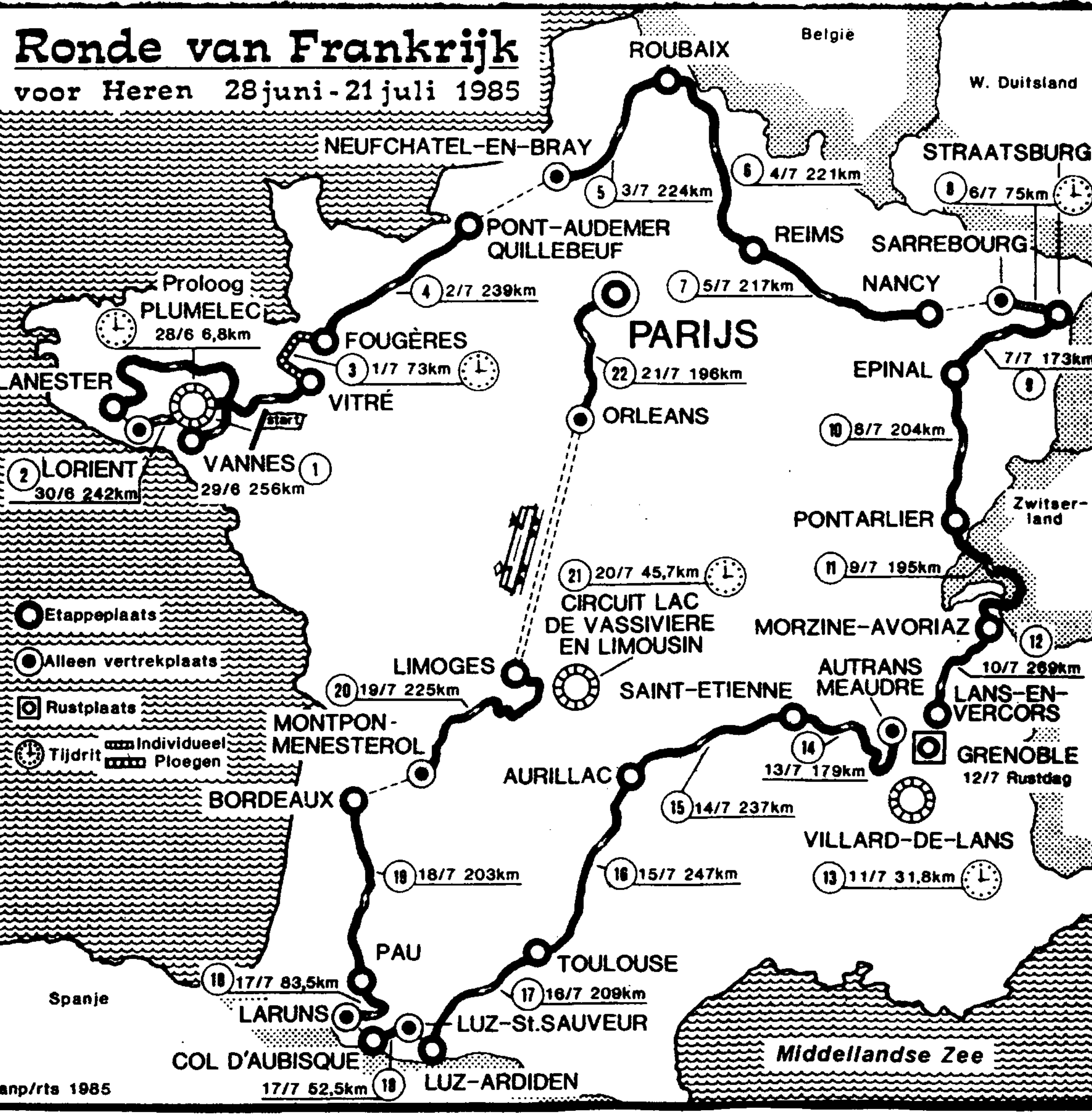
KANSHEBBER

Door het niet meerijden van Tourwinnaar Laurent Fignon, die met een peesblessure de tour voor de TV en radio zal volgen is de wedstrijd ineens een stuk interessanter geworden. Er zijn nu meerdere kanshebbers op de eindzege waarvan Hinault, door zijn zege in de laatste ronde van Italie natuurlijk de grootste is. Maar ook een Greg Lemond, in de rol van eerste luitenant van Hinault, en de Australische kopman van Peter Post vormen een geducht paar. De derde Engelstalige kanshebber is de Schot Robbert Millar die lange tijd in de schaduw heeft gestaan van de echte klimmers maar nu een goede kans lijkt te maken. Verder hebben we nog de Ier Sean Kelly, waarvan niemand eigenlijk precies weet hoe sterk hij is, zijn landgenoot Stephen Roche en niet te vergeten de Spanjaard Delgado. Outsider zou de winnaar van de ronde van Colombia, Luis Herrera kunnen zijn. De Zuid Amerikaanse klimgeit heeft vorig jaar al bewezen een klassementsrenner te zijn die hoog kan eindigen. Het is voor hem te hopen dat hij de eerste tien dagen goed doorkomt en niet op te grote achterstand de Alpen in moet. Van de Nederlanders is Zoetemelk met zijn 15de start natuurlijk een uniek geval. Veertien keer starten en evenzoveel keer Parijs halen is een absoluut record wat alleen nog geevenaard wordt door de Belg Lucien van Impe. Van Impe start dit jaar net als Zoetemelk in een vrije rol en mag zijn koers zelf bepalen. Volgens ploegleider Jan Raas is Joop in die rol tot grote daden in staat.

Over ruim drie weken, na vele ontberingen, beklimmingen, kasseien- en tijdritten zullen we weten wie de sterkste is van de 180 die vandaag starten. Van die 180 zullen er velen de eindstreep niet halen en voortijdig in de bezemwagen stappen, een illusie armer maar een enorme ervaring rijker. De Amigoe zal u van dag tot dag op de hoogte houden van de laatste ontwikkelingen en tevens zorgen voor alle tussenstanden, klassementen en andere bijzonderheden.



....Nederlandse kampioen Jacques Hanegraaf, de grote afwezige in de Tour. Een handblessure, opgelopen tijdens een trainingsrit maakt een einde aan wat een veelbelovende tour had moeten worden.....



.....een routekaart van de 72e Tour de France welke vandaag start in het Bretonse plaatsje Plumelec met een individuele tijdrit van 6,8 km. De winnaar daarvan start morgen in de eerste echte etappe.....

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

VOETBAL (Fedeprof)
18.30 uur Victory Boys vs CD Barber; 20.30 uur Jong Holland vs De Koning - SUBT-stadion.

*****

ZATERDAG
BC JANWE
schaaklessen en trainingen.

CURAÇAO LITTLE LEAGUE
14.00 uur sel. Pariba vs sel. Pabou; 16.00 uur sel. Pabou vs sel Pariba - Suffisantstadion.

AUTOMOBIEL CLUB
12.00 uur start van «American Express Ronde van Curaçao 1985» - Vijf Glaessen.

Competitie uitslagen schaakclub Curaçao

WILLEMSTAD — Afgelopen maandag zijn weer een aantal wedstrijden gespeeld voor de clubcompetitie van schaakclub Curaçao. Het waren een aantal meesterpartijen, waarin helderheid en nauwkeurigheid goed tot uiting kwamen.

Aniseto Rosario speelde een keurige partij tegen de sterke De Jong en leek regelrecht op een overwinning af te stevenen. Winst zou zijn eerste punt betekend hebben maar door een blunder verloor hij eerst zijn dame en later ook de partij. Ed de Castro, die de laatste tijd aanmerkelijk is vooruit gegaan, had aan George Smith een lastige tegenstander. De Castro combineerde fraai maar kreeg een gat in de behoedzaam opgebouwde verdediging van Smith. Beiden wikkelden bekwaam af naar remise toen men zag dat winstkansen er niet in zaten. Maharaj kwam al snel in moeilijkheden tegen Van Weert, verloor een stuk en gaf prompt de partij op. Een echt adembenemende partij werd gespeeld door Van Loon en Jossy Blanken. Na een fraaie combinatie met stukkenruil en een pion winst voor Johan van Loon werd de partij met redelijke winstkansen voor beiden afgebroken.

UITSLAGEN:

Rosaria - de Jong	0 - 1
De Castro - G. Smith	0,5 - 0,5
Van Loon - Blanken	afgebr
Marten - Silberstein	0 - 001
Maharaj - van Weert	0 - 1

TUSSENSTANDEN:

GROEP A:

1. De Castro 3 gesp, 2,5 pnt./2. De Jong 3 gesp, 2 pnt, 1 afgebr./3. G.Smith 2 gesp, 1,5 pnt./4. Zonenschain 1 gesp, 1 pnt, 1 afgebr. /5. Richardson 2 gesp, 1 pnt./6. Thomas 2 gesp, 1 pnt. 7. Voskamp 2 gesp, 1 pnt./8. Rosaria 4 gesp, 0 pnt.

GROEP B:

1. Van Loon 3 gesp, 3 pnt, 1 afgebr./2. Klok 4 gesp, 2 pnt./3. Roose 2 gesp 1,5 pnt./4. Barkmeijer 3 gesp, 1,5 pnt./5. De Vreede 3 gesp, 1,5 pnt, 1 afgebr./6. Silberstein 4 gesp, 1,5 pnt./7. Blanken 1 gesp, 1 pnt, 2 afgebr./8. Marten 4 gesp, 0 pnt.

GROEP C:

1. A. Smith 4 gesp, 3 pnt./2. Moron 3 gesp, 2,5 pnt./3. Zalm 3 gesp, 2 pnt./4. Van Weert 4 gesp, 2 pnt./5. Maharaj 4 gesp, 1,5 pnt./6. Jong 4 gesp, 0 pnt.

Het programma voor komende maandag 1 juli is als volgt: Thomas-Zonenschain, G.Smith-Richardson, Van Weert - Moron, De Jong - de Castro, Silberstein - van Loon, Barkmeyer - Klok, Voskamp - Rosaria, Jong - Zalm.

*****

Voetbalgeweld eist 1000 doden en 4000 gewonden

STRAATSBURG — Bijna duizend mensen zijn in de loop der jaren als gevolg van incidenten bij voetbalwedstrijden omgekomen. Ruim vierduizend toeschouwers raakten gewond. De cijfers vormden donderdag voor de Europese sportministers in Straatsburg een waarschuwing haast te maken met serieuze maatregelen het geweld in voetbalstadions te beteugelen.

Precieze cijfers zijn niet bekend. Over het dodental tijdens de rellen in het Arbeidersstadion in Peking vorige maand hebben de Chinese autoriteiten niets meegedeeld. Het cijfer van 350 doden tijdens een voetbalrel in Lima (1964) en dat van zestig in Moskou (1982) na Spartak - Haarlem berust op een schatting. Naast de genoemde totalen kwamen er in 1969 tweeduizend mensen om tijdens de zogeheten voetbaloorlog tussen Honduras en El Salvador. In de jaren tachtig is het tot dusver gekomen tot negen incidenten. Dit jaar spande de kroon met vier, waarvan bij tenminste drie doden waren te betreuren: Peking, Bradford, Mexico en Brussel.

Het eerste voetbalgeweld dateert overigens van 1902 toen in Glasgow 25 toeschouwers het leven lieten en 350 gewond raakten. In 1971 kwam het in Glasgow opnieuw tot dodelijke ongevallen. De tribuneramp eiste 66 levens. Ook in het stadion van Cairo kwam het tot 'recidive': in 1966 en 1974.

Ramsamy op bezoek bij Ed van Thijn

AMSTERDAM — Sam Ramsamy, de voorzitter van het Zuidafrikaanse Non-Raciale Olympische Comite (SANROC), heeft er donderdag in een gesprek met de burgemeester Van Thijn en wethouder Walraven op gewezen, dat het onderhouden van enige sportieve band met Zuid-Afrika de belangen van Amsterdam bij het verwerven van de Olympische Spelen van 1992 ernstig kan schaden. Ramsamy zei dat bijvoorbeeld Seoel alle sportieve betrekkingen met Zuid-Afrika heeft verbroken als protest tegen de apartheidspolitiek.

Hij waardeerde de uitgesproken wens van Van Thijn tot een sportboycot van Zuid-Afrika en diens weigering een receptie te geven voor de Internationale Paardesport Federatie wegens de Zuidafrikaanse inbreng.

Ramsamy drong erop aan ook geen sportlieden, wier naam op een zwarte lijst is gezet omdat ze hebben meegedaan aan wedstrijden in Zuid-Afrika, in het 'apartheid-vrije Amsterdam' te laten starten. Hij zei er bij dat een en ander nationale aanpak vraagt. De SANROC-voorzitter zal staatssecretaris Van de Reijden een brief sturen, waarin hij aandringt op maatregelen. Hij zei het te betreuren, dat de Nederlandse regering in het verleden uitzonderingen heeft geschapen voor bijvoorbeeld de TT van Assen, het tennistoernooi op het Melkhuisje en het Open Golfkampioenschap, waar Zuidafrikaanse deelnemers niet werden geweerd omdat het schadelijke gevolgen zou kunnen hebben voor de status van het evenement.

Rotterdams toernooi beheerst door buitenlandse ploegen

Nederland en Alpha naar eerste nederlaag

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — De tweede dag van het Rotterdamtoernooi heeft de eerste nederlaag opgeleverd voor de Curaçaose kampioen Alpha/Zelbo. Tegen de sterke Japanse ploeg Kobe werd na 11 innings met slechts 3-2 verloren. Winstkansen waren er zeker aanwezig voor de Curaçaose ploeg maar door een run in de laatste beslissende inning van Kobe ging de winst uiteindelijk toch naar de Japanners.

Alpha neeft zeer goede tegenstand geboden en kwam zelfs op een comfortabele 2-0 voorsprong. Na vijf puntloze innings waarin beide werpers de slagploegen van de tegenpartij goed aan banden legden moest de Japanse werper Uematsu in de zesde innings twee runs toestaan. Alpha hield die voorsprong vast tot de achtste slagbeurt en zag Kobe toen weer langszij komen. Starting pitcher Roberto werd na die runs van de heuvel gehaald en vervangen door Bonifacio die drie innings op de heuvel bleef. Kobe verving hun startende werper Uematsu na de negende inning en liet Okamoto de wedstrijd verder uitmaken. In de 11e inning speelde Kobe alles of niets mede doordat de coach van Alpha besloot tot weer een werperswissel. Bonifacio moest plaatsmaken voor Schoop die prompt een run moest toestaan welke winst betekende voor de Japanners. Zodoende werd Schoop verliezend werper met de cijfers 1-2-1-1 en Okamoto winnaar met 4-1-1-0.

VERLIES NEDERLAND

Het Nederlands honkbalteam is het Rotterdam toernooi gisteren eveneens met een nederlaag begonnen. De Texaanse ploeg Dallas bleek te sterk voor de Nederlandse selectie van Harvey Shapiro. De Amerikanen waren vooral aan slag een stuk beter dan de Nederlanders wat ook bleek uit de eindcijfers 6-3. Dallas produceerde 11 honkslagen tegen Nederland acht. Geen groot verschil maar voldoende om Dallas aan de eerste punten te helpen. Roel Klaassen, de werper van de Amstel Tijgers wierp de eerste zes innings zeer goed en scoorde met de cijfers 5-3-4-1 een ruime voldoende. Dallas leidde na zes innings met 3-2 nadat Nederland de score in de tweede inning had geopend met twee runs. Dallas kwam in de daarop volgende slagbeurten goed terug en produceerde middels Chris Campbell in de zesde inning zelfs een solo home-run, waarop coach Shapiro besloot Klaassen te vervangen door de jonge debutant Thijs-Jan Smidt van Kinheim. Deze kreeg het al direkt erg lastig en moest in twee innings zes honkslagen toestaan waaruit twee maal gescoord werd. Smidt doet qua stijl herinneringen oproepen aan zijn vader maar zal nog een hoop moeten leren wil hij dat niveau halen. Smidt moest op zijn beurt plaats maken voor een tweede debutant, Hans van Renselaar van de Amstel Tijgers. Deze schakelde bekwaam twee man uit op drie slag maar zag Dallas toch een keer scoren door een misser van zijn catcher en een honkslag van de Amerikanen.

De Nederlandse punten werden gescoord door Robert Knol, Marcel Joost en Judsel Baranco. Beste slagman van Nederland was Marcel Joost met een gemiddelde van 0,750. De twee wedstrijden trokken bij elkaar 4500 toeschouwers naar het Neptunus sportpark in Rotterdam.

VNG wil betere supporters opvang

DEN HAAG — Volgens de Vereniging van Nederlandse Gemeenten dienen de betaalde voetbalclubs een grotere rol te spelen bij de opvang en begeleiding van eigen aanhangers. Dat was de uitkomst van het gesprek van woensdag in Den Haag tussen de VNG en de burgemeesters van gemeenten met betaald voetbal binnen de grenzen.

Het gesprek diende als voorbereiding op het overleg met de KNVB, in september. De VNG komt daarin met een bepaling, waarin een meldingsplicht voor de wedstrijden is vastgesteld. Verder wil de VNG een alcoholverbod voor wedstrijden met een verhoogd risico. De burgemeesters zijn van mening, dat bestrijding van het vandalisme een zaak is van alle betrokkenen.

Baseball VS

NEW YORK — De resultaten van de donderdag gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE

Toronto Blue Jays - Milwaukee Brewers	7-3

NATIONAL LEAGUE

St. Louis Cardinals - Philadelphia Phillies	4-3
Montreal Expos - Pittsburgh Pirates	4-2
Chicago Cubs - New York Mets	4-2
San Diego Padres - Los Angeles Dodgers	5-4
Cincinnati Reds - San Francisco Giants	7-6
Atlanta Braves - Houston Astros	4-1

Neeskens terug naar Amerika

GRONINGEN — Johan Neeskens is teruggekeerd naar de Verenigde Staten. De 49-voudig international zal zijn voetballoopbaan beeindigen bij The Sun in Fort Lauerdale. The Sun is een van de vier overgebleven clubs in Noord-Amerika.

Neeskens streek halverwege het afgelopen seizoen neer bij FC Groningen. Na afloop van zijn verbintenis bij New York Cosmos was de oud-Ajacied van plan zich weer in Europa te vestigen. Zijn ses maanden durende verblijf in het noorden van Nederland bleek evenwel geen doorslaand succes. Blessures hielden de middenvelder langdurig aan de kant en de Neeskens zelf bleek allerminst gecharmeerd te zijn van het huidige peil en de mentaliteit van het Nederlandse voetbal.

Hoewel FC Groningen de speler een locratief contract aanbod voor twee seizoenen, keerde Neeskens de Nederlandse voetbalvelden de rug toe.

*****

BOKSEN/BANGKOK — Sot Chitalada (Thai) heeft zaterdag in Bangkok zijn wereldtitel in het vlieggewicht (versie WBC) met succes verdedigd door een onbeslist tegen zijn Mexicaanse uitdager Gabriel Bernal. Het was de tweede maal dat de Thai het wereldkampioenschap, dat hij 8 oktober van Berbal had overgenomen, verdedigde.

*****

TRAITHLON/LELYSTAD — Cees Kiep uit Haaften heeft zaterdag in Lelystad een halve traithlon (1900 meter zwemmen, 90 km wielrenenn, 21,1 km hardlopen) gewonnen in 4.12.18 voor Willems Braaksma (Almere) in 4.13 08 en Henri Kriens (Groningen) in 4.13.57. Marjan Kiep was de beste dame in 5.07.53.

*****

PAARDENSPORT/HAMBURG — De Britse ruiter John Whitaker heeft zaterdag op het paard St. Mungo de Grote Prijs van Hamburg gewonnen voor de Westduitser Paul Schockemohle op Lorenzo. Franke Sloothaak eindigde op Pavarotti op de derde plaats.

*****

Ultimatum is verstreken

Personeel Capriles Kliniek wederom in staking gegaan

WILLEMSTAD — Na ook gistermiddag een walk-out te hebben georganiseerd, is het personeel van de Capriles Kliniek vanmorgen wederom in staking gegaan. Dit keer wordt, in tegenstelling tot eerdere acties, overwogen om de afdelingen volledig in de steek te laten.

Zoals de Amigoe eerder berichtte, waren er twee weken geleden problemen ontstaan bij de Capriles Kliniek. Tijdens een bezoek toentertijd van minister-president Maria Liberia-Peters aan de kliniek, werd een walk-out gehouden en is er met de minister van Volksgezondheid gesproken. Het personeel wacht inmiddels al jaren op een functieherwaardering en vindt dat dit moet gebeuren, voordat de 15 procent loonmaatregel van kracht wordt. De premier zegde het personeel toentertijd toe, dat binnen twee weken een antwoord gegeven zou worden.

Dit ultimatum verliep gisteren. Toen er 's middags van de premier vernomen werd dat de stukken bij de Raad van Advies liggen en het niet bekend is hoelang dit nog gaat duren, werd er spontaan een walk-out gehouden. Vanmorgen om half twaalf is het personeel wederom in staking gegaan. Woordvoerder Hersilia van de dienstgroep binnen de kliniek, verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe dat "de maat vol is". Het personeel heeft geen zin om nog langer te wachten, "we worden al zolang aan het lijntje gehouden", aldus een boze Hersilia die tevens verklaarde het gevoel te hebben dat er een spelletje met hen gespeeld wordt.

Bij de walk-out twee weken geleden en die van gistermiddag, is gezorgd dat er op elke afdeling tenminste één personeels-lid achterblijft. Of dit vandaag het geval zal zijn, trok Hersilia echter in twijfel. Hij stelde wel dat men wil proberen de patiënten niet de dupe te laten worden van hun onvrede, maar aan de andere kant eist men vandaag uitsluitsel en wil men die eis zoveel mogelijk kracht bijzetten, aldus Hersilia die eraan toevoegde dat het "een moeilijke beslissing is". Van de minister is bericht gekomen dat zij maandag met de dienstgroep wil praten. Telegrafisch is zij echter inmiddels op de hoogte gesteld dat er vandaag een beslissing moet vallen, aldus Hersilia.

Inmiddels zijn ook de personeels- leden van Habaai, het Ricardus Tehuis en crèche Bai Bini in flinke actie gekomen. Zij zijn het hoofdzakelijk niet eens met het feit dat er geen vakantiegeld wordt uitbetaald. Verder zijn er ook andere kritiek- punten die door het personeel, bijgestaan door de bond CBV, naar voren zijn gebracht. Het is de Amigoe vandaag echter niet gelukt om met de CBV in contact te treden voor verdere informatie hierover. Wel is bekend dat er vanmorgen door het personeel van de verschillende instellingen gedemonstreerd is.

Zakenvaria

HOLDING COMPANY CURACAO heeft in het kader van renovatie- werkzaamheden van hotels de keuken van het Concorde Hotel geheel gemoderniseerd. De nieuwe keuken werd door Ravelo Interior Design geplaatst. De vernieuwing van de keuken is een onderdeel van een groot renovatie- project van het Concorde Hotel. Op de foto een tevreden kok in zijn nieuwe keuken.

Brand in woonhuizen

WILLEMSTAD— De brandweer moest uitrukken in verband met een brand te Buena Vista. De brand brak uit, terwijl de 29- jarige bewoner sliep. Ondanks dat de brandweer de brand wist te blussen, ging een gedeelte van het uit hout opgetrokken huis en de inboedel verloren. Volgens de bewoner is het huis opzettelijk in brand gestoken. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Een woning te Seroe Fortuna ging door een brand geheel in vlammen op. De oorzaak van de brand is niet bekend. Op het moment waarop de brand uitbrak lag de 20 - jarige bewoonster te slapen.

Binnengeloodste schepen

WILLEMSTAD— Van het aantal binnengeloodste schepen in de havens van Curaçao in de maanden april en mei, is er een sterke afname te bespeuren in het aantal binnengekomen schepen die tot de lokale vaart behoren.

Zakenvaria

A NIGHT WITH THE STARS, het optreden dat vanavond en morgen plaats vindt in Centro Pro Arte heeft een speciale aanbieding. Bij aankoop van vier toegangs- kaarten wordt slechts de prijs van drie berekend.

Antillianen namen deel aan Maharishi cursus

WILLEMSTAD— Zes beoefenaars van Trancedente Medidatie volgens de Maharishi leer hebben zich tijdens een vijf weken durende cursus in Puerto Rico gespecialiseerd in de Technologie Maharishi van het Verenigd veld. Deze technologie is volgens hen de oplossing van problemen van allerlei aard in onze samenleving. Zij zijn ook de mening toegedaan dat alle problemen veroorzaakt worden door het verstoren van de natuurwetten. Kennismaking met deze nieuwe techniek is mogelijk op "Sentro di Meditashon Transendental" aan de Frederickstraat iedere woensdag- avond om acht uur.

Ontwikkelingshulp voor Cariben in 86 zo'n 850 miljoen dollar

WASHINGTON—Het Caribisch gebied krijgt volgend jaar voor in totaal 850 tot 860 miljoen dollar aan hulp van landen en internationale organisaties. Zo werd meegedeeld door de onder- directeur van de Wereldbank voor Latijns-amerikaanse zaken A. David Knox.

Dit bedrag is iets beter dan de hulp welke dit jaar wordt geboden. Daarbij is niet meegeteld de Dominicaanse Republiek. Knox wees er echter op dat het cijfer niet helemaal precies is, omdat het begrotingsjaar niet overal op dezelfde datum begint. Knox deed de mededeling na een vergadering met achttien arme landen, waaraan ook veertien donor- landen en 26 internationale organisaties deelnamen. De bijeenkomst werd met gesloten deuren gehouden.

De Wereldbank- functionaris moest echter ook meedelen dat het aantal leningen zonder rentelasten welke in vijftig jaar moeten worden terugbetaald is verminderd. Dit door gebrek aan fondsen. Dit jaar kreeg Haiti als een der armste landen van de wereld een dergelijke lening toegewezen tot een bedrag van 32 miljoen dollar. Voor Grenada was een dergelijke lening overeengekomen tot vijf miljoen dollar. Volgend jaar is Haiti het enige land dat een dergelijk aantrekkelijke lening toegewezen krijgt. Er zit een kansje in dat Guyana ook een soortgelijke maar kleine lening krijgt.

De minister van Landbouw van Grenada George Brizan, deelde mee dat zijn land honderd miljoen dollar nodig heeft voor wegenaanleg, electriciteitsinstallaties, telefonie- projecten enz.

De gouverneur van de Centrale bank van Jamaica, Horace Barber, toonde zich voldaan over de toezegging van 270 miljoen dollar aan hulp voor volgend jaar. Als dit geld er inderdaad komt is dat een wat hoger bedrag dan in het voorgaande jaar, zei hij.

Hoog percentage geslaagden op PLTS

WILLEMSTAD — Op donderdag 26 juni is op de Protestantse Lagere Technische school aan 106 examen- kandidaten het diploma uitgereikt. In de overvolle aula van de school werd onder het toeziend oog van ouders, bestuursleden, gecommitteerden, leraren en medeleerlingen na een toespraak van de waarnemend directeur, de heer C. Vervuurt, aan de geslaagden het zo fel begeerde papiertje uitgedeeld. 21 Kandidaten moesten worden afgewezen. Dit betekent dat niet minder dan 83% van de examen- kandidaten is geslaagd.

De geslaagden zijn: metaal P-stroom: Burton Burleson, Eugène Cleopa, Alexis Julia, Randell Koenraad, Sherman Martina, Vincent Martina, Francisco Martis, Edison Modest, Abraham Moghrabi, Henry Oliviera, Arthur de Palm, Marlon Vrutaal, Sherman de Windt.

Motorvoertuigen A-stroom: Shannon Amerikaan, Angelo Bentura, Richard Engelhardt, Rigoberto Fernandes, Cedric Jansen, Geert Luth, Marshall Martina, Raimy Martina, Reniel Modest, Julien Reina, José-Luis Rodríguez Conducto, Rignaldo Williams, Willem de Windt.

Metaal A-stroom: Angelo Anzola, Artwick Bell, Egbert Bislip, Alwin Fleming, Nilo Gijsbertha, Oswald Isabella, Rodney Koenraad, Eugène Maria, Chelique Martina, Gregory Mercera, Wensley Nahr, Elvio Paulina, Sherman Petrona, Hensly Pieternella.

Elektro A-stroom: Rafaelito Anthony, David de Camps, Robinson Carrera, Richetto v. Col, Francis Colina, Giovanni Elisa, Giovanni Fullinck, Petrus de Graauw, Shairon Hart, Shernon Haynes, Unic Hinkert, Stanley Isidora, Elmerson Janga, Reuben Kwidama, Dudley Lourens, Kenneth v. Marl, Angelinc Martina, Norbert Mathilda, Dudley Merien, Lasley Obia, André Peternella, Giovanni Pierre, Aldrin Rosalia, Marlon Simon, Denton Zimmerman, Kee Nam Chow, Sheldon Christiaan, Aldrin Dunlop, Herbert Elizabeth, Ivan Halfhide, Rahfaed Hamid, Otnald Heide, Hubert Henriquez, Wilfred St. Jago, Myron Jansen, Steven v.d. Kolk, Oswald Laken, Luuc v. Lohuizen, Raul Martina, Gerald Martis, Hensley Plantijn, Arthur Roch, Giovanni Rosinda, Raul dos Santos, Franklin Statia, Hendrik Zimmerman.

Elektrotechniek T-stroom: Benedict Antersijn, Luckert M. Dalnoot, Ludwig A. Delchot, Stephen Emelina, Cedric Felicia, Tako Fillerup, Angelo Gomperts, José Jardim, Leonardo Juan Pedro, Roel Elroy Martis, Egbert Molenaar, Vincent Pieter, Ulysses Picus, Antonio de Ponte, Gilbert Richardson, Hubertino Rondon, Charlton v. Thijs, Angelo Wiel en Willem Wiel.

Plantiek Florita
Heeft een grote sortering: PLANTEN, AARDEWERK POTTEN, POTGROND, SPHAGNUM, ORCHID, PLANTEN VOEDSEL, INSECTICIDE en nog veel meer!
Kaya Roi Katochi 68 achter Antillean Drugstore

Nos pais tin himno i bandera.
Símbolo di union i di inspirashon.
Demostrá bo amor pa nos lugá. Duna bo aporte p'e progresá.
Hisa bo bandera i selebrá.
Dos di yüli ta fiesta Nasional.
Kòrsou: un pueblo un bandera
Mensahe di Gobièrnu di Kòrsou

Saturday Fever
WIJ ACCEPTEREN BONNEN VAN F.K.P.-ZELFBOUWERS.
PEPSI GRATIS !!!
GOMEZ ENTERPRISES SALINJA
eterniet golf chiki 6-8-10 pia f 1,20 pa pia
ROOD BEIGE GOUD GROEN
tapadera di wc. f.12,50
tapijt tegel f 10,- pa m2
f. 72,-
TAPIJT na rol f. 9,-
draai raam
harmonika gaas f 120,- pa rol
schuifdeur f. 310,-
pipa pvc 2" f. 9,50 4" f. 19,50
25,-
potchi di wc f. 110,-
laba mano
f. 60,-
Machine pa korta yerba f. 95,-
multiplex 4 mm — f. 16,- 6 mm — f. 18,- 1/2" — f. 35,- 3/4" — f. 48,-
softboard f. 13,50
schuif raam f. 70,-
FERF ROLLER f. 3,-
palu brutu 2x4
kolonialstyle
f 11,- y f. 12,-
f. 50,-
porta di palu masisu f. 125,-

TOMCO N.V.
BETON-MIX CENTRALE
FUNDERINGEN, RINGBALKEN, BLOKKEN, BOUWMATERIALEN.
OOK VOOR VERKOOP VAN BLOKKEN, ZAND EN GRIND
Brakkeput Ariba z/n (naast Technische School)
Tel. 674673 - 672204

RENTED HOUSE WANTED
The Accounting Firm, Peat Marwick
is looking for an
UNFURNISHED HOUSE
for a senior manager.
Telephone essential.
Maximum one year contract.
Please call: 612411 (8 - 5.30)
73074 (evening/weekend)

PAS ONTVANGEN:
NIEUWE KOLLEKTIE DAMESKLEDING VAN HET MERK
ESPRIT
Giorgio
Breedestraat 37, Punda

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat

CURACAO BEVERAGE BOTTLING CO. N.V.

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een limonadefabriek aan de Rijkseenheidboulevard z/n, alhier.
Dit verzoekschrift en bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovenbedoelde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

Binnen twee jaar aan de macht

M-19 grijpt weer naar wapens

BOGOTA — De Colombiaanse guerrillabeweging M-19 heeft laten weten dat men met onmiddellijke ingang weer de strijd hervat met als doel de verovering van de macht binnen de komende twee jaar. Inmiddels heeft president Belisario Betancur nogmaals de guerrillastrijders opgeroepen de wapens neer te leggen.

Bij monde van het commandolid Carlos Pizarro Leon-Gomez heeft M-19 aangekondigd dat in 1987 het volk aan de macht zal zijn, omdat men niet nog eens de onafhankelijkheid van de Colombiaanse bevolking met dertig jaar kan uitstellen. Daarom grijpt deze guerrillabeweging weer naar de wapenen. Binnenkort komt er een nieuwe regering en binnen afzienbare tijd zullen er bevrijde zones zijn in Colombia en zal er sprake zijn van een bevrijde bevolking, van vrije mensen, aldus de guerrillaleider.

Met deze verklaringen, afgelegd op een clandestiene persconferentie laat M-19 zijn verdedigende houding varen welke werd aangenomen om het wapenstilstands- akkoord te beschermen dat verleden jaar werd aangegaan met president Betancur. Van nu af aan zullen we een meer agressieve aanpak aanhouden en zullen we doelbewust aansturen op het aan de macht komen, aldus Pizarro Leon- Gomez. Overigens heeft M-19 al lange tijd de strijd niet geschuwd, ondanks het bestand met de regering. In het bossengebied in het zuid-westen van Colombia wordt sedert augustus verleden jaar sporadisch gevochten en doen er zich botsingen voor met het leger. Daar heeft M-19 zijn hoofdkwartier en daar heeft men tot heden toe de wapens niet willen neerleggen. Daarnaast was men de laatste tijd ook wel politiek actief. In de armoewijken werden «vredeskampen» opgezet welke ten doel hebben aansluiting te zoeken bij de basis van de bevolking en dan speciaal degenen die in de marge der grote steden leven.

Deze vrij wispelturige houding binnen M-19 is volgens waarnemers het gevolg van een leiderscrisis binnen deze guerrilla organisatie. Sinds de dood van commandant Jaime Bateman bij een vliegtuigongeluk twee jaar geleden is er in de hoogste leiding een vacuum ontstaan dat nog niet is opgevuld. Zijn opvolger als hoogste commandant Ivan Marino Ospina werd van zijn taak ontheven en vervangen door Alvaro Fayad, maar ook laatstgenoemde heeft kennelijk niet alle touwtjes in handen.

In verband met de door de communisten georganiseerde staking welke door de guerrillabewegingen werd gesteund heeft president Betancur nogmaals een beroep gedaan op alle guerrilla- strijders en - bewegingen zich aan te sluiten bij het vredesproces. Volgens hem was het feit dat er geen gevolg werd gegeven aan de stakingsoproep van communisten en guerrilla een duidelijk bewijs dat het volk kiest voor vrede. Daar moet de guerrilla zich bij neerleggen, vindt Betancur.

WASHINGTON — In de Nicaraguaanse ambassade in Washington is bij brand enige materiele schade aangericht. Er was sprake van brandstichting. Het was duidelijk dat onbevoegden zich toegang hadden verschaft in het op de vierde verdieping gelegen gebouw. Men heeft er geen idee van wie achter de brandstichting zit.

AIDS en Haitianen

BOSTON — Een onderzoek in een kliniek in Haiti heeft aangetoond dat minder dan drie procent van de Haitianen blootgesteld is aan de gevreesde en dodelijke ziekte AIDS. Daarmee is bewezen dat niet alle Haitianen het risico lopen deze ziekte te krijgen, zoals men tot heden toe geloofde. Zo deelde dr Arthur E. Pitchenik mee van de universiteit van Miami. Alleen een geselecteerde sub- groep Haitianen loopt in grote mate het risico deze infectie op te lopen. Net zoals dit het geval is met niet- Haitianen.

In het kader van het onderzoek in Haiti werden in 1982 bloedmonsters genomen van patienten en werknemers van een particuliere kliniek in Port au Prince. Een recente analyse van de bloed- proef toonde aan dat drie van de 96 onderzochten de infectie had opgelopen.

Wij hebben weer een mooie zending

ZIJDEN BLOEMEN

ontvangen. Veel bloesem, jasmijn, roosjes, tulpen, kleine bloemetjes, gipskruid, etc.
Er zijn mensen die eraan ruiken. Zo echt! Uw zijden bloemen specialist.



Bon Aparte
't oude huisje Jan Noorduynweg 12
Open: 9.30 - 12.00 — 4.00 - 6.30

EILANDGEBIED CURACAO
DE VETERINAIRE DIENST

Het Hoofd van de Veterinaire Dienst verzoekt hierbij eigenaren van paarden, die hun dier nog niet hebben laten onderzoeken op de besmettelijke paardenziekte: "infectieuze anaemie", dit alsnog en zo spoedig mogelijk te laten doen. Men gelieve zich in verbinding te stellen met de Veterinaire Dienst, tel. 614000, teneinde nadere informatie te verkrijgen omtrent het onderzoek.

Het Hoofd van de Veterinaire Dienst,
Afd. P.R. M.R. Braetly, dierenarts.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 25ste juni 1985, heb ik, Felix Giovanni Martiniano Cratz, deurwaarder bij het Gerecht op Curacao, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, van de 20ste juni 1985 ROB ZINGER, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen het Koninkrijk,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van 11 november 1985, des voormiddags om 09.00 uur ten Stadhuize aan het Wilhelminaplein no. 4, teneinde op de door de naamloze vennootschap FATUM/DE NEDERLANDEN VAN 1845, SCHADEVERZEKERING N.V., tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
F.G.M. Cratz.

= dierenpension =

Vakantie? Goed voor U!

Maar laat ons voor Uw honden zorgen!

Prijzen per dag tussen 5 en 10 gulden.

Reserveer tijdig!

Samen in één hok, één tientje per dag.



Parera - Tel. 54300

Namens de direktie van een verplegings- en verzorgingsinstituut zouden wij gaarne in kontakt willen treden met kandidaten die geïnteresseerd zijn in de funktie van:

verpleegkundigen m/v

Rechtstreeks onder de directrice zijn zij met de leiding en verantwoordelijkheid belast van bepaalde afdelingen. In deze vrij zelfstandige funktie worden allerlei interne en externe kontakten onderhouden en moet sterk organisatorisch worden opgetreden. Men informeert de directie periodiek en incidenteel, zowel mondeling als schriftelijk. Voorts zijn deze funktionarissen ook betrokken bij de bijscholingsaktiviteiten van andere personeelsleden.
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma Verpleegkundige A met Kader/kraamaantekening of Kraamspecialisatie/EMGZ Praktijkbegeleiding. Goede kommunikatieve vaardigheden zijn een must.

ref. no.983

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba [illegible] 75b, curaçao

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 3 juli 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

twee percelen grond, respectievelijk groot 615m2 en 625m2, gelegen in het tweede district van Curacao op "Damacor" aan de Cas Coraweg, kadastraal bekend als Tweede District Sectie A respectievelijk nummers 4223 en 4224, met het daarop staande, onafgebouwde woonhuis.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 618833.

Seagove International Trust

maakt hierbij bekend dat per 1 juli hun kantoor

VERHUISD

is naar de

FOKKERWEG 30 (Muskus-gebouw)

Ons nieuwe telefoonnummer is

616478

Verklaring van de Curaçao Ports Authority N.V.

Curaçao Ports Authority N.V. maakt hierbij bekend dat het gestelde in de verklaring van Curaçao Ports Services N.V. in de Amigoe en Beurs van woensdag 26 juni 1985 onder punt D., niet op waarheid berust.

Aangezien pas sinds 2 januari 1985 de tarieven van Curaçao Ports Services N.V. onderhevig zijn aan de goedkeuring van Curaçao Ports Authority N.V., zijn de bestaande tarieven van Curaçao Port Services N.V. niet tot stand gekomen met goedkeuring van Curaçao Ports Authority N.V.

ALGEMEEN DIRECTEUR

Willemstad 27 [illegible]



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de heer

PEDRO ROMULO SOLASSA

direkteur van

PEROEL BODY WORKS

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een uitdeuk- en spuitinrichting aan de Kaminda Elektricién no. 19, alhier.

Dit verzoekschrift en bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovenbedoelde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

Nos ta desea

Debby Da Silva

di kapsalon "Split-Ends"

tur klase di eksito djasabra anochi den konkurso di



Golden Sciccors

Bo klientenan.



TERITORIO INSULAR DI KORSOU

SELIKOR

(SERVISIO DI LIMPIESA DI KORSOU)

Servisio di Limpiesa di Kòrsou "Selikor" ta partisipá [illegible] ta dia di Himno i Bandera di Kòrsou i un dia liber, [illegible] shushi di kas e dia ei. E [illegible] ta pasa kohé shushi di kas, ku mester a haña servisio riba djamars, [illegible]
Nos ke pidi atenshon di [illegible] pa pone nan shushi afó djasabra dia 29 di yüni.

__Den Dia__

Montaña Rey - Hoenderberg - Choloma - West Gr. St. Joris - Montaña Abou Hernt - Weto - Brakkeput - Jan Zouyat - Kooi Santoe - Weg naar Fuik - Seru Machu - Seru Grandi - Koraal Partier - Sta. Catharina - Jan Luis - Coronet - Monte Verde - St. Annaweg - Berg Carmelweg - Alta Vista - Trai Seroe - Liraweg - Wacao - Seru Bientu - Manzanilla - Flip - [illegible] - Sta. Cruz - Cabaje - Jan Donker - [illegible] - Tera Pretu - [illegible] - Red - Hansje - Hoffi Abou.

__Atardi - Anochi__

Koraal Specht - Kustbatterij - Steenrijk - Sher Asile - Marie Pampoen - Dominguito.

Dept R.P. E Hefe menshoná
J.G. Fransisco.

San Sebastian Ranch Resort N.V.

maakt hierbij bekend dat per 1 juli hun kantoor

VERHUISD

is naar de

FOKKERWEG 30 (Muskus-gebouw)

Ons nieuwe telefoonnummer is

616478



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de Naamloze Vennootschap

"TABER TOURS N.V."

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een garage voor eigen onderhoud aan de Emancipatieboulevard no. 19, alhier.
Dit verzoekschrift en bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovenbedoelde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: Olds Omega, 4-deurs, bj. '82, ±18.500 km gereden, tel.: 624572.

KLEUREN TV, 19 inch, Sharp Trinitron Plus, Af.450,-, Jan Boos 220, tel.: 671578.

EETTAFEL + 6 stoelen + dressoir in zeer goede staat f.375,-; grote collectie klassieke en populaire platen f.5,- 33t, 78t voor f.0,25; inbouwoven met passende kookplaat (geel), gloednieuw, compleet, f.1.100,-; Europees gasfornuis Atag met oven en gasaansluiting f.200,-; twee speakers 25 W f.100,-; 2 speakers 85 W f.300,-; pannenset nieuw f.65,-; boeken; planten, huishoudelijke artikelen. Zaterdag en zondag te bezichtigen: Fensohnstraat 1, Schelpwijk.

PONY, 7 jaar oud met splinternieuw zadel, tegen elk aannemelijk bod, tel.: 671789,

MANOU ZITKAMERSET; wit slaapkamerset; eiken hoekvitrinekast; eetkamerset; porchset; gasfornuis; plafondfan; medicijnkast; kinderstoelen; babystoel; babybedden; loopstoel; strandstoelen; reiswieg; autostoel; mixer; stormlampen; olielamp; badjes; speelgoed; planten; wit wc-pot + tank. Zaterdag na 10 uur am.: Cubaweg 145.

INBOEDEL, Fokkerweg 7. Zat. 29 juni van 10-6 uur. Volg de borden.
Honda Civic, 4-deurs, 1981, f.5.500,- of hoogste bod, tel.: 76749 tot 4 uur.

NU TAFELMODEL ijskast f.150,-; tafelmodel diepvrieskast; 1-persoonsbed f.50,-; rotan miniset f.100,-. Per 1 sept.: Chevy Nova i.z.g.s.; hoge keukenkast; plafondfans; staande fan; eiken lampen; gordijnen; hoekbankstel; 2-persoonsbed incl. matras en verstelbare lattenbodem met ingebouwde radio/cassette/klok en dimlicht. Ontarioweg 25, tel.: 615483.

WEGENS VERHUIZING naar kleiner huis: massief eikenhouten kast; massief eikenhouten salontafel; speelgoed: poppenhuis, winkeltje + toebeh. etc., El Salvadorweg 5, tel.: 81000.

PORCH SALE
LADA 1600, bj. '79 f.2.000,-; dubbelburo f.125,-; 2 verstelbare burostoelen op wielen f.160,- p/st.; filekast met 4 laden + hangmappen f.180,-; Hubo boekenkast f.40,-; drie luxe plafondfans f.150,- p/st.; 2 tafelfans f.50,- en f.35,-; cassettedeck Teac f.100,-; 1 leren Cur. poef f.10,-; 2 metaal frame stoelen met kussens f.25,-; tuingereedschap n.o.t.k.; planten n.o.t.k.; 4 houten klapstoeltjes f.5,-; voltmeter f.20,-; keukengerei n.o.t.k.; tweepersoonsbed, hout, f.200,-; vergrotingsapp. f.200,-; 2 strandstoelen f.20,- p/st.; bijzettafeltjes Hubo f.10,- p/st.; 2 schrijfmachines f.50,- p/st.; tafel + 2 banken f.50,- p/st.; lampen n.o.t.k.; staande keukenkast f.50,-; servies 4-pers. f.75,-; surfspullen; zeilen n.o.t.k. etc., etc. Zaterdag 9.00-17.00 uur en zondag 2.00 uur: Van Neslaan 2.

AQUARIUM f.35,-; vriezer 220 V, ijskast model f.375,-, tel.: 53643.

DIVERSE SOORTEN orchideeën, Ledaweg 56, tel.: 77601.

MAZDA 323, automatic, bouwjaar '80, NAf.4.500,-, tussen 17.00-20.00 uur: Roraimaweg 3, Sta. Helena.

RONDE TAFEL + 4 stoelen + 2 krukken van gebogen plaatijzer; 2 hanglampen; 6 plafonières; div. daylight armaturen van 40 Watt (ook met deksels); 2 losse fauteuils; 3 losse stoelen; 3 airco's National (17.000 BTU, 12.000 BTU); voorraad gebruikte Hollandse dakpannen; legkasten en hangkasten, tel.: 75460.

1 BOEKENKAST; 2 tienerbedden; 1 kinderbed; 1 video Panasonic, tel.: 615161 na 17.00 uur pm.

PORCH SALE: div. huishoud art. w.o. lampekappen; zonnescherm 2 1/2x3 m., f.350,-, wegens vertrek, tel.: 84654.

WEGENS VERTREK: eikenleer meubels; gasfornuis; tuinset; bedden; kledingkasten; huishoudelijke art.; servies; installatie- gordijnen; tv- meubilair; salontafel; lampen; pannenset (nieuw), tel.: 612939. Verkoop zaterdag en zondag v.a. 28 juni: Indjuweg 3.

PLANTENSALE OP zaterdag en zondag de hele dag, Slokéweg 8, tevens toypoedels.

TOYOTA COROLLA 1979, goede conditie, f.2.800,-, tel.: 73458 tussen 5.00 pm. en 8.00 pm.

Z.G.A.N. PHILIPS wasmachine; Moulinex grill. Zat. 9-1 uur: Piscaderaweg 188, tel.: 623603..

THREE-IN-ONE stereo AM/FM, cassette, platenspeler, i.z.g.s. prijs n.o.t.k., tel.: 615970.

BUICK SKYLARK, bj. '81, full eq., i.z.g.s., financiering mogelijk. Adres: Welatinaweg 55, tel.: 83789.

DATSUN BLUE Bird, bj. '82, mac., airco, cassette, tel.: 84142.

ZEER GOEDE vleugel, tel.: 675696.

GEHEEL GEMODERNISEERDE 3 slaapkamerwoning «Bungalow type» in Julianadorp, prijs f.99.500,-, tel.: 80434.

1 BUNKERBED; 1 kama (één persoons); 1 kashi; 1 olieschilderij; lampen en diversen; 1 nachtkastje, rekjes. Kaya Darg 3.

MUST SELL! 1975 Austin Mini; 1976 Opel Kadett, very good condition; GE washing machine, tel.: 672007.

TOYOTA COROLLA Stationwagon; bankstel; tapijten; boekenkasten; inbouwkookplaat en oven; tuner- versterker Yamaha; boxen; platenspeler Technics; bandrecorder (Philips); stapelbed; naaimachine Husqvarna; dia- projector; koelkast; barkoelkast en vrieskast (Philips); tv- antenne + versterker; wasmachine (Philips); div. tafeltjes; veel gereedschap; las apparaat; bandschuurmachine; planten; spellen + puzzels; gordijnen; 31 m. gordijnstof (nieuw); huish. artikelen; lampen en spots enz., enz. Zaterdag 9-17 uur: Abrahamsz H71.

BOUWKAVEL TE Villapark Groot Piscadera, t.e.a.b. Inl.: 674066.

1 PICK-UP CHEVROLET Custom Deluxe serie 10, mackwheels, hoge radiaal banden 129 sl, vraagprijs f.4.850,-. Inf.: Brokopondostraat 50, Muizenberg.

WEGENS VERTREK: muziekinstrumenten: een grote orgel/piano drie deck met alle soorten begeleiding; 4 Peavey boxen à f.450,-; 2 Yamaha boxen à f.1.100,-; 1 Peavy mixer f.1.300,-; 1 monitorset f.1.200,-; 1 kleine Yamaha orgel f.1.200,-; 5 microfoons à f.160,-; 4 standers à f.75,-; 1 timbal i 1 conga; Oldsmobile Omega 1983, weinig gereden, full equipped, stoffen bekleding, f.14.500,-, tel.: 73454.

1 BAUKNECHT IJSKAST, hoog model, apart deurtje voor vriesvak, 6 jaar oud, NAf.250,-, Monteursweg 14, tel.: 611048.

NIEUW UIT Nederland: Bic Dufour 250 surfboard plus groot zeil f.650,-; Dufour teen surfboard plus zeil f.500,-; zwemvest plus trapeze f.100,-; Ikea klapstoelen f.15,-; koffietafel- stoelen f.65,-; strecher f.75,-, tel.: 664562.

2 AL. TANKS + octopus, depth & pressure gauge, f.650,- & f.625,-, tel.: 614054.

WOONHUIS, V. Engelenweg 9, op 1035 m² eigendomsterrein, f.149.000,-, ruime hypotheek beschikbaar, tel. info.: 73527 na 6 pm.

WEGENS VERTREK: set van 2 leren stoelen, voetenbanken, tafel f.800,-; babyfoon f.75,-; typemachine; kinderfiets; planten enz.; Mitsubishi Colt '81, airco, radio-cassette, bijna 15.000 km.- stand, tel.: 615845 ná 18.00 uur.

EENPERSOONSBED MET matras f.50,-; ééndelige legkast f.35,-; rotan tafel f.10,-; theewagen f.10,-; Carrier airco, 12.000 BTU, nieuwe compressor, goede fanmotor, kapotte condenser f.40,-, tel.: 73818.

TWEEPERSOONSBED; medicijnkastjes; wasautomaat (220 Volt); kast; kinderfiest; speelgoed; electrische trein; paardrij cap.; eettafel; planten; stoel; lampen; gordijnen enz., Kaya Damasco 6A, Jan Thiel, tel.: 673864.

BROMFIETS MT-50, i.g.s., Pasman, tel.: 80998.

MOET WEG: uitgebreide Märklin treinset, tel.: 79488. Vertrekken maandag.

AUTO DATSUN 120Y; auto Suzuki '83, metalic grey; Mazda station '80, i.z.g.s., tel.: 75476.

SPOED! WEGENS vertrek: Lada 1500 Station, bj. '82, prijs tegen elk redelijk bod; éénpers.-bed + matras f.50,-; wit salontafel f.15,-, tel.: 88534, Kaya Montevideo 4.

TOYOTA STARLET in goede staat. Gelieve te bellen tel.: 55469.

WEGENS VERHUIZING: inboedel compleet; huiskamerset; slaapkamerset; keukenset & eetkamerset etc., tel.: 44585.

FORD CORTINA '78, i.z.g.s., AM/FM stereo radio + cassette. Inl.: Mamayaweg 7, tel.: 614438.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

VOLL. GEMEUBILEERD appartement, NAf.550,- p.m. excl. utiliteiten, 2 mnd. vooruitbet. + 1 mnd. borg, Fokkerweg 7, tel.: 54311.

RUIM WOONHUIS: 3 slpkamers; riant uitzicht over Schottegat, koel op de wind, NAf.600,- p.m., per 15/7, tel.: 74863/70000 (kantoor).

RUIM APPARTEMENT te Emmastad, volledig gemeubileerd, slaapkamer met airco, badkamer, woonkamer met open keuken, porch f.750,- per maand incl. water, tel. inl.: 73527 na 6 uur.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEMEUBILEERD HUIS of week-end huis gezocht voor de maand juli voor serieuze Nederlandse echtpaar. Inl.: tel.: 77212 kantooruren.

ONGEMEUB. HUIS voor Ned. gezin, woningruil mogelijk, tel.: 82722 na 18.00 uur.

HUURWONING GEZOCHT door Ned. gezin, tel.: 625200/339.

NED. GEZIN zoekt ongem. woning (bij voorkeur in Emmastad), 3 à 4 sl-k, huur tot f.900,-. Inl.: Avila Beach Hotel, Beach House, tel.: 614377.

ECHTPAAR OP Curaçao vraagt voor enkele dagen, tussen ±5 en 20 juli, woningruil met Bonaire, tel.: 616313.

ONGEMEUBILEERDE WONING met minstens twee slaapkamers tot f.400,-, tel.: 671137.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

TIN MESTER di un hende pa traha di 8'or mainta te 2'or di merdia òf preferibel pa keda drumi, tel.: 76365.

DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT OPPASHUIS i.v.m. overkomst verlooffde in periode 26/7-23/8, marn. V/d Ven, tel.: 614222 tst. 182 tot 13.00 uur.

IK ZOEK een gastfamilie voor mijn 13- jarige dochter om HAVO/VWO te kunnen volgen op Curaçao. Liefst in de buurt van het Radulphus College. Dr. G.C. Foeken, Postbus 293, St. Maarten, tel.: 05-2466 of 5204.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

CORVETTE 1973, convertible, 2 dak, kora kimá, tel.: 31417.

GOEDKOPE BABYSPULLEN. Vanaf zaterdag 29 juni t/m 5 juli tussen 8.00-12.00 uur 's morgens: Cantaloupestraat 14, tel.: 31839.

GRATIS KORTHARTIGE witte hamsters, 2 hokjes à f.15,- + f.25,-, tel.: 26966.

HOUTEN PORCHSET, bank, tafel, 2 stoelen, nieuw f.200,-; hondenkennel gegalvaniseerd f.90,-; video- recorder IVC 8 hours/4 heads, VHS, 1 jaar, f.750,-; hondenmand f.25,-; vissersboot uit Greenheart, nieuw, lifetime, 16 voet, f.2.400,-.
Per medio aug.: Subaru Hatchback met airco, bouwj. 1981, km-stand 42.000, prima wagen, zeer economisch, f.5.000,-; mooie planten w.o. Manilla-palmen f.250,-, f.5,-, f.10,-, Hans, tel.: 23518.

EETKAMERSET (kloostertafel); bijzettafels (Deens teak); lampen; klerenkasten; vloerkleed; schilderijen; keuken- artikelen; koffer en toiletkoffer; wintermantel (10); mantelpakje (12 petite), Mozartstraat 7 (b/d Julianaschool, tussen Irene- en Schubertstraat). Vrijdag 28 juni vanaf 12 uur, zaterdag 29 juni de gehele dag.

EEN VW Kever, i.z.g.s., bouwjaar 1982, vraagprijs f.2.900,-, Jupiterstraat 6.

PORTABLE SINGER sewing machine f.300,-; Eureka vacuum cleaner f.300,-; roll away bed f.150,-; encyclopedia 1959-'76, set of 36 books, f.100,-; aluminium bookshelves f.30,-; coffee percolator f.20,-; make-up mirror f.50,-. Call 23882 after 5 pm.

AMPLIFIER + PICKUP f.200,-; grote elec. waterpomp (ongebruikt), HP 115/230 Volt, f.500,-; tv f.500,-; brede typemachine f.25,-; 4 zitstoelen, samen f.120,-; grote servieskast f.550,-; elec. kookplaatje f.25,-; ladenkastje f.50,- 2 waslijnpalen f.40,-. Zaterdag na 11 uur: Modansa 8 (neem zandweg tussen Par. 2 en Seroe Patrishi 65, vervolgens 1e zandweg links), tel.: 33227.

BIG SALE at Boegoeroei 33, the biggest kwihi table ever made in Aruba, excellent for hotel lobby, offices or large livingroom; pure olive wood furniture cabinets; tables; bedroomsets; singles & doubles; handmade iron wrought lamps; all eletrical appliances like stove, fridge, washmachine and lots more. Saturday 10 am-4 pm, Sunday 10 am-4 pm, tel.: 21487 or 23009.

FINS MASK snorkels, man size, Seroe Colorado Bung. 259. Phone: 9-3666.

JEEP DAIHATSU f.5.500,-; Mercury Gr. Marquis f.8.500,-; windsurfer 2 sails f.450,-; frigidaire 3 doors f.1.800,-; patioset wood; beds; bunkbeds etc. etc., Boegoeroei 20 after 1 pm.

ZEILBOOT 20 VOET in goede staat, 2 grootzeilen, 3 fokken, tel.: 47553.

HANGKAST 2 DEURS beschadigd wel bruikbaar f.20,-; grote alumin. Imperial (voor vervoer bagage of andere materialen op autodak) i.g.st. f.30,-; leren fauteuil f.90,-; houten eethoek f.250,-; planten vanaf f.2,- en planten bakken (lange- gevangenis) vanaf f.5,-; keukenstoel f.7,-; kamerplanten vanaf f.10,-; groot macramegordijn f.10,-; ronde spiegel f.10,-; div. kleine spulletjes, Savaneta 342C, tel.: 47559, vrijdag na 1 uur en zaterdag.

Z.G.-A.N. KINDER CROSSFIETS, Wayaca 14.

EIGENDOMS- TERREIN (903 m²) met in aanbouw zijnde woonhuis aan hoofdweg Paradera, tel.: 32057, na 5 uur pm.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

APPARTEMENT, Seroe Blancoe 46B.

BEAUTIFUL STUDIO-apartment w. terrace, kitchen, kingsize bed, bathtub etc. Close to hotels. Inf.: Mrs. De Ruyter, tel.: 23600-282.

ONGEMEUBILEERD 3 slaapkamers- woning, gelegen te Sta Cruz 18, langs de hoofdweg. Per 1 aug. leeg. Inf.: Urataka 6, tel.: 28035.

DIVERSEN CURACAO

MARINIER ZOEKT een oppashuis wegens overkomst verloofde, van 8 t/m 30 sept., tel.: 47100, J. Verhoeff.

RENTAL NEEDED:
A luxurious
HOUSE
quiet location; preferably less than 10 years old; will care for it like my own; for two adults; occasionally grown children.
Please call: Mrs. Oakley, Las Palmas Hotel, Villa 49
between 7 and 9, morning or evening.

In onze **Damesboutique** hebben we ook voor de **vakantiegangers**
SPORTIEVE en GEKLEDE PAKJES en JURKEN
Ook **tassen, riemen en accessoires.**
Vergeet niet ons
UITVERKOOP-HOEKJE
met
50% KORTING
1708
PENHA
Punda

KRISSY
a night with the stars
ku diferente Guest Star
. Edwin Abath .
Ebony Braids .
. Haydee Cijntje
. Freddy Gumbs .
. Gregory Hobson
. Melvin Landburg .
8:30 – CENTRO PRO ARTE
28 I 29 di yüni — Fl: 20,-
I'm at my best with Maybelline

Echtpaar zoekt WOONHUIS TE HUUR
in rustige buurt
Bij voorkeur 3 slaapkamers.
Huurprijs f.500,- à f.600,-.
Tel.: 673196
na 18.00 uur.

GARDENA
THE BEST IDEA SINCE WATER
Oscillating Sprinkler
Pulse Sprayer
Spray Nozzle
click
Garden Shower
Gun Spray
Extend click
Wash Brush
Repair
click Branch
Sprinkler System click
GREAT IDEAS for the whole garden.
Tel.: 75429
Kaya Toni Kunchi 34
Rijd Kaya Drs. Oy Sprockweg in, op de kruising rechtsaf, reklameborden van Gardena wijzen U de weg.
08.30 a.m. - 6.30 p.m.

Plantique Ixora
naast Henderson
Rio Canario
UITVERKOOP PLANTEN

LOOKING for a SLEEP-IN MAID
Experience with children.
Good salary.
Please call:
612611
during office hours.

TE KOOP HONDA PRELUDE
Bouwjaar 1983
(Financiering mogelijk)
Voor inlichtingen:
Tel.: 611082 tussen 3-5 uur 's middags

KaDéWé t.o. Postkantoor - Otr.
* Q-tips 100 Stuks voor .... f. 1.25
* Mum Roll-on deodorant .... f. 3.25
* Ob Tampons 20 stuks .... f. 4.30
* Kotex Inlegkruisjes 30 stuks .... f. 3.50

OPRUIMING
Maternity slacksets, pantalons en shortssets f.5,-, maten 8-10 en 12.
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

Sentro di Mata Seru Gaitu Tel. 671793
Sentro di Mata Seru Gaitu
heeft voor de fruitliefhebbers een zending
FRUITBOMEN
ontvangen, t.w.: ADVOCADO, LAMOEN ZONDER DOORN, DRUIF, MANGO, BREAD NUT, CASHEW SURNAM.
Tot ziens bij SENTRO DI MATA SERU GAITU
op de Weg naar Montagne ter hoogte van Hoenderberg. Tel.: 671793

TE KOOP
Auto Pony automatic 1981, met airco, in zéér goede staat.
Monte Carlo automatic 1973, met airco, power steering, cassette, etc.
Colour T.V. 19 inch, 1 airco General Electric, 10.000BTU, beiden 1 jaar oud.
Tel.: 82968

ALLES OP BOUTEN EN MOEREN GEBIED
CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3408
Ook op zaterdag geopend van 9.30 - 12 uur.

MET SPOED OPPASHUIS GEZOCHT
voor alleenstaande heer.
8 juli t/m 8 augustus
Tel.: 671216

KASTAN
Agencies
Kaya Pachi Jan Bakhuis
Tel.: **77777**
UW SPECIALIST VOOR METALEN TUINHUISJES
Weg alle opbergproblemen!!!
Speciaal voor de maand juni
VADERDAGMAAND
hebben wij een
SPECIALE AANBIEDING
op modellen:
SUSSEX ± 2.40x1.80 m.
f.500.- **f. 425.-**
PORTLAND ± 3.00x4.20 m.
f.925.- **f. 850.-**
Mis deze kans niet!
ARUBA: DIBO AGENCIES
Victor Hugostraat 8 - zijweg Vondelstraat
Tel.: 23990
BONAIRE: JOANNE ENTERPRISES
Noord Saliña 359A.

Arawak Clay Products
decorative & architectural ceramics
Curaçao, Netherlands Antilles
Elke **zaterdagmorgen**
van 8-12 uur geven wij kinderen de gelegenheid om zélf hun tegel te beschilderen onder deskundige begeleiding voor
slechts **f.5,-**
Tel. 77658
t/o Industriepark z/n
Brievengat
achter Golden Drive-In

Tijd van de zelfkritiek is voorbij

Hollywood heeft een eigen visie op de Vietnam-oorlog

NEW YORK — Tien jaar na het voor de Verenigde Staten smadelijke einde van de oorlog in Vietnam maakt Hollywood zich op het resultaat van de oorlog in herschrijven of het op z'n minst te doen vergeten. Voorbij is de tijd van de zelfkritische films uit de jaren zeventig.

In „Apocalypse Now", „The Deer Hunter" en „Coming Home" werd op verschillende manieren geprobeerd de verwoestende gevolgen te onderzoeken, die het conflict heeft gehad op de soldaten en op de Amerikaanse samenleving. Tegenwoordig gaat het echter niet langer om schuld en schaamte, om lichamelijke en psychische wonden. Tegenwoordig wordt er weer gewonnen.

Aan de afloop van de gevechten zelf is niet veel te veranderen. Saigon heet per slot van rekening tegenwoordig Ho Chi Minh- stad en de vroegere heersers van Zuid-Vietnam wonen voor het grootste deel in ballingschap in de Verenigde Staten. Maar Hollywood heeft een truc bedacht om uit de grote nederlaag vele kleine overwinningen te halen.

In zeker vier films die in de afgelopen twee jaar in de bioscopen draaiden, bevrijden Amerikaanse houwdegens voormalige kameraden die nog steeds onder Vietnamese gevangenschap zuchten. De draaiboeken zijn vrijwel alle gelijk. Op slechts enkele ondergeschikte punten bestaan afwijkingen. Het meest recente, in zijn mensminachtend cynisme voor dit genre sprekendste voorbeeld, is de film „Rambo: First blood, deel 2" met Sylvester Stallone. Het is een vervolg op „First Blood", waarin Stallone een gestoorde Vietnamveteraan speelt die het in de bossen aan de Amerikaanse westkust opneemt tegen een leger politieagenten en leden van de nationale garde. In „deel 2" wordt de menselijke vechtmachine Stallone naar Vietnam gestuurd.

Stallone, die in Vietnam op zoek is naar Amerikaanse krijgsgevangenen, heeft de beschikking over een aantal geavanceerde moordinstrumenten. Vanzelfsprekend vindt hij zijn landgenoten. Ondanks de pogingen van een laf en opportunistisch congreslid die probeert de actie te verhinderen, weet Stallone hen te bevrijden. Het congreslid behoort tot de politici die tien jaar geleden, zo wil de film doen geloven, met hun optreden de Amerikaanse overwinning hebben verhinderd.

De Vietnamezen in de film zijn kleine, domme en wrede soldaten die door de eenzame Amerikaanse übermensch" achter elkaar worden afgeslacht. Als grootste schurk speelt ook nog een Russische „adviseur" mee, die duidelijk de trekken van een nazi- sadist vertoont. Evenals in de films „Missing in action" met de karate- specialist Chuck Noris en „Uncommon valor" met Gene Hackman dient het scenario bij „Rambo" ervoor primitieve wraakgevoelens bij toeschouwers te bevredigen die nog steeds geen vrede hebben met de nederlaag.

Een aantal filmcritici heeft de film afgedaan als een primitieve komische aflevering. Zij zeiden zich kostelijk te hebben vermaakt met de opeenstapeling van onwaarschijnlijkheden en de bezetenheid waarmee de camera op het gespierde en de meeste tijd spaarzaam bedekte lijf van Stallone gericht bleef. Maar anderen bespeuren een nieuwe politieke trend.

Het dagblad „USA today" is tot de conclusie gekomen „dat Hollywood wel eens op weg kan zijn naar het politieke rechts van „Red Dawn". Deze film over een Russische invasie in de Verenigde Staten heeft in Europa een storm van verontwaardiging gewekt. „Hollywood probeert kennelijk het verlies in de Vietnam- oorlog goed te maken door Stallone, helemaal in z'n eentje, massa's Vietnamezen en hun Russische adviseurs te laten wegvagen", aldus „USA today".

Ook Vincent Canby van de „New York Times" karakteriseert de film als een „wraakfantasie" waarin het eerder gaat „om het veranderen van de geschiedenis dan om er een nieuw hoofdstuk aan toe te voegen". Dit soort Vietnamfilms, aldus Canby, „weerspiegelen een populaire revisionistische houding tegen een oorlog die in de jaren zeventig werd beschouwd als een verschrikkelijke schande voor Amerika". De speculatie met onbevredigde wraakgevoelens is wat de producenten betreft in ieder geval goed uitgepakt. Onmiddellijk na de premiere heeft "Rambo" zich genesteld in de top van het rijtje van meestbezochte films.

Israel reageert voorzichtig

SAO PAOLO — In diplomatieke kringen werd vrijdag voorzichtig gereageerd op de officiele bekendmaking dat het onlangs opgegraven stoffelijk overschot inderdaad de veel gezochte nazi-misdadiger Josef Mengele is. In het presidentiele paleis in Brasilia wilde men helemaal geen commentaar geven op dit bericht. Bij de Israelische ambassade zei men dat Israel zijn eigen onderzoek instelt. Pas na een diepgaande studie van het volledige materiaal, inclusief het medisch register en de in het huis van Mengele gevonden voorwerpen kan onze positie bepaald worden, zo deelde men mee.



WILLEMSTAD— De diploma- uitreiking aan de 22 geslaagden van de Pedagogische Academie vond onlangs plaats ten huize van Gezaghebber Casseres. In bijzijn van Minister van Onderwijs, Frank Rozendal en tal van genodigden overhandigde de Gezaghebber de diploma's. In de verschillende toespraken die gehouden werden, werd gewezen op de grote verantwoordelijkheid van het onderwijzersvak. Na het formele gedeelte vond er een gezellig samenzijn plaats. Onder de geslaagden bevonden zich een Bonaireaan en een St Maartenaar.

QUITO — Het ineenstorten van de olieprijs zal de economie van de landen welke tot de OPEC behoren in ernstige mate aantasten, zo waarschuwt de Ecuadoriaanse minister van Natuurlijke hulpbronnen Xavier Espinoza. De bewindsman toonde zich in een interview voorstander van het opzetten van een nieuwe internationale regeling waaraan leden en niet- leden van de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) deelnemen. Een stabiele olieprijs is in het belang van de hele wereld, zo meent hij.

Gekozen president Peru:

Politieke dialoog voor schuldenkwestie nodig

PARIJS — Onder de huidige omstandigheden kan Latijns Amerika zijn buitenlandse schulden niet betalen, zo meent gekozen president Alan Garcia Perez van Peru die op rondreis is in West Europa en daarbij ook Parijs aandeed. De bereidheid om te betalen is er wel, maar het kan zo niet. Hij meent dat er een politieke dialoog moet komen met de landen en organisaties waarbij men in het krijt staat. Alan Garcia wist de voorwaarden welke het Internationaal Monetair Fonds stelt om in aanmerking te komen voor zijn hulp van de hand. De toekomstige president voelt veel meer voor het spreiden van de schuld over een langere periode en dan tegen een lagere rente dan nu geldt, omdat dit naar zijn mening in feite woekerwinst is welke door de geldschieters wordt gemaakt. Hij is van plan de Peruaanse economie weer op het paard te tillen, vooral de industrietakken welke de laatste jaren werden verwaarloosd. Ook is hij voorstander van een decentralisatie van het overheidsapparaat. Hij noemt het verder een dwaze toestand dat de hoofdstad met zijn miljoenen inwoners steeds meer levensmiddelen uit het buitenland importeert waarmee de armoede van de Peruaanse boeren steeds groter wordt. Deze toestand betekent dat men aan de guerrillabeweging een basis om voort te bestaan biedt omdat armoede de gunstigste bodem is voor guerrilla en verzet.



OPENBARE VERGADERING

op zaterdag **29 juni 1985** des voormiddags om 10.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp landsverordening houdende aanvaarding door de Nederlandse Antillen van het voorstel, vervat in het door de Staten Generaal op 19 juni 1985 aangenomen ontwerp van Rijkswet tot wijziging van het Koninkrijk der Nederlanden, houdende losmaking van Aruba uit het Staatsverband van de Nederlandse Antillen (1985/1986 - 12)
3. Ontwerp van de landsverordening op de Winstbelasting 1940 (P.B. 1965, no. 58) (1985/1986 - 9)

Willemstad, 28 juni 1985.

De Griffier,
O. VAN BREET.

Djasabra ku djadumingu so
TA BENDE
INVENTARIO
DI BOTER BASHI KU TAPA
16 oz. + 8 oz.
Caracasbaaiweg 281
Tel.: 671263

FOR SALE
1 Philips AWB162 Dryer, 220V; 1 Philips AAD004 Dishwasher, 220V; 1 Philips AWB 005 Washing machine, 220V; 1 Philips Vacuum cleaner with special electrical brush, 110V; 1 Philips light weight steam / spray iron, 110V; 1 Television NEC, Colour, multiple system; 1 Porch set 7 pieces; 1 Porch set ratan, 5 pieces; 1 Table round; 1 Oak book-shelves cabinet; 1 Carpet, wool; 1 Office chair, blue; 3 Puffs leather; 1 Cabinet, 4-doors; 1 Cabinet, 3-doors.
For inquiries please call:
Tel.: 611082
between 3-5 in the afternoon.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

VEEL HUIS VOOR WEINIG GELD
F.D. Rooseveltweg 310 - Goede Hoop
1200 m^2 eigendomsgrond, waarvan 300 m^2 overkapt, living 85 m^2, keuken 20 m^2, 3 slaapkamers, 2 badkamers, app., garage, achterporch 90 m^2, voorporch. Op de wind.
VRAAGPRIJS *f.* 132.000,-.
Tel.: 80474 na 13.00 uur.
MET DIT HUIS KOOPT U RUIMTE.

TE KOOP
MODERN WOONHUIS
te Korporaal
4 slaapkamers, 2 badkamers, overdekte vóór-, zij- en achterporch, ingebouwde kasten, tuin met dripirrigatie en tuinhuisje.
Tinweg 20 - Tel.: 615089

RUTH'S HAIR FASHION,
JEAN GIRIGORIE i GLENDA FREDEMA
ku nan propio kreashon ta presentá un
AFRICAN SHOW
"THE LANGUAGE OF BRAIDS"
den Ball Room di Concorde Hotel.
Fecha : 30 di yüni 1985.
Ora : 8.30 p.m. - 10.30 p.m.
Adm. : *f.* 15,-
Lo tin deurprijs.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend de aanbesteding van:

BESTEK COPLAN no. 8411 / BESTEK D.O.W. no. 85-36

VERBOUWING EN UITBREIDING DIENST SOCIALE ZAKEN, Schouwburgweg z/n.

Inlichtingen:
De inlichtingen-vergadering zal gehouden worden ten kantore van de Dienst Openbare Werken op woensdag 17 juli 1985 om 9.00 uur v.m.

Nota van Inlichtingen:
De nota's van Inlichtingen en Wijzigingen liggen vanaf 24 juli 1985 ter inzage op het kantoor van de Dienst Openbare Werken Curacao.
Aan de kopers van een bestek zal de daarop betrekking hebbende nota worden toegezonden.

Inschrijving en Aanbesteding:
De inschrijving dient in een gesloten enveloppe waarop duidelijk de bestek-nummers zijn vermeld, te worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide bus op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, Willemstad, tot uiterlijk op 31 juli 1985 om 10.00 uur v.m., wanneer de opening der inschrijving zal plaatsvinden.

Bestekken:
De bestekken en de daarbij behorende bescheiden zijn vanaf 1 juli 1985 bij de Dienst Openbare Werken Curacao te verkrijgen na betaling van NA*f*.200,- per bestek.

Het Hoofd van de
Dienst Openbare Werken
A.Th. de Jongh, M.C.E.





DIVE COURSES
July 10 Advance Course
July 4 Openwater Course
Free color BROCHURE
People from other agencies can participate in the advance class after completing Scuba Review Course.
Special rates for students during summer vacation.
For more information:
MASTERDIVE
Fokkerweg 13 - Tel.: 54312
Today's leader in Diving Education.

Ontvangen:
Combinaties van „P.B.J."
„Lady Arrow" en „Mainstreet"
Boutique
Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496.

PEPSI
Wij starten met onze
VAKANTIE CAMPAGNE
Spaar al Uw
DOPPEN
zowel de gewone als de schroefdoppen van:
Pepsi - Diet Pepsi - White Rock - Awi Coco en Caribbean Punch
want......
ALLE DOPPEN HEBBEN WAARDE.



FAILLISSEMENT

Bij vonnis d.d. 14 juni 1985 van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao, is de naamloze vennootschap

BERMUDA EXPRESS SERVICE N.V.

gevestigd en kantoorhoudende op Curacao aan de Kaya Flamboyan no. 9, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van de EdelAchtbare Heer Mr. G. Vrieze, Rechter in voormeld Gerecht, tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot curator.

Curacao, 28 juni 1985.

De Curator
Mr. M.R.B. Gorsira
Promes, van Doorne & Sjollema
Pietermaai 6.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 3 juli 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, in het openbaar worden verkocht krachtens rechterlijk bevel:

het tot 24 oktober 2034 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 605m2, gelegen in het tweede district van Curacao, bekend als Blok N kavel nummer 26 van het verkavelingsplan "Oost-Jongbloed", nader omschreven in meetbrief nummer 165 van 19 juli 1968, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Rondeklipweg 45.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, alhier en liggen voorts ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.

OPENBARE VERKOOP

Op zaterdag de 29ste juni 1985, des voormiddags om 11.00 uur, zal door de ondergetekende deurwaarder in het openbaar worden verkocht:

Een automobiel Merk Mazda

Voormelde automobiel zal één uur voor de verkoop te bezichtigen zijn aldaar aan de Zinkweg no. 3, alwaar de verkoop zal plaatsvinden, bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder bij het Gerecht op Curacao.
F.G.M. Cratz.

50%
DESKUENTO riba karson i shòrt, bistí di MATERNITY.
Bin probechá di e oferta aki te ku dia 7 di Yüli
MAMA MIA
BLOEMPOT SHOPPING CENTER.
TEL. 78965.

OPENBARE VERKOOP

Op zaterdag, de 29ste juni 1985, des voormiddags om 10.00 uur, zal door de ondergetekende deurwaarder in het openbaar worden verkocht:

Een automobiel merk Volkswagen (vrachtwagen), pick-up

Voormelde automobiel zal één uur voor de verkoop te bezichtigen zijn aldaar te zijne kantore aan de Santa Rosaweg no. 79, alwaar de verkoop zal plaatsvinden, bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder bij het Gerecht op Curacao,
F.G.M. Cratz.

MEDEDELING

Hierbij berichten wij alle studenten, docenten en het publiek in het algemeen, dat de ADMINISTRATIE van de UNA

GESLOTEN

zal zijn van **1 juli t/m 29 juli 1985.**



In dierentuinen geboren

Jonge Panda's in Japan en Mexico

TOKIO/MEXICO — In dierentuinen in Tokio en Mexicostad zijn deze week jonge reuzenpanda's geboren. In de UENO-dierentuin van de Japanse hoofdstad beviel Huan Huan donderdag van een jong, terwijl in de Chapoltepec- dierentuin van Mexicostad dinsdag een tweeling was geboren.

De Japanse pandababy is via kunstmatige inseminatie verwekt. Dit gebeurde op 9 maart, nadat het Japanse volk via de televisie had kunnen zien dat pogingen de reuzenpanda's Fei Fei en Huan Huan met elkaar te laten paren op niets uitliepen. De pandamoeder in Mexicostad, Yin Yin, schenkt, haar instinct volgend, alleen aandacht aan haar eerstgeboren en sterkste jong. De tweede pandababy wordt elk uur verzorgd. Men vraagt zich af of deze in leven zal blijven.

In de dierentuin van Tokio zorgt een speciale groep van zeven mensen er de komende drie maanden voor dat het de ongeveer 12 jaar oude moeder en haar jong aan niets zal ontbreken. Het publiek krijgt Huan Huan zeker een half jaar niet te zien. Het jong, dat maar ongeveer 15 cm lang is, kan makkelijk op de hand worden gehouden, maar voorlopig richt de zorg zich alleen op de moeder. Zij kan haar baby overigens met gemak voeden: het zwellen van de tepels vormde in de afgelopen dagen de duidelijkste aanwijzing dat de bevalling ophanden was. Huan Huan verblijft sinds 1980 in de dierentuin van Tokio, nadat haar voorgangster Lan Lan daar in september 1979 gestorven was. Ook Fei Fei, de 18 jaar oude vader van het pandajong, kwam als plaatsvervanger uit China naar Japan. Hij nam de plek in die leeg was gevallen door het sterven van Kang Kang in 1980. Premier Yasuhiro Nakasone toonde zich voor journalisten blij over de geboorte, maar hij wilde geen naam noemen. De reuzenpanda's zijn een geschenk van de Chinezen "aan de Japanse kinderen", en dezen mogen beslissen hoe hij moet gaan heten, aldus de Japanse eerste-minister.

De maar 70 gram wegende en 15 cm metende als tweede geboren pandababy in Mexicostad (het eerste jong weegt 110 gram) was in het bamboenest door de moeder verlaten. Om de twee uur wordt hij via een maagsonde gevoed met koeiemelk en met een poeder van pandamelk dat de dierentuin van Washington geschonken heeft. Moeders van reuzenpanda's plegen hun jongen 30 tot 40 dagen in de armen te wiegen tot het jong sterk genoeg is om op eigen benen te staan. Volgens een Mexicaanse dierenarts kent het jonge leven van een pandabeer drie kritieke fasen. Eerst moeten ze de eerste drie etmalen doorkomen, waarna ze een ontwikkelingsfase van 40 tot 50 dagen doormaken. Pas als ze de eerste zes maanden in leven blijven mag men er op rekenen dat ze zonder problemen verder groeien.

De kleinste van pandatweeling in de Mexicaanse dierentuin is donderdag overleden nadat het was verstoten door de moeder Ying Ying. Dierenfunctionarissen, die de welp meer dan een dag hadden verzorgd, zeiden alles te hebben gedaan om het te redden. Ying Ying, de vruchtbaarste Pandaberin in gevangenschap, baarde de tweeling dinsdagmiddag. Maar de kleinste van de tweeling werd pas 12 uur later door de oppassers ontdekt nadat de moeder hem negeerde en al haar aandacht gaf aan de sterkere zuigeling.

Het pandapaar Yin Yin en Pei Pei verblijft sinds 1975 in Mexico. Tot nu toe hebben ze in gevangenschap vijf jongen gekregen, wat als een wereldrecord geldt. Het eerste jong stierf een week na de geboorte in 1980, omdat de moeder uit nonchalance er op was gaan liggen.

In de hele wereld verblijven ongeveer 60 pandaberen in dierentuinen. In China, waar ze oorspronkelijk vandaan komen, leven in het wild nog ongeveer 1.000 exemplaren van het met uitsterven bedreigde zoogdieren.

RIJSCHOOL accuraat
ERKEND DOOR ANWB, BOVAG EN VAMOR
Suffisantweg Nr. 1 - Tel.: 74142

RIJBEWIJS GARANTIE RIJBEWIJS GARANTIE

Rijschool "Accuraat", biedt U de mogelijkheid Uw rijbewijs te halen na slechts 5 theorielessen en ± 8 rijlessen!!!
U krijgt theorieles volgens het ANWB-methode van een in Nederland gediplomeerde rij-instrukteur. Hetzelfde is het geval met de rijlessen.
Indien U niet in één keer Uw rijbewijs haalt, dan zal rijschool "Accuraat" de kosten van een tweede aanvraag voor het rij-examen bekostigen, indien de gemaakte fouten punten zijn waar de rijschool ingebreke is gebleven.
Meer informatie gewenst, bel dan 74142 en U krijgt aanvullende inlichtingen gratis thuisgestuurd.
GRIJP UW KANS!
Vriendelijke groeten,
Rijschool "Accuraat".

The Golden Scissors Organization
proudly presents:
The Golden Scissors Hairstyling Contest
Place: Ballroom Curaçao Concorde Hotel & Casino
Date: Saturday, 29th of June 1985
Time: 8.30 p.m.
Admission fee fl. 15,-
A Roux Production.

BANANA BOAT
IDEAAL VOOR ONZE OMSTANDIGHEDEN
De wonderbaarlijke werking van aloe, vitamine E en mink olie, stuk voor stuk natuurlijke produkten, in verschillende kombinaties, hetzij om zonnestralen te blokkeren, of om zó bruin mogelijk te worden.
Banana Boat biedt u een uitgebreide reeks produkten die variëren van zonnebrandolie tot verfrissende "gel" voor een pijnlijk verbrande huid. Banana Boat, een tropisch produkt, voor de tropen zon.
CONSALES MAJOORSWEG 2-12 Tel: 72244

Internationale verhuizers en verschepers
INTERSTERO
Dokweg z/n, achter Maduro Plaza - Curacao, N.A.
Tel.: 70140/70141 - Telex 3493 - Cared N.A.
Vakkundige behandeling van inkomende verhuizingen.

Industrial Electronics (Antilles) N.V.
and
ARCO SOLAR
will give a slide and video presentation on
Friday, June 28.
The topic will be
ELECTRICITY FROM SUNLIGHT
Guest speaker will be mr. Leon Codron, Latin America Area Manager for ARCO SOLAR.
Place : Aula - UNA
Date : Friday June 28th
Time : 20:00
Fee : Free

Idee minister Schoo opgenomen

NOVIB: mogelijkheid tot hulp Surinamers onderzoeken

AMSTERDAM — De NOVIB, de Nederlandse Organisatie voor Internationale Ontwikkelings- samenwerking, vindt dat moet worden onderzocht of er Nederlandse hulp aan de Surinaamse bevolking kan worden verleend. De Novib wil daartoe overleg op gang brengen met andere hulp- organisaties, de zogenaamde medefinanciering- organisaties.

Dat heeft Novib- voorzitter W. Meijer zaterdag bepleit op de algemene vergadering van zijn organisatie in Amsterdam. Initiatieven om het isolement waarin een groot deel van de Surinaamse bevolking zich bevindt te doorbreken zullen wel grondig moeten worden doorgesproken met de Surinaamse organisaties in Nederland en met daarvoor in aanmerking komende particuliere organisaties en initiatieven in Suriname, aldus Meijer.

Hij reageerde hiermee op de oproep van minister Schoo van Ontwikkelings- samenwerking dat moet worden geprobeerd bijvoorbeeld via particuliere organisaties hulp te verstrekken aan de Surinaamse bevolking. Daartoe zou het verdrag met Suriname moeten worden opgezegd. In de Tweede Kamer heeft dit laatste idee deze week weinig bijval gekregen, maar de Novib vindt dat daar te weinig aandacht is besteed aan de positieve aspecten van het voorstel van de minister, namelijk om de impasse rond de hulpverstrekking te doorbreken.

Bestrijding van Armoede onder alle omstandigheden, mits de hulp ten goede komt aan de getroffen bevolking zelf, is een ons permanent gegeven opdracht, zo zei Meijer. Particuliere organisaties mogen die verantwoordelijkheid niet uit de weg gaan, maar evenmin verwachten wij van de regering dat zij deze bereidheid als een alternatief voor eigen passiviteit beschouwt, aldus de Novib-voorzitter.

Meijer zei verder dat het Novib-bestuur heeft besloten een einde te maken aan de betrekkingen met de Sandinistische defensie- comites in Nicaragua. De hulp zal nu via andere kanalen in het land lopen, zoals de vakbonden en de regionale organisaties die brede ontwikkelings- programma's hebben. De Defensiecomites zijn wijkcomites die aanvankelijk onomstreden waren en zorgden voor wijkopbouw onder meer via alfabetisering en gezondheidszorg. Volgens de Novib hebben de comites zich steeds meer ontpopt als verlengstukken van de Sandinistische regering om toezicht te houden op het doen en laten van de burgers.

E KOMISHON ENKARGA KU SELEBRASHON DI "DIA DI HIMNO I BANDERA"
NA NOMBER DI GOBIERNU DI KORSOU, TIN PLASER DI INVITA;
OUTORIDATNAN GUBERNAMENTAL, RELIGIOSO, MILITAR, KUERPO KONSULAR, REPRESENTANTENAN DI TRAHADO, KOMERSIO, INDUSTRIA I PUEBLO EN GENERAL NA E SEREMONIO PA DUNA HONOR I GLORIA NA NOS BANDERA
DIA: DJAMARS DIA 2 DI YULI 1985
LUGA: PLASA BRION
ORA: 9 OR DI MAINTA.

assurantiekantoor
j.p. van der lubbe n.v.
zoekt voor haar kantoor in Nederland (Kortenhoef) een:
VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT
Opleiding: V.W.O. of H.A.V.O. met typediploma.
Sollicitaties alleen schriftelijk aan ons adres:
Assurantiekantoor
J.P. van der Lubbe N.V.
Plutostraat 2
P.O. Box 3027
Willemstad Curacao N.A.

De Directeur der Belastingen
maakt hierbij bekend dat de
DIRECTIE DER BELASTINGEN
op 27/28 juni 1985
ZAL VERHUIZEN
naar het
CENTRAAL BELASTINGGEBOUW
te Groot Kwartier.
Door deze verhuizing zullen de bestaande telefoonnummers 76133-76143 en 76186 geen wijziging ondergaan.
De Direkteur der Belastingen,
O.G. Steenbaar, R.A.

Peru president:

schuldenkwestie is onrechtvaardige last

LIMA — Volgens president Fernando Belaunde Terry van Peru is de buitenlandse schuldenlast een onrechtvaardige belasting waaronder de arme landen gebukt gaan. De onrechtvaardigheid zit hem er onder meer in dat de leningen indertijd in dollars werden afgesloten en in dollars moeten worden terugbetaald. Maar ondertussen zijn de nationale munteenheden flink in waarde gedaald en is de dollar ontzaglijk gestegen. Dit maakt dat men steeds meer moet betalen voor de indertijd aangegane schulden. De Peruaanse president die dit zei voor de Kamer van Koophandel van Peru en de Verenigde Staten bepleitte een breder gebruik van de Andes- peso voor het onderlinge handelsverkeer tussen de landen van het Andes- pact. Het idee van de Andes- peso werd indertijd door Belaunde Terry gelanceerd. Hij vindt dat bij een goed gebruik van deze Andes- peso dit op de duur een Andes- pact- munt kan worden.

Amana
National
Kelvinator
NOS BANDERA SALES
Airko National .... f. 690,-
Airko Kelvinator .... f. 799,-
IJskast Amana .... f. 1590,-
Fan Cetron .... f. 50,-
Fan National .... f. 90,-
Stoof Cetron .... f. 350,-
Washer .... f. 699,-
Kumpra KESH
PAGA DEN TRES LUNA
TECHNICARIBE
Alrco Elektra Plumbing Showroom
Emancipatie Boulevard 38

EILANDGEBIED CURACAO
Het Bestuurscollege roept sollicitanten op voor de betrekking van:
HOOFD VAN DE 12-KLASSIGE OPENBARE LAGERE SCHOOL te Brievengat
Gegadigden voor de betrekking dienen een ruime ervaring te hebben en benoembaar te zijn tot volledig bevoegd onderwijzer(es) bij het basisonderwijs.
Sollicitaties dienen binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad gericht te worden aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, Concordiastraat 24, alhier.
Een psychologische test kan deel uitmaken van de sollicitatie procedure.
Het wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs en Kultuur,
H.A. Jourdain.

"Copicorner" voor al Uw kopieën
Voor al Uw eerste kwaliteits kopieerwerk kunt U nu terecht in de "Copicorner" van
van dorp eddine n.v.
Net even... iets beter
Punda
Otrabanda
Promenade
Saliña
Hato
The Xerox Marathon Copiers. They Love To Run.
XEROX
Antilliana N.V.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Verrassing voor Europese top in Milaan

Kohl en Mitterrand op bres voor de VS van Europa

PARIJS/BONN — Aan de vooravond van de Europese topconferentie in Milaan hebben president Mitterrand en Bondskanselier Kohl hun Europese partners verrast met een nieuw voorstel om te komen tot een Europese unie. Volgens Kohl moet het voorstel de basis leggen voor de Verenigde Staten van Europa.

Mocht het voorstel niet de steun krijgen van alle EG-landen, aldus Kohl, dan moeten de landen die het plan wel steunen maar tot een nauwere vorm van politieke samenwerking komen in een "Europa met twee snelheden". Desnoods moet de samenwerking tot Frankrijk en de Bondsrepubliek beperkt blijven, zo zeggen Parijs en Bonn.

Groot-Brittannië is een verklaard tegenstander van veranderingen in het uit 1957 daterende EEG-verdrag, zeker als die worden verbonden aan een concept als dat van een statenbond. Premier Thatcher vindt het voldoende als de tien (straks twaalf) EG-landen het eens worden over de uitleg van de bestaande verdragen en daar ook naar handelen. Ook Griekenland en Denemarken zijn tegen een Europese unie.

Toch zeiden Italiaanse woordvoerders in Milaan donderdag dat het Franse-Duitse voorstel nauwelijks verschilt van de hervormingsplannen die Engeland aan de top in Milaan had willen voorleggen. Het plan zou alleen politieke samenwerking behelzen. Italië, op het ogenblik voorzitter van de Europese raad, vindt dat een geïntegreerd Europa breder van opzet moet zijn.

Volgens de woordvoerder Mitterrand, Michel Vauzelles, willen Parijs en Bonn een soort algemeen secretariaat van de Europese ministerraad in het leven roepen. Verder moet er in de ministerraad weer vaker bij meerderheid van stemmen worden beslist, moet de Europese Commissie meer uitvoerende macht krijgen en moet het Europese parlement meer betrokken worden bij de besluitvorming, aldus Vauzelles.

Van zijn kant voegde Kohl hier nog aan toe dat Europa economisch en politiek op eigen benen moet staan en zich "in het internationale concert met een stem moet laten horen". "De Verenigde Staten van Europa zijn geen utopie of illusie, maar een politieke doelstelling". Volgens Vauzelles heeft Europa de "politieke wil" om de ambitieuze plannen waar te maken.



**DIVE BONAIRE N.V.
FLAMINGO BEACH HOTEL
BONAIRE, N.A.**

WANTED:

ONE PERSON

to fill management position at Dive Bonaire N.V. **Must be a Certified Scuba Instructor, with lifesaving and CPR Certification. Will need to have minimum of 7 years experience in management of Dive Operations. Needs to have minimum of 10 years experience in repair of Diesel and outboard engines, boat handeling, retail shop management, and public relations. Must be fluent in English, French, and Spanish. Job will entail Dive Shop Management, Scuba Instruction, Scheduling, Boat repairs, and Public Relations.
Management person will also be used as a Divemaster/Boat captain for dive trips when necessary. Applicant should be an Antillean citizen.**

Send application and resumé to:

**DIVE BONAIRE N.V..
FLAMINGO BEACH HOTEL, BONAIRE, N.A.**



Het Bestuur van de Sociedad Nacional pa Siegunan (Vereniging Nationale Blindenzorg) heeft de plicht hierbij bekend te maken het vrij onverwacht inslapen in Nederland te Rijswijk op de leeftijd van 59 jaar van:

CORNELIS (COR) JACOB VAN DEN BRINK

grondlegger en gevolmachtigde adviseur van onze Sociedad. Met het heengaan van Cor verliest de Sociedad en allen die hem gekend hebben een trouwe en harde (mede)-werker, een waardige adviseur maar bovenal een goede vriend voor wie niets te veel was wanneer het ging om de belangen van de Vereniging en haar leden.
Zijn nagedachtenis zal dan ook steeds in ere worden gehouden.

Dat Cor in vrede moge rusten en dat zijn nabestaanden, vooral mevrouw VAN DEN BRINK en zoon, troost en kracht zullen vinden in de Almachtige om het verlies te dragen.

Het Bestuur.

Achttienjarige motorrijder verliest macht over stuur

Tweede verkeersdode Bonaire

KRALENDIJK — Het verkeer op Bonaire eiste eergisteren zijn tweede slachtoffer voor 1985.
Omstreeks elf uur 's avonds verloor een bestuurder van een motor de macht over het stuur ter hoogte van het kruispunt Kaya Grandi-Kaya L.D. Gerharts. Het gevolg was dat de bestuurder met motor en al tegen een personenauto terecht kwam. Het slachtoffer André Ravine, 19 jaar oud, werd in allerijl naar het ziekenhuis vervoerd, waar bij aankomst slechts de dood geconstateerd kon worden.

Volgens de woordvoerder van de politie te Bonaire staat het vrijwel zeker vast dat het slachtoffer, samen met een andere motorbestuurder aan het racen was, hetgeen kon worden opgemaakt uit getuigenverklaringen en de reconstructie van het ongeval, welke daags daarna plaats vond.

Felle beet

OGDEN — Twee vissers in de Amerikaanse staat Utah hadden laatst beet toen zij als recreatie hun tijd doorbrachten aan een naamloos meer in het landgoed Silvester bij Ogden. De verschalkte vis van ongeveer één kilo zag er uit als een karper. Terwijl een van hen de buit van het haakje wilde halen beet het dier venijnig in zijn vinger. De kwasi- karper had het zelfs gemunt op meer vingers. Toen ging bij de vissers een lichtje op en deponeerden zij hun vangst voor onderzoek bij de gemeentelijke veterinaire autoriteiten. Wat zij dachten werd bewaarheid. Zij hadden een Pirana aan hun hengel geslagen. Deze vleesetende in Zuid Amerika voorkomende vis is erg berucht omdat hij in scholen samenzwemmend een mens binnen een mum van tijd kan oppeuzelen. Op de zwarte markt in de Verenigde Staten is hij in levende lijve tweehonderd dollar waard. De grote zorg bij de autoriteiten van Ogden is nu of er meer Pirana's over zijn komen waaien.

Stads-guerrilla-bataljon

FBI helpt bij onderzoek guerrilla-aanslag San Salvador

SAN SALVADOR — De Salvadoriaanse regering heeft een onderzoekcommissie ingesteld in verband met de aanslag verleden week in de uitgaansbuurt van San Salvador waarbij dertien doden vielen, onder wie zes Amerikanen. Aan de commissie zijn twee FBI- agenten toegevoegd. Ook is een speciaal bataljon opgericht ter bestrijding van de stads- guerrilla.

De instelling van de commissie werd bekend gemaakt door kolonel Reynaldo Lopez Nuila, die onder- minister is van Openbare veiligheid. Hij maakte duidelijk dat de Amerikaanse FBI- agenten aan de commissie hun medewerking verlenen. Van deze Amerikanen die omkwamen waren er vier marinier. De aanslag werd gepleegd op een cafe in de rosse buurt van de hoofdstad waar vaak Amerikanen komen. Een der groepen welke deel uitmaakt van het Farabundo Marti Bevrijdingsfront heeft zich ervoor verantwoordelijk gesteld.

Als reactie op het toenemen van de stadsguerrilla- activiteiten de laatste tijd is van hoger hand besloten een speciaal bataljon in het leven te roepen om aan deze activiteit een halt toe te roepen. Het wordt een reserve eenheid welke bij dit soort aanslagen meteen kan worden ingezet en dat voor de rest patrouille- en bewakingstaken op zich neemt. Daarmee wordt de Salvadoriaanse bevolking wat meer veiligheid en bescherming geboden, aldus de onder- minister.

Olade in Suriname bijeen

Udenhout: Dure energiekosten vaak oorzaak tekorten

PARAMARIBO — Bij de opening van de vergadering van het ministers- comite van de OLADE heeft de Surinaamse premier drs Wim Udenhout gezegd dat de landen van het Caribische gebied en Midden Amerika gedwongen zijn een onevenredig deel van hun inkomsten te besteden aan de kosten voor de energie- voorziening. Udenhout was de gastheer van de ministers met de Energie portefeuille uit Argentinie, Brazilie, Ecuador, Guatemala, Mexico en Nicaragua. Uiteraard was ook Suriname met zijn eigen minister vertegenwoordigd op deze vergadering van de Latijns-amerikaanse energie- organisatie. Er zijn 26 landen bij aangesloten. Volgens Udenhout komt het groeiende begrotingstekort van veel landen in de regio door de hoge energie- kosten. Als er geen behoorlijke oplossing voor wordt gevonden, is er geen ontwikkeling meer mogelijk, aldus Udenhout.

Uruguay bereikt akkoord met IMF

MONTEVIDEO — Uruguay heeft een voorlopig akkoord bereikt met het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Men gaat nu verder praten over een nieuwe regeling ten aanzien van het bedrag van 1,7 miljard dollar aan achterstallige betalingen op verlopen termijnen. In financiele kringen in Uruguay toonde men zich optimistisch over het verdere verloop van het overleg.

Militaire VS-inzet in Nicaragua aan voorwaarden gebonden

WASHINGTON — Onder bepaalde omstandigheden is het president Ronald Reagan toegestaan troepen in Nicaragua in te zetten zo bepaalde het Amerikaanse huis van afgevaardigden. Een Democratisch voorstel om een blanco volmacht aan de Amerikaanse president te voorkomen kreeg een flinke meerderheid. Het hartstochtelijke debat over deze kwestie weerspiegelde de boosheid over de aanslag waarvan Amerikaanse mariniers laatst in San Salvador het slachtoffer werden.

Met 312 stemmen voor en 111 tegen werd het voorstel in het huis aanvaard waarbij de omstandigheden worden beperkt waaronder troepen zonder formele oorlogs- verklaring kunnen worden gestuurd naar Nicaragua. Het debat over deze kwestie duurde vier uur en laaide hoog op mede door de terreuracties waarvan Amerika de laatste tijd het slachtoffer is geworden in San Salvador en Beirut. Een voorstel om de president de vrije hand te geven bij het inzetten van troepen werd verworpen. De inzet is nu mogelijk om Amerikaanse ambassades en burgers te beschermen of te evacueren. De Conservatieven probeerden een groot aantal voorwaarden aangenomen te krijgen waaronder Reagan de troepen kan sturen.

In vernieuwd kabinet 2 ministers uit "oude" partijen

Bouterse: hardere houding tegen Den Haag, plan Schoo is een grap

PARAMARIBO — De suggestie van minister Schoo van Ontwikkelings- samenwerking dat Suriname het verdrag met Nederland eenzijdig zou moeten opzeggen om hulp via particuliere kanalen mogelijk te maken, moeten we zien als een "diplomatieke grap". Zo heeft de Surinaamse bevelhebber Bouterse donderdag gezegd op zijn persconferentie in Suriname. "We zullen er niet over denken het verdrag op te zeggen". Nederland, aldus Bouterse, moet niet proberen een wig te drijven tussen de Surinaamse regering en particuliere organisaties. Suriname zal niet toestaan dat de hulp via particuliere organisaties wordt gekanaliseerd.

Volgens Bouterse komen er tegenstrijdige signalen uit Den Haag. Na zijn gesprek met minister Van den Broek van Buitenlandse zaken in Brasilia had hij een verbetering van de betrekkingen verwacht. Hij zei dat het terugbrengen van de diplomatieke vertegenwoordiging in Den Haag tot het niveau van zaakgelastigde bedoeld is, als een signaal van Paramaribo aan de Nederlandse regering. "Ik denk dat wij ons niet meer zo soepel tegenover Nederland moeten opstellen".

De verhouding met de Verenigde Staten is volgens Bouterse veel vriendschappelijker dan die met Den Haag. Paramaribo zou nog "allerlei recente aanbiedingen" uit Washington in studie hebben. Volgens de Surinaamse bevelhebber kan Nederland een voorbeeld nemen aan de Amerikaanse handelwijze. Hij zei ook dat Surinamers in Nederland op brute, beestachtige wijze" worden behandeld. In dat verband noemde hij de aanhouding van Ferry Breeveld in verband met de dodelijke schietpartij in Rijswijk.

Als Suriname zichzelf respecteert, moet het zich anders gaan opstellen tegenover Nederland, aldus Bouterse. Nederland moet zijn verdrags- verplichtingen nakomen en de "herstelbetalingen" aan Suriname, hervatten, want Suriname vindt het nu "welletjes", na twee en een half jaar opschorting.

Bouterse zei dat de vandaag benoemde ministers niet langer verantwoording schuldig zijn aan bepaalde groeperingen. In het vorige kabinet was een verdeelsleutel gehanteerd (5-4-3) tussen Militair gezag, Vakbeweging en de Associatie van Surinaamse fabrikanten (ASFA), waarbij ministers door hun achterban konden worden teruggeroepen. Volgens Bouterse zijn de ministers nu niet meer groepsgebonden. Bouterse zei dat de bevoegdheid van ministersbenoemingen is voorbehouden aan het Militair gezag maar dat dit deze bevoegdheid gaarne wil delen met andere groepen. Volgens Bouterse is dat ook gebeurd.

De legerleider benadrukte dat de regering en nationale assemblee hun taak van het ontwerpen van democratische structuren binnen 21 maanden moeten volbrengen. Hiermee wordt de periode van 27 maanden aangehouden, die bi aantreden van het vorige kabinet Udenhout was vastgesteld.

In het nieuwe kabinet is de post van Buitenlandse zaken afgesplitst van Algemene zaken. Op Buitenlandse zaken komt nu Eric Tjon Kie Sim, die eerder de post van natuurlijke hulpbronnen en energie bezette.

Eenheidsbeweging Stanvaste (25-Februaribeweging). Op Justitie komt Mr. Soebhas Punwasi, tot nu toe officier van Justitie. Nieuw in de regering is verder ir. Kenneth Koole op Natuurlijke hulpbronnen en energie, die onderdirecteur was op dit departement. Nieuwe gezichten zijn verder ir. Cyriel Ramkison (Openbare werken en Telecommunicatie) en Ruben Setrowidjojo (Sociale zaken).

Ramkison was enkele jaren geleden minister in een kabinet waarin de „oude" partij VHP van Jaggernath Lachmon participeerde. Setrowidjojo is afkomstig uit de "oude" Javaanse Partij KTPI. Over de opname van twee exponenten van de „oude" partijen zei Bouterse dat Ramkison als directeur van Openbare Werken dit ministerie goed had geleid en dat geen van de partners bezwaar had tegen zijn benoeming. Ten aanzien van Setrowidjojo merkte de legerleider op dat bij diens benoeming rekening is gehouden met het etnische aspect. „Wij vonden toch wel dat in het Surinaams kabinet op zijn minst een minister van Javaanse afkomst zou moeten plaatsnemen", aldus Bouterse.

In september hoorzitting in Nicaragua-klacht Internationaal hof

DEN HAAG — De hoorzittingen in de door Nicaragua bij het Internationaal gerechtshof aangespannen zaak tegen de Verenigde Staten beginnen op 12 september.

De Sandinistische regering heeft de VS aangeklaagd wegens de steun van dit land aan de anti-Sandinistische guerrilla, terwijl aan de oorspronkelijke klacht het onlangs door de VS afgekondigde handelsembargo is toegevoegd. Amerika heeft al laten weten dat het de bevoegdheid van het Internationaal gerechtshof in deze zaak niet erkent en zal dan ook hoogstwaarschijnlijk geen gebruik maken van de mogelijkheid om zijn standpunt uiteen te zetten.

In het voorgaande verloop van de zaak heeft Amerika een paar flinke tikken op zijn neus gekregen. Zo was men er in Washington van overtuigd dat de Nicaraguaanse klacht niet ontvankelijk zou worden verklaard. Daarin kreeg men geen gelijk. Verder beval het hof in eerste voorlopige instantie de VS inderdaad zijn activiteiten zoals het ondermijnen van de Nicaraguaanse havens te stoppen. Dit gebeurde in mei 1984. In november deed het hof uitspraak over zijn bevoegdheid en zeer tegen de verwachting van de VS in achtte het zich bevoegd.

Daarna begon de eigenlijke formele behandeling. Tot 31 mei konden de VS hun schriftelijke stukken indienen. De VS maakten daarvan geen gebruik. Bij de mondelinge toelichting welke op 12 september begint kunnen de VS het woord voeren maar de kans dat dit gebeurt is minimaal, zo liet men weten. Washington meent dat deze zaak zich niet leent voor behandeling voor het hof.

m

12 DAGEN **FLORIDA** MET DE AUTO

VANAF fl. 886,- p.p.*)

Florida, het stukje Amerika dat zo dicht bij is en waar zoveel te doen en te zien is. Voor Florida heeft Maduro Travel een zeer groot aantal vakantie-pakketten, keuze uit tientallen hotels, bus-excursies, combinatie mogelijkheden, etc.

Alle details, zowel als een uitvoerige beschrijving, kunt U vinden in ons mooie kleurenprogramma, dat U vrijblijvend bij ons kunt ophalen. Eventueel kunt U meteen gratis een video-tape lenen die een prachtig beeld geeft van wat U allemaal kunt zien en beleven. Vraag ook naar onze speciale aanbieding voor een "Rand McNally - Road Atlas".

*) Deze tourprijs is gebaseerd op de groepsvliegreis (vanuit Aruba, Bonaire of Curaçao), hotel (gebaseerd op 2 personen in één kamer), en een huurauto voor 12 dagen (ook gebaseerd op 2 personen).

U hoeft alleen maar van Florida te genieten;
Maduro Travel verzorgt de rest!

maduro travel

CURACAO: Maduro Plaza: 76780 Punda: 613663/64 Colon: 626300/01 Shell: 42802
BONAIRE: Kralendijk: 8682
ARUBA: Oranjestad: 25985 San Nicolas: 45239

» stockmarket « NEWS

NEW YORK CURRENCIES 10.30 A.M.

BritishP.	130,62	SwissF.	
GermanM.	32,92	JapYen.	0,4020
FrenchF.	107,87	CanD.	73,44

AMSTERDAM TODAY

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	10 3/8	+	1/8	Hammerm.P.	37 3/8	+	3/8
Asa Ltd	49 1/2	-	3/8	IBM	124	+	7/8
Amer.T.& T.	23 1/2	+	1/2	ITT	31 7/8	-	1/8
Beatrice Fds	31 3/8	+	3/8	McDonalds	67 5/8	+	1/4
Burroughs	58 3/4	+	7/8	JP Morgan	50 3/4	+	3/4
Chrysler	36 1/4	+	7/8	Natl.Presto	26 1/2		unch
Citicorp	47 5/8	+	5/8	NCR	30 3/8	+	1/8
Coca Cola	69 1/2	-	3/8	Pantry Pr.	6 7/8	-	1/8
Coleco	16 7/8	+	1/8	Pepsico	59 3/4	+	1/8
Dayt.Hudson	42 1/4	-	1/4	Seagram	41 1/2	+	1/8
Digital Eqm.	95 5/8	+	1 3/4	Sears	38 3/4	+	1/4
Disney	94 3/4	+	1 1/2	Sunshine M.	7		unch
Dow Chemical	35 7/8	+	5/8	Texas Instr.	97		unch
Dupont	57 3/8	+	1/8	United Airl.	53 1/8		unch
East.Kodak	44	+	1/8	Union Pac.	47 7/8	+	1/2
Ford	44 3/4	+	1/2	Unocal	29 1/4	-	1/8
Gen.El.	62 1/4	+	7/8	US Steel	27 5/8	-	1/8
Genl.Dynamics	74	-	1/2	Warner Lamb.	43 1/4	+	1/4
GTE	40 5/8	+	1/4	West.El.	34 1/2	+	1/2
Genl.Motors	71 3/4	+	3/8	Xerox	52 7/8	+	3/4

DOW JONES	LAST	HIGH	LOW
Industrials	1332,21 + 8,40		
Transportation	663,04 + 6,56		

STANDARD & POORS	LAST	HIGH	LOW
Composite 100	185,04 + 1,14		
Energy	194,38 + 0,66		
Financial	119,53 + 0,72	119,57	118,77
Utilities	59,97 + 0,25	59,97	59,69

AMERICAN STOCK EXCHANGE	LAST	HIGH	LOW
Computer & Technology	95,22 + 0,72	95,42	94,50
Precious Metals	74,16 - 0,57	74,73	73,86

NEW YORK PRECIOUS METALS 10.00 A.M.
Gold 316,40 Silver 6,16
REUTER.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 28 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.29	1.31	1.33
PND STERLING	2.24	2.295	2.355
NED GLD	51.11	51.83	52.63
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	69.13	69.85	70.65
FR FRANCS	17.87	18.97	19.67
DUITSE MARK	57.74	58.46	59.26
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.59	0.89	0.95

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 28 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	101.69
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.13
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	105.39
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	112.97
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.77
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	104.54

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.05%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**

De **Banco Industrial de Venezuela**
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en, vraag naar onze zéér gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
NAf. 12.50	NAf. 12.50	NAf. 13.50

WEEKEND



Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg) Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

SPECIALS: Vrijdag Paila Marina
Zaterdag Mixto

Vanaf 6.30 bent U van harte welkom!

GEOPEND: donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.







Polytronica Video Club

Schottegatweg Oost 36
Tel.: 79785 - 79787

Bij aankoop van een **R.C.A. Video-Recorder of T.V. GRATIS** lidmaatschap

- **STARMAN** Drama Jeff Bridges
- **THE RIVER** Suspense Sussy Spacek
- **CITY HEAT** Action Clint Eastwood
- **THE CORSICAN BROTHERS** Comedy Cheech Chong
- **TIM** Drama Mel Gibson.





Fort Nassau

Enjoy the Magnificent Panorama of Curacao from Fort Nassau International Menu. Serving only Prime American Meats. Reservations: Tel. 613450

Een **speciaal etentje uit,** doet U in een **speciaal restaurant**
Waar?
Geen twijfel mogelijk; U gaat naar



Restaurant **La Bistroëlle** (achter Promenade Shopping Center) Tel.: 70408

Disco Cocktail/Bar

Le Prestige

"The coziest place in town"
Schottegatweg Oost - t.o. Banco di Caribe voormalige Cabex-gebouw

Een gezellige gelegenheid om na het werk even een borreltje te komen drinken.

HAPPY HOUR van 5.00-8.00 uur n.m. van zondag t/m vrijdag

GEOPEND vanaf 5.00 uur
Gelegenheid tot dansen door de week tot 2.00 a.m., in het weekend tot 4.00 a.m.

Tot ziens in "Le Prestige"



no meal is complete without a good wine

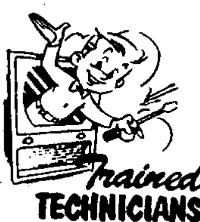
Industrial Professional Video Electronics



Angolaweg 14 - Tel.: 70636

Ex video spesialista di El Globo - Cecil Jack

Espesialista i Eksperto den Drechamentu di tur Sorto di Video



manera:
* U-Matic Betamax
* V.H.S.
Tambe sistema di video interno pa kontrol.

Ta drecha
* T.V. Sony * T.V. Panasonic
* T.V. Sharp

Si bo tin kualkier video mashin bieu bentá, un ku bo no ta usa mas, nos por hasié nobo nobo pabo na un bon preis.



Saliña 144A naast Casa Cohen

THE INN PLACE
Kom langs en proef onze lekkere AMSTERDAMSE SHOWARMA

שווארמה

HAPPY HOUR van 9.00 - 11.00 uur (2 halen en 1 betalen)

TRUPIAL INN
Groot Davelaar
Tel.: 78200

Begin your weekend at our Sunset Hour!

FRI.:	Happy Hour around the pool van 6-8 p.m. Drinks half price.
	Mariachi Fortuna 7 - 9 p.m.
	Tot 1.00 uur Los Hermanos Duques
SAT.:	Special Happy Hour

Landhuis Brievengat & Tinashi Bar
Telefoon: 78344

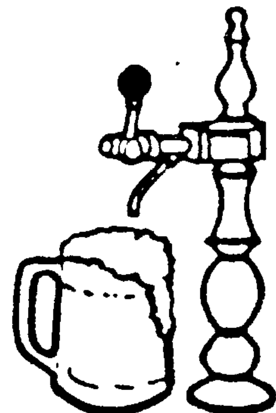
Kom langs en geniet van onze romantische sfeer

Woensdag:	HAPPY HOUR van 5-7 uur
Vrijdag:	GEOPEND vanaf 7 uur TIPICO ANTILLANO
Zaterdag:	GEOPEND vanaf 9.00 uur
Zondag:	10.00-15.00 uur TENTOONSTELLING van beeldhouwwerk van SELSIO MARTHA en MIRNA RUITER

Lokale gerechten, lekkere Indische saté's, verkoop van handenarbeidartikelen, en optreden van GRUPO FOLKLORIKO ANTILLANO

LANDHUIS BRIEVENGAT
Ook voor Uw prive-parties.

De gehele week geopend vanaf 5 uur 's middags.



TAP MAAR IN

Sta. Rosaweg 6
Tel.: 75144

DENISE'S VIDEOTHEEK
t.o. Henderson Mahaai
Tel.: 75270

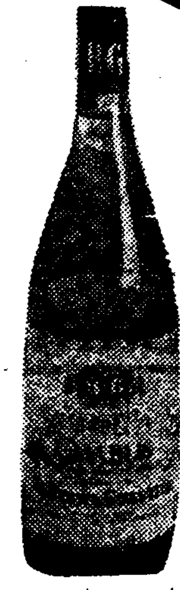
Openingstijden:
vrijdag, zaterdag en maandag 10.00 uur v.m. - 9.00 uur n.m.
dinsdag, woensdag en donderdag 10.00 uur v.m. - 8.00 uur n.m.

New Daily Releases
1. Cover Girl - Comedy drama
2. Molly & Lawless John - Drama
3. Death Cheaters - Action
4. Body Rock - Musical drama
5. Star Trek III in search of Spock - Science fiction
6. Terror of out the sky - Thriller.

WEEKEND SPECIAL

6 films halen - 5 betalen

Woensdag terugbezorgen.



Kini Kini Bar



Showtime daily at 11 pm. except Thursday
Friday & Saturday dancing music by "TROPICAL COMBO".

* The Penthouse Dining Room & Lounge for dinner or a drink atop Willemstad. Open daily from 7 - 12 a.m. Dinner from 7 - 11:30 p.m. from f. 20.- & entertain.
* Saturday Curacao night from 7:30 p.m. Local food, buffet & folkloe show.
* Thursday "Memory night" from 7 p.m.
* Friday Night Bingo Keno Night.

Curaçao Plaza Hotel & Casino
Tel.: 612500

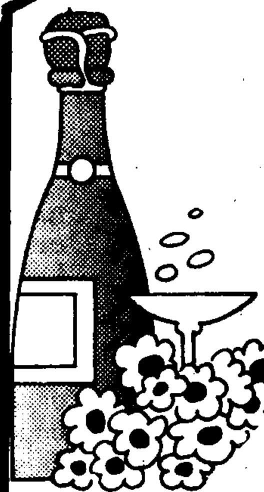


SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
Open now also for LUNCH from Monday till Friday
Saloon 5.00 p.m. till
Dining 6.30 p.m. till
Fridays and Saturdays
Country and Western Life Music by JAILBIRD

DINNER
Open 7 days a week

Tel. 70501 - 70502 after 4.00 p.m.
Schout bij nacht van Staverenweg 6.





Yuen Tung Restaurant
Castorweg - Tel.: 615487 - 615488

Voor alle soorten **Chinese- en Visgerechten** alsmede

Internationale Keuken

voor zowel zakenlunches als familieuitjes, zijn wij iedere dag **geopend** van 11.30 a.m. - 10.30 p.m.
's Maandags **GESLOTEN**



't Oosters Huisje
Julianz van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

SPECIAAL ZAAK VOOR RIJSTTAFEL ARTIKELEN

heeft weer voor U **Boemboe blokken (kruidenmix)**, voor 20 verschillende heerlijke gerechten, **lumpiavellen, pepehbonen** en nog veel meer.
A.s. zaterdag vanaf 12.00 uur 's middags verkrijgbaar:

NASI-RAMES

ROSE GARDEN Bar Restaurant
Oude Caracasbaalweg 56
nu ook op Ser'i Pietermaai

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.



Open van 11.00 v.m. - 11.00 n.m.

U bent van harte welkom.

DE FLES
SCHOTTEGATWEG WEST 367
TELEFON 84576

Specialidadnan:
A LA PARILLA DI LOMITO PORKCHOP, FLANKSTEAK I GALINJA.



Tur por wòrdu sirbí ku batata i salada. Tambe por hasi pedido pa bai kune.

HABRI TUR DIA 6'OR P.M.-2'OR A.M.

VARENI'S Videotheek Club

F.D. Rooseveltweg 32 Tel.: 82273

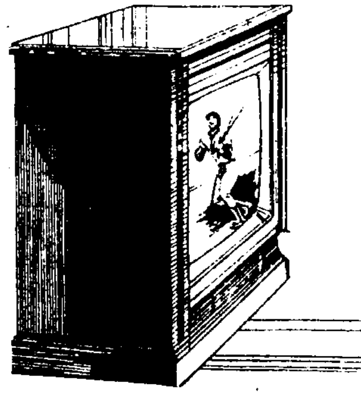
I.v.m. brandschade is onze videotheek

GESLOTEN

U kunt Uw films terugbrengen en tevens nieuwe films huren op het volgende adres:

ESPERANZAWEG 6, GOEDE HOOP

your friendly guide...





ÑAPA

AMIGOE

WEEKEND BIJLAGE

VRIJDAG 28 JUNI 1985

BLOEDSTOLLEND OVERZICHT

PRO EN CONTRA SLAVERNIJ

EEN COMPLEET OVERZICHT VAN DE DISCUSSIE IN NEDERLAND OVER DE SLAVERNIJ ONTBRAK TOT NOG TOE. DAT IS VERBAZINGWEKKEND, WANT DE SLAVERNIJ SPEELT NOG STEEDS EEN ROL IN DE ANTILLEN, SURINAME EN NEDERLAND. ZO SPREEKT SURINAME CONSEQUENT VAN HERSTEL- BETALINGEN ALS ZE DE NEDERLANDSE ONTWIKKELINGS- HULP BEDOELEN. EN MENIG NEDERLANDER GAAT ONGEMAKKELIJK SCHUIFELEN, ALS HET OVER DE GEVOLGEN VAN DE SLAVERNIJ GAAT. NEDERLANDERS HEBBEN VAAK LAST VAN EEN ONVERWERKT COLLECTIEF SCHULDGEVOEL. IK MERK HET AAN MEZELF BIJ HET SCHRIJVEN VAN DEZE ALINEA. IK ZIT ME VOORTDUREND AF TE VRAGEN, OF IK NIEMAND OP DE TENEN TRAP, ALS IK DIT ALLEMAAL ZO MAAR OPSCHRIJF.

HET IS DUIDELIJK: DE SLAVERNIJ IS NOG STEEDS EEN PROBLEEM. IK HEB WEL EENS GEDACHT DAT DE SLAVERNIJ AL EEN PROBLEEM WERD, TOEN ALGEMEEN HET INZICHT DOORDRONG WAT VOOR ONGELOOFLIJKE SCHANDE VOOR DE MENSHEID SLAVERNIJ IS. HOE FOUT DIE GEDACHTE WAS, BLIJKT UIT HET EERSTE OVERZICHT VAN DE DISCUSSIE PRO EN CONTRA DE SLAVERNIJ.

vervolg op pag. 3 ▶



Illustratie uit "Reinhart, of natuur en godsdienst". Reinhart zit een van zijn brieven te schrijven. Het onderschrift luidt: en ik was stil te vreden; doch in de verte hoor ik de zweep van de bomba.

Met Jongeren als samen te midden van over onder voor door

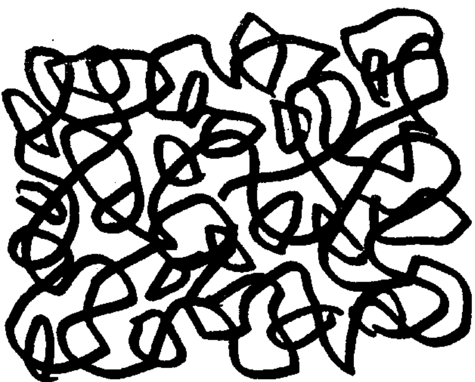
De vakantietijd nadert met rasse schreden. Voor een heleboel mensen worden — op grond van hun prestaties en andere belangrijke zaken — beslissingen genomen waar hun verdere (school)loopbaan van afhangt. De mensen die het betreft, hebben zelf op dát moment weinig meer in de melk te brokkelen. Ze kunnen wel te kennen geven dat hun voorkeur naar een bepaalde richting uitgaat, maar het eigenlijke werk moeten ze in feite dan al verricht hebben. Ze hebben daarvoor het hele jaar de tijd gehad, en nu wordt over hen besloten.

Dat de meest betrokkene zelf geen stemrecht heeft, valt te begrijpen. Net als de patiënt op de

OVERGAAN

snijtafel; stel U zich voor dat die aan de chirurg zou laten weten, dat zijn blinde darm 'wat lager' zat! Maar er is iets anders. De docenten die vanuit hun vakbekwaamheid en vanuit hun ervaring moeten beslissen wat het meest geschikt is voor de betreffende kandidaat, blijken opeens scherprechter. Niet hun juiste oordeel telt (het is veelal een gezamenlijk genomen beslissing), maar hij of zij (die slechts zijn of haar plicht doet) wordt bedankt of versmaad, alsof het om een gunst gaat of niet. Voorbij gezien wordt aan het feit dat docenten — omdat ze daarvoor nu eenmaal geleerd hebben — een beslissing nemen die kind-gericht is.

Om welke beslissingen gaat het dan? Wel, dat is in de eerste plaats de beslissing naar welke vervolgopleiding een kind uit de zesde klas gaat. In die beslissing wordt al het wel en wee van een kind gestopt. Ik bespeur allerwegen de verwachting "als het maar H.A.V.O. is!". Gelukkig zijn er nog een aantal ouders, die werkelijk het geluk en het zich gelukkig voelen van hun kind voor ogen hebben en die de keuze voor de vervolgopleiding van hun kind laten afhangen van zaken die hem straks inderdáád het gevoel geven 'het naar de zin te hebben'. In mijn directe omgeving besloot een moeder haar kind dat een HAVO-advies had gekregen, toch naar de Mavo te sturen. Waarom? Wel, het



antwoord was vrij eenvoudig: „We hebben drie kinderen; de twee oudsten houden niet zoveel van studeren; mijn man en ik hebben geen middelbare school gedaan; onze derde houdt wel van leren, maar er is niemand thuis die haar assistentie kan geven, als ze het straks eens een keer moeilijk krijgt. Op de Mavo zal ze het waarschijnlijk goed doen, en over vier jaar kan ze nog altijd door naar de Havo. Het is fijner straks te horen: 'probeer het een trapje hoger' dan over een jaar dat ze de opleiding toch niet aan kan; dat risico wil ik liever niet nemen."

Mijn vermoeden is dat die moeder destijds wel middelbare school gedaan zou hebben, als er toen de gelegenheid voor bestaan had! Te veel namelijk krijgt "status" de overhand en maakt de mededeling 'mijn zoon/mijn dochter zit op de Havo' indruk. Iemand die naar een bepaalde school toe gaat, heeft niet anders dan de plicht te proberen die opleiding waar te maken.

Wie echter gezag ontleent aan het feit dat zijn zoon of dochter op een bepaalde school zit, belast zijn kind met een ongerechtvaardigde verzwaring van zijn taak. Een school is nog steeds een instituut dat leerlingen moet brengen naar die plaats in de maatschappij waar zij zich gelukkig voelen.

Het zou niet zo triest zijn, als niet elk jaar opnieuw leerlingen verwezen worden naar een ander schooltype dan waarvoor ze aanvankelijk waren aangewezen. De mentaliteit heerst dat zoiets een afgang is voor ouder en kind. Maar in feite zijn we dan bezig de rollen om te draaien. De school is er dan niet meer voor het kind, maar bepaalt door *zijn onnavolgbare schijn* dat het kind in kwestie wel of niet gelukkig MAG zijn.

Alle jongens en meisjes die naar een volgend leerjaar bevorderd zijn, van harte proficiat daarmee. Alle jongens en meisjes, die niet bevorderd zijn, weet dat de meeste mensen (op de een of andere manier) wel eens blijven zitten. Alle jongens en meisjes die verwezen zijn naar een ander schooltype dan waar ze eerst zaten, onthoudt dat maar weinig mensen meteen de juiste keuze maken.

Alle vaders en moeders met verdriet, omdat uw zoon of dochter niet waar gemaakt heeft wat U dacht of hoopte dat hij of zij kon, sterkte met dat verdriet; bedenk dat de meest vreemde wegen leiden naar de plaats waar mensen gelukkig zijn. En wie niet gehaald heeft wat-ie eigenlijk wilde, word boos op jezelf; word kwaad op jezelf, dat je zoiets in elk geval nooit meer overkomt. ■

The Wall Street Journal, Tuesday June 25, 1985

The Free World has now endured more than a decade of relentless, spectacularly destructive bombing. Had some of these bombs been dropped in the traditional manner from airplanes onto cities or villages, some of the Free World's nations would most surely have launched a warlike response against their attackers in whichever countries they reside. But because wired clocks explode bombs today, the citizens of the Free World are merely dying.

Throughout this period the dominant attitude in the West has been that because no known means exists to decisively defeat terrorism, we should accept it as a fateful condition of modern life. Some urge that we seek to understand the roots of its grievances, while others hope at best to contain it at acceptable levels. But forbearance has earned the West primarily an accumulation of debris and the death of innocents.

The latest bomb blew up Sunday morning. The 329 men, women and children on Air-India Flight 182 fell 31,000 feet into the sea. About the same time, a bomb blew apart baggage coming off a Canadian airliner in Tokyo, killing two Japanese men.

Yesterday Israel released 31 of its Shiite detainees. To this, Lebanese Minister of Justice Nabih Berri replied that only all 766 would do, and he added (inevitably) to his list of demands that U.S. ships off Lebanon depart. And over the weekend, TV viewers had to absorb the image of President Reagan meeting the coffins of four Marines who had been machine-gunned by El Salvador's guerrialla movement while sitting in a cafe in San Salvador. Last Wednesday a suitcase bomb blew up in Frankfurt, West Germany's airport, and a woman and two small Australian children died. Also that day, a bomb blew up a candy shop in Tripoli, Lebanon, and 33 Moslems died.

These latest incidents have marked an active two weeks of terror, but are merely the latest in an active era of political terror. Last October, a bomb blew up a resort hotel in Brighton, England, killing or crippling several members of the British government or its Conservative Party. Precisely one year earlier, a bomb went off in Ragoon, Burma, killing four members of South Korea's cabinet and two valued presidential advisers.

On April 18, 1983, a bomb blew up the U.S. Embassy in Beirut and 46 men and women died. That October, a bomb blew up the Marine barracks in Beirut and some 240 men serving as American soldiers died beneath the rubble.

In December 1983, a bomb blew up in Harrods department store in London, killing six and injuring 91 shoppers. In August 1980, a bomb blew up in a train station in Bologna, Italy, and 84 people died.

Other events: the attack on Pope John Paul II, the Munich Olympic massacre, Aldo Moro, KAL Flight 007, the Armenian assassination of Turkish diplomats, the assassination of Lord Mountbatten, the "yellow rain" attacks against the unsubjugated Hmong people of Laos. And so many other exploded bombs and innocent deaths across Europe, the Middle East and Asia that the news records them with the efficiency of a police official- location, number of victims, device used, group claiming responsibility.

As this terrorist wave has been building these past years, a small number of writers and analysts have begun telling people in the West that it is wrong to react to terrorism with numbed helplessness. Foremost among these has been Claire Sterling, a freelance American writer living in Italy who in 1981 produced a book titled "The Terror Netword." The book's achievement was that it refuted the popularized notion that terror was randomized violence by lunatics. It should be seen instead as a paramilitary tactic with political ends.

The world has always been full of historical ethnic grievances and irredentist movements. What emerged in the 1970s, however, was the realization that one could recruit people from within these groups and teach them the logistics and technology of terror. That training took place in East Germany, Czechoslovakia, Bulgaria, Lybia, Cuba, South Yemen, North Korea, Middle East fedayeen camps, Vietnam and the Soviet Union.

The graduates of these schools now commit bombings and assassinations in places like Ireland, Spain, Belgium, West Germany and Latin America. Just this past March 3, the Miami Herald published an enormously detailed description by reporter Juan Tomayo of the extent to which Managua, Nicaragua, has now become a hostelry for terrorists for whom arrest warrants have been issued throughout the West. The Soviets and their allies do not plan every bombing that takes place, of course, but their nurturing of terrorism has clearly done much to set the fashion.

Up to now, political elites have managed to successfully ridicule or dismiss reporting like that of Ms. Sterling and Mr. Tomayo. With this wave of terror over the past two weeks, our sense is that an awareness is sinking more deeply into the public mind that terrorism is intent on eliminating Western values and replacing them with the political values of the Warsaw Pact's most closed nations. Many more people are coming to beleive that the West must fight back.

This means above all defeating terrorism as a political tactic, raising its cost and reducing its rewards. It means imposing costs on identifiable terrorists like the Lebanon hijackers. It means defeating the Salvadoran rebels. It means building rather than destroying our intelligence capabilities, even at the risk they will sometime make mistakes.

All of this starts, though, with a few basic recognitions by Western publics and Western leaders: That the price of doing nothing is becoming too great. That with inaction, terror will increase in incidence and scale. That the terror we are facing today is not always or even often the work of madmen, but of coldly rational political calculators sensitive to changes in risks and benefits. That terrorism is not simply our fate, that the answer lies not in our stars but in our will.

The New York Times, Wednesday June 26, 1985

Nothing will come of new measures to protect air travels unless governments unite to improve security arrangements and, above all, to punish nations that protect known terrorists.

Even 100 nations cannot properly protect against airplane hijacking and bombings if a 101-st is negligent or complicit. When one airport is lax, everyone's planes and passengers are at risk. When one government shelters kidnappers and murderers, they are free to plan their own amnesty and to bargain as with Greece last week, to liberate an accomplice.

Even more than better luggage X- rays and tighter passenger controls, the world's governments need a leak- proof system of diplomatic deterence. Too many lack the incentive to cooperate voluntarily and only the United States has the power to compel their collaboration. Though it won't help much in forcing the release of the 47 Americans currently held captive in Lebanon, the time to move is now, when so many nations feel vulnerable that they should welcome rather than resent the pressure.

America's power in this matter is the purchasing power of travelers to and from the United States. Most airlines would go broke if they could not land in America. And a great many tourist economies would collapse if they lost air connections with the United States.

Forcefully and fittingly, this boycott power needs to be applied to two broad objectives: to ostracize any nation that shelters airline terrorists and to starve any airport that fails to meet minimum security standards. Lett all responsible governments have a voice in the planning of universal security measures. But let the United Stated be clear that it will act alone, if need be, to enforce them:

By halting all American flights to any offending nation, and closing America to that nation's planes.

By halting all American flights to any *other* nation that refuses to join a boycott, and closing America to its planes.

The place to begin is not Lebanon, where Americans are currently in jeopardy, but Iran, where the murder of Americans has gone unpunished since December. After faking a "seizure" of a hijacked Kuwaiti airliner at Teheran's airport, Iran refused either to try or to extradite four hijackers who terorized a planeload of travelers for a week and killed two American passengers. Iran is thus in clear violation of every aviation treaty ever signed.

The Shiite terrorists in question demanded the release of 17 comrades accused of bombing the U.S. and French Embassies in Kuwait. That is the demand also of Shiites holding seven Americans kidnapped in Lebanon over the last 16 months. Although the hijackers of the T.W.A. Boeing 727 now in Beirut asked for a different ransom, the failure to punisch Iran for harboring the first group can only have encouraged other Shiite operatives.

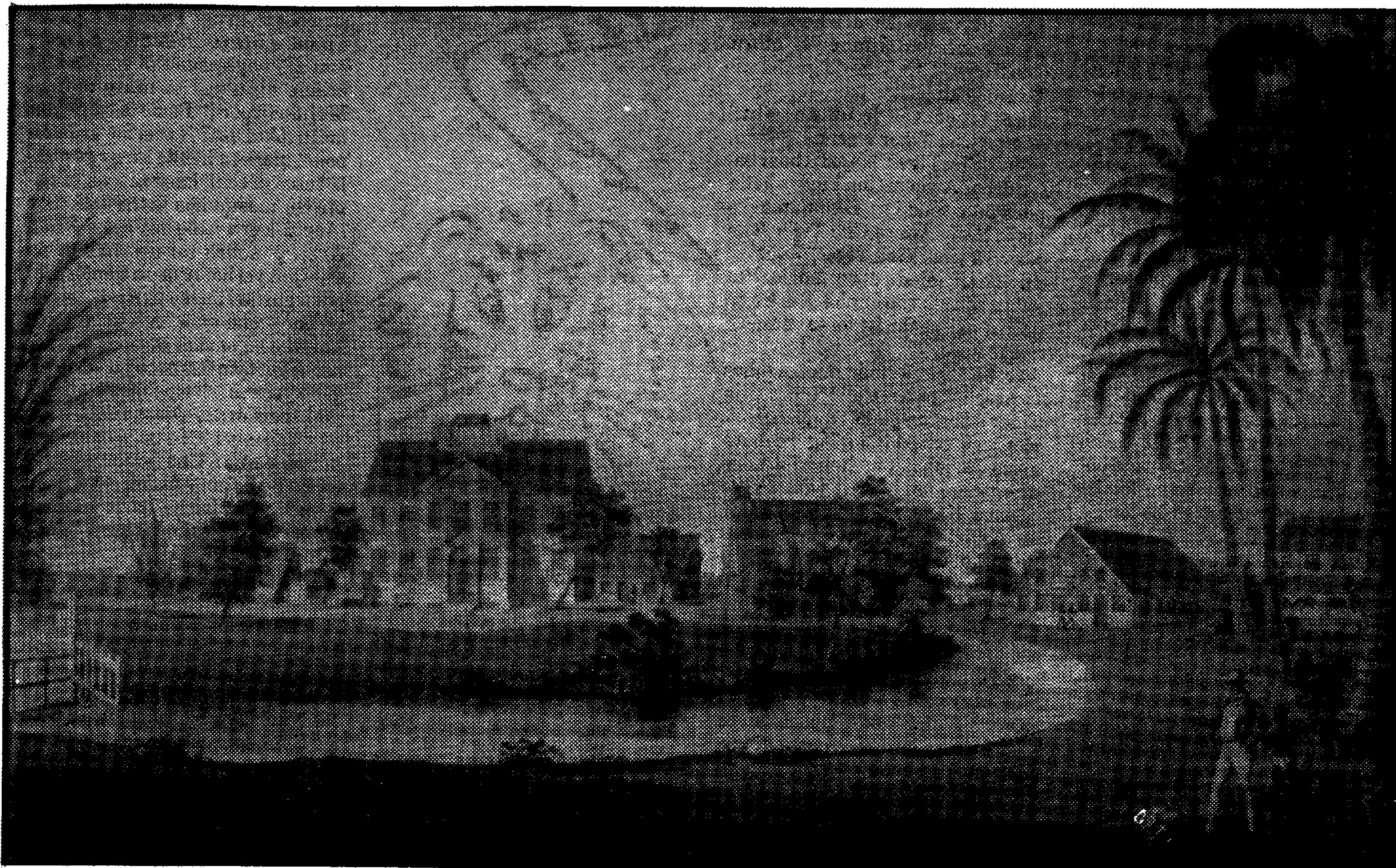
There is no direct air service between the United States and Iran. But in the circumstances, there should be no indirect service either. Any nation that persists in flying to Teheran should be stricken from the itineraries of American planes and have its planes barred from the United States. Whether or not that moves Iran, it would have an electric effect in every other capital.

Only when they recognize America's seriousness will other nations compete to have their airports declared secure. Only then will they learn to unite in denying refuge to hijackers and punishing those they capture.

BLOEDSTOLLEND OVERZICHT PRO EN CONTRA SLAVERNIJ

Dat overzicht is een gelukkig bijprodukt in een proefschrift over de eerste Nederlandse koloniale briefroman uit 1791, getiteld "Reinhart, of natuur en godsdienst" door Elisabeth Maria Post. A.N. Paasman pluisde deze gescheidenis uit over een jongeman die naar Guyana reist om zijn moeder financieel te ondersteunen. Hij bouwt er met behulp van negerslaven een plantage op, ontmoet de vrouw van zijn dromen met wie hij trouwt, wordt vader en besluit ten slotte na een reeks tegenslagen, waaronder de dood van zijn vrouw, om terug te keren naar Nederland. Evenals "De stille plantage" is "Reinhart, of natuur en godsdienst" een roman over het goede meesterschap. Elisabeth Maria Post wist ook waar ze over schreef, want haar broer Hermanus stond model voor de hoofdfiguur Reinhart.

Paasman onderzoekt hoe de denkbeelden van Elisabeth Maria Post op de tijdgenoot overgekomen zullen zijn. Tenslotte verscheen deze koloniale roman in de tijd van de verlichting, waarin de politieke leuzen van de Franse revolutie (vrijheid, gelijkheid en broederschap) een algemeen adagio waren. Om te weten te komen wat de tijdgenoten dan wel dachten over de slavernij, gaat Paasman na wat er allemaal pro en contra de slavernij in Nederland geschreven is. Zijn verslag daarvan is bloedstollende lectuur.



De plantage "Le Resouvenir" in het begin van de negentiende eeuw. Door de lokale bevolking wordt de planter Hermanus Post, die rechts met zijn negerbediende te zien is, nog steeds gezien als de man die de slavernij afschafte.

KRIJGSGEVANGENE

De eerste Nederlander die over slavernij schreef is Hugo de Groot. Hij gaat ervan uit, dat de mens van nature vrij is, maar door bepaalde oorzaken in slavernij kan geraken. Dat is bijvoorbeeld het geval als in een oorlog iemand krijgsgevangene gemaakt wordt, waarbij de slavernij een weldaad is die de overwonnenen redt van een vanzelfsprekende dood; een ander voorbeeld is als een misdadiger ter dood veroordeeld wordt, en de straf bij wijze van gratie omgezet wordt in slavernij. Ook kan iemand zich volgens Hugo de Groot



B. Jos de Roo

vrijwillig onderwerpen door maatschapelijke zwakheid.

In 1672 zet Willem Usselincx, een van de oprichters van de West Indische Compagnie, zijn gedachten over slavernij op papier. Hij is het met Hugo de Groot eens, dat je mensen in slavernij mag brengen om hun leven te sparen, maar hij wijst er meteen op, dat er in Afrika op grote schaal misbruik wordt gemaakt van deze regel. Hij geeft in overweging gebruik te maken van vrije arbeidskrachten in plaats van slaven. Zij zullen vlijtiger werken, zich voortplanten, wat slaven nauwelijks doen, omdat ze hun kinderen de ellende van de slavernij willen besparen, en er zou bovendien door de inkomsten van de vrije arbeidskrachten handel kunnen ontstaan. Met deze ideeën was Ussenlincx zijn tijd ver vooruit, maar daar staat tegenover dat hij zich ook best met de slavernij kon verzoenen: in Europa waren evengoed misstanden als in de koloniën, kijk maar eens naar het lot van de landarbeiders. Bovendien betoogde hij dat de slaven in lichamelijke zin dan wel onvrij waren, maar men kon hun toch de geestelijke vrijheid van het christendom brengen.

SWART REGISTER

Kon je met Ussenlincx nog alle kanten op, wat bewijst dat de slavernij al meteen als een ethisch en sociaal probleem gezien werd, veel latere discussianten kozen overtuigd de ene of de andere weg. Zo schreef Jacobus Hondius, predikant in Hoorn, een handleiding voor de gereformeerde moraal onder de titel "Swart register van duysent sonden". Tot die duizend zonden rekent hij de slavenhandel (810) en het nalaten van kerstening in de Oost- en Westindische koloniën. En de Zeeuwse predikant Bernardus Smytgelt zegt kort en bondig: iemand tot slaaf maken is mensendiefstal en dus in strijd met het achtste gebod.

Ik vermeld beide figuren hier om duidelijk te maken, dat het protest tegen de slavernij stamt vanaf het begin van de slavernij. En de protesten komen vanaf het begin ook uit de christelijke hoek met bijbelse argumenten. Dat wordt wel eens vergeten, omdat de voorstanders van de slavernij met een curieuze bijbeluitleg zo veel

Paasmans studie over koloniale roman

meer de aandacht kregen. Voorbeeld van zo iemand is de Coevordense predikant Johan Picardt. Hij beweert dat de negers de afstammelingen zijn van Cham, die de onbeschaamdheid beging om de naakte en dronken Noach uit te lachen, waarop Noach Cham vervloekte tot de dienaren van zijn broeders. Hoe bewees Picardt dat de negers de afstammelingen van Cham waren? Hij zegt: „Kijk eens hoe christelijk en welvarend Europa is en hoe achterlijk Afrika. Daar kun je aan zien wie er vervloekt is. Het is verbazingwekkend om te zien hoe dit Chams-argument een overheersende rol in de discussie kon gaan spelen. Maar halverwege de achttiende eeuw raakt het opeens uitgespeeld. De Verlichtings- ideeën zetten door. Alle schijn- argumenten voor de slavernij worden doorgeprikt. Montesquieu valt Hugo de Groot aan: „als je iemand krijgsgevangene kon maken, was het niet nodig hem te doden, dus hoef je hem geen slaaf te maken om zijn leven te sparen". John Hector St. John zegt: „het enig recht waarop slavernij en andere misstanden in de wereld berusten, is het recht van de sterkste".

De geesten zijn aan het eind van de achttiende eeuw in theorie zo veranderd, dat de Nationale Vergadering die een grondwet voor de Bataafse Republiek moet opstellen met het artikel over slavernij zwaar in zijn maag zit. Immers: een republiek die vrijheid, gelijkheid en broederschap als grondrechten heeft, kan geen slavernij toestaan. Daar is iedereen het over eens. Maar dan komen de praktische bezwaren: we kunnen de inkomsten uit de West niet missen. En dus besluit de Nationale Vergadering tot de laffe houding over slavernij maar niets in de grondwet te zetten.

VERFOEILIJK

Een opzienbarende conclusie dringt zich naar voren uit het overzicht dat Paasman geeft. Een misstand en een onrecht van de eerste orde zoals slavernij kan rustig nog jarenlang voortbestaan, terwijl iedereen het er al over eens is, dat het een misstand is. Mensen letten dan toch meer op hun vermeende praktische gemak. De parallel met andere onrechtvaardigheden is zo te trekken. Bijvoorbeeld met de apartheid in Zuid-Afrika. Elk weldenkend mens zal die verfoeien. Maar weldenkende mensen als de Nederlandse politici weigeren Zuid-Afrika te boycotten. En weldenkende mensen als de Antilliaanse politici weten en staan toe, dat de Antilliaanse havens gebruikt worden om Zuid-Afrika van olie te voorzien. Het materiële graantje dat meegepikt kan worden, is sterker dan de morele walging.

Paasmans overzicht van de discussie pro en contra de slavernij is geen opwekkende literatuur, maar wel leerzaam. Hij laat zien dat de slavernij gelukkig meteen ook bestreden werd. Verder is interessant dat hij wist te achterhalen, hoe het de broer van Elisabeth Maria Post in Demerary vergaan is. Verbluffend is dat deze Hermanus veel verlichter was dan de Reinhart uit de roman. Door de plaatselijke bevolking in Guyana wordt hij nog steeds gezien als de afschaffer van de slavernij. Dat was hij niet, maar Paasman maakt wel duidelijk dat zijn ideeën directe invloed hadden op de afschaffing van de slavernij in Engeland. In het geval van Elisabeth Maria Post was de werkelijkheid veel boeiender dan de flauwe fictie die ze ervan maakte. Ik heb de studie van A.N. Paasman dan ook met veel meer interesse gelezen dan "Reinhart, of natuur en godsdienst".

(A.N. Paasman, Reinhart: Nederlandse literatuur en slavernij ten tijde van de verlichting. Martinus Nijhoff, Leiden. 280 pag.)



KOMPA NANZI I CHA TIGER

Hopi tempu pasá Cha Tiger no [illegible]

[illegible]

ko ta bai pasa. Den esei, ata Cha [illegible] ... Cha Tiger' Cha Tiger a gruña so: 'Grun, grun.'

'Cha Tiger, tende un' kos aki!' Atrobe Cha Tiger a gruña: 'Grun, grun'. 'Cha Tiger, Nanzi a hasi bo-[illegible] ... Cha Tiger a keda para ... ta kiko nan kera [illegible]. Nan a konta Cha Tiger [illegible] ... Nanzi di [illegible] no tin miedu di bo. [illegible]

Ai, Cha Tiger a rabia masha robes i grita, 'mi ta bai p'e!' Mesora Cha Tiger a tumba pa kas di Nanzi. Henter kaminda Cha Tiger tabata grita furioso. Tur hende a kore drenta kas [illegible] ... Nanzi [illegible] ... Sodó [illegible] Shi Maria no a haña [illegible] ... Nanzi [illegible], pasobra ata Cha Tiger a bati riba porta di kas [illegible]



[illegible] a bin tende di bo mes boka [illegible], grun!' Poko poko Nanzi [illegible] i e di: 'Ami Cha Tiger, ami [illegible] malu di bo? Ta kon hende [illegible] ta malu asina? Mundu [illegible] no ta mira kon malu [illegible] Nanzi a warda un poko, [illegible] ku no por hala rosea drechi [illegible] el a sigui papia ku [illegible]: 'Shi Maria kera [illegible] Shon Arei, pasobra [illegible] kumpra yerba. Aya [illegible] por weta mi i kura mi. [illegible] no por papia mas.' [illegible] kai riba su barika atrobe [illegible]: 'Ami, tata di nuebe yu.' [illegible] a spanta. El a pensa: 'Nanzi [illegible] malu hèrdè mes. Dios sa no ta muri e ta bai muri.' Nanzi a bolbe kuminsá papia: 'Cha Tiger, abo tin forsa. Bo no por hiba mi seka Shon Arei?' Cha Tiger a haña duele di Nanzi i e di: 'Subi riba mi lomba [illegible].'

Pero Nanzi di: 'Ai, mi no por, henter mi kurpa ta hasi duele. Laga Shi Maria pone un [illegible] riba bo lomba.' Cha Tiger di: 'Ta bon.' Shi Maria a pone un [illegible] riba Cha Tiger su lomba. [illegible] Nanzi a subi para riba [illegible] El a pasa man [illegible] Cha Tiger [illegible] riba lomba di Cha Tiger. Nanzi a keda [illegible] riba garganta di Cha Tiger i e di: 'Asina [illegible] kurpa [illegible]

chu i lo mi mester keda tene na bo oranan.

Mihó pasa un kabuya den bo boka, ya mi tin un kaminda di tene.'

Cha Tiger a gruña ku ta bon. Mientras Nanzi tabata suspirá i keha, Shi Maria a pasa un kabuya den boka di Cha Tiger. Nanzi a kue e kabuya tene i el a bisa Cha Tiger: 'ban numa, pero poko poko.' Cha Tiger a kuminsá kana masha poko poko mes. Ora nan a yega den mondi Nanzi di: 'Ai, asta e muskitanan ta molestiá mi. Nan ta weta ku mi no tin hopi dia di bida mas. Cha Tiger, laga mi kita un rama pa mi shi nan fer di mi kurpa.'

Cha Tiger a keda para, Nanzi a ranka un rama i Cha Tiger a sigui kana. Kada bia ku Nanzi zuai e rama, e tabata keha manera ta masha doló e tabata sinti.

Perfin nan a sali fer di mondi. Un kantidat di hende tabata pará kantu di kaminda. Nanzi a lanta sinta, zuai e rama i dal Cha Tiger asina duru kuné ku Cha Tiger a spanta, saka un kareda te seka Shon Arei. Lenga afó el a keda para dilanti di Shon Arei. E ora ei Kompa Nanzi a grita: 'Shon Arei a weta, Cha Tiger no ta nada mas ku mi burika!' Tur hende a kuminsá grita: 'Biba Nanzi, biba Nanzi!'

Cha Tiger a haña masha bèrgwensa ora el a ripará kon Nanzi a nèk e. El a kore limpi bai, te den mondi. Ei el a keda te dia de awe. ■

E raton di mondi i e raton di punda

Un raton di mondi [illegible] a invitá su amigu di Punda pa bishit'e na su [illegible] i koba [illegible].

Nan a sinta den fresku [illegible] di un wabi pa disfrutá di un bon kadushi ma e raton di Punda, malkriá manera e ta, no a haña e kuminda nada dushi.

El a bisa e raton di mondi: Mihó bo bon mi kas na Punda aya tin tur klase di delisia, [illegible], pan i [illegible].

[illegible] ... pa warda [illegible] ...

Ora [illegible] un [illegible] i [illegible] otro mundu pone [illegible]

E raton di mondi a disidi di laga kai e a lanta bisa su amigu: 'Bo tin kumindu na' abundansha, [illegible] mester pasa [illegible] pa haña'e.

Na mi kas kumindu por ta simpel mi' ta preferé [illegible] di mondi kumindu mi por bebe awa sin tembla di ansha i miedu.'

Un bida di rikesa por parse dushi ma hopi bia por trae preokupashon mihó un bida simpel sin hiriamentu di kabes.

MARIO DIJKHOFF
met medewerking van / ku koperashon di Magalie Vos de Jesús

dikshonario woordenboek

PAPIAMENTU – HULANDES

HERDRUK WOORDENBOEK

Terwijl de discussies rond de officiële spelling van het papiamento in volle gang zijn, is op veelvuldig verzoek een ongewijzigde herdruk uitgebracht van Dikshonario van Mario Dijkhoff en Magalie Vos de Jesús.

De samensteller [illegible] waar een meer uitgebreide en herziene herdruk na doch de voorbereidingen daartoe zullen echter geruime tijd vergen. De [illegible] over het papiamentu als [illegible] echter ook niet gebaat [illegible] Dikshonario in het [illegible] niet meer verkrijgbaar [illegible] een ongewijzigde herdruk.

PAPIAMENTO – HULANDES
HULANDES – PAPIAMENTO
PAPIAMENTS – NEDERLANDS
NEDERLANDS – PAPIAMENTS

TWEEËNVIJFTIG ROMANS

DE LANGE ADEM VAN SIMON VESTDIJK

Van sommige mensen wordt gezegd dat ze te vroeg gestorven zijn. Vestdijk was 73 toen hij stierf maar toch was hij zo iemand, want zijn laatste roman „De Persconferentie, waaraan hij in 1969 begon, kon hij niet meer afmaken. Had hij dat wel gedaan, dan had „de man die sneller schreef dan God kan lezen" (aldus een kenschets van A. Roland Holst) behalve tientallen essays en kritieken, enkele wetenschappelijke verhandelingen, tegen de veertig novellen en verhalen en vierentwintig dichtbundels ook nog drieënvijftig romans geproduceerd, dan was de titel van dit stukje fout geweest. De tweeënvijftig afgemaakte romans zijn sinds april van dit jaar weer allemaal te koop. In de laatste week van april werd het laatste deel van de Verzamelde romans aangeboden aan de voorzitter van de Tweede Kamer, D. Dolman.

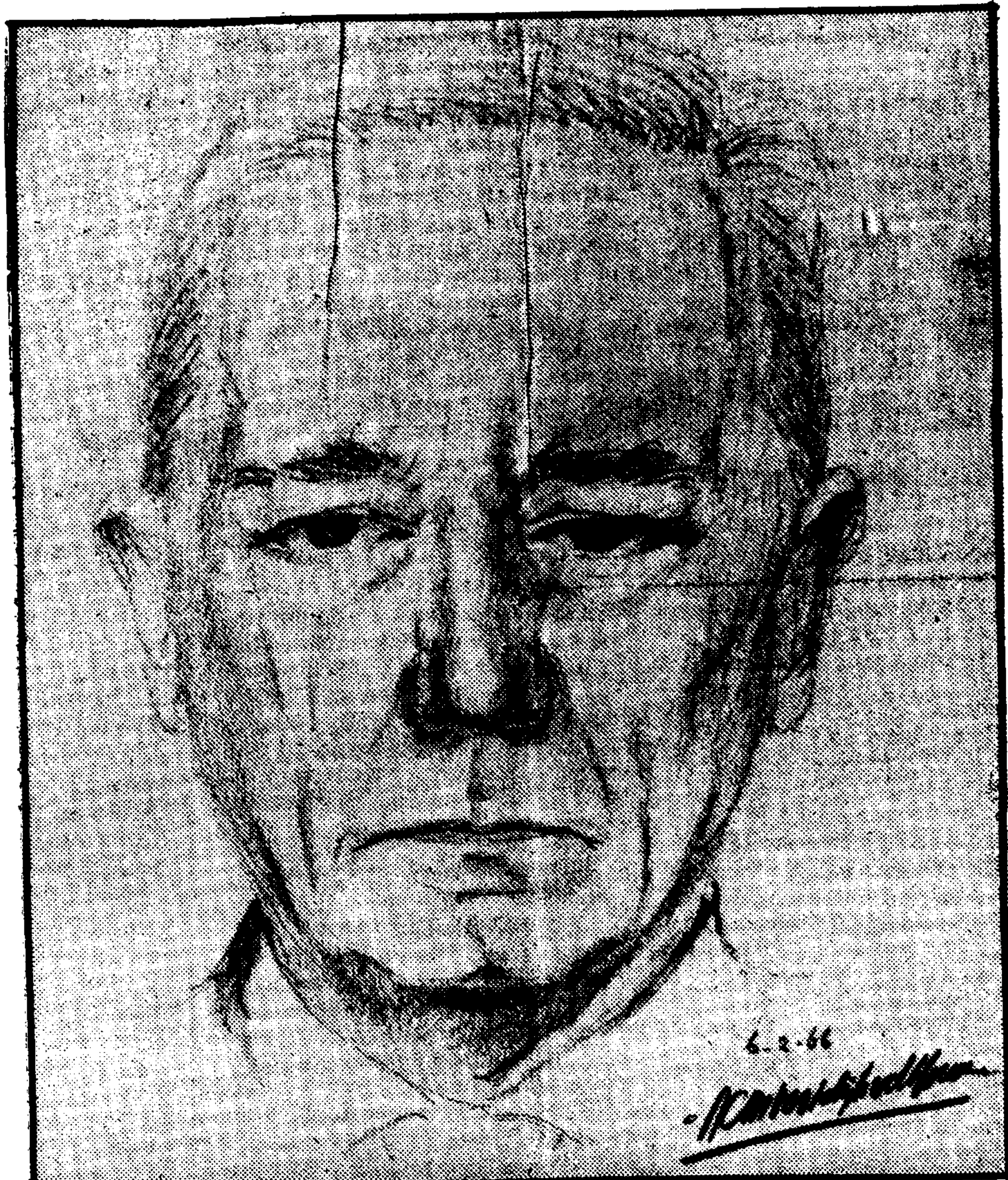
Wie, moe geworden van het graaien en grissen in „Duurtetuintje" (copyright Bouke Jagt: „Onder de wolkenwals) even wil verpozen in boekhandel Bloempot kan daar op een onderste plank een deel van de reeks aantreffen. Het zijn keurig verzorgde uitgaven, tamelijk eenvormig van uiterlijk maar zeer divers qua inhoud.

LEVEN OM TE WERKEN

Het wonderbaarlijke schrijversleven van Simon Vestdijk begint op 17 oktober 1898 in Harlingen. Na zijn schoolperiode studeert hij medicijnen in Amsterdam maar een echte medicijnman is hij nooit geworden. Nadat hij afgestudeerd is, neemt hij wat praktijken waar en reist als scheepsarts naar het toenmalige Nederlands- Indië in de periode 1929 — 1930. Hij is echter geheel anders geaard dan die andere Friese auteur- scheepsarts, Slauerhoff, en vanaf 1932 is Vestdijk niets anders meer dan schrijver. Dat blijft hij daadwerkelijk tot de jaren 1969/1970. Dan begint de laatste strijd met dat wat een groot deel van zijn leven vergald heeft: de endogene depressie. Ook andere ziekten kwellen hem en na drie maanden in coma gelegen te hebben sterft hij op 23 maart 1971 in Utrecht. Zijn geestelijk lichaam groeit echter door: na zijn dood wordt nog heel wat niet eerder gepubliceerd materiaal uitgegeven. En het eind is nog niet in zicht.

Er is een foto waarop Vestdijk staat naast zijn opeengestapeld werk; die stapel is hem dan al bijna boven het hoofd gegroeid. Die gedenknaald van boeken is in 1985 allang de foto uitgebarsten.

Om zijn lezers tegemoet te komen heeft Vestdijk in een interview dat hij in 1966 had met José de Cenlaer en dat is opgenomen in de bundel „Te gast bij Nederlandse auteurs" zijn romans ingedeeld. Hij onderscheidde, gelet op de inhoud, autobiografische romans, zoals de Anton Wachterreeks; de half- autobiografische romans, De koperen tuin bijv.; de gewone contemporaine of psychologische romans, zoals „De schandalen"; de historische romans, bijv. „De vuuraanbidders" en tenslotte de fantastische romans, waarvan „De Kel(l)ner en de levenden" er één is.



Portret van haar man door Mieke Vestdijk-Van der Hoeven.



Met Roland Holst

Dat er binnen deze groepen nog heel wat subgroepen te ontdekken zijn en dat er ook randgevallen zijn, zal niemand verbazen.

Gelet op de historische romans is er bijv. een groep half- mythologische, Griekse romans: „Aktaion onder de sterren" (1941), „De verminkte Apollo" (1952) en „De held van Temesa" (1962). Deze romans worden tot de toppen van Vestdijks romankunst gerekend. Vestdijk schreef ze vooral omdat hij sterk geïnteresseerd was in de Griekse mythologie en omdat de aanpak van deze stof hem de mogelijkheid bood hetzelfde te doen als „de grote geesten" die dezelfde motieven gebruikten. Aan deze motivering van Vestdijk zelf voegt Rudi van der Paardt die de romans onderzocht heeft, nog twee redenen toe. Als achtergrond voor een historische roman zou de klassieke oudheid, met haar verweving van overlevering en fictie, waardoor weinig met absolute zekerheid vaststaat, zeer geschikt zijn. Ook, en dit is een zeer duidelijk Vestdijkelement, zijn deze romans een middel om te laten zien hoe nauw verbonden verleden en heden zijn. Om iets te begrijpen van de ontwikkelingen van het menselijk denken, moet de mens terugkeren naar de Grieken. Het geheim van het nu vraagt om inzicht in het verleden.

Vestdijks historische romans lijken op echte negentiende-eeuwse historische romans doordat verzonnen figuren centraal staan en de „historische", echte helden op de achtergrond meespelen. Maar de toon van de vertelling is geheel twintigste- eeuws. De meesmuilende ironie van de Kentair Cheiron uit "Aklaion onder de sterren" bijv. is typisch Vestdijkiaans.

Cheiron, de kentair oftewel de paardmens, is de centrale figuur in „Ataion onder de sterren." Het is een roman die tegelijkertijd een studie van de primitieve mens wil zijn en een beeld wil geven van de geboorte van een mythe. Vestdijk behandelt hier één van zijn geliefde thema's: de dubbelstalte als symbiose van contrasterende figuren door het lot verbonden. Cheiron zelf is half dier als mens, een figuur die het beest in zich, het wilde paard temt, en kunstenaar wordt. Zijn leerling, de vorstenzoon Aktaion, gaat aan het nietmenselijke in zichzelf ten onder. Zo is dit ogenschijnlijk historische verhaal ook een eigentijdse vertelling geworden.

Eén van de interessante randgevallen binnen het romanoeuvre is „De huisbewaarder" (1967). Ogenschijnlijk kan het boek gerekend worden tot de contemporaine of psychologische romans. Dankzij de nasporingen van één van de twee biografen van Vestdijk, Anne Wadman, echter is duidelijk geworden dat het boek ook een sterk autobiografische Sleutelroman is. Dit boek is niet opgevallen temidden van de veelheid, maar voor de biografen is het een dankbaar object omdat precies is na te gaan hoe de „who is who" van het boek in elkaar zit. Hierdoor kan het werk van de romancier, de verbeelder i.c. Vestdijk op de voet gevolgd worden. Zo wordt duidelijk hoe deze auteur DE realiteit opneemt in ZIJN literaire werkelijkheid.

„VOOR NEGENTIG PROCENT BEN IK ANTON WACHTER"

Binnen de reeks autobiografische romans is de Anton Wachter- groep natuurlijk het belangrijkst, met daaraan gekoppeld de bron van een deel van die groep, het eerste en grootste roman- ei dat Vestdijk ooit gelegd heeft: „Kind tussen vier vrouwen". Dit boek dat in 1933 geschreven werd maar pas voor het eerst gepubliceerd werd in 1972, is in een vijfde druk de afsluiting van de reeds genoemde serie herdrukken. Het boek heeft binnen het werk van Vestdijk een soort goudmijnfunctie vervuld. Juist omdat het niet gepubliceerd werd (de uitgever zei dat de dikte de reden was maar Vestdijk besefte al dat er ook literaire bezwaren een rol speelden) was het manuscript voor de schrijver een bron om er in ieder geval de eerste drie Anton Wachter- romans uit te putten: Sint Sebastiaan (1939), Surrogaten voor Murk Tunstra (1948) en het beroemde debuut Terug tot Ina Dauman (1934). Pas in 1949 verschijnt het laatste deel over de jeugd van Anton Wachter „De andere school". De vier andere romans die over Anton Wachter als student gaan, verschijnen in de periode 1957 — 1960.

Het verslag van het jonge leven van Vestdijks alter ego Anton Wachter is niet chronologisch gepubliceerd. Vestdijk heeft de gelukkige keus gedaan om met de Ina Dauman- periode te beginnen. Het boek over de liefde van de jonge Anton voor Ina Dauman is voor velen nog steeds wat het voor Ter Braak, blijkens zijn recensie in Het Vaderland van 2 december 1934, ook al was: een intelligente verrassing. Iedere keer weer overtuigt dit zuivere beeld van een jeugdliefde die eindigt en niet eindigt, precies zoals het hoort met jeugdliefdes. Als Vestdijk dit schitterende boek eindigt met de zin: „Maar zijn voeten raakten zwaar de aarde, zwaar en knarsend, alsof zij het alleen hadden te bepalen, hoe onwankelbaar trouw

(Vervolg op blz. 15)

THEOLOGIE VAN DE STRAAT

280 — Men veronderstelde vroeger, dat de hoogste gezagsdrager het toppunt van deugdzaamheid was en dat zijn gezin het meest ideale ter wereld was. Men zei dan ook, sprekend over een zeer begaafd gezin: die leven als de KONING EN ZIJN KINDEREN, manera Son Arei ku su ju.

281 — Al de enorm GROTE ROTSBLOKKEN aan de voet van de Zwarte Berg zijn duidelijk van het plateau aan de top los geslagen. Oude mensen zeggen: „Dat is gebeurd toen heel de aarde beefde bij het sterven van Kristus."

282 — PEETTANTES schijnen een zeer voorname plaats in te nemen bij de opvoeding van de kinderen. Het zijn vertrouwens- adressen. Betsy zegt op zeer stellige toon: „Ouders kennen hun kinderen niet, de vader niet en de moeder niet; de peettante weet wat er omgaat in een kind." Ik geloof dat ik Betsy gelijk moet geven.

283 — Sommige mensen willen beslist niet mee doen met het oproepen van geesten in een MONTAMENTU. Uit angst te vertrouwelijk te worden met die geesten, die je misschien op andere momenten komen bezoeken of lastig vallen.

284 — Het tot de schaamte- kultuur behoren brengt met zich mee, dat men zich bezorgd maakt voor een GOED GEREGELDE BEGRAFENIS. Men bouwt dure grafkelders voor een hele familie, sluit verzekeringen af of wordt lid van een fonds, dat voor alles zorgt bij een overlijden. Een rijke heer maakte een reis naar Caracas om marmer te kopen voor een pracht graf. Een man die vroegtijdig weduwnaar was geworden en zonder kind, ging kort daarop samen wonen met een vrouw en gaf als eerste reden op: om een goed verzorgde begrafenis te krijgen. In een lied zingt een vrouw die zwanger is: „Ik heb mijn geliefde een zoon gevraagd, dan is mijn begrafenis in goede handen." Wat een zorgen!

285 — De spektakulaire kant van de STRAF is geheel verdwenen. Moest vroeger de politie een geitedief arresteren, dan bond men hem een geitevel op zijn hoofd en moest hij zo, geboeid naar het politiebureau.

286 — Doodzieke mensen gaf men vaak met een lepeltje een paar druppels WIJWATER in de mond. „Daar leefden ze dagen lang op."

287 — Reinalda is kern gezond, daar niet van. Maar je kunt nooit weten. Ze heeft voor haar zelf een duur DOODSKLEED klaar liggen, een van Chinese zijde; ook handschoenen en de rest. Want zij wil er in haar doodskist piekfijn bij liggen.

288 — „MEDELIJDEN is de sleutel van het leven", zegt Katana. Daar moet je wel even over nadenken.

289 — De diskriminatie tussen zwart en blank, was er altijd en zal er zeker de eerste honderd jaar nog blijven. Hier een tambú-lied, dat geen kommentaar behoeft: „Een buitenbeentje van een BLANKE RIJKE wordt altijd ontzien en komt zelfs niet voor het gerecht; een neger wel, al komt hij uit een keurig gezin."

290 — Een zwarte dienstbode: „Wij werkten bij een deftige familie in de stad, blanke mensen. En wij merkten dat je die mensen met niets zo bang kon maken dan met de DOOD. Bij onenigheid zeiden wij: „Ik geloof dat de lijke- wasser hier binnenkort werk heeft; labadó ta bin drenta bo kas. Dat bracht hun altijd van streek."

291 — Een verzoek aan een PASTOOR wordt heel vaak ingeleid met de woorden: „WIL NIET BOOS WORDEN"; no rabia. Oh, goede herder!

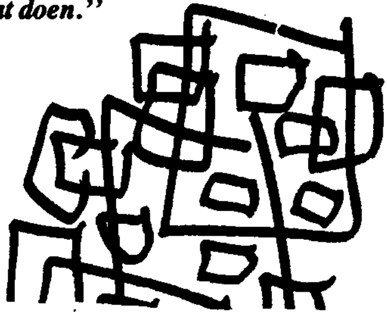
292 — We zitten op een kistje gezellig met On Kai te praten; hij praat veel en wijs. En telkens als hij de NAAM VAN GOD uitspreekt, neemt hij eerbiedig zijn hoed af.

293 — KETTINGBRIEVEN zijn griezelige dingen. Slechts enkele mensen durven ze zonder meer in de prullemand te gooien. Velen worden er angstig door en hechten toch enig geloof aan de bedreigingen als je ze niet verder verspreidt. In een las ik: „Een dame stuurde hem door en won een miljoen gulden; een andere verscheurde hem en daags daarop, zakte haar zoon in elkaar en viel dood neer." Voor vele eenvoudige zielen is dat grof geschut.

294 — Een vrouw bekent: „Ik ben op een VRIJDAGMIDDAG om drie uur naar het kerkhof gegaan, ik ben er 33 keer omheen gelopen en heb 33 keer het credo gebeden, zonder amen." Ai-ai-ai! Dat heeft allemaal iets met Kristus te maken. Maar, nee. Liever heb ik dat je zijn woorden leest, overweegt en dan probeert ze in daden om te zetten.

295 — Een schaduw over het godsdienst- onderricht op de school is de vraag van de man die voor het gerecht moest zweren: „Moet ik ZWEREN BIJ DE GOD die ik op school heb geleerd of bij die ik later in mijn leven heb ontmoet?"

296 — Enkele pastoors schijnen toch wel onraad te ruiken. Een vrouw klaagde: „Tegenwoordig kun je aan de pastorie bijna geen WIJWATER meer krijgen; de pastoors zijn erg argwanend, wat je ermee gaat doen."



AMERIKAANSE JODEN ACHTER BISSCHOPPELIJK VREDESWOORD

WASHINGTON — Voor de eerste maal in de geschiedenis hebben religieuze joden in de Verenigde Staten zich onomwonden achter een officieel document geplaatst van de Rooms-katholieke bisschoppenconferentie. Op een persconferentie hebben vertegenwoordigers van de Unie van Amerikaanse Hebreeuwse gemeenten en van de bisschoppen- conferentie aangekondigd, dat beide organisaties gezamenlijk het in praktijk brengen van de in 1983 uitgekomen herderlijke brief over oorlog en vrede zullen bevorderen.

De brief, die als titel heeft „De uitdaging van de vrede: Gods belofte en ons antwoord", heeft al een reeks oecumenische activiteiten ten gevolge gehad, maar het georganiseerde jodendom was daarbij nog niet betrokken. Eugene Fisher, directeur van het secretariaat voor Katholiek-joodse betrekkingen van de bisschoppenconferentie NCCB, verklaarde dat de twee organisaties tot nauwe samenwerking zijn gekomen, „omdat de vrede veel te belangrijk is om alleen aan bisschoppen of technocraten te worden overgelaten."

Samen met Annette Daum, onder- directeur van de Commisse voor sociale activiteiten van de Liberale joden in Amerika, heeft Fisher een publikatie verzorgd die als discussiestuk moet dienen voor christenen en joden, getiteld „De uitdaging van Shalom voor katholieken en joden". Daarin wordt gepoogd een indruk te geven van wat de rooms-katholieke en joodse traditie hebben te zeggen over oorlog en vrede en hoe het begrip vrede is verbonden met ethische aspecten in het leven. Naar Fishers overtuiging heeft de encycliek „Nostre aetate" van Vaticanum II over niet-christelijke godsdiensten de publikatie van het boek mogelijk gemaakt.

Rabbijn Alexander M. Schindler, voorzitter van de Joodse unie, verklaarde: „Een van de mooiste dingen van het Amerikaanse politieke systeem is dat er fatsoenlijke coalities kunnen worden gevormd, zoals in dit geval". Die coalities behoeven zijns inziens niet te stoelen op eenparige meningen over alle mogelijke onderwerpen. Zo hebben de joden niet dezelfde mening over toelaatbaarheid van abortus als Rooms-katholieken.

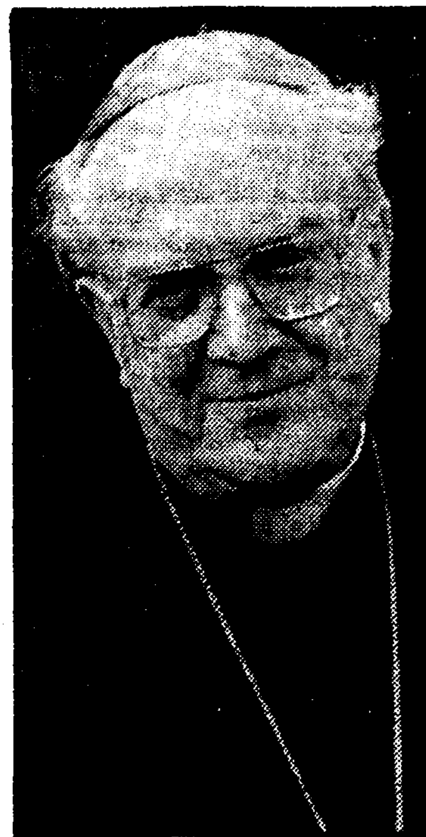
In elk geval ziet het ernaar uit, dat het nieuwe boek zich beter leent voor onderwijs- doeleinden dan de pastorale brief, die ook niet als zodanig bedoeld is geweest.

KARDINAAL BAGGIO NIEUWE CAMERLENGO

VATICAANSTAD — Paus Johannes Paulus II heeft het ontslag van kardinaal Paolo Bertoli aanvaard als „camerlengo van de heilige Roomse kerk", en het ambt gegeven aan kardinaal Sebastiano Baggio, prefect van de Congregatie voor de bisschoppen. De kardinaal-camerlengo bestuurt de kerk in de periode wanneer de pauselijke troon vacant is door de dood van een paus en het conclaaf gaande is voor de verkiezing van een opvolger.

De 77-jarige kardinaal Bertoli is voortgekomen uit de pauselijke diplomatie. Hij was apostolisch delegaat in Turkije en apostolisch nuntius in Libanon en Frankrijk. Hij werd in 1979 camerlengo, bij de dood van de Franse kardinaal-staatssecretaris, Jean Villot.

De 72-jarige Venetiaan Baggio is apostolisch delegaat in Canada en apostolisch nuntius in Brazilië geweest, voordat hij kardinaal en in 1973 prefect van de Congregatie voor de bisschoppen werd. ■



KARDINAAL BAGGIO ...onder-paus...

ROEMEENSE PRIESTER SCHRIJFT OVER MARTELING IN GEVANGENIS

NEW YORK — De dissidente Roemeense priester Gheorge Calciu heeft een brief naar het Westen weten te smokkelen waarin hij verklaart tijdens zijn gevangenschap te zijn gemarteld. Dit heeft de internationale liga voor de mensenrechten in New York bekend gemaakt.

In een door de liga gepubliceerde kopie van de brief zegt de priester verder dat hij het land niet mag verlaten, in tegenstelling tot hetgeen de Roemeense autoriteiten in het verleden hebben verklaard.

„Gedurende mijn gevangenschap werden twee gevangenen in mijn cel geplaatst die mij hebben afgeranseld, in de hoop mij te doden", aldus de priester, die verder schrijft dat hij is geslagen door een cipier. De cipier zou hebben gezegd „de priester te zullen dood trappen", als hij daar de opdracht voor kreeg.

De 57-jarige Calciu werd in augustus vrijgelaten nadat hij een straf van vijf jaar had uitgezeten wegens „activiteit tegen de staat" en „verraad van staatsgeheimen". Uit de brief valt op te maken dat hij momenteel in een flat in Boekarest woont, maar dat hij dag en nacht onder bewaking staat om te voorkomen dat hij met buitenstaanders in contact treedt. ■

BISDOM HONOLULU BEKOMMERT ZICH OM 'STRANDMENSEN'

HONOLULU — Na de „bootmensen", vluchtelingen uit Vietnam die door geen enkel Europees schip meer worden opgepikt, nu de „strandmensen". Bisschop Joseph A. Ferrario van Honolulu heeft daklozen, die in arrenmoede maar op het strand kamperen bij gebrek aan een menswaardig onderkomen, een hectare kerkelijke grond te Maili aangeboden. Daarop had eigenlijk een kerk moeten verrijzen, maar de bisschop vond dat de kerk toewijding aan God beter kan bewijzen door de grond aan Gods volk ter beschikking te stellen.

In het gebied van Waianae scholen rond 300 mensen samen in tenten en zelfgemaakte hutjes op het strand, omdat hun inkomen te laag is om zich een fatsoenlijk onderdak te verschaffen. Het burgerlijk bestuur van Honolulu had al een aanwijzing doen uitgaan om het strand ontruimd op te leveren en sommigen waren ook al vertrokken, toen de bisschop met zijn aanbod kwam.

Er is nu een interkerkelijke commissie gevormd om te bekijken, op welke wijze de kerkelijke grond het best kan worden benut om de daklozen te huisvesten. De bisschop hoopt dat er nog meer grond kan worden bijgekocht om permanente huisvesting binnen de gezichtskring te brengen.

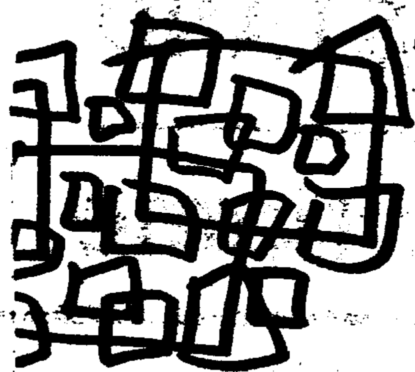
Bisschop Ferrario verwacht, dat zijn geste de openingszet zal zijn voor het vinden van een goede oplossing, werk en onderwijs voor de mensen en hun gezinnen daarbij inbegrepen. Naar zijn zeggen is de gronddonatie niets meer dan het teruggeven van grond aan de mensen van Hawaii, die voorheen alleen maar gemeenschappelijk gebruik daarvan kenden. ■

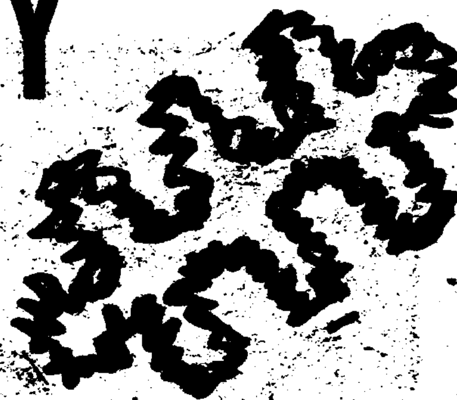
UNIQUE FLOWERS
Tel.: 614071 - Anasaweg 65



Volop verse bloemen en planten. Leuke Kado-artikelen.

ANTI-APARTHEID LOBBY IN VS OP GANG GEKOMEN





DE OVERWELDIGENDE meerderheid waarmee het Huis van Afgevaardigden zijn goedkeuring heeft gehecht aan het wetsvoorstel dat voorziet in economische sancties tegen Zuid-Afrika lijkt verstrekkende gevolgen te hebben. Ofschoon de algemene verwachting is dat de Senaat straks duidelijk voor een mildere vorm van pressie zal kiezen, is de stemming in het Congres toch dusdanig veranderd, dat nu de weg voor de eerste Amerikaanse sanctie tegen het apartheidsregime in Pretoria lijkt vrij te zijn. Een ontwikkeling die wel degelijk geldt als een terug-slag voor de regering-Reagan, die zich tot op de dag van vandaag tegen economische pressie-middelen keert om in Zuid-Afrika veranderingen af te dwingen en blijft volhouden dat haar politiek van 'stille diplomatie' daarvoor de beste methode is. De duidelijke ommekeer in het Congres, waarin ook tal van Ronald Reagans partijgenoten er vast van overtuigd zijn dat de tijd is aangebroken om woorden in daden om te zetten, wordt toegeschreven aan groeiende oppositie hier tegen het apartheidsregime en het toenemende geweld in Zuid-Afrika zelf.

Steeds meer blijkt dat de publieke opinie in de Verenigde Staten reageert op de niet-aflatende anti-apartheids-demonstraties, die hier in november van het vorig jaar zijn begonnen. De directe aanleiding daartoe was de verdwijning van veertien Zuidafrikaanse vakbondsleiders. Maar [illegible] bescheidenheid en met een minimum aan publiciteit begon, is in een sneeuwbaleffect uitgegroeid tot een indrukwekkende reeks van demonstraties en protestacties in het gehele land in het bijzonder de hoofdstad Washington.

RITUEEL

Daar is nu al meer dan een half jaar sprake van een vrijwel dagelijks ritueel, dat telkens in de namiddag begint aan de dure, exclusieve Massachusetts Avenue. Op korte afstand van de Zuidafrikaanse ambassade verzamelen zich dan demonstranten tegen de apartheid. Soms zijn het er opmerkelijk veel, dan weer is er sprake van een klein groepje. Maar altijd gaat het om jong en oud, die zich al of niet tevoren georganiseerd bij de protest-bijeenkomst aansluiten.

Het vaste ritueel voorziet in [illegible] de protest-bijeenkomst komt [illegible] demonstranten, die zich daarvoor tevoren heeft aangemeld en [illegible] draagt, gezamenlijk het terrein van de ambassade opwandelt en daar opzettelijk de afzetting van politie passeert. Een onderhand technische overtreding, die automatisch tot arrestatie leidt.

Daarom staat er telkens een arrestanten-wagen klaar en enkele politiemannen, die als zij daartoe een teken krijgen, beginnen met de aangehouden demonstranten, die dan meestal 'We shall overcome' zingen, stuk voor stuk de handen op de rug te binden. Met het wegrijden van de arrestanten-wagen is de dagelijkse anti-apartheids-demonstratie bij de Zuidafrikaanse ambassade voltooid. Sinds het begin van de Washingtonse betogingen, opgezet door de zeer actieve Trans-Afrika-organisatie, zijn er al bijna 2500 arrestanten op dezewijze afgevoerd.

Ook tal van bekende mensen, zoals bijvoorbeeld ds. Jesse Jackson, Walter Fauntroy, Washingtons vertegenwoordiger in het Congres die voorzitter is van de Free South Africa Movement en Amy Carter, de dochter van de vroegere president, om extra de aandacht te trekken.

[illegible]

[illegible] aan in de Verenigde Staten [illegible] organisaties [illegible] te-gen de apartheids-regering van [illegible] enkelen is het tot gerechtelijke vervolging gekomen. Niemand die er aan twijfelt dat de demonstraties wel degelijk een rol spelen in de Amerikaanse publieke opinie. Meer en meer Amerikanen zijn zich nu bewust van de situatie in Zuid-Afrika.

Meer en meer zijn ook bereid om hun stem tegen de wettelijk vastgestelde achterstelling van de zwarte bevolking in dat land, te verheffen. Aan de herhaalde opvatting van de regering-Reagan, dat er door de zogenaamde 'stille diplomatie' van de regering achter de schermen belangrijke veranderingen in Zuid-Afrika tot stand zijn gebracht, wordt weinig waarde gehecht.

In zes staten en vierentwintig gemeenten zijn nu wetten aangenomen tegen investeringen in Zuid-Afrika. In verschillende andere staten en gemeenten worden dergelijke wetsbepalingen overwogen.

Volgens de laatste gegevens opereren er nu zo'n 300 Amerikaanse bedrijven in Zuid-Afrika. Daarmee is er sprake van 2,5 miljard dollar aan directe Amerikaanse investeringen in het land. Ofschoon deze investeringen in vergelijking met die van andere landen maar betrekkelijk klein zijn, kan toch van een groot belang worden gesproken voor sleutelsectoren van de Zuidafrikaanse economie. Want de Amerikaanse ondernemingen controleren bijna [illegible] olie-industrie, dertig procent van de auto-industrie en maar liefst zeventig procent van de belangrijke computer-industrie.

LENINGEN

Veel groter echter is de betrokkenheid als het gaat over leningen aan de Zuidafrikaanse regering en banken. Die zijn de laatste jaren krachtig toegenomen. En wanneer deze factor wordt meegeteld, komt men op een totale investering door de Verenigde Staten in Zuid-Afrika van ruim 15 miljard dollar. Daar staat tegenover dat Zuid-Afrika de Verenigde Staten voorziet van belangrijke strategische grondstof, zoals platina, vanadium, chroom en magnesium. Sommige van deze grondstoffen kunnen anders alleen door de Sovjet-Unie worden geleverd.

Tegenstanders van de sancties maken van het belang van deze uitvoer tot nu toe weinig op[illegible]. Zij stellen onveranderd dat sancties tegen Zuid-Afrika zowel politiek als economisch onjuist zijn, omdat ze tot ongewenste tegen-effecten zullen leiden, de zwarten in het land verder zullen duperen en dat de mogelijkheden voor diplomatiek overleg met een onvermijdelijk isolement van Zuid-Afrika zullen worden buiten gesloten.

Maar de tijd dat deze opvattingen opnieuw zullen prevaleren, lijkt voorbij te zijn. Na het Huis van Afgevaardigden is nu het woord aan de Senaat. En ofschoon de Republikeinse meerderheid aldaar, de president en de zijnen niet helemaal zal willen afvallen, lijkt het er op dat de discussie niet meer zal gaan over of er pressie-maatregelen moeten komen, maar over hoe de sancties dienen te worden uitgevoerd.

(Overgenomen uit de Haagsche Courant.) ■

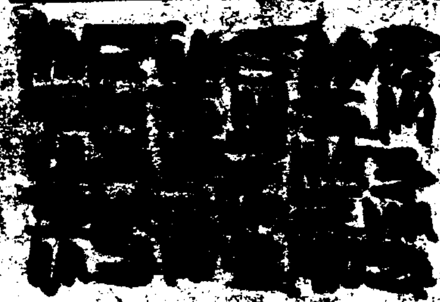
Christelijke kerken moeten ruiterlijk schuld erkennen aan racisme en jodenhaat

LONDEN — Christelijke kerken hebben reden te over, ruiterlijk te erkennen hoeveel schuld zij wel dragen aan racisme in het algemeen en jodenhaat in het bijzonder. Dat is de boodschap, die wordt uitgedragen in een document van de Raad voor Maatschappelijke vragen van de Britse Anglicaanse kerk, getiteld "Theologie en racisme". Auteur is de Anglicaanse bisschop van Salisbury, John Baker.

De bisschop vraagt zich af hoe het heeft kunnen gebeuren, dat het christendom meer dan enige andere wereldreligie, ten offer is gevallen aan de ziekte van het racisme". Hij ziet als de grootste schuldige de theologische opvatting, die het gif van jodenhaat heeft verspreid. [illegible] anti-semitisme [illegible] namelijk het toeschrijven van de dood van Jezus aan de verwerping van de Messias door de joden.

De joden van die dagen en hun nakomelingen werden gezien als de moordenaars [illegible] en langs die lijnen [illegible], aldus het Anglicaanse document, christen eeuwen lang de veroordeling die zij zelf onderwezen, verworpen als zij waren door het jodendom. Naar bisschop Baker stelt heeft modern schriftonderzoek onze ogen geopend voor de manier, waarop jodenhaat en anti-joodse propaganda het Nieuwe Testament van de bijbel hebben [illegible] joods [illegible] zus een jood [illegible] schriften twee eeuwen [illegible] bel hebben gediend voor christenen.

Naar de mening van bisschop Baker is de ommezwaai in de houding van christenen tegenover de joden na de Holocaust van de Tweede Wereldoorlog niet te danken aan wat christenen ontlenen aan het evangelie, of aan de invloed van christelijke kerken. Hij wil alleen wat dit betreft een uitzondering maken voor de belijdende kerk in Duitsland en prelaten als kardinaal Faulhaber van Munchen. Het is zijn vaste overtuiging, dat de christenheid de meeste schuld heeft aan het uitroeien van joden door de Nazi's, alsmede aan de daaraan voorafgaande programs in de Sovjet-Unie.



Anglicaans document Theologie en racisme

Jodenhaat is naar zijn mening niet uit racisme ontstaan. Die haat werd onder werking van culturele invloeden pas racisme "en wij kunnen ons niet vleien met de gebruikelijke mening, dat christelijk anti-semitisme niet de bodem heeft bereid voor racistisch getinte moeilijkheden, die wij in onze samenleving met minderheids-groepen hebben".

Het Anglicaanse document eindigt met de vaststelling, dat het absoluut noodzakelijk is dat de kerken zich duidelijk uitspreken, willen zij met een rein geweten zich mengen in vraagstukken betreffende racisme. Dat zou volgens bisschop John Baker van Salisbury een daad van theologisch schuldbelijden moeten zijn, waarbij moet worden gevoegd een zorgvuldig overdachte openlijke verklaring, waarin oude aan de bijbel ontleende theologische overwegingen tegenover de joden worden herzien. Baker dient uitdrukkelijk [illegible] ingegrepen: afstand nemen tot verwrongen voorstellen terzake in het nieuwe testament. ■

Oudste Chileense overleden

SANTIAGO — In de Chileense stad Valdivia, op 835 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Santiago is Maria Pascuala Dias Arriagada overleden aan een natuurlijke doodsoorzaak, zo werd gemeld. Zij was de oudste inwoonster van Chili en werd 128 jaar. Op de dag van haar overlijden overleed ook een kleinkind. Van haar zijftien kinderen zijn van Maria Pascuala [illegible] nog vier in leven. Zij laat ook dertig kleinkinderen na, twintig achterkleinkinderen en dertig achter-achterkleinkinderen. Tot verleden jaar was de gezondheid van de bejaarde dame perfect. Tot dat ogenblik had zij nog nooit een dokter bezocht. Het laatste jaar heeft zij veel gesukkeld.

EEN VOLK HOUDT STAND

Indianen van Suriname





Dit jaar zijn de Indianen in Suriname diverse malen op bijzonder wijze in het nieuws geweest. Zo is er in de maand april een bezetting van het strand van Galibi, aan de Marowijne- rivier, geweest. Daar leggen de schilpadden hun eieren, die door de lokale Indiaanse bevolking geraapt worden en op kontrakt- basis aan de Stichting Natuurbehoud Suriname verkocht. De bevolking vond dat ze te weinig voor de eieren kreeg. De bezetting kon door bemiddeling van de overheid beëindigd worden.

In verschillende dorpen van de in- stamverband- levende Indianen kregen een nieuwe bestuursvorm, omdat het traditionele patroon van kapitein en enkele basja's (assistenten) niet altijd meer voldoet en soms niet demokratisch genoeg funktioneert.

De kulturele vereniging Oemari (hoofdtooi) van het Marowijnedistrikt heeft in mei l.l. een interessant boekwerkje uitgegeven met 14 liederen van de pyjaiman, de genezer, de shaman, de bemiddelaar. Onlangs waren bij een priester- wijding in de katholieke kerk de Indianen met hun kulturele dracht en muziek overduidelijk aanwezig.

De indianen zijn dan toch wel belangrijker dan blijkt uit het wapen van Suriname, waar ze louter als schildragers dienen.

HISTORIE

De Guyanese onderzoeker Ivan van Sertima toont in zijn boek van 1976 THEY CAME BEFORE COLUMBUS aan dat allang voor de invasie van de Europeanen in de gebieden van de mensen die gemeenlijk Indianen worden genoemd, Afrikanen naar Amerika gekomen zijn. Dat is dan wellicht heel wat vreedzamer gegaan dan ten tijde van de Europese invasie. Aanvankelijk bleef het in Suriname ook rustig toen Hollanders en Engelsen zich, nog wel op kleine schaal, aan de oevers van de rivieren kwamen vestigen. Met de komst van de Zeeuwen na de verovering in 1667 ontbrandde een soevereiniteits- strijd tussen Arowakken en Karaiben enerzijds en de Zeeuwen en Hollanders anderzijds. De bekende Indiaanse oorlog met leiders als Priary en Kaikusi (tijger) duurde tot in de tijd van de oprichting van de Geoctroyeerde Sociëteit van Suriname. In 1684-86 lukte het de eerste gouverneur Cornelis van Aeressen van Sommelsdijck naar eigen zeggen, vrede te sluiten met de Indianen. Het was nauwelijks een akt van pacifikatie, maar meer een daad van interventie en schending van de soevereiniteit. In de oorlog zijn vele slachtoffers gevallen en vele Indianen werden slaaf gemaakt, de zogeheten Rode Slaven. Na 1686 verdwijnen de Indianen uit het gezicht. Ze worden wel ingeschakeld bij de razzia's tegen de Weglopers. Ze kregen een beloning voor iedere gevangen weggelopen slaaf. Ze behoefden slechts een afgehouwen hand te tonen.

Deze geschiedenis van de Indianen is ook die van de diverse andere groepen Indianen in de regio, met name de Caribbean. Bartolomé de las Casas had in zijn en onze tijd gelijk: het brute feit van de invasie in het gebied door diverse Europese machten heeft het leven van de lokale groepen mensen bijna totaal vernietigd. Maar in Suriname, zoals ook wel elders, hebben ze stand kunnen houden.

STAND

In Suriname zijn vele Indiaanse groepen geweest. Vroegere expedities melden allerlei kleine groepen ver het bosland in en rond de grens met Brazilië, Frans-Guyana en Guyana. Momenteel is de gebruikelijke aanduiding van Bovenlandse en Benedenlandse Indianen in gebruik. Onder de Benedenlandse Indianen worden de Arowakken en Karaiben, en een hele enkele Warrau, verstaan en zij leven in de kunststreek en plaatsen die toch erg redelijk over de weg of de rivier te bereiken zijn. De Bovenlandse Indianen omvatten de Trio's, Wayana's en Akuri-o's en vanuit de kunststreek is er eigenlijk heel weinig kontakt mee vanwege de afstand. Er zijn wel kleine vliegvelden aangelegd en het toerisme erheen neemt momenteel toe.

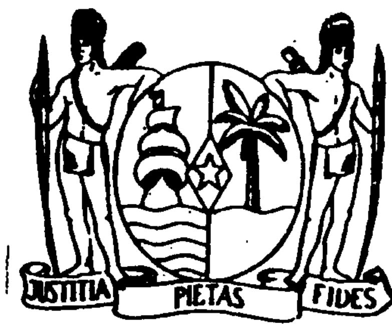
De volkstelling van 1964 toonde aan dat er op een totale bevolking van 324.211 mensen er 7.287 Indianen waren. Daarvan wonen er 2.979 niet in stamverband en van hen nog eens 2.262 in de stad Paramaribo. In die tijd was de bereikbaarheid van diverse dorpen en groepjes bewoners niet optimaal.

De volkstelling van 1970 geeft de volgende cijfers. Er zijn 1865 mannen en 2064 vrouwen van Indiaanse afkomst. Voor wat betreft de Indianen die in stamverband wonen zijn de cijfers: 2236 mannen en 1885 vrouwen. En bij die volkstelling waarbij ook de religieuze gezindheid werd opgenomen, bleek dat er toch wel Indianen zijn die nederlands-hervormd, evangelisch luthers, islamitisch en hindu waren, wellis-waar op heel kleine schaal. Maar het nuanceert het beeld als zouden de Indianen over het algemeen katholiek zijn. Er zijn ook een paar honderd Indianen lidmaat van de Evangelische Broeder Gemeente Suriname.

In 1980 leverde de volkstelling het volgende op: Arowakken 2.051, Karaiben 2.390, Wayana's 397, Trio's, 822, anderen 233 3n onbekend 460. En dat zijn dan de in- stamverband- levende Indianen.

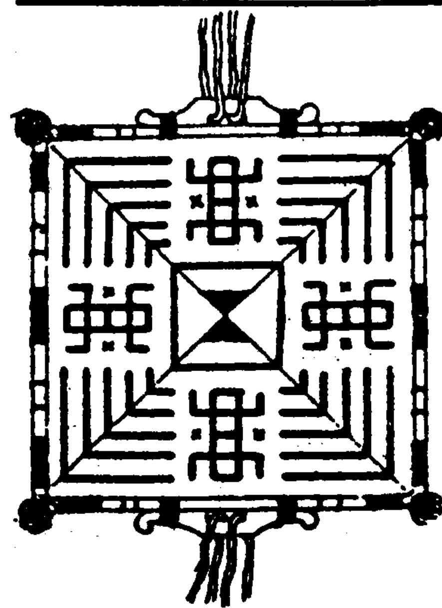
De vier grotere dorpen van de Bovenlandse Indianen hebben een hoofdkapitein, verder hebben alle dorpen een kapitein en basia's. De hoofdkapitein (ook die van de Bosnegers) krijgt van de overheid 300 gld., een kapitein 200 gld., de basja, een man 125 gld. en een vrouw 100 gld. In het bosland zijn ongeveer een 1300 dergelijke officiële funktionarissen en het kost de overheid een 2 miljoen gld. jaarlijks.

In 1984 is een Bureau voor de Ontwikkeling van het Onderwijs in het Binnenland opgericht als een sektie van het Ministerie van Onderwijs. De katholieke kerk en de Evangelische Broerder Gemeente hebben van ouds onderwijs- aktiviteiten voor de boslandbevolking ontplooid en de overheid liet het helemaal afweten. Het peil was niet geweldig en daar wordt momenteel hard aan gewerkt. Het gaat dan vooral over nieuwe onderwijsdoelen, het taalgebruik, de afstemming op de lokale omstandigheden, de maatschappelijke implikaties, materialen- voorziening.



Het onderwijs op Indiaanse dorpen is voornamelijk een taak van het R.K. Bijzonder Onderwijs, maar de overheid en andere religieuze instanties ontplooien ook aktiviteiten.

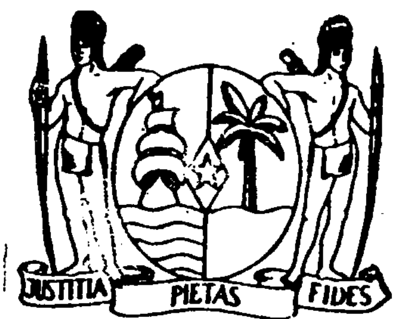
De overheid heeft scholen op Matta (115 leerlingen en 7 leerkrachten). Bigi Poika (108 leerlingen en 4 leerkrachten), Apura (197 leerlingen en 9 leerkrachten) en Bigi Ston met 154 leerlingen en 6 leerkrachten.



De zevende Dags Adventisten hebben een school op Erowarte (Marowijne) met 82 leerlingen en 4 leerkrachten. Het Katholiek Bijzonder Onderwijs heeft scholen te:
Galibi (195 leerlingen en 8 leerkrachten)
Washabo (182 leerlingen en 8 leerkrachten)
Tapuripa (50 leerlingen en 3 leerkrachten)
Kalebaskreek (37 leerlingen en 3 leerkrachten)
Tibiti-Sabana (19 leerlingen en 1 leerkracht)
Powakka (119 leerlingen en 7 leerkrachten)
Joden-Savanne (52 leerlingen en 4 leerkrachten)

In 1967 werd het bosland- onderwijs tot gewoon lager onderwijs opgetrokken. Weinig mensen van de stad of de kuststreek willen of durven het bosland in. Daarom zijn de meeste onderwijskrachten van de dorpen of regio afkomstig en dat is een groot voordeel. Momenteel zijn er ook mensen met hoofdakte werkzaam.

De medische Zending Suriname, een partikuliere stichting die steun krijgt van het Algemeen Diakonaal Bureau in Nederland houdt zich bezig met onderwijs, medisch werk en landbouw onder de Bovenlandse Indianen. Daar zijn al sinds de zestiger jaren Amerikaanse Zendelingen van de



West-Indies Mission, tegenwoordig World Team geheten, met evangelisatie bezig. De MSZ heeft 4 scholen; op Kwamalasamutu met 213 leerlingen, 2 bevoegde krachten en 8 onderwijs- assistenten; op Kawemhakan met 40 leerlingen, 1 bevoegde leerkracht, en 4 assistenten; op Puleowine met 31 leerlingen, 1 bevoegde leerkracht, 1 assistent, en op Tepu met 96 leerlingen, 2 bevoegde krachten en 4 assistenten.

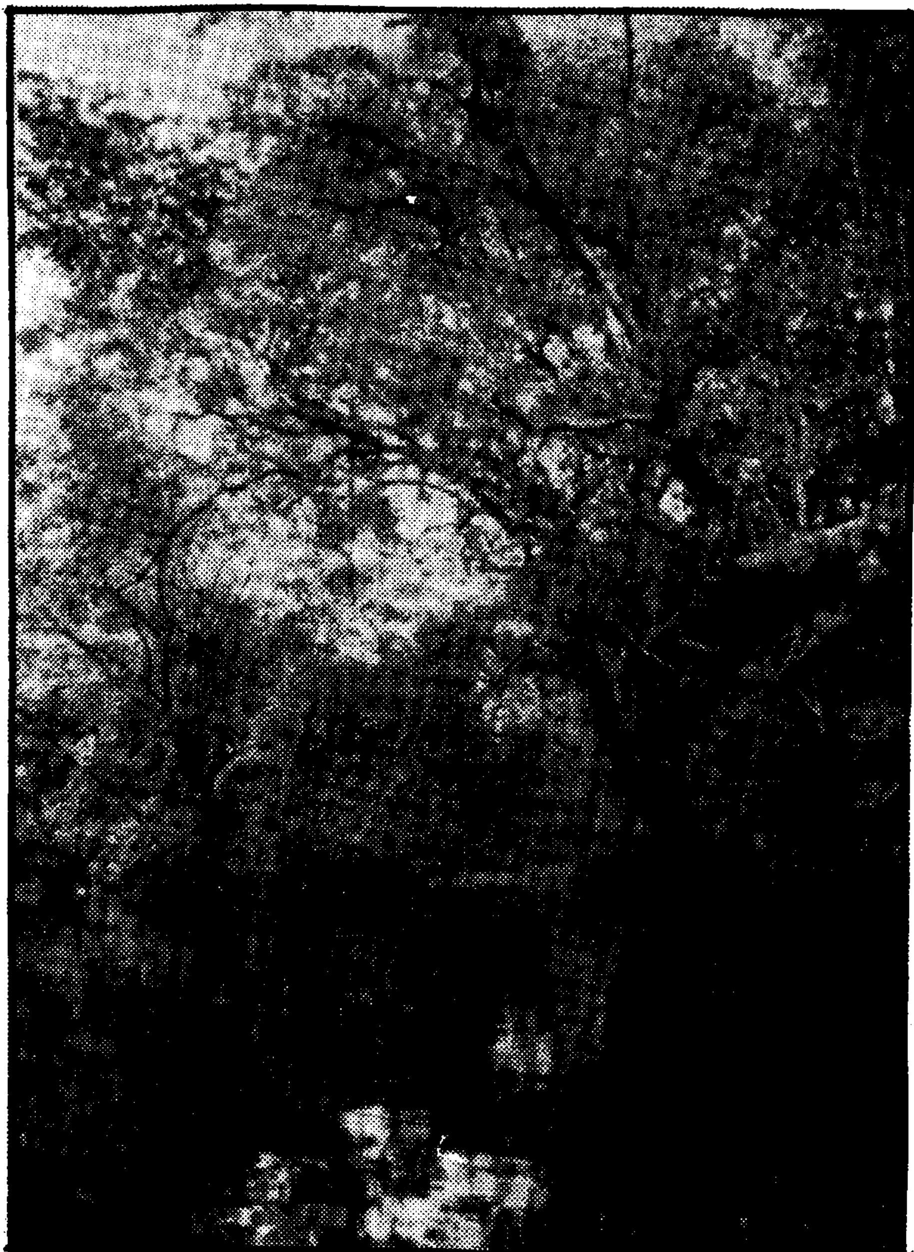
De MZS probeert eigen leermiddelen te maken en laat de assistenten onderwijs in de lokale taal geven. De leerlingen leren dan in de hogere klassen Nederlands. World Team heeft gedeelten van de bijbel in de lokale talen vertaald en het Summer Institue of Linguistics heeft vele boekjes in de Indianen- en Bosnegertalen uitgegeven en gaat daar rustig mee door.

Op medisch gebied is het gele bosland toevertrouwd aan de Medische Zending, een samenwerkings- verband tussen MZS, de Evangelische Broeder Gemeente en de Katholieke Kerk via de Pater Ahlbrinck Stichting, die zich bezighoudt met de gemeenschaps- ontwikkeling in het binnenland en genoemd is naar pater W. Ahlbrinck die een encyclopedie van de Karaiben heeft uitgegeven en enkele expedities heeft ondernomen. De overheid subsidieert het medisch werk in het bosland. In 1983 werd 4.237.000 gld. in de medische sektor uitgegeven, dat is per inwoner van het bosland 128,75 (71.53 US dollar), per jaar. De dorpen hebben gezondheids- assistenten die radiografisch met het centrum in Paramaribo zijn verbonden. Bij ernstige zaken worden vliegtuigen ingezet. Er zijn enkele centrale ziekenhuizen en poliklinieken.

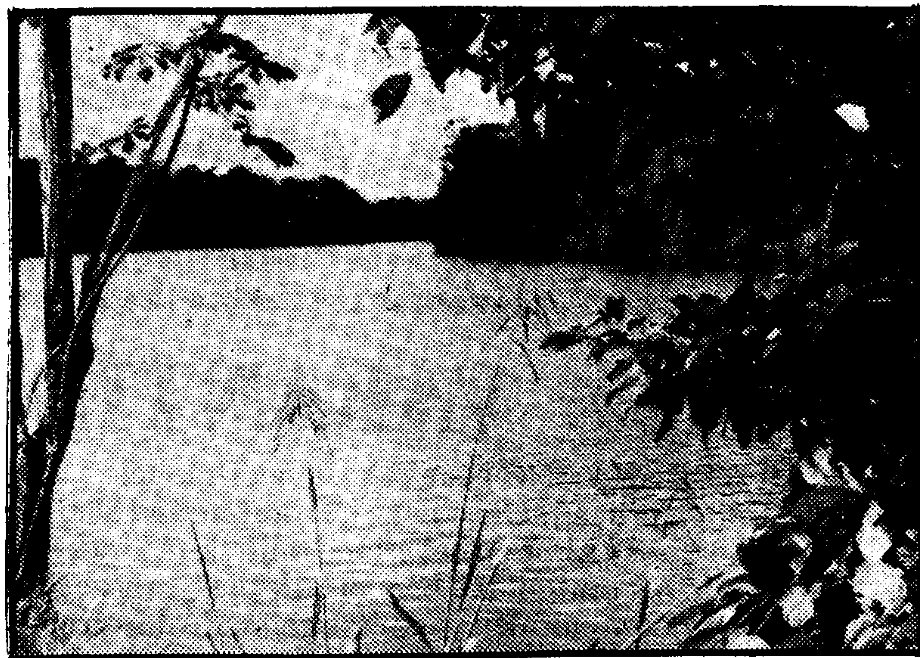
DE ZEVENTIGER JAREN

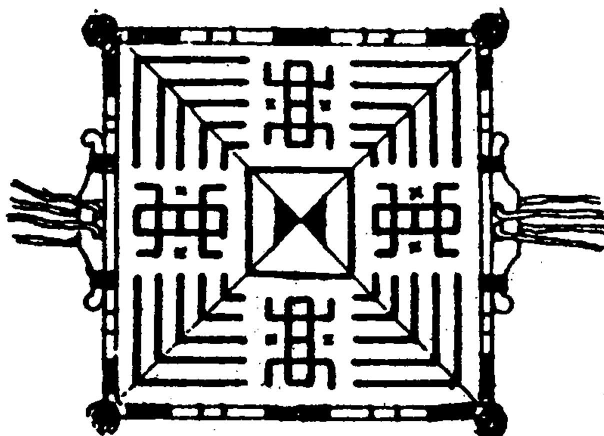
De zeventiger jaren waren belangrijk voor de Indianen, en niet alleen in Suriname. In 1971 gaven enkele antropologen de Declaration of Barbados uit waarin de situatie van de oorspronkeli ke bevolking van Latijns Amerika werd aangeklaagd. In Latijns-Amerika gaan steeds meer groepen van de Indigenes zich roeren. Het gaat dan om survival, grondrechten, akties tegen genocide en etnocide.

In Suriname had R. Kiban in 1962 al een politieke partij opgericht, de Verenigde Indiaanse Partij. Dat was een vervolg op de Eerste Surinaamse Indianen Bond van 1948 toen de Surinaamse politieke partijvorming zich volgens raciale lijnen begon te ontwikkelen. Later volgen nog enkele andere Indiaanse organisaties, zoals de Protestantse Indianen Stcihting (1953), Warokuma van de Arowakken (1965), met een kort leven. In 1969 werd KANO opgericht om de Indiaan uit het isolement te halen en tot zelfbewuste medeburger bewust te maken. KANO stelde ook voor om de naam Indiaan nooit meer te gebruiken, want dat was een naam met teveel historische ballast.



Als de regering J. Sedney begin 1972 aankondigt dat er een koninkrijks- commissie in het leven zal worden geroepen om over de staatkundige situatie te praten, vinden Indianen dat ze toch wel een vertegenwoordiger in de commissie moeten hebben. Zij, als oudste bewoners, voelden zich achtergesteld en stelden dat de Nederlandse en Surinaamse overheid eerst voor condities moest zorgen waardoor de Indianen naar behoren zouden kunnen leven in het eigen land. Het ging voornamelijk om onderwijs, medische hulp, ontwikkelings- projecten, erkenning van grondrechten en autonoom gezag van de boslanddignitarissen. Ook was het een doorn in het oog dat er nog steeds geen Indiaan in het parlement, de Staten geheten, zat; dat gebeurde bij de verkiezingen van 1973. De afgevaardigde in de koninkrijks commissie heeft veel en effectief vergaderd met de dorpen en zo een bewustwordings- proces op gang gebracht. De overheid deed niet veel met de eisen en suggesties.





Op het moment van de staatkundige onafhankelijkheid, hielden Indiaanse pyjaimannen een session in de Palmentuin, precies achter het presidentieel paleis, om de geesten te vragen het volk van Suriname goedgunstig te zijn en te helpen.

Onderwijl waren de grootse ontwikkelings- projekten in ontwikkeling. West Suriname, waar ook dorpen van Indianen lagen, moest een centraal gebied worden. De gronden van de bewoners moesten eraan opgeofferd worden. Zonder enige inspraak werden de plannen opgesteld en uitgevoerd.

Eind 1976 hielden een 50 Indianen een mars van Albina naar Paramaribo (een 150 km) om hun eis voor eerbiediging van de grondrechten te onderstrepen. De overheid bleef hardleers. Wel werd een commissie benoemd om de aangelegenheid van de rechten te onderzoeken. Aangezien de rechten niet beschreven waren, konden de Indianen volgens de commissie geen rechten laten gelden. Dat was voor de lokale leiders wel wat al te dol. In 1978 werden ook gronden van Bosnegers van Santigron afgepakt. Zó werd het steeds roeriger in diverse dorpen van het bosland. Een aktie-week Grondrechten werd georganiseerd met toneel, een bulletin, interviews en vooral druk op de overheid om de situatie in West-Suriname een halt toe te roepen en de rechten op grond te erkennen en te eerbiedigen. Later kwam een Nederlandse parlementaire delegatie, die zich er niet mee wilde bemoeien omdat de kwestie eèn interne aangelegenheid was. Ze werden in West-Suriname met de feiten geconfronteerd. De overheid zat ermee en wilde het probleem voor zich uit blijven schuiven. Er werd een aanbod gedaan om de gronden te vergoeden, of om andere gebieden te geven. Dit werd geweigerd omdat de kostgronden die moesten verdwijnen, juist de beste gronden waren.

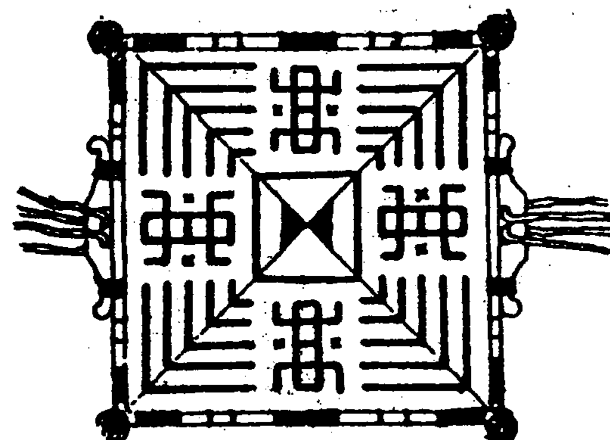
Na de staatsgreep van 25 februari 1980 werd de West-Suriname ideologie in de ijskast gezet en kwam er rust in de regio. In 1981 werd een nieuw grondbeleid afgekondigd en kreeg iedere Surinamer recht op een stuk grond, maar dan wel om te bewerken en niet om ermee te speculeren.

Indiaanse leiders en dorpelingen deden mee met de nieuwe volksorganisatie als volkscomité's, districts- raden en regionale raden. Sommigen hadden leidende posities. Mede door de stelling dat Suriname zelfstandiger moest worden (een doel van de revolutie) begrepen de mensen in het bosland, ook al uit eigen ervaring, dat ze zelfstandig de eigen problemen door zelf-organisatie moesten proberen op te lossen. De gemeenschaps- ontwikkeling kwam een beetje op gang. De landbouw en veeteelt nemen enigszins toe om zelf- voorzienend te worden en ook aan de markteconomie deel te nemen. Via coöperaties en voorlichting is er wel beweging te constateren in sommige dorpen van het bosland. De bevolking zit uiteraard tussen de modernisering en de eigen eeuwenoude tradities, tussen de eigen nationaliteit en de Surinaamse eenheid beweging, tussen individualisme en algemeen belang. Over het algemeen wordt voor integratie gekozen, maar dan wel naar eigen tempo en met eigen inzet.

Door de betere communicatiemiddelen (media en wegen) is isolatie niet meer mogelijk. De rest van de Surinaamse bevolking moet natuurlijk ook gewend raken aan de duidelijk aanwezigheid van een groep mensen, die de oudste bewoners zijn: de rest is van oorsprong immigrant. Dit nationaliserings- proces verloopt niet altijd smooth, maar heeft toch alle kansen. Dit proces heeft ook aller belangstelling na de ervaring van een politiek op raciale basis.

Een staande uitdrukking is: mi na ingi, mi no abi gwenti (ik ben indiaan en ik kan er niet aan wennen). De uitdrukking van de stadsmens laat zien dat de Indiaan bekend staat, volgens de stereotype, als vrijheids- lievend, niet settle-end, steeds weer weg, niet aardend in vaste patronen. Naast vele andere elementen zou de Indiaanse Surinamer bewaker van vrijheid voor de gehele natie kunnen zijn.

De bundel pyjai- liederen ATAMYGANO WARERY, in het Karaibs en Nederlands, heeft internationale allure. Het is een eigen zelfstandige bijdrage en manifestatie van het Surinaams cultureel erfgoed. Oemari wil ook een lp uitgeven. Anna Nija Ware Maro heeft via de Stichting Kalebas al een single uitgegeven met o.a. een lied over de nieuwe vlag van 1975 met de wens voor vrijheid en geluk, eerbied voor land en bodem. In de religieuze wereld van de Bosnegers en Kreolen is de Ingi-winti (Indianengeest) een hele sterke winti. Dat zal met de ervaring corresponderen, hopelijk ook in de toekomst. ■



Papilon

kinderpagina

VAKANTIE

ZES WEKEN LANG geen school, heerlijk hé!
En wat ga je doen? Ga je naar het buitenland of blijf je gewoon thuis? Als je op het eiland blijft, kun je net doen alsof je in het buitenland bent en alle plekjes bezoeken, waar toeristen ook altijd naar toe gaan. En dan vraag je je ouders om de zijpaadjes te nemen in plaats van de hoofdwegen. Zo kun je onderweg ook nog van de natuur genieten. Al eens een baaien- tocht bij maanlicht gemaakt? Met een barbecue erbij is dat natuurlijk helemaal leuk.
Voor de avonturiers onder jullie, die niet bang zijn voor het donker en insecten, heb ik nog een leuk idee. Maak een tent in de tuin en blijf daar 's nachts slapen. Liefst met vier, vijf man. Het zal zeker laat worden voor je inslaapt. Maar je hebt vakantie, dus je kunt de volgende morgen uitslapen.
Veel plezier.

TANTE NEL

Om zelf te maken

KNOOP TWEE stukjes van een leren bandje en een stukje goudkleurig koord samen. Vlecht dit tot het zo lang is, dat het om je hoofd past. Knoop het en bind het rond je voorhoofd.

Spotty

-door Nel Basmo-

"WAT EEN drukte!" dacht Lady kwaad. Ze lag in een grote kartonnen doos met haar vier pasgeboren honde- kindertjes en keek boos naar de twee buurmeisjes, die ervoor hurkten. "Oh wat leuk, oh wat schattig!" riepen ze. Ja, dat haar kinderen schattig waren, wist Lady ook wel. Maar daarom was het toch nog niet nodig om ze wakker te maken. Kijk ze toch eens over elkaar heen kruipen! Helemaal van streek waren ze door al geschreeuw. Troostend likte ze haar kinderen over hun kopjes en schoof een beetje opzij zodat ze melk konden drinken. Smak smak smak, dat lustten ze best. Vooral die ene ondeugd met zijn half witte pootjes en het zwarte puntje aan zijn staart. Die duwde zijn broertje en zusjes gewoon opzij om er maar beter bij te kunnen.

Kijk, de twee meisjes vonden hem ook het leukst. Eentje pakte hem zelfs uit de doos om hem beter te bekijken. "Wel heb ik van mijn leven!" gromde Lady. Daar schrok het meisje toch wel van en gauw zette ze het hondje terug.

En wat deed Lady, toen de meisjes weg waren? Ze ging op zoek naar een veiliger plaatsje voor haar kleintjes. Ze snuffelde eens hier en keek eens daar en wist opeens wat ze doen zou. Onder de schuur, die op grote houten balken stond, was een prachtig hol, waar geen mens bij kon. Ze was er vaak in gekropen, als ze achter de muizen aan zat. Ze pakte haar kinderen een voor een bij hun nekvel en droeg ze naar de schuur. Het laatste die met de witte pootjes, want die was het lastigst. Spotty hadden de twee kinderen hem gedoopt. "Kijk hem nu toch weer eens spartelen!" dacht Lady en schudde hem zachtjes heen en weer. In hun nieuwe hol was hij natuurlijk ook weer het drukst bezig. Hij snuffelde en piepte en kroop over de anderen heen, die allang [illegible] lekker lagen te slapen. [illegible] opeens Lady [illegible] De eerste [illegible] werden de buurmeisjes [illegible] lokken [illegible] te pakken [illegible] gromde. [illegible] Lady [illegible] niet [illegible] te- [illegible] Maar

Spotty had een lange muizestaart gezien en wilde er achter aan. En toen hij wel terug wilde, ging het niet meer. Hij zat knel.

"Piep piep piep!" Hij leek zelf wel een muis. "Ik wil eruit, help help!" Hij jankte de hele buurt bij elkaar. Het vrouwtje kwam eraan en de twee buurmeisjes en de baas en de vader van de buurmeisjes. En zelfs Debby de poes, omdat ze dacht dat er een muisje te vangen was.

Lady werd er helemaal zenuwachtig van. Ze begon te graven en met haar poten het zand naar achteren te krabbelen. En daar moesten de andere drie hondjes weer van piepen, want het kwam in hun ogen. Op hun kleine pootjes waggelden ze een voor een het hol uit en werden door het vrouwtje veilig in de kartonnen doos gezet. Lady had het niet eens in de gaten. Ze had het staartje van Spotty te pakken gekregen en probeerde hem terug te trekken. Maar Spotty piepte alleen maar nog harder, trok zich plotseling los en kroop nog verder.

Spotty piepte. Lady jankte en de buurmeisjes gilden. Wat een lawaai! [illegible] de baas wat [illegible]. "Er [illegible] plank van de vloer [illegible] het [illegible] eens [illegible] Kijk hier komt [illegible] Net onder die losse plank".

En ja hoor. Toen hij met een [illegible] de plank opwippen, [illegible] de kleine Spotty, die van schrik zijn [illegible] hield. Hij werd bij zijn broertje en zusjes in de kartonnen doos gezet. En Lady [illegible] ze onder de schuur [illegible] krui- [illegible] doos en [illegible] tot [illegible] dat je [illegible] Maar ze [illegible] ze hem [illegible] had. [illegible] dat ze [illegible] nde. [illegible] zijn [illegible] van [illegible] slaap, [illegible] en [illegible] met [illegible] van zijn eerste grote avontuur! ■

DOOR GERARD-PIETER Goorken en zijn moeder.

kijk en zeg maar wat je ziet

TUBES

Het is moeilijk te pruimen als je een van de betere Amerikaanse bands langzaam maar zeker naar de verdommenis ziet gaan en je kunt er niets aan doen. Hoe vaak zou het voorkomen dat een liefhebber van goede popmuziek graag z'n helpende hand had willen uitsteken om een orkest van de ondergang te redden?

Of The Tubes een helpende band nodig hebben en of ze die zullen krijgen, valt te betwijfelen. Als er een band in de VS rondloopt waarmee je geen medelijden hoeft te hebben, dan is het wel deze Tubes: een buitengewoon talentrijk gezelschap dat kan beschikken over de beste muzikanten en producers en bovendien kan bogen op een behoorlijke dosis goodwill bij zowel Amerikanen als Europeanen.

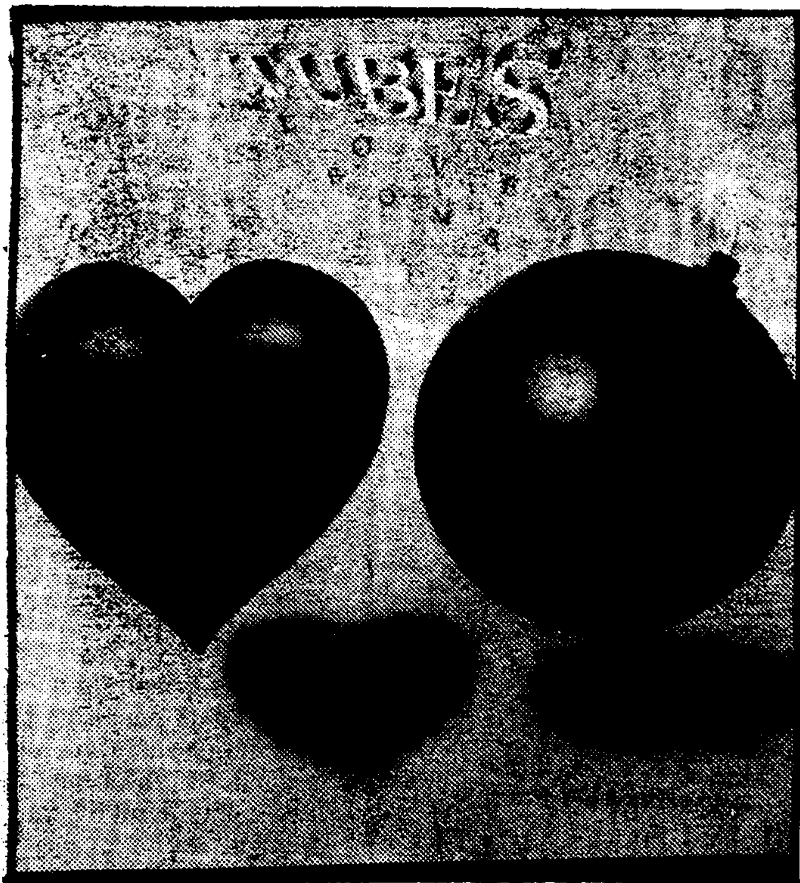
Was het niet The Tubes dat als enige Amerikaanse rockband zelfs bij de meest kritische luisteraar de handen op elkaar kreeg?

'Young And Rich', 'Now', 'What Do You Want From Live', 'Remote Control', 'The Completion Backward Principle'.

Verdomd, toch een mooi rijtje topplaten van een band die daarnaast lange tijd (en misschien nu ook nog) de meest indrukwekkende liveshow op de planken wist te zetten. Een band om van te houden.

Na het commercieel meest succesvolle album 'The Completion Backward Principle' is het met The Tubes snel bergafwaarts gegaan. De plaat liet een groep op de toppen van haar kunnen horen waarna het leed was geleden en de creatieve armoe toesloeg.

'Outside / Inside', de elpee uit '83, bleek een monster, een aanfluiting voor een band van dit gehalte. Voorts moest de helft van het produkt door derden in elkaar worden gedraaid, want de feitelijke klus was uitbesteed aan Toto.



'Logisch dat je dan je hart vasthoudt als het volgende Tubes-werkstuk verschijnt en zanger Free Waybill nog niet zo lang geleden liet weten er ook niet echt meer in te geloven.

De elpee heet 'Love Bomb' en is geproduceerd door Todd Rundgren, de man die destijds ook 'Remote Control' heeft begeleid en voor de liefhebbers is dat nog altijd het fraaiste Tubes-exemplaar.

Todd terug.

Van de eerste plaatkant is daar niets van te merken. Zoals verwacht opent de plaat met 'Piece By Piece', een ordinaire rocker van het Toto-kaliber en zoals er door The Tubes al te veel zijn gemaakt.

Vervolgens nog zo'n nummer.

En nóg een.

En nóg een.

En dan loopt de eerste helft al aardig op het eind.

Nog één moderne toetsenrocker en dat was het.

Exact zoals de beide vorige platen. Zat achter 'The Completion Backward Principle' nog een visie en kenden de stukken een grote mate van originaliteit, de grootste Amerikaanse rockmuziek die twee platen lang onder leiding van producer David Foster is gemaakt, lijkt op 'Love Bomb', ondanks Todd Rundgren, gewoon door te gaan.

Kant 2 zou in dit geval redding brengen en doet dat ook. Het blijkt de beste plaatkant die The Tubes sinds 'Remote Control' heeft gemaakt.

Vanaf 'Night People' tot en met de reprise vormt dit stuk een doorlopend geheel met veel afwisselingen en variaties, waarbij nieuwe muziek (voor Tubes- begrippen) wordt geprobeerd (de zwarte electronica) en gast-stemmen worden opgevoerd (Glen Tillbrook van Squeeze — een van de fraaiste stemmen in de hedendaagse popmuziek — en Jeffrey Osbourne). En dan blijkt ook de invloed van Rundgren weldadig en overvloedig.

Met in het achterhoofd de weergaloze liveshows van The Tubes moet ook van deze 'Love Bomb' iets fraais te fabriceren zijn. Het thema, de bommen- en raketten- problematiek, is dankbaar en voor The Tubes een buitenkans om met veel ironie en cynisme andermaal een stuk absurdistisch rocktoneel op te voeren.

Muzikaal laat de tweede plaatkant van 'Love Bomb' de groep op haar best horen, maar daarmee is het welslagen van The Tubes nog lang niet verzekerd.

Sterker nog, ik geef deze band nog hooguit één jaar voordat ze zich door gebrek aan succes zal moeten ontbinden. ■

COUNTRY MUSIC
ROCK 'N' ROLL
Classical Music Jazz POP MUSIC
La Bonanza
Punda
..... zeker weten!

Het opeenstapelen van grote namen en bekende geluiden is in de popmuziek al vele jaren een zeer goed hanteerbaar marketingconcept.

Met deze werkwijze — doorgaans om financiële motieven opgezet — kan het publiek van de afzonderlijke deelnemers aan het project (lees: vermeende supergroep) worden opgeteld.

Publiciteit is verzekerd en het resultaat is vaak dermate onvoorspelbaar dat de nieuwsgierigheid bij het publiek haast onstuitbaar lijkt.

Neem: The Power Station.

Een project waarin zitting hebben genomen: het belangrijkste deel van Duran Duran, zanger-componist Robert Palmer, voormalig Bowie-drummer Tony Thompson en Bernard Edwards, de grote heer van het Chic-imperium.

In de achterban van Duran zal daarna stond Robert Palmer ineens voor onze neus en zo is het gekomen', aldus de verklaring van de Taylor's.

Mogelijk.

Doet er ook niet zó veel toe.

Waar het om gaat is het resultaat, de inmiddels al veel geroemde elpee van The Power Station waarbij kosten noch moeite zijn gespaard. Want behalve de genoemde deelnemers worden tevens de namen genoemd van Rupert Hine, Wally Badarou, menig gewaardeerd vocalist (Curtis King) en anderen.

Geen kattepis, dit project.

Ze hebben zich er ook niet gemakkelijk vanaf gemaakt.

De elpee klinkt zeker niet slecht, maar het blijft een vrij simpele en voorspelbare optelsom van de geluiden waarvoor de muzikanten in hun normale doen staan.

De klappen van Duran en hun neiging naar bombast op tempo.

POWER



The Power Station al snel worden gekoesterd aangezien de helft van de muzikanten 'van hun' is.

Serieuze pop- liefhebbers vragen zich vertwijfeld af wat een zichzelf respecterend artiest als Palmer ertoe brengt zich in te laten met het bezinksel van uitgewerkte zeepsop om nog maar te zwijgen over de vermoedelijke beweegredenen van Thompson en Edwards.

Is dit een project bedoeld als reddings- operatie voor Robert Palmer?

Is dit een project dat er mede toe moet bijdragen het fenomeen 'Duran' toerekenings- vatbaar te verklaren?

John en Andy Taylor (Duran) zien hun groep als de kruising tussen Sex Pistols en Chic en wilden drie jaar geleden al iets met Bernard Edwards doen.

Zeggen ze.

'En toen kwam de drummer van Bowie toevallig binnenlopen en de steeds meer op electronica geënte soulrock van Palmer, de perfecte Chic- gladheid van Edwards.

Geen totaal- geluid dat de term 'supergroep' (waarover de deelnemers zelf het voortdurend hebben) rechtvaardigt.

The Power Station is een probeersel dat niet afgestraft hoeft te worden, maar ook geen onvoorwaardelijke steun verdient.

Een prettige plaat, modern, muzikaal en zelf opwindend op z'n tijd. Driekwart van de acht stukken is nieuw, speciaal voor de gelegenheid geschreven. 'Get It On' (Marc Bolan) is de vreemdste cover.

Eén ding staat echter vast: The Power Station is leuker en beter dan welke plaat van Duran ook, de laatste plaat van Palmer en het meest recente exemplaar van Edwards. ■

MEDEMENS

Popmuzikanten zijn medemensen en hun meningen over wat dan ook worden zeer op prijs gesteld.

Hun opvattingen over, pakweg, abortus zijn daarbij belangwekkender dan hun eventuele muzikale visie.

Dat is overigens iets van de laatste jaren.

Vanaf het moment dat ook popjournalisten in de gaten kregen dat de antwoorden op vragen over alles behalve de popmuziek zelf, voor het volk belangwekkender werden geacht, zijn ze die ook gaan stellen.

Geen enkel jeugdig persoon in dit land is tegenwoordig geïnteresseerd in de denkbeelden van M. Jackson ten aanzien van de produktie van zijn platen.

Maar vraag hem naar zijn seksuele voorkeur en een miljoenpubliek hangt aan z'n lippen.

Het is dan ook geenszins verbazingwekkend dat de vraag 'waarom maken ze popmuziek?' al jaren niet meer relevant is, terwijl het antwoord daarop de netto- waarde en de functie van de artiest tot op de millimeter nauwkeurig bepaalt.

Vraag diezelfde Jackson waarom hij als 'muzikant' actief is en hij zal het antwoord daarop schuldig moeten blijven.

De knaap stond vanaf z'n 5e zonder het te weten op de planken en weet sindsdien niet beter.

Hij kan daarvoor geen verklaring geven, ziet het vermoedelijk als een 'door de Heer bepaalde lots- bestemming' en zal het ongetwijfeld een domme en vooral burgerlijke vraag vinden.

Hij is geen uitzondering.

Als überhaupt antwoorden op De Vraag ('ik luister naar u en ik vraag me dus af waarom u aan popmuziek doet?') worden gegeven, klinken ze zowel verbijsterend als vermakelijk.

'Ik maak muziek omdat ik rijk, groot en mooi wil worden', zeggen sommigen in een vlaag van cynisch bedoelde eerlijkheid.

Het overgrote deel wil alles echter veel mooier voorstellen dan de werkelijkheid en komt met een kletsverhaal over de pubertijd, de ontdekking van Little Richard en de conclusie 'dat ze dat ook wilden worden'.

Variaties op dit thema lopen van 'omdat het mijn manier van leven is' tot en met 'het ging vanzelf, het was een onbedwingbare behoefte'.

En dan nog:

'Muziek is als ademhalen'.

'Ik kan niet anders'.

'Omdat het volk het wil'.

'Het is een baan, zoals elke andere'.

De waarheid komt niet boven tafel. Ik heb het al honderden keren geprobeerd.

Nog nooit heeft een popmuzikant tegen mij gezegd: 'Als ik hierop het antwoord zou weten, zou ik onmiddellijk stoppen'.

Want dát is het natuurlijk.

Om achter het Enige Echte Antwoord te komen zal hij aan zelfonderzoek moeten doen, zich vervolgens realiseren waar hij mee bezig is en, natuurlijk, onmiddellijk stoppen.

En daarom stel ik die vraag.

Elke keer opnieuw. ■

M.W.

ARNOLD VANDERLIJDE: PROPAGANDIST VOOR DE BOKSSPORT

Tijdens de Olympische Spelen in 1984 te Los Angeles won hij de bronzen medaille. Tijdens de Europese kampioenschappen, de vorige maand gehouden in Boedapest, herhaalde hij dit resultaat.

Arnold Vanderlijde is 21 jaar oud, 1,97 meter lang en 89 kilo zwaar. Een zwaargewicht dus.

Vanuit het niets leek hij te komen vorig jaar daar in het Californische. Insiders wisten dat de Limburger een technisch begaafde bokser was, wat defensief ingesteld, maar met zijn lange reach genoeg scorend, om tot de betere pugilisten te worden gerekend. Los Angeles bevestigde dat. De bronzen medaille van Boedapest toonde aan dat hij geen ééndagsvlieg is. Arnold Vanderlijde werkt op ascetische wijze aan zijn sport, aan zijn toekomst.

Ofschoon hij de amateur- status, naar eigen zeggen, niet snel zal opgeven, zorgden de aansprekende resultaten ervoor, dat de tot voor kort werkloze Vanderlijde een baan kreeg.

Zijn sympathieke presentatie, aantrekkelijk uiterlijk en verbale lenigheid maken hem tot een interessant object voor zowel het bedrijfsleven als de showwereld. Het "object" ziet de ontwikkelingen rustig aan en houdt zich op de eerste plaats met boksen bezig. De rest is — nog — bijzaak.

PIJN LIJDEN

Na zijn terugkeer uit L.A. moest Vanderlijde opdraven bij de meest uiteenlopende festiviteiten. Hij opende winkels, trad op in televisie- programma's en moest in vele kranten en tijdschriften zijn levensverhaal vertellen. Van trainen kwam niet meer zoveel en de uit een Surinaamse vader en Limburgse moeder geboren bokser zag

zijn topsport- conditie als sneeuw voor de zon verdwijnen. Hij realiseerde zich, dat hij op deze manier geen schijn van kans zou maken in



Boedpest. Daarom besloot hij in april de volstrekte eenzaamheid op te zoeken. Die vond hij in dat zelfde Boedapest. Op het armoedige trainings- complex van de Hongaarse sportvereniging voor metaal- arbeiders Vasas staan wat houten barakken. Met toestemming van de lokale autoriteiten betrok hij er één van. In de nabij gelegen bokshal ging hij zich voorbereiden op de E.K.

Ver weg van telefoon, t.v., krant, vrienden en kennissen begon hij zijn trainings- stage tussen voor hem onverstaanbare Hongaren. Na alle luxe van het achter hem liggende jaar wilde hij weer "pijn lijden". Een intensief trainings- programma moest zijn lichaam de hardheid teruggeven pijn te kunnen verdragen en de conditie een partij in hoog tempo te kunnen boksen. De scherpte moest terugkomen. Iedere dag liep hij tien kilometer, trainde met de zakken en voor de spiegels en sparde met goede Hongaarse boksers. Hij trainde zo lang en hard mogelijk, om, reeds dodelijk vermoeid, de dag af te sluiten met het hakken van keihard hout. Goed voor de polsen en de kracht. Het leverde hem voor de tweede keer in één jaar tijd de erkenning op tot de wereldtop in de amateur-bokssport te horen.

MENTALITEIT

The noble art of selfdefense. Dat kan boksen ook zijn. Boksen gebaseerd op techniek en snelheid, vuistschermen eigenlijk. Arnold Vanderlijde is zo'n vuistschermer. Hij is geen killer, maar een bokser met respect voor zijn tegenstander, die wil boksen en niet wil straatvechten. In L.A. stond hij in de halve finale tegenover de Australische bokser van Nederlandse afkomst Willie de Witt. Twee uitersten in de ring. De Witt de op Amerikaanse leest boksende beul, die via dat boksen met de overmijn- lijk mentaliteit, die Vanderlijde mist. De Witt won op punten met een jury- uitspraak van drie tegen twee. De bokser had verloren van de knokker. De Witt werd na de Olympische Spelen direct professional. Hij gaat nu de ringen langs als prizefighter, overgeleverd aan de machtige profmanagers. Vanderlijde wil, zoals hij onlangs in een interview stelde, zolang mogelijk uit de klauwen van de prof- managers blijven. Hij kent dat wereldje en heeft er geen affinitiet mee.

AMATEURTOP

Arnold Vanderlijde onderkent een groot verschil tussen de profen amateurwereld. Het meedogenloze van het profboksen zag hij nog eens duidelijk geïllustreerd bij het recente titelgevecht tussen Alex Blanchard en de Fransman Richard Caramanolis.

Het was een verbeten gevecht over twaalf ronden. Een gevecht tussen twee boksers, die streden om hun bestaan. Zo heel anders dan de wedstrijden over drie ronden bij het amateurboksen, waar de handdoek eerder wordt geworpen en de hardheid minder is. Het gaat daarbij dan ook niet om tonnen of miljoenen. Vanderlijde over die partij:

"Ik heb verbijsterd toegekeken. En ik heb genoten van de spanning. Maar ik zie het mezelf nog niet doen. Zoveel vragen van jezelf, zoveel risico's nemen. Ik was blij voor Alex. Ook hij heeft toegegeven dat — ie nog nooit zover is gegaan tijdens een wedstrijd als in die partij tegen Caramanolis. En over weiger ik te gaan."

De amateur top wordt overheerst door Oosteuropese boksers. Russen, Hongaren en Oostduitsers zijn de belangrijkste tegenstanders. Tegenstanders uit landen met een grote boks- geschiedenis. Tegenstanders ook met een enorme discipline, voortkomend uit boks- organisaties, die het vuistvechten prefereren boven het knokken. Vanderlijde voelt zich thuis tussen die boksers — pur — sang.

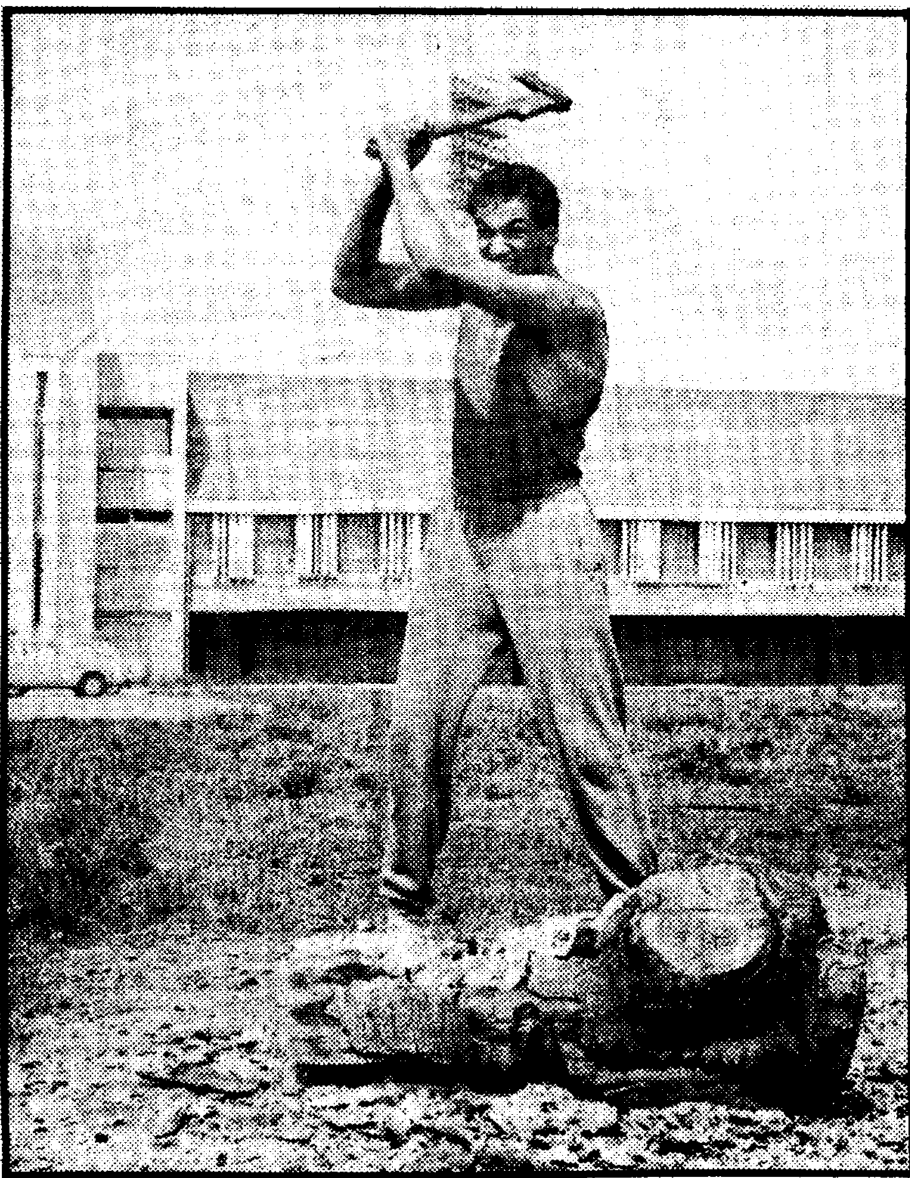
TOEKOMST

Indien het talent Vanderlijde zich ontwikkelt zoals het zich nu doet, zal het voor hem moeilijk zijn de profwereld te ontlopen. Daar kunnen zulke geweldige bedragen worden verdiend, dat principes gaan wankelen. Hij geeft dat ook toe. Zijn instelling past echter slecht in de profwereld. Daarvanuit heeft men hem al snel het predikaat "slap" en "weinig ambitieus" meegegeven. Een mogelijk winstgevend object dreigt de managers tussen de vingers door te glippen. De kans dat hij door de knieën gaat voor attractieve aanbiedingen acht hij niet groot.

"Mijn huidige situatie is ideaal. Ik heb een baan bij het sportcentrum Interfit, maar kan er ook trainen en er een bestaan opbouwen. De mensen van het sportcentrum zien het ook in mij als ik geen successen boek. Ik weet meer dan ooit wie ik ben en wat ik wil. Ik ben een sportman, een bokser, die niet suf geslagen wil worden, die rustig naar enige zekerheid voor de toekomst wil werken. Als "men" dat niet spektakulair genoeg vindt? Jammer dan!"

De bokssport is gediend met vertegenwoordigers als Arnold Vanderlijde.

■ PIETER KROL



Op reis.....?
Gasten.....?
Souvenirs!!
Lokaal handgemaakt!!
Het juiste adres voor Uw gulden
KAS DI ARTE KORSOU
Schrijnwerkerstraat 14
Otrabanda
(zijweg Breedestraat)
Tel.: 624516
Openingstijden:
ma. t/m za.
9.00-6.00
ononderbroken.
Tot spoedig!
Kwaliteit
Varieteit,
Service.

Libanon: gisteren Palestijnen en tegenwoordig de christenen

OP EEN NACHTELIJK vliegveld, ergens in een Middenoosterse hoofdstad, staat een radio- verslaggever weggedoken in de kraag van zijn regenjas te praten in zijn microfoon. Op de achtergrond licht de volumineuze romp van een Boeing op. "Ook vandaag weer, 16 oktober 1998, dreigt de groep Libanese christenen zichzelf op te blazen met al hun gijzelaars, als aan hun eis niet voldaan wordt: teruggave van hun land", bericht de verslaggever. Dit apocalyptische beeld, een cynische verwijzing naar de grote gijzelings- acties van de Palestijnen in de jaren zeventig, is gelukkig nog maar het product ontsproten uit de fantasie van de Franse cartoonist Plantu. De aanleiding is niettemin zorgwekkend genoeg: de christenen in Libanon zijn onstuitbaar op hun retour.

Duidelijk is geworden dat de nieuwe machten in Libanon, de Sji'ieten en de Druzen, er niets voor voelen om dat proces van neergang te stoppen, nu tien jaar bloedige burgeroorlog eindelijk iets van politiek resultaat voor de Islamieten begint op te leveren.

Druzen- leider Walid Djoemblatt en Amal- aanvoerder Nabih Berri hebben een compromis met de christenen categorisch van de hand gewezen. Het verst daarbij ging Berri nog. "We zijn nu aangekomen op het punt dat er beslissingen gaan vallen. Er is een grote kans voor het volk nu vele zaken in Libanon te veranderen. Ik vecht voor een nieuw Libanon en hoop dat Syrië ons wil helpen". Zal er in dat nieuwe Libanon nog plaats zijn voor de christenen?


GEMAYEL - Libanon
...op twee manieren...

OVERLEVING

De ironie is dat ook de christenen sinds de Israëlische terugtrekking voor hun pure overleving van datzelfde Syrië afhankelijk zijn. Langzaam begint dat besef bij de christenen door te dringen., De vervanging van Falangeleider Samir Gagea door Elie Hobeika is daarvoor illustratief. Het eerste wat Hobeika deed na zijn benoeming was een vriendelijk gebaar maken naar Syrië en afstand nemen van Israël.

De afkalving van de macht van de Libanese christenen is de laatste jaren snel gegaan. Leek de Israëlische invasie in 1982 de christenen aanvankelijk een geweldige versterking van hun in de loop van de burgeroorlog verzwakte positie te brengen, het tegendeel bleek het geval. Libanon werd niet de stabiele door christenen geregeerde staat, die Israël zich gewenst had. Het hoofdkwartier van de Falange werd opgeblazen, de pro- Israëlische Basjir Gemayel werd gedood; hij zou nooit meer president kunnen worden en Jeruzalem zag in dat het teveel op één kaart had gezet.

Het proces dat daarna op gang kwam zal later wel als historisch noodzakelijkheid onderkend worden. Libanon op weg naar een Islamitische samenleving. Als gevolg van de vele en vaak succesrijke zelfmoord- aanslagen in het zuiden van Libanon op het zich terugtrekkende Israëlische leger, hebben de Sji'ieten het krediet gekregen voor die terugtrekking. De christenen daarentegen zitten nog steeds met het odium — terecht of niet — de Israëliërs te hebben binnengehaald.

ONBEZONNEN

Eén van de grootste blunders die de christenen recentelijk hebben gemaakt, was dat zij het tot op een opstand binnen de Falange hebben laten komen. Het optreden van Samir Gagea, die zich scherp afzette tegen het pro- Syrische beleid van president Amin Gemayel, was onbezonnen en pakte falikant verkeerd uit voor de gewone, niet gewapende christelijke bevolking in het zuiden. Ze werd het doelwit van Druzische en Sji'itische milities, die na de terugtrekking van de christelijke 'Libanese strijdkrachten' uit Sidon nu een voorwendsel hadden hun macht daar te vestigen.

De christenen zullen nu moeten proberen Syrië voor zich te winnen en hun contacten met Damascus, bijvoorbeeld via de altijd al pro- Syrische groep van ex-president Franjieh, uit te bouwen. Dat zal niet eenvoudig zijn, want Gagea's solo heeft veel verknoeid. Maar er is geen andere weg. Syrië is de enige machtsfactor in het verscheurde landje dat de stabiliteit nog enigszins kan waarborgen en daarmee de christenen voor een totale ondergang kan behoeden.

Maar Syrië is een gewilde partner dezer dagen. De concurrentie van Islamitische mededingers is groot. De christenen kunnen alleen maar hopen dat het ook Damascus' belang niet is als de emancipatie van Libanons arme Sji'ieten tot een volledige machtsverschuiving zou leiden in een landje, dat Damascus altijd is blijven zien als behorend tot de Syrische invloedssfeer. Misschien dat Syrische troepen dan weer ten gunste van de christenen tussen beide zullen komen, zoals tijdens de burgeroorlog toen de Palestijnen te machtig dreigden te worden naar de zin van Damascus.

(Uit de Haagsche Courant) ■

Over lot Palestijnen wordt in Damascus beslist


PRESIDENT ASSAD
...veel kritiek...

JERUZALEM — In de bloedige Libanese geschiedenis van de afgelopen tien jaar was de strijd in en rond de Palestijnse vluchtelingenkampen Sabra, Sjatilla en Bourj El Barajneh niet zonder precedent. In 1976 waren het de christelijke Falangisten die het Palestijnse vluchtelingenkamp Tel El Zaater in Oost- Beiroet na een belegering innamen en met de grond gelijk maakten. Ook bij door de Falangisten aangerichte slachtpartijen onder de Palestijnse kampbevolking stonden de Syriërs destijds evenals nu aan de kant toe te kijken omdat bij hun verdeel- en heerspolitiek in Libanon zo te pas kwam. Van recenter datum is het bloedbad dat door de christelijke Falangisten onder het oog van de Israëlische militairen in september 1982 in Sabra en Sjatilla werd aangericht.

Nu zijn het dan de Sjiïtische moslims in West Beiroet die na hun langdurige politieke en sociaal- economische achterstelling eindelijk heer en meester in eigen huis willen zijn. Na de gemeenschappelijke afrekening van de Sjiïeten en Druzen met de Moerabitoun- militie van voornamelijk Soennitische Moslims enkele maanden geleden is het nu de beurt aan de Palestijnse organisaties om de macht van de Amal- militie van Nabih Berri als de belangrijkste politieke en militaire factor in West- Beiroet te erkennen.

AKKOORD

De Sjiïeten eisten een onvoorwaardelijke Palestijnse overgave in de vluchtelingenkampen de ontwapening van de Palestijnse strijders en de ordehandhaving in de kampen door de Libanese politie met steun van de voornamelijk Sjiïtische zesde brigade van het Libanese leger. De Palestijnen zijn echter onder geen beding bereid hun wapens neer te leggen en de verantwoordelijkheid voor hun eigen veiligheid aan buitenstaanders over te dragen. Onder de beschermende vleugels van koning Hoessein heeft Arafat, met de zwarte september- maand in 1970 in Jordanië in gedachten Amal er in Amman van beschuldigd een geheim akkoord met Israël te hebben gesloten om de Palestijnse beweging te liquideren en tevens Palestijnse aanvallen vanuit Zuid-Libanon op Israëlische doelen te voorkomen.

BEGRAVEN

De meningsverschillen in de PLO tussen Fatah en de pro- Syrische organisaties van het twee maanden oude Palestijnse Front voor Nationale Redding zijn door toedoen van de Libanese Sjiïeten tenminste tijdelijk begraven. In Tunis probeert PLO- leider Arafat toenadering te zoeken tot die Palestijnse leiders die onlangs tot zijn gezworen tegenstanders konden worden gerekend.

De noodtoestand in de Palestijnse kampen in Beiroet zou wellicht de breuk in de PLO kunnen helen. In Sabra, Sjatilla en Bourj El Barajneh zijn de uitgedunde Palestijnse rijen weer gesloten. In het heetst van de strijd tegen de Sjiïtische Amal- militie en de zesde brigade van het Libanese leger wordt er volledig samengewerkt tussen de Arafat- getrouwen en hun pro- Syrische rivalen. Syrië heeft het dit keer bij de Palestijnen verbruik en krijgt uit alle hoeken van de Palestijnse diaspora de zwarte piet toegespeeld. Vanuit Algiers, Amman en Tripoli hebben Habash Hawatmeh en Abou Moussa Syrië als de macht achter de Libanese Sjiïeten veroordeeld.

Een verbitterde Fatah- woordvoerder zei dat de Sjiïtische aanvallen op de Palesti nse kampen worden uitgevoerd onder de onverschillige ogen van de Arabische landen met medeplichtigheid van Syrië en Amerikaans- Israëlische goedkeuring.

VERRAAD

Dat Palestijnse bondgenoten van Syrië zoals George Habbasj, de leider van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina 'het verraad van president Assad' aan de kaak hebben gesteld, moeten Damascus ook te denken geven. Het centraal comité van de PLO is in Tunis bijeen gekomen om wat officieel de samenzwering van Syriërs en Sjiïeten tegen de Palestijnse vluchtelingenkampen wordt genoemd, te bespreken. Twee maanden na de oprichting van het anti- Arafat- front in Damascus worden in Tunis tevens de mogelijkheden tot herstel van de Palestijnse eenheid bekeken.

Door de gevechten in Beiroet zijn ook de Russisch- Syrische betrekkingen onder hoogspanning komen te staan. PLO- leider Arafat heeft van Moskou de verzekering gekregen dat de Sovjet- Unie niet zal toestaan dat de Palestijnen de kampen worden uitgeroeid.

De Russische ambassadeur in Damascus die vice- president Khaddam in opdracht van het Kremlin vroeg een eind aan de gevechten te maken kreeg echter meteen lik op stuk. Khaddam gaf te verstaan dat de Russen zelf schuldig zijn aan het oplaaien van de strijd door wapens aan de Druzen- militie van Walid Joemblatt te geven die aan de Palestijnen in de kampen zijn doorgespeeld.

De intensieve diplomatieke activiteiten in Damascus waar behalve de Russische ambassadeur ook de Libische en Marokkaanse ministers van Buitenlandse Zaken de secretaris- generaal van de Arabische Liga te hoop zijn gelopen hebben nog nauwelijks vruchten afgeworpen.

Over het lot van de Palestijnen in Beiroet wordt uiteindelijk weer in Damascus beslist. (Overgenomen uit de Haagsche Courant). ■

AANTAL EXECUTIES STIJGT IN DE VS

WASHINGTON — De afgelopen twintig jaar waren doodstraffen in de Verenigde Staten zeldzaam. Nu vindt er gemiddeld eens per 10 dagen een executie plaats. Het aantal doodstraffen neemt nog toe.

De justitiële autoriteiten willen geen voorspelling doen hoeveel ter dood veroordeelden dit jaar zullen sterven.

Volgens Stephen Schlesinger, directeur van het bureau voor statistiek van justitie, staan er meer dan 1.400 mensen op de lijst van ter dood veroordeelden.

Nadat in 1976 het Amerikaanse Hooggerechtshof de wederinvoering van de doodstraf toegestaan had, vonden er in de eerste zeven jaar 11 executies plaats. In 1984 nam dit aantal ineens toe met 21.

Het Hooggerechtshof heeft ook een rol gespeeld in de stijging van het aantal doodstraffen. Het hof kreeg genoeg van alle beroepszaken tegen de doodstraf waardoor executies jaren uit- en afgesteld werden en voerde in juli 1983 een korte re beroeps- procedure in.

Richard Brody van de NAACP Legal Defense Fund, een organisatie die tegen de doodstraf is en tal van ter dood veroordeelden verdedigt, erkent de verharde houding van het Hooggerechtshof. Hoewel hij voorspellingen over de toename van executies onverantwoord acht, zegt hij dat louter door de tijd het aantal executies zal stijgen omdat de beroepsmogelijkheden tegen de doodstraf uitgeput geraakt zijn voor vele ter dood veroordeelden.

Een recente opinie- peiling wijst uit dat 84 procent van de Amerikanen de doodstraf goedkeurt, hoewel de helft van hen vindt dat de doodstraf niet in alle gevallen terecht toegepast was.

Hoewel de doodstraf sinds 1976 in 38 Amerikaanse staten is ingevoerd, hebben er tot nu toe slechts in 12 staten executies plaats gevonden. In de periode 1972-1976 had het Hooggerechtshof de doodstraf verboden, omdat ze willekeurig en grillig opgelegd werd. In de dertiger en veertiger jaren was het aantal executies per jaar gemiddeld 148.

Ook de wijze van doden verandert. Op 16 januari is voor het eerst iemand door een dodelijke injectie geëxecuteerd, terwijl het Hooggerechtshof de wettigheid van deze methode nog aan het bestuderen is en pas in juli hierover een uitspraak zal doen.

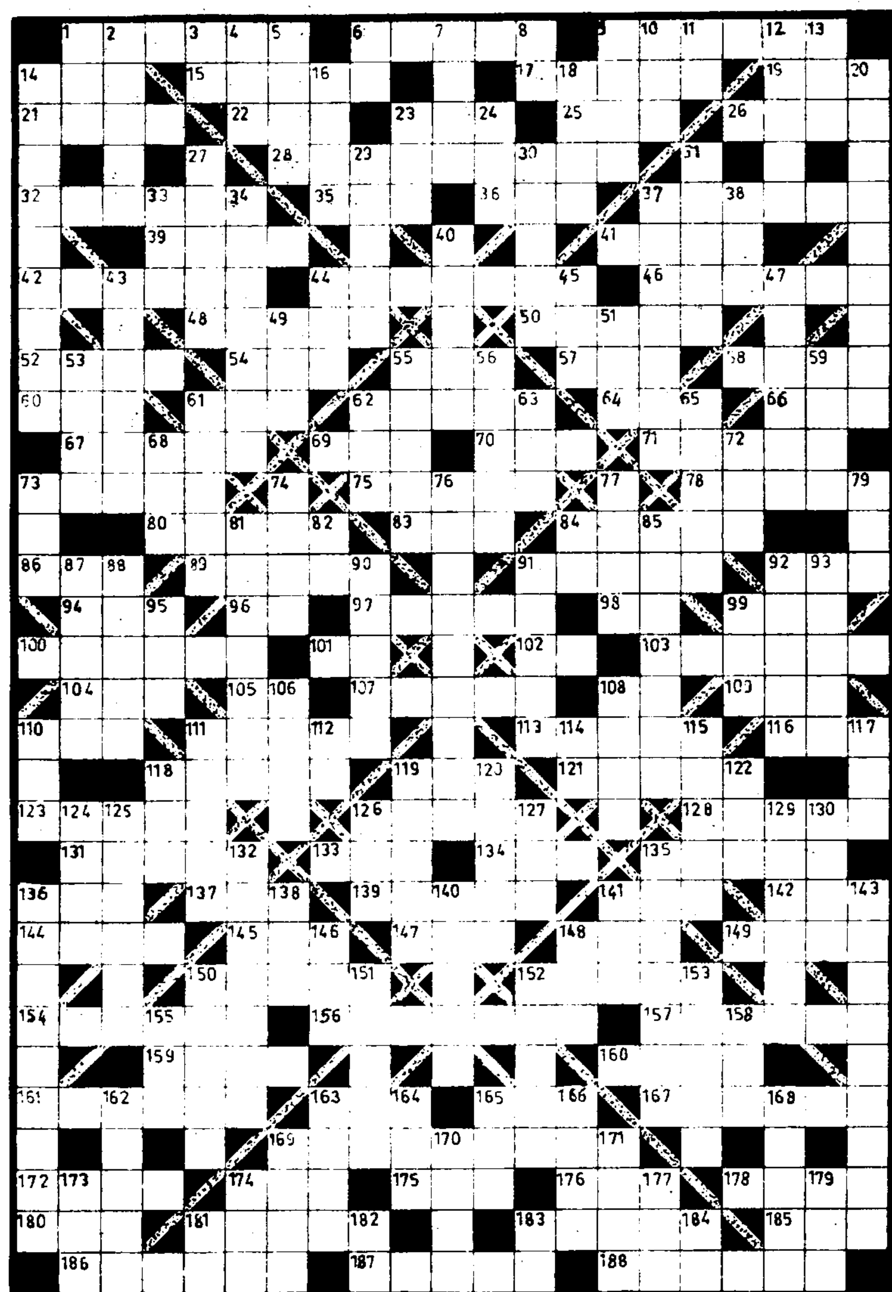
Er blijven nog vragen over rassen- discriminatie bij de toepassing van de doodstraf bestaan. Vroeger werden er duidelijk meer zwarten ter dood veroordeeld en gebracht.

De discriminatie is tegenwoordig subtieler. Studies wijzen uit dat een moordenaar (zonder onderscheid naar ras) eerder de doodstraf krijgt als het slachtoffer een blanke is dan wanneer hij een zwarte vermoordt. In sommige staten is de kans op een doodstraf voor een moord op een blanke acht keer zo groot.

De Amerikaanse maatschappij slaat een blank leven hoger aan, zo concluderen tegenstanders van de doodstraf.

(Uit Haagsche Courant) ■

Kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. weegwerktuig; 6. knaagdier; 9. garnering; 14. geneesmiddel; 15. snelheid van beweging; 17. toevluchtsoord; 19. deel van een wet; 21. levenslucht; 22. afstammeling; 23. gewicht; 25. boom; 26. Perzische koning; 28. Ned. muntstuk; 32. stranddief; 35. vreemde munt; 36. papegaai; 37. spijtig; 39. nakomeling; 41. rekening; 42. bijziende; 44. stal voor vee; 46. onderfamilie van halfapen; 48. tandvlees; 50. familie; 52. bezieldheid, vuur; 54. hoeveelheid; 55. kiel, jongensdracht; 57. reuzenslang; 58. teleurstellend; 60. natuurlijke waterloop; 61. wandversiering; 62. verzekeringsbewijs; 64. uitstekend strookje; 66. weldoorvoed; 67. letter van het Griekse alphabet; 69. vreemde munt; 70. voetbekleding; 71. afgesloten zeebocht aan een riviermonding; 73. ketting zonder einde; 75. mondeling; 78. overschot (kooph.); 80. deel van een viool; 83. vis; 84. afgevallen vruchten; 86. deel van de week; 89. rang; 91. vereerd symbool (Indiaans); 92. zwemvogel; 94. vreemd, raar; 86. toets alleen (It. muz.); 97. degene die iets vordert; 98. bijwoord; 99. zonder belemmering; 100. stevig; 101. op het ogenblik; 102. voedsel; 103. vuurbol; 104. reis, tocht; 105. eerwaarde vader (lat.); 107. toenemend in grootte; 108. muzieknoot; 109. jongere broer of zuster; 110. doorwaadbare plaats; 111. vroegere belasting; 113. pas ontstaan; 116. in hoge mate; 118. gedeeltelijk; 119. gravin van Holland; 121. schriftelijke verklaring; 123. schaduwbeeld; 126. genoeg, ophouden; 128. week, mals; 131. stof, weefsel; 133. raamscherm; 134. vernis; 135. reeks; 136. jonge stier; 137. houten vat; 139. bijbel der Mohammedanen; 141. voertuig; 142. schil, huid; 144. vereniging, verbond; 145. van kleine omvang; 147. uitholling in een wand; 148. zeevis; 149. gewichtsmaat; 150. gebergte in Duitsland; 152. zotskolf; 154. toegang; 156. stijlfiguur (Gr.);) 157. verder, bovendien; 159. hemellichaam; 160 vaartuig; 161. een van de kleuren in het kaartspel; 163. deel van de huisraad; 165. heidemeer; 167. terugkeer; 169. buitenkant, cirkelomtrek; 172. schrijfvloeistof; 174. paling; 175. oppervlaktemaat; 176. wandversiering; 178. vaste spiritus; 180. rivier in Schotland; 181. muze van het minnedicht; 183. lus, strik; 185. veerkracht, elasticiteit; 186. extract met bovennatuurlijke kracht; 187. soort erwt; 188. groep in het voetbalspel.

VERTICAAL: 1. bij herhaling, nogmaals; 2. wakker, bijdehand; 3. administratieve troepen (afk.); 4. nieuw (Gr.); 5. handwerksman; 6. boksterm; 7. muziektoon; 8. achter; 9. rij; 10. vertragingstoestel; 11. reeds; 12. jenever; 13. tijdperk; 14. smeerlap; 16. waardeloos ding; 18. dikke vloeistof uit een plant; 20. heelkundige; 23. Japanse gordel; 24. groente; 27. fel, erg; 29. opdracht, gebod; 30. langzaam; 31. bandje aan een onderscheiding; 33. kraan; 34. zeil- of roeiwedstrijd; 37. gulhartig; 38. adellijke titel op Java; 40. bescherming door de staat; 43. snoever; 44. huid; 45. maag van herkauwende dieren; 47. vijandig optreden; 49. stof zonder vorm of volume; 51. dwaas; 53. eiland bij Venetië; 55. kreet van vreugde; 56. bladvezels van plant; 59. vogel; 61. zoutmeer (fr.); 62. voor (lat.); 63. muziektoon; 65. knaagdier; 68. bloem; 72. idioot, dwaas; 73. bittere afgunst; 74. knaagdier; 76. gauw, weldra; 77. klimop; 79. bovendien, eveneens; 81. slagader; 82. deel van de mast; 84. als onder (afk.); 85. teelt; 87. Grieks plein; 88. rij manschappen; 90. goede eigenschap; 91. vervoermiddel; 92. droog, dor (fr.); 93. zieke, patiënt; 95. kleefmiddel; 99. dessertspijs; 106. dierehuid, vacht; 108. Europeaan; 110. verstandig, geleerd; 111. soms, nu en dan; 112. Nederlandse Spoorwegen (afk.); 114. ibidem (afk.); 115. onderdeel van een uurwerk; 117. zwarte delfstof; 118. van grote omvang; 119. bijbels figuur; 120. kaartenboek; 122. plaaggeest; 124. stam (eng.); 125. vis; 126. mannelijk dier; 127. voorzetsel; 129. gevangenbewaarder; 130. geheel, ongeschonden; 132. verzoeken; 135. Russisch toestel om thee te zetten; 136. hartstochtelijkheid; 138. pretentieus meisje; 140. afvoerkanaal; 141. sleepnet voor visvangst; 143. woorden van eer; 146. troefkaart; 148. ingezet stuk; 150. eenjarig dier; 151. inhoudsmaat; 152. doopmoeder; 153. aanwijzen; 155. droogoven; 158. wilde haver; 162. deugniet; 163. afvalhoop; 164. projectieplaatje; 165. boerenbezit; 166. klinknageltje; 168. gezongen toneelstuk; 169. stel; 170. spotnaam van onderwijzer; 171. naarling; 173. ontkenning; 174. oppervlaktemaat; 177. muzieknoot; 179. ogenblik; 181. gewezen, vroegere; 182. in orde (afk.); 183. de oudste (afk.); 184. pfennig (afk.).

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe- kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnares van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Zr. Victorica
Breedestraat 193 (O)
Curaçao

De winnares kan haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe op Scherpenheuvel (tot 15.00 uur 's middags).

Oplossingen moeten ingediend zijn vóór 5 juli 1985 en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

De goede inzending had er aldus uit moeten zien:

PRUT.T.ARCHIEF.D.GONG
L.NODIG.A.A.N.AISIS.E
OLIE.RATS.A.ESLA.STEL
FIT.SAGE.INK.PUNT.EED
.DEE.NEGEN.NORIA.ARK.
O.IEP.LENS.OVEN.TRI.K
PATRYS.LIL.KEI.GEMAAL
E..SPYS.GAPER.FILE..A
RAAT.STA.GAL.KAF.ETEN
ADA.D.EVA.R.LAB.K.RIT
.E.VOILE.WIP.TREIN.G.
OPA.ROL.LIAAN.IET.REK
STAD.NIHIL.KOGEL.BYNA
T.LIS.GEL.V.DAK.SAS.M
EITAND.CARRIER.OPSTAP
N...OOST..O..SILO...E
SCHOOF.ADJUNCT.MEDIUM
I.EED.PRO.W.EIS.LAT.E
EKER.KOERS.ENGEL.KERN
FAT.HOM.PIPET.GUM.MAT
.D.TEMPO.PIN.UMIAK.V.
SET.I.OOM.A.ARE.N.PYL
TREK.VER.ONS.ENA.BYNA
R..AMEN.SMOUT.TAAL..G
ONTBYT.ATE.CES.TRAITE
T.REL.BRIL.CAPE.MUD.R
.LEL.COUPE.EMELT.WOL.
FEZ.SLAB.TAS.EGEL.LOS
LOOT.ARAK.N.DREL.AAGT
I.OREID.O.T.A.REUMA.A
PARA.M.MELISSE.X.ATOL



Montalban op pad voor kind

LA PAZ — De Mexicaanse filmartiest Ricardo Montalban heeft een bezoek van drie dagen gebracht aan Bolivia in het kader van een hulpactie voor het kind. Deze veteraan op acteergebied speelt een centrale rol in de tv-serie Het eiland van de fantasie. Montalban neemt deel aan een wereldomvattend programma voor hulp en steun aan de kinderen van de Derde wereld. Een van zijn eerste haltes op deze wereldreis was Bolivia. Hij bezocht er onder meer het kinderopvangcentrum Hermanos. Een ander punt van het programma is het opnemen van een grammofoonplaat met vijftig van de bekendste zangers. De opbrengst van deze plaat komt ten goede aan het Kinderfonds van de VN.



Apollonia's Boutique
"THE TREND SETTER"
Winkelcentrum Bloempot No. 10
WIJ KLEDEN UW TIENER VAN TOP TOT TEEN
Wekelijks ontvangen wij een **nieuwe kollektie KLEDING,** zowel uit **Europa** als **Amerika.**
Elke laatste vrijdag van de maand hebben wij onze **KOOPAVOND.**

TOP 10 LIJSTEN

ARGENTINIE
1. Cuando vayas conmigo — José-José
2. Cabralgando — Facundo Cabral
3. Tentación — José-Luis Perales
4. Noches solitarias — Phil Collins
5. Solo llamé — José Beltrán
6. Amante o enemigo — Miguel Gallardo
7. Space Peckers — Video Kids
8. Soy la que soy — Sandra Mihanovich
9. Piano Bar - Charly García
10. Queda — Juan Gabriel.

BRAZILIE
1. Tudo pode mudar — Metro
2. Seu Nome — Biafra
3. The world — USA for Africa
4. A formula do amor — Jaime, Abelha
4. Nada mais — Gal Acosta
6. Easy Lover - Bailey, Colins
7. Good to me — Menudo
8. Leva — Tim Maia
9. Fogo e Paixao — Wando
10. Une, dune, te — Trem da Alegria

CHILI
1. Camionero — Roberto Carlos
2. The world — USA for Africa
3. Susana — Fausto Donald
4. El Africano — Dan, Henriquez
5. Hay que arrimar — Emmanuel
6. Careless whisper — Wham
7. Usted que haría — Verdaguer
8. Palabra de honor — Luís Miguel
9. Siempre — Pimpinela
10. Too late — Juan Lennon

VERENIGDE STATEN
1. Heaven — Bryan Adams
2. Sussudio — Phil collins
3. A view — Duran Duran
4. Raspberry — Prince and the Revolution
5. Angel — Madonna
6. The search — Survivor
7. Everybody wants — Tears for Fears
8. Would I lie — Eurythmics
9. Things can — Howard Jones
10. In my house — The Mary Jane Girls

PARAGUAY
1. The World — USA for Africa
2. Tengo — Emmanuel
3. La mujer — Joan Manuel Serrat
4. Acáriciame — Maria Conchita
5. Penelope — Joan Manuel Serrat
6. Querida — Juan Gabriel
7. Corazón solitario — Miguel
8. Corazón mágico — Dyango
9. Mentira — Luís Miguel
10. Tentación — José-Luís Perales

PERU
1. One more night — Phil Collins
2. Crazy for you — Madonna
3. The world — USA for Africa
4. Carmín — Roxana Valdieso
5. Palabras de honor — Luís Miguel
6. El artista famoso — Inmensidad
7. Careless whispers — Wham
8. Quedando solo — Raphael
9. Record — The Shake Society
10. Camionero — Roberto Carlos

URUGUAY
1. The world — USA for Africa
2. One more night — Phil Collins
3. Durazno — Los Olimareños
4. Hasta siempre — Los Olimareños
5. El dia — Carlos Gardell
6. No pasarán — Carlos y Luis Mejía Godoy
7. Quero saber — Foreigner
8. No more — Paul McCartney
9. I just called — Stevie Wonder
10. Piano Bar — Charly García

COLOMBIA
1. The world — USA FOR Africa
2. Quiero saber — Foreigner
3. Susurro cariñoso — Wham
4. Esta cobardía — Chiquettet
5. Tú eres — Chicago
6. Chica material — Madonna
7. Esta calentando — Glen Frey
8. Tú con él — Los Iracundos
9. Demasiado tarde — Julian Lennor

FATHERS AND HORSES

Fathers' Day, Sunday 16th June, dawned bright and clear. Of the much needed and long awaited rain, there was no sign, fortunately. Of the much needed and long awaited rest, there was no hope, unfortunately for some Fathers. For these selfless and willing few, the day had started before dawn with preparations for one of the most novel and exciting events to take place in Sint Maarten. On this day, at the Wathey Estate in Cole Bay, part of which is now fondly known as "Crazy Acres Riding Center", the First Annual Horse Show was staged.

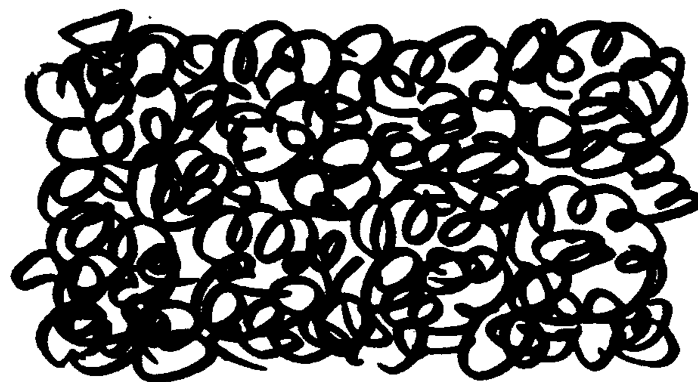
Sint Maarten/Saint Martin is currently the home of well over sixty horses, most of which are privately owned. Much of the recent popularity and interest in these noble animals, however, stems from the opening on May 26th 1983 of the riding school by Mrs. Linda Russell, an ardent animal lover and equestrian expert. It had been the life-long ambition of this energetic Canadian lady to share the joy of her sport, and with the generous help and encouragement of Mr. Chester Wathey her dream-plan came to fruition. Despite harassing teething troubles, Mrs. Russell, after two years of tireless dedication, achieved much of her goal with just rewards this Fathers' Day.

Already by 9.00 a.m. the organisation was well under control. Crowds had gathered. Of the dozens of multi-national, multi-cultural contestants ranging in age from under seven to seventeen, the undercurrent of excitement could readily be detected. The events, including equitation (walk, trot, canter and jumping), games, races and fancy dress, were sponsored by about thirty local businesses, and progressed with admirable timing and harmonious coordination. Even members of the hard-core brigade who arrive at whatever function, seeking company and helping to uphold and hold up the bar, were instantaneously swept up in the mood of the activities. A colourful variety of twelve "Crazy Acres" horses, large and small, well-fed and gleaming, stoically carried novice, junior and senior riders in turn round the courses. Exemplary behaviour and self-control were exhibited by horse, rider and spectator alike.

At 1.00 p.m. a delicious barbecue-lunch was served buffet-style. The results of days of voluntary hard work by parents and helpers were hungrily devoured below the mature, shady trees in the corner of the Estate, before the afternoon's fast-moving events recommended.

Refreshed, young participants in fancy dress paraded on fancy-dressed horses, then junior and senior classes sustained the interest. Late afternoon, after mounting anticipation and speculation, Mr. Wathey presented the trophies to the Champion Rider and Reserve Champion of the day, first in each event having already received a trophy, ribbon and cash prize. Second, third and fourth also received a trophy and cash prize. Pink ribbons were presented for effort in the novice and junior groups. The independent guest judge was Miss Madeleine Lopez from Puerto Rico, herself a professional horsewoman.

A perfect day drew to a close. Tired horses returned to their paddocks and much deserved evening meals, in peace. All those, particularly the legion of Fathers, who had contributed to the success of such a notable occasion, had every right to self-congratulation. In his insight in to the desparate need for this type of organised positive activity, which demands understanding and sharing and knows no barrier of age, creed or class, Mr. Wathey's background support deserves recognition. An ancient sport has been revived for today's Island to enjoy. May "Crazy Acres" Riding School prosper. Good luck, Linda Russell!



van dorp eddine n.v.

UW BOEKENSPECIALIST

eddine SCHOTTEGAT WEG OOST

van dorp OTRABANDA

van dorp PUNDA

van dorp PROMENADE

van dorp eddine HATO

Leerlingen Peter Stuyvesant College (bovenbouw):

Vergeet **niet tijdig** de nieuwe boeken te bestellen.

(Besteld vóór 15 juli 10% korting)

Ruime keuze in **NIEUWE AGENDA'S '85/'86**

Bij ons echt de meeste keus *"Net even iets beter"* is de leus.

(Vervolg van blz. 5)

hij blijven zou aan iets dat hij verloren had — aan iets dat hij nooit had bezeten", dan is de auteur geslaagd in zijn poging het bijzondere algemeen geldig te maken en tegelijkertijd de uniciteit van de gevoelens van Anton Wachter te handhaven.

Pas in 1939 met Sint Sebastiaan is de auteur geheel teruggekeerd naar het begin. Het eerste deel van dat boek, getiteld „De angst" laat zien hoe Antons bestaan vanaf zijn allereerste dagen door schijnbaar ongemotiveerde angsten beheerst wordt. De eerste zin luidt: „Hij werd gespeend zoals alle andere kinderen, op de gewone tijd. Er gleed een mes tussen honger en genot door, de eerste bestendigend en aanmoedigend, de tweede verjagend naar gebieden zo ver en vaag als zijn reactie vaag was op dit onvatbare onrecht." Het mes mag dan misschien iets te veelzijdig zijn, de bedoeling is in dit verband duidelijk. Met de geboorte van Anton Wachter begint Vestdijks schrijverschap. Hier ontstaat de schrijver die met het boek „Het wezen van de Angst" (1968) wetenschappelijk verantwoording zal afleggen van wat hij in zijn romans zo veelvuldig heeft verbeeld.

TUSSEN DE COULISSEN

De drijvende kracht achter de herdrukgolf van Vestdijks werk is de weduwe van de schrijver, Mieke Vestdijk- van der Hoeven. Ze is van 1965 tot 1971 met hem getrouwd geweest. Zij beheert het Vestdijk- archief voor zover dat niet in handen is van anderen en ze is daar direct na de dood van haar man mee begonnen.

Het verhaal gaat dat Vestdijk haar al zijn romans heeft voorgelezen op één boek na: „Het vijfde zegel". Zelf denkt ze dat de oorzaak was dat Vestdijk die historische roman vreselijk vond omdat dit werk het enige boek zou zijn dat hij niet achter elkaar kon afmaken. Ook de laatste bladzijde van „De koperen tuin" wilde hij niet voorlezen omdat hij te emotioneel betrokken was bij het slot van wat hijzelf zijn beste roman vond.

Ze heeft voor de herdrukken alle romans gecorrigeerd, zeven à acht per jaar. Verder houdt zij zich bezig met de rechten op het werk, bijv. in verband met eventuele verfilmingen. Naar haar zeggen is daar de laatste jaren veel belangstelling voor. Dan is er ook een aantal briefwisselingen dat gepubliceerd kan worden. In een interview zei ze dat ze als criterium voor publicatie uitgaat van de literaire waarde van de brieven, maar dat blijkt in de praktijk problemen op te leveren.

Een ding is zeker, ze weet precies wat ze wel en niet wil met het werk van Vestdijk. Daarover kunnen de twee biografen van Vestdijk meepraten. Anne Wadman, Neerlandicus en een door de jaren gelouterde fan en Dr, Ir, H.J. Visser, een man met een groter Vestdijk- archief dan het Letterkundig Museum in 's- Gravenhage, zijn inmiddels door haar aan de kant gezet.

De voorgeschiedenis van deze kwestie begon op 17 oktober 1981. Om Vestdijks verjaardag passend te vieren nam men het besluit dat er een biografie zou moeten komen. Er werd een begeleidingscommissie ingesteld waarin één van Vestdijks uitgevers De Bezige Bij vertegenwoordigd werd door Geert Lubberhuizen. Verder namen zitting de aardigste Neerlandicus in Nederland Gerrit Borgers, de Vestdijk- documentalist Jean Brüll, Mieke Vestdijk en de al eerder genoemde Wadman en Visser. Er waren direct al problemen te voorzien, want Mevrouw Vestdijk wilde meteen vastgelegd hebben dat niet al het materiaal vrijkwam „voor derden". Geen lid van de commissie wist wie die derden waren (behalve natuurlijk Mevrouw Vestdijk zelf) en het is voor biografen natuurlijk van het grootste belang dat zij al het materiaal kunnen bekijken.

Eind 1981 is het al zover dat de biografen het gevoel hebben tegengewerkt te worden door de weduwe Vestdijk. Jammer, want zij had tijdens het voorlezen door Vestdijk precies gehoord wie er allemaal model hadden gestaan voor de romanfiguren; m.a.w. zij had zelf heel wat gegevens kunnen aandragen.

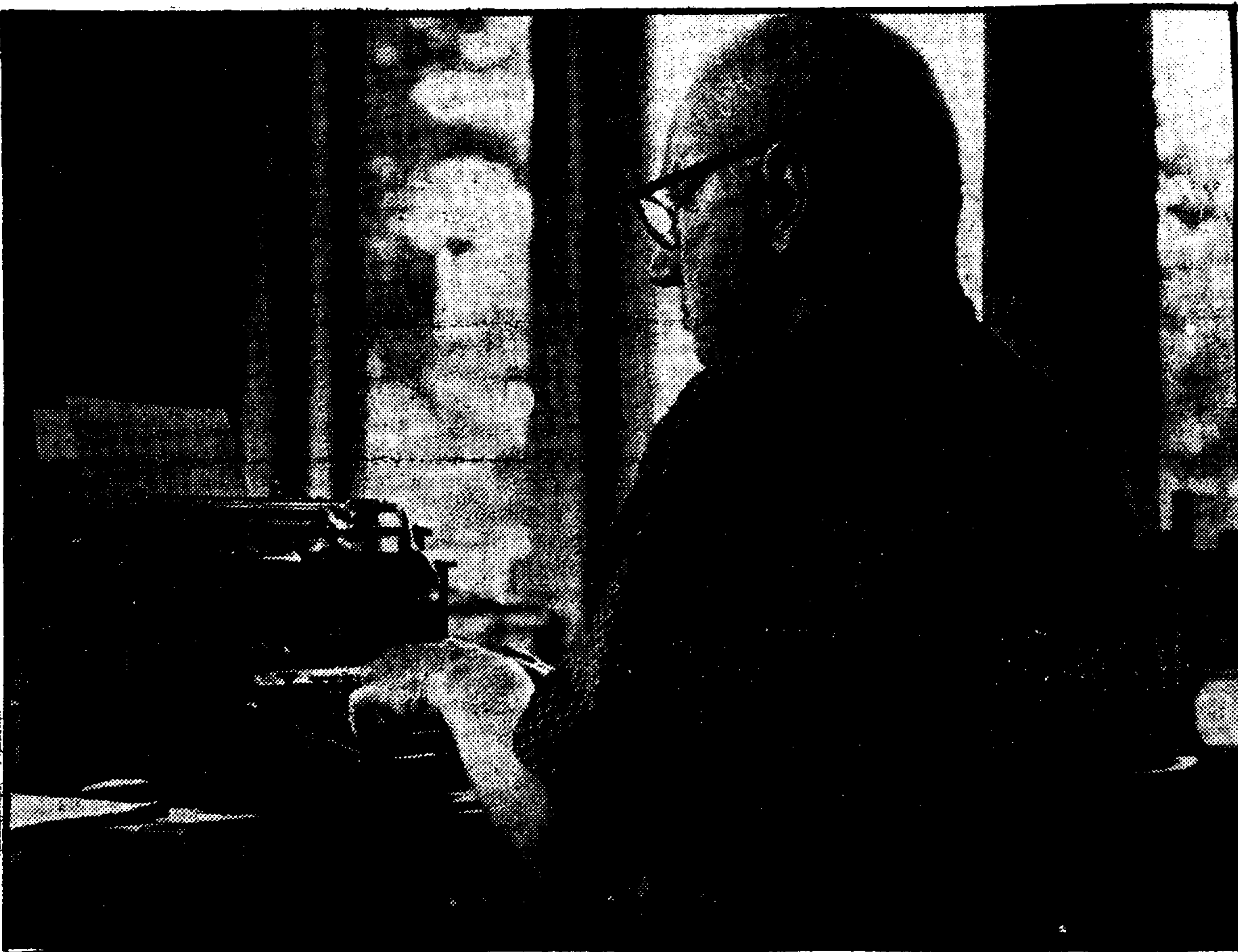
Haar bezwaren waren vooral gericht tegen de, haars inziens, te grote belangstelling voor de erotische kant van Vestdijks leven en het feit dat beide heren te zeer de privacy van betrokken figuren zouden (kunnen) schaden. Volgens haar was Vestdijk helemaal niet zo'n erotische man, hij zou eerder een saai leven geleid hebben. Biograaf Wadman stelde daartegenover dat Vestdijk, die immers gezegd heeft dat hij voor negentig procent Anton Wachter zelf was, op een bepaald moment Anton Wachter een erotomaan noemt. De andere biograaf probeerde nog uit te leggen dat er niet zo maar over erotiek geschreven werd maar dat men duidelijk oog had voor de nuanceringen binnen dit aspect van het werk.

Helaas mocht dit alles niet baten. Toen er een proefhoofdstuk door de commissie besproken moest worden, barstte de bom. Mevrouw Vestdijk verscheen niet op de bespreking. Ze zei de samenwerking met de biografen op! Dit maakte het werk van Wadman en Visser er niet gemakkelijker op maar ze zijn gewoon doorgegaan. Het gemakkelijk verkrijgbaar zijn van de romans zal de vraag naar een biografie zeker versterken maar of die biografie er ook snel zal zijn, hangt vooral af van de hoofdrolspeelster in dit drama tussen de schuifdeuren.

En dan te bedenken dat Vestdijk tijdens zijn leven al opmerkte: „Ik van mijn kant heb zekere personen al verboden om ruzie te maken of vervelend te zijn boven mijn lijk, maar ik ben er helemaal niet gerust op."

Het is weer het bekende verschijnsel: er zijn te veel mensen die denken met de literatuur te kunnen sollen. ■

WILLEM STOKVIS

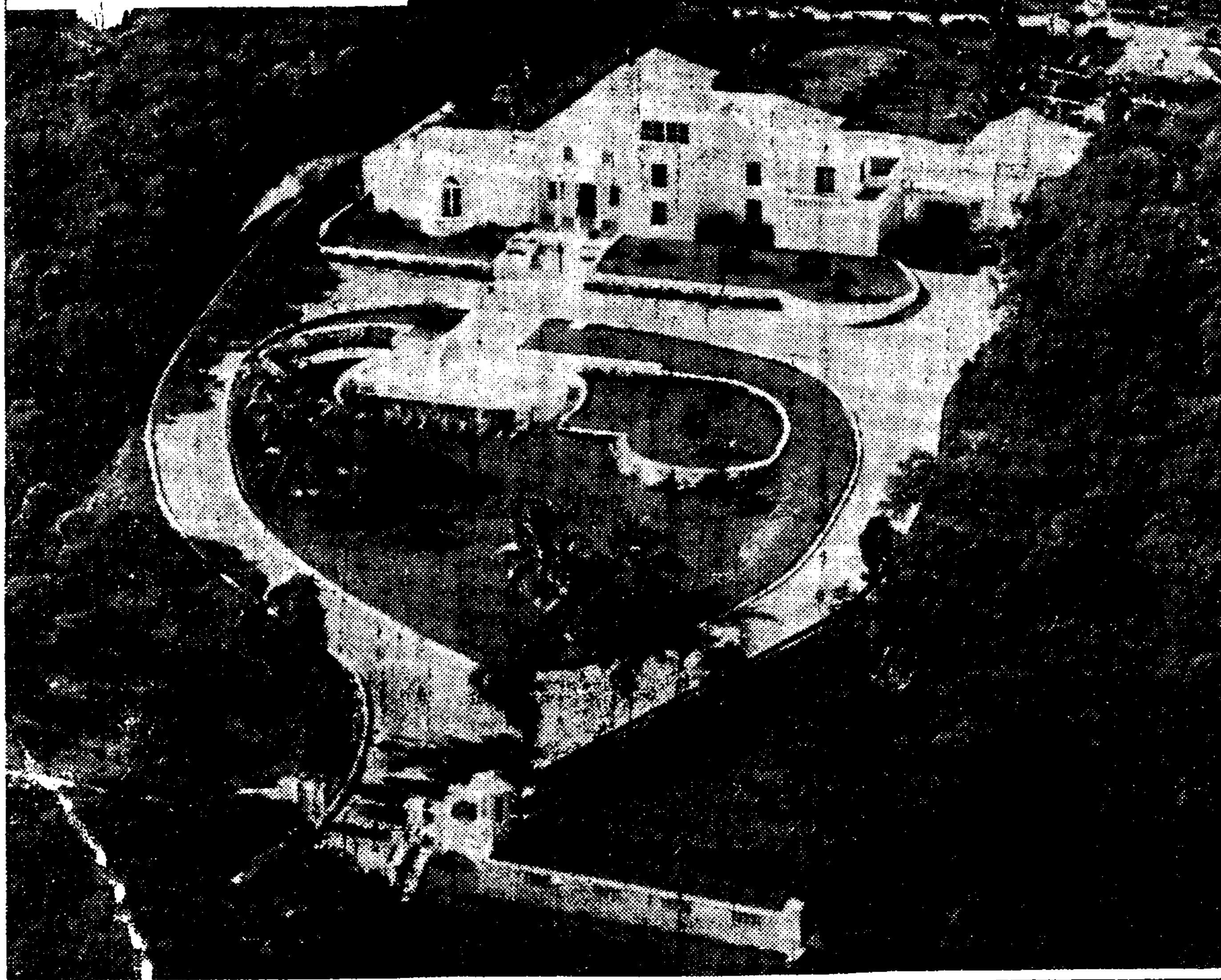


BAHAMAS:

POPULAR TAX HAVEN



Lynden Pindling
Received generous loans from foreign investors to help with construction of his mansion.



NASSAU,BAHAMAS — The exposure by a recent commission of inquiry of the money-laundering activities of some commercial banks and trust companies in the Bahamas has done nothing to discourage new banks from settling in this tax haven. According to a Central Bank spokesman, applications from American, European and Far Eastern banks are at record levels despite tight new supervisory controls introduced by Bahamian bank authorities.

There are 367 banks and trust companies currently licensed in the Bahamas. Although 13 have had their licences revoked in the last 17 months, 20 new institutions have taken their place. A number of applications have also been turned down. "We are after quality not quantity," the Central Bank representative said. Among the banks most recently licensed are Coutes & Company Ltd., bankers to the Queen, and the Bank of Helsinki, Finland's third largest bank.

In addition a number of U.S. banks already in operation in the Bahamas have asked to have their licences extended to include trust company operations. And several other banks are working towards establishing a physical presence in the Bahamas.

Significantly, some banks which had earlier quit the Bahamas for the Cayman Islands have also returned while others with part of their operations in that British colony have transferred them to the Bahamas.

The shift from the Caymans reflects the growing concern over last July's agreement between Britain and the United States that allows U.S. narcotics investigators access to Cayman bank accounts.

U.S. law enforcement agencies have been equally anxious to crack bank secrecy in the Bahamas because of alleged money-laundering.

Last December a Bahamas commission investigating drug-related corruption, expressed its own concern over the way some bankers and attorneys had used the country's bank secrecy laws to facilitate the drug trade.

In many respects the commission's revelations have proven a blessing in disquise, forcing Bahamian banking authorities to scrutinise the activities of the banking sector a great deal more closely.

The Central Bank, which began taking steps to halt the practice even before the commission's final report in December, has significantly expanded its supervisory department over the last two years. The hands off policy previously adopted has given way to what Bank Governor William Allen describes as "sympathetic supervision" of the banking sector.

In practice the Central Bank now analyses all annual balance sheets and supplementary data/information that may be requested, and holds "prudential discussions" with bank principals when warranted. The banks themselves have also taken steps towards greater self-regulation. In January the Association of International Banks and Trust Companies in the Bahamas adopted a Swiss-style code conduct that lays down the rules governing relationships between member banks and their clients.

The Association is empowered to reject new or continued membership of any bank that refuses to cooperate. The code, which reaffirms the right to privacy, deals with "know your customer rules," the rejection of customers involved in crimes other than tax evasion, which is not an offence under Bahamian law, and demands for confidential information.

While prepared to cooperate with the U.S. on criminal matters, the Bahamas has made clear that it cannot be expected to change its fundamental laws to accommodate U.S. attempts to track down tax evaders. Both governments have discussed the possibility of an exchange of information agreement which is mandatory for countries wanting to take advantage of the U.S. convention tax exemption under President Reagan's Caribbean Basin Initiative (CBI).

Although the Bahamas was named a CBI trade beneficiary in March it has not applied for convention tax exemption because of the repercussions on the banking industry.

The Bahamas has lost approximately US100 million dollars in U.S. convention business since the tax was imposed nine years ago. The banking industry on the other hand, contributes more than 100 million dollars to the economy every year. ■

UPGRADING BAHAMAS' DRUG TAINTED IMAGE

NASSAU, THE BAHAMAS, CANA — The Bahamas Prime Minister, Sir Lynden Pindling's government has hired an influential American lobbying group to improve its image with the Reagan administration.

A confidential proposal submitted to the Prime Minister late last year by the Arlington, Virginia firm of Black, Manafort, Stone & Kelly Inc. advised that Washington's "negative perception" of the Pindling administration as corrupt and involved in drug trafficking should be countered immediately if the Bahamian government wanted to improve relations with the United States.

The six- month 400,000 dollars agreement with Black, Manafort, headed by Charles Black jr., senior strategist with the Reagan/Bush '84 re- election committee and Paul Manafort, another prominent committee member, was signed March 1.

Details of the arrangement with the American lobbying group only became public after the firm's strategy plan for rehabilitating the Pindling image was leaked to the local press.

Black, Manafort offered to use its "personal relationships" and "contacts" with Reagan Cabinet members "to affect the success of the plan."

Their proposal said that the personal friendship between Defence Secretary Casper Weinberger and Attorney General Edwin Meese "can be used to a positive advantage if correctly coordinated and included in a comprehensive strategy plan."

With Meese as head of the Justice Department "the relationship between the Drug Enforcement Agency and the government of the Bahamas is a likely candidate to show progress." it was stated.

One month after the contract with Black, Manafort was signed, "Operation Blue Lightening", a massive and unprecedented air and naval drug sweep of the Bahama islands was jointly mounted by the U.S. and the Bahamas.

Vice- President George Bush, head of the South Florida Task Force, attributed a large part of the success of the two- week exercise to the level of international cooperation demonstrated by the two countries.

Although the Bahamian government has admitted hiring Black, Manafort, Foreign Affairs Minister Clement Maynard denied knowing of any role the firm may have played in "Blue Lightening."

The lobbying firm also suggested that the Congress of the United States could be "a tool for achieving the obejectives of the Pindling administration".

As a registered foreign agent with the Justice Department, Black, Manafort has represented the governments of Barbados, the Dominican Republic and St. Lucia, as well as the Saudi Arabian embassy and Citizens for Reagan.

The group blamed the Pindling government's image problem on the Bahamian political opposition which it said had used The Miami Herald as well as other Eastern establishment media outlets to present "a very distorted and uncomplimentary picture" of Pindling and his government.

A recent drug smuggling inquiry tied two Bahamian Cabinet Ministers to known drug smugglers, and Pindling himself was found to have received millions of dollars from business and casino interests in the Bahamas.

"Of significance is the fact that there is no knowledge of a positive nature to counter these charges," Black Manafort pointed out.

The firm said Bahamian relations were vitally important to the Reagan administration because of the strategic location of the Bahamas to South Florida and both the Departments of State and Defence were "very concerned about maintaining a solid relationship with the Pindling government."

This attitude however was not shared by either the Treasury or Justice Departments, which could be viewed as "active critics of Pindling administration policy.

The Black, Manafort proposal pointed out that the Caribbean Basin Initiative (CBI), spearheaded initially by the State Department, had now been taken over by the Treasury Department, which regarded the tax treaties required of beneficiary countries as a way of closing tax loopholes, opening bank secrecy laws and "pitting Caribbean nations against each other as they bid for U.S. business investment."

Black, Manafort advised that once the Pindling administration's objectives were defined, negotiations with the U.S. involving tax or investment treaties, Bahamian bank secrecy, the CBI and the U.S. offshore convention tax could then be framed in the context of a "quid pro quo relationship" between the Justice Department and the Pindling administration. ■